



# Catalogue produits

**ASSAINISSEMENT DE L'HABITAT  
INDIVIDUEL ET DES TERRAINS**



CERTIFIÉ

EN ISO 9001: 2015 (Qualité) • EN ISO 14001: 2015 (Environnement) • RL 2014/34/EU (Atex)



## LE FORUM

Des formes épurées et une expression classique alliant ouverture et transparence reflètent le nouveau centre de formation et de communication. Sur plus de 900 m<sup>2</sup>, nous dispensons dans des salles de conférence modernes des séminaires concernant:

- Assainissement des bâtiments
- Assainissement communal
- Systèmes d'assainissement sous pression
- Programme de sélection de pompes PEP
- Thèmes basés sur la pratique quotidienne.

Tous les représentations du catalogue, les modifications de construction et les dimensions ainsi que le choix des matières nécessaires restent réservés, dans la mesure où ils sont conditionnés par un progrès technique ou une amélioration.

Les images peuvent montrer des équipements supplémentaires qui ne sont pas inclus dans la livraison.

## **JUNG PUMPEN** SOMMAIRE

**POMPES POUR EAUX USÉES** U3 - U5 - U6 - Flutbox - Drainageset - Simer

**POMPES POUR EAUX USÉES** US - Multidrain UV

**GROUPES DE RELEVAGE EAUX USÉES** K2 Plus - Plancofix - Hebefix - Baufix - SKS

**GROUPES DE RELEVAGE** WCfix - Compli

**POMPES POUR EAUX USÉES** MultiCut - MultiStream - MultiFree

**CUVES EN COMPOSITES** PKS-B

**COFFRETS DE COMMANDE**



POMPES POUR EAUX USÉES	Passage libre	Typ	Page
Pompes d'assainissement des caves	10 mm	<b>U3K</b>	<b>5</b>
	10 mm	<b>U3K spezial</b>	<b>11</b>
	10/20 mm	<b>U5K</b>	<b>17</b>
Kit de premiers secours	10/20 mm	<b>Flutbox</b>	<b>23</b>
Pompes de drainage	10/20 mm	<b>U6K</b>	<b>25</b>
Sets de montage		<b>Easyfix</b>	<b>31</b>
Pompes de drainage	10 mm	<b>Drainageset</b>	<b>37</b>
Pompe pour aspiration à plat	2 mm	<b>SIMER 5</b>	<b>41</b>

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	U3K U3K spéc.	U3KS U3KS spéc.	U5K	U5KS	U6K E	U6K D	U6K ES	U6K DS	Draina- geset	Simer
CLAPET ANTI-RETOUR R 32 1 1/4"	JP09739	•	•	•	•	•	•	•	•		
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/4" POUR INST. MOBILE	JP48845										•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•		•		•	•				
CLAPET EN GOMME DN 32 POUR INST. MOBILE	JP50774	•	•			•	•	•	•		
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785	•	•	•	•	•	•	•	•		
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•		
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE DN 32	JP46111	•	•			•	•	•	•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/4"	JP44773	•	•	•	•	•	•	•	•		
COLLIER DE SERRAGE 1 1/4"	JP44765	•	•	•	•	•	•	•	•		
RACCORD RAPIDE 1 1/4" DN 32	JP00327	•	•	•	•	•	•	•	•		•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER 1 1/4"	JP44780			•	•	•	•	•	•		
RACCORD DE COUPLAGE 1 1/4" - 38/35/25	JP44209	•	•	•	•	•	•	•	•		
SET DE RACCORDEMENT 15M	JP43550	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795		•								
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U5/U6	JP44207				•			•	•		
FLOTEUR SPÉCIAL POUR CUVES ÉTROITES	JP40856		•		•			•	•		
ARRÊTOIR DE BLOCAGE DU FLOTTEUR	JP42175		•		•			•	•		
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32	JP44000	•	•	•	•	•	•	•	•		
SUPPORT PROLONGATION BARRE GUID. GR32	JP28314	•	•	•	•	•	•	•	•		
EASYFIX 32 SINGLE	JP50308		•		•			•	•		
EASYFIX 32 DUO	JP50307		•		•			•			
SET DE RACCORDEMENT DN 32	JP44609	•	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 3	JP44891	•	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 20	JP48851									•	
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•	•	•	•	•	•	•		
SIMER-CONTRÔLE DE NIVEAU	JP46884										•
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•		•		•	•				
HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•		•		•					
HIGHLOGO 2-00	JP47997						•				
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735	•		•		•					
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993						•				
SMART HOME FTJP	JP47209	•		•		•	•				
SET DE FLOTTEURS B, 3 FLOTTEURS 9,5M	JP16725	•		•		•	•				
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726	•		•		•	•				
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•		

## U3

### POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Refroidissement de la chemise moteur auto-ventilation
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de nettoyage activable et désactivable
- Coude de raccordement avec protection contre la marche à sec
- Technique GID
- Entrée de câble étanche
- Température du liquide 35 °C, brièvement à 60 °C (10 min.)



#### DESCRIPTION

Les U3 K(S) sont des pompes submersibles polyvalentes pour une utilisation en installation fixe ou mobile. La technologie GID pour une plus grande sécurité de fonctionnement, un dispositif de rinçage intégré pour réduire les dépôts ainsi que l'aspiration plate intégrée pour éliminer les inondations garantissent un fonctionnement sans problème sur le long terme.

Les U3 K(S) pompent l'eau de pluie, l'eau légèrement polluée ou les eaux usées domestiques (eaux grises), y compris celles des lave-vaisselle et des lave-linge domestiques (processus de cuisson).

En utilisation fixe, elles transportent l'eau sale des puits d'écoulement dans les caves, les buanderies ou les entrepôts et servent en même temps à protéger le bâtiment contre le refoulement. Les systèmes de tuyaux coulissants offrent les avantages d'un entretien rapide et facile. Les kits d'installation Easyfix sont particulièrement confortables. Ils sont prémontés et prêts à être branchés et peuvent être installés en tant que systèmes simples ou doubles.

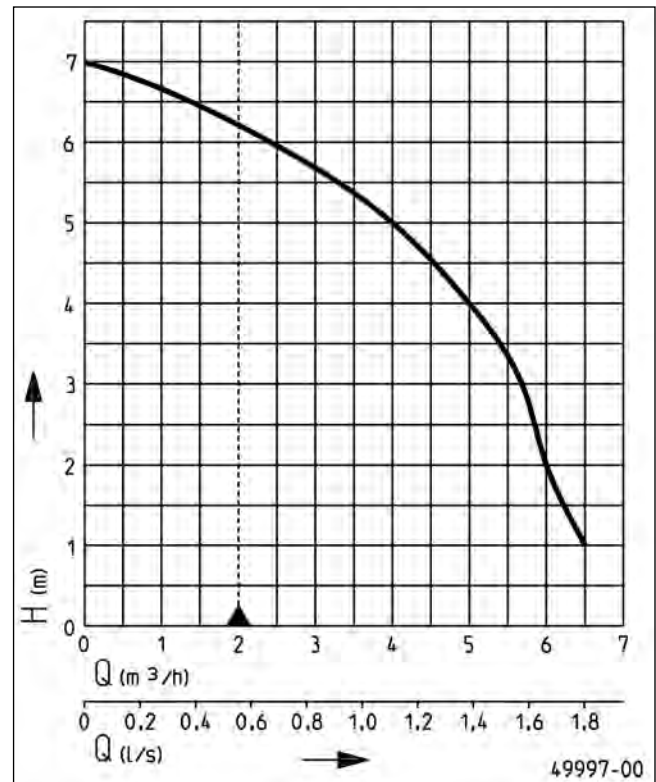
Les U3 K(S) peuvent être combinés avec les réservoirs hors sol et enterrés des séries Hebefix et Baufix.

Si le puits ou le réservoir s'assèche temporairement, la pompe est automatiquement ventilée par une ouverture dans le coude de sortie.

Les U3 K(S) ne doivent pas être utilisées pour le relevage d'eaux usées contenant des matières fécales ou d'eaux usées provenant d'installations d'urinoirs.

En cas d'utilisation de pompes submersibles à l'extérieur, il faut, conformément à la directive VDE 0100, n'utiliser qu'une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire. Pour les chantiers et les étangs de jardin, il faut utiliser un câble de type H07.

#### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
U3K/U3KS	Débit Q [m³/h]	6,5	6,0	5,7	5,0	4,0	2,4

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# U3

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre,

modèle S avec flotteur automatique.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

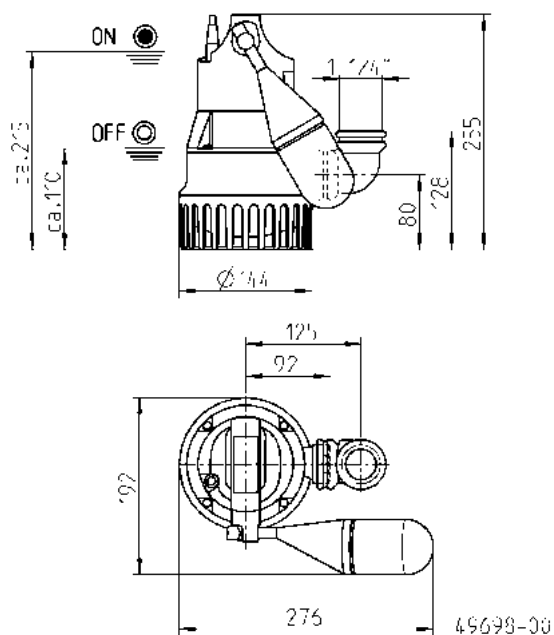
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Puissance moteur P1	0,32 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,2 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	1,4 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

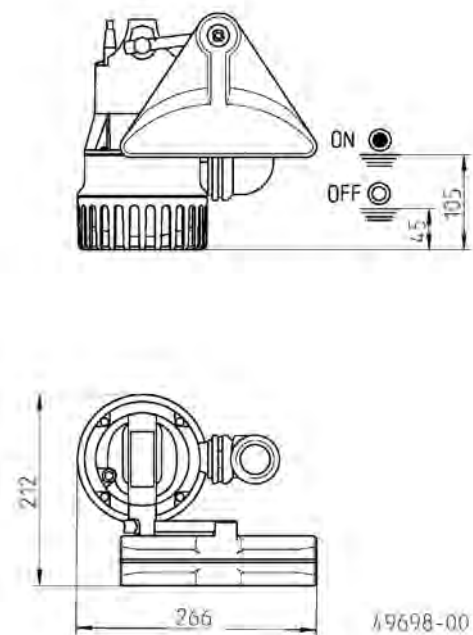
### U3

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
<b>Sans flotteur</b>				
U3K, 10 m câble	<b>JP50002</b>	10m H05RN-F	3G0,75	3,7 kg
<b>Avec commande automatique</b>				
U3KS, 4 m câble	<b>JP50000</b>	4m H05RN-F	3G0,75	3,4 kg
U3KS, 10 m câble	<b>JP50001</b>	10m H07RN-F	3G1,0	4,3 kg

### Dimensions U3 KS (mm)



### Dimensions flotteur spécial (mm)

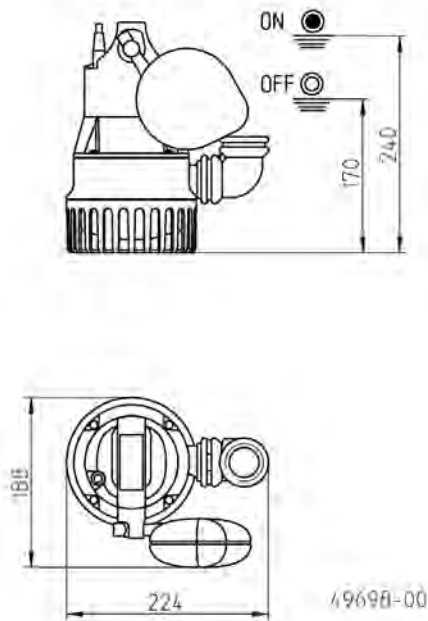




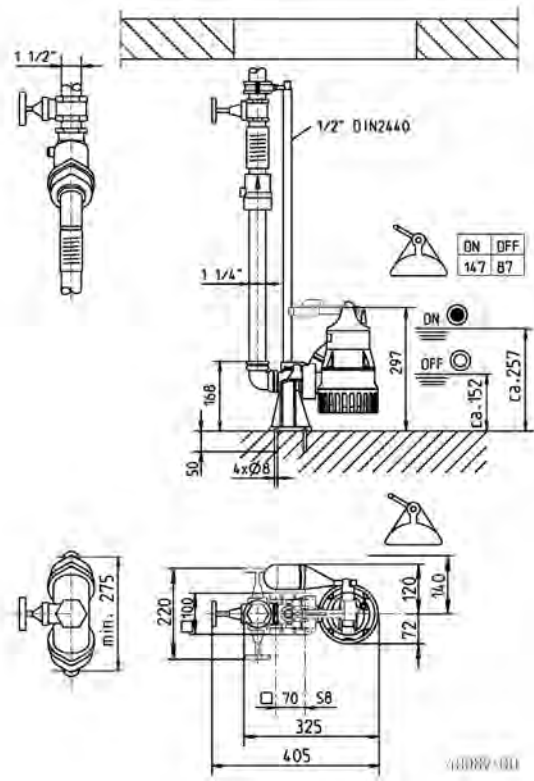
# U3

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

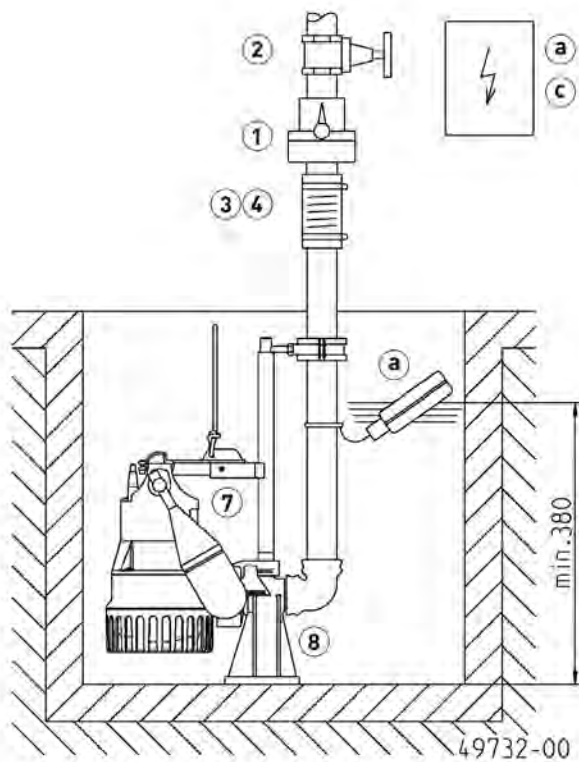
### Dimensions flotteur spécial (mm)



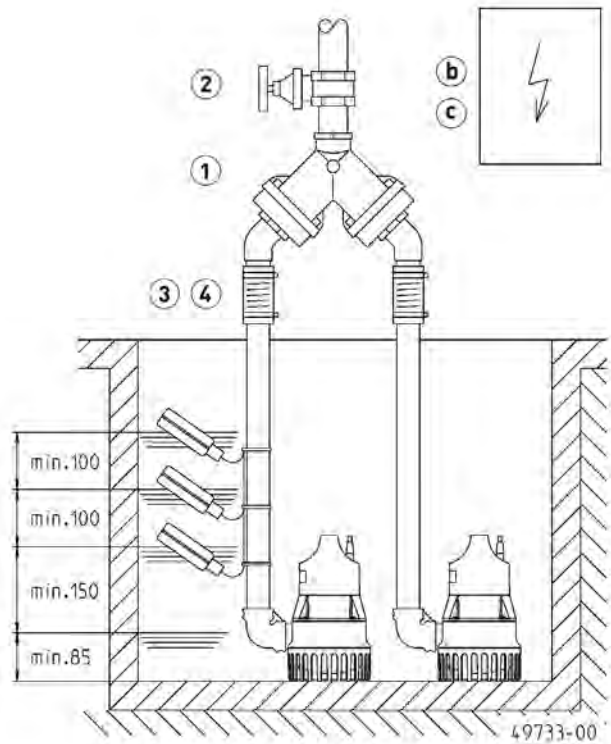
### Dimensions GR 32 (mm)



### Exemple de montage poste simple avec GR



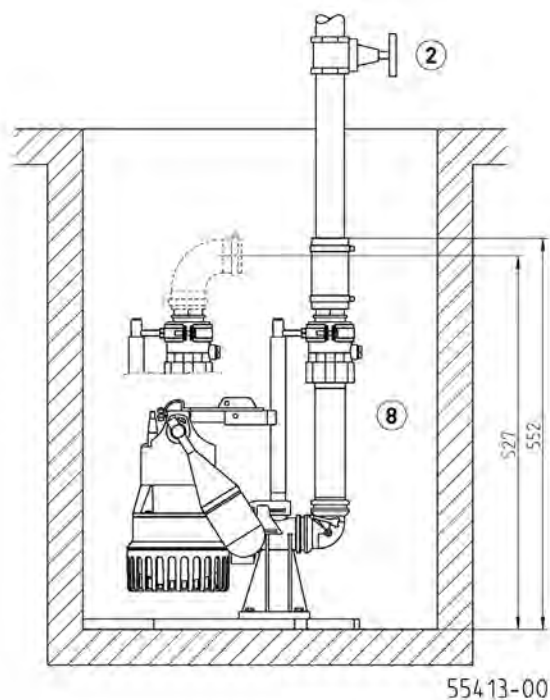
### Exemple de montage poste double



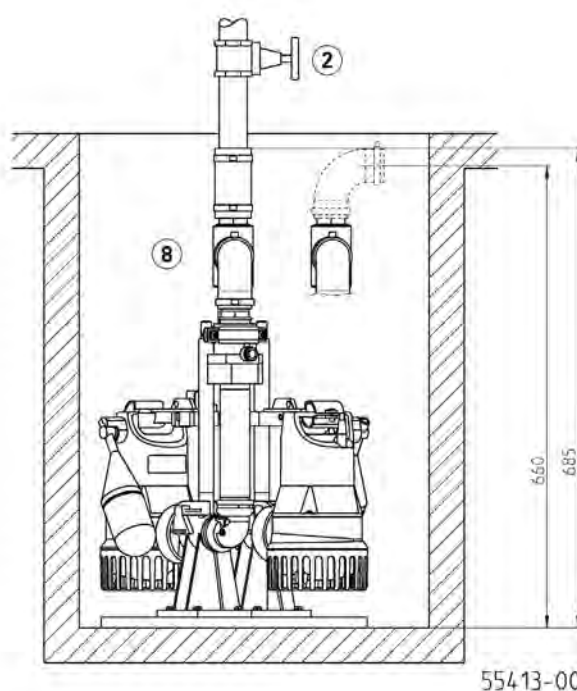
# U3

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Single (mm)



### Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Duo (mm)



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50  
 Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm  
 Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x40 cm, Ø 40 cm  
 Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 45x40 cm, Ø 55 cm  
 Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

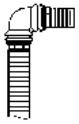
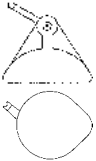







### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b>			
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	<b>JP09739</b>
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	<b>JP09155</b>
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	<b>JP50774</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>			
		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	<b>JP44785</b>
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>			
		1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	<b>JP44773</b>
	<b>④ Collier de serrage</b>			
		1/4"		<b>JP44765</b>
	<b>⑤ Raccord rapide</b>			
	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		<b>JP00327</b>
	Raccord de flexible	1/4" – 38/32/25		<b>JP44209</b>






# U3

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	<b>6</b> Tuyau plastique	1/4" (DN 32), 15m	JP43550
	<b>7</b> Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	<b>8</b> Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	<b>9</b> Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	<b>b</b> Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	<b>c</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d</b> Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

# U3

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

## U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Pour solutions aqueuses avec 15% de salinité
- Refroidissement de la chemise moteur
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de nettoyage activable et désactivable
- Coude de raccordement avec auto-ventilation
- Protection contre la marche à sec
- Technique GID
- Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
- Entrée de câble étanche



### DESCRIPTION

La pompe U3 K(S) spéciale est une variante de la pompe U3 K(S) spécifiquement conçue pour le pompage de fluides agressifs tels que l'eau des adoucisseurs, l'eau saumâtre, le condensat des appareils à gaz à condensation, le jus d'ensilage, le petit-lait ou les engrais liquides.

Les eaux usées domestiques provenant des lave-vaisselle et des lave-linge (processus de cuisson), mais aussi les eaux de drainage et de pluie peuvent être évacuées par cette pompe. Selon l'application, elle peut être utilisée en installations mobiles ou fixes. Pour une utilisation fixe, la pompe peut être combinée avec des puits fournis par le client ainsi qu'avec un grand nombre de nos réservoirs de collecte résistants aux produits chimiques.

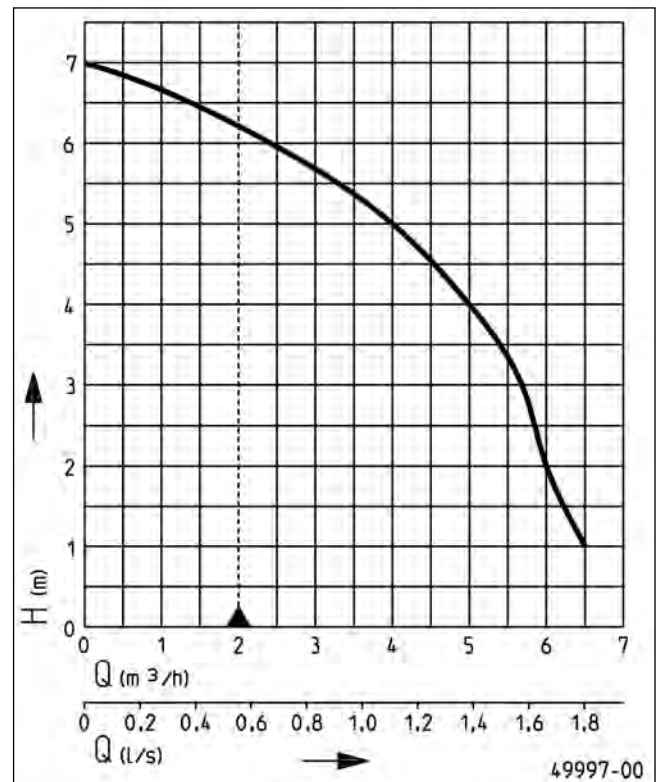
Puisque les fluides agressifs ne sont pas définis plus précisément et se présentent dans des compositions très différentes, nous vous prions de nous consulter pour une clarification technique afin de pouvoir assumer la garantie sur la base de notre recommandation.

Le modèle U3 K(S) spécial présente les mêmes caractéristiques techniques innovantes que le modèle standard U3 K(S). Dans le cadre d'une utilisation fixe dans des puits, les systèmes de tuyaux coulissants offrent les avantages d'une maintenance rapide et simple. Les kits d'installation Easyfix sont particulièrement confortables. Ils sont prémontés et prêts à être branchés et peuvent être installés en tant que systèmes simples ou doubles.

La pompe U3 K(S) spéciale ne doit pas être utilisée pour le relevage d'eaux usées contenant des matières fécales ou d'eaux usées provenant d'installations d'urinoirs.

En cas d'utilisation de pompes submersibles à l'extérieur, il faut utiliser uniquement une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire conformément à la directive VDE 0100.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
U3K spezial/U3KS spezial	Débit Q [m³/h]	6,5	6,0	5,7	5,0	4,0	2,4

Nous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# U3 SPEZIAL

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre,

modèle S avec flotteur automatique.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	10 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	1 1/4"
Protection marche à sec	Oui		

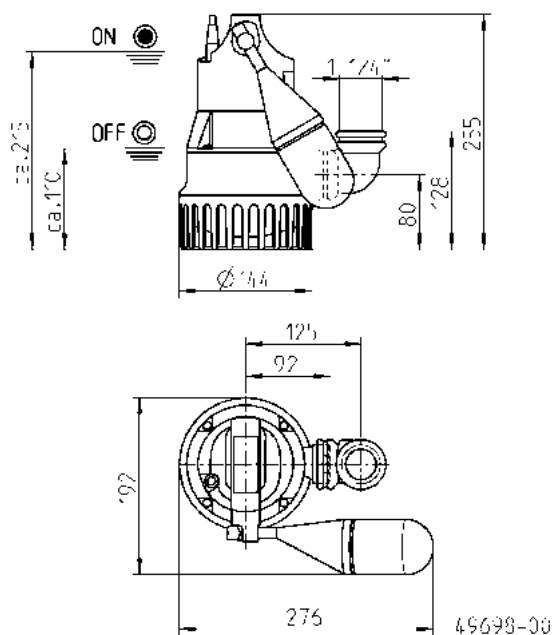
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,32 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,22 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	1,4 A	Protection du moteur	Intégré
Fils	3G1,0	Fiche	Sécurité

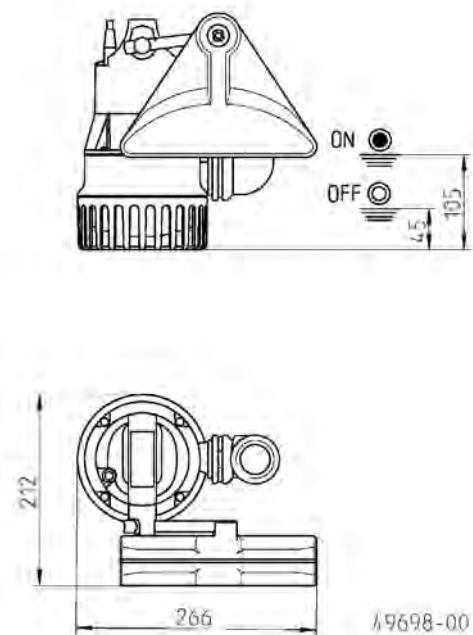
### U3 SPEZIAL

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Poids
<b>Sans flotteur</b>			
U3K spezial, 10 m câble	JP50007	10m H07RN-F	4,1 kg
<b>Avec commande automatique</b>			
U3KS spezial, 4 m câble	JP50005	4m H07RN-F	3,7 kg
U3KS spezial, 10 m câble	JP50006	10m H07RN-F	4,4 kg

### Dimensions U3KS spécial (mm)



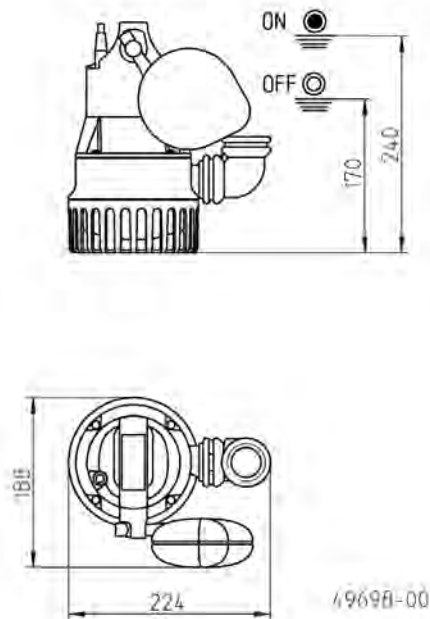
### Dimensions flotteur spécial (mm)



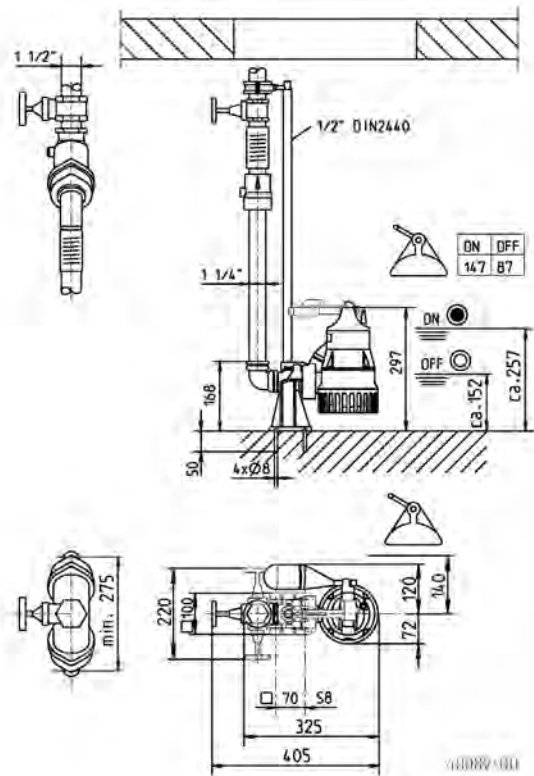
# U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

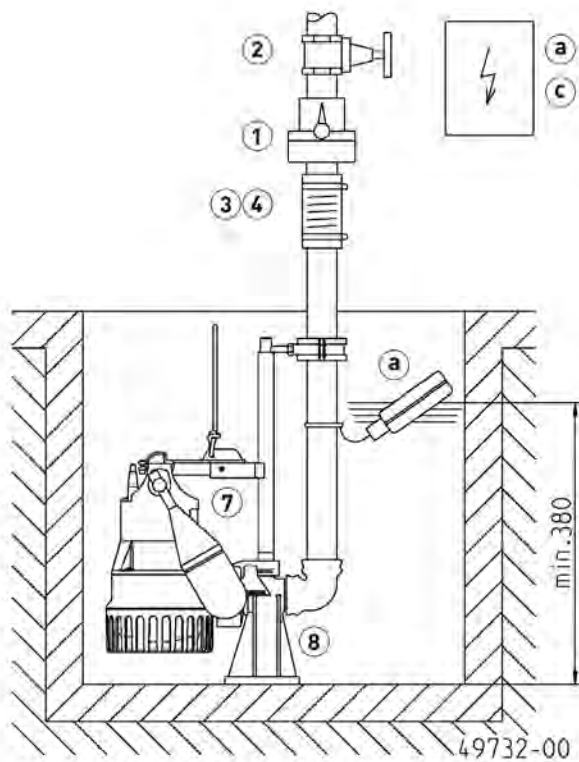
## Dimensions flotteur spécial (mm)



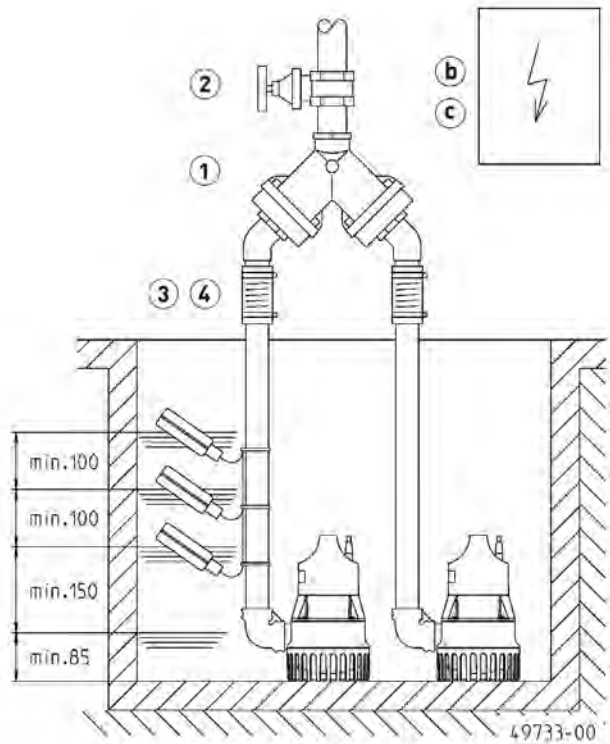
## Dimensions GR (mm)



## Exemple de montage poste simple avec GR



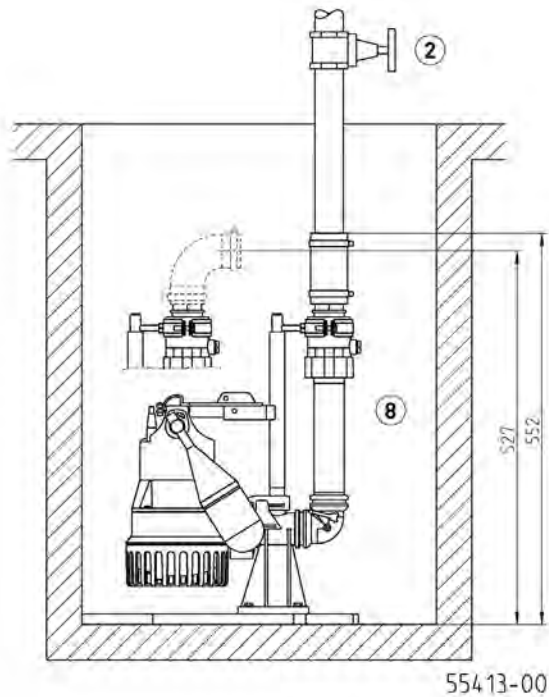
## Exemple de montage poste double



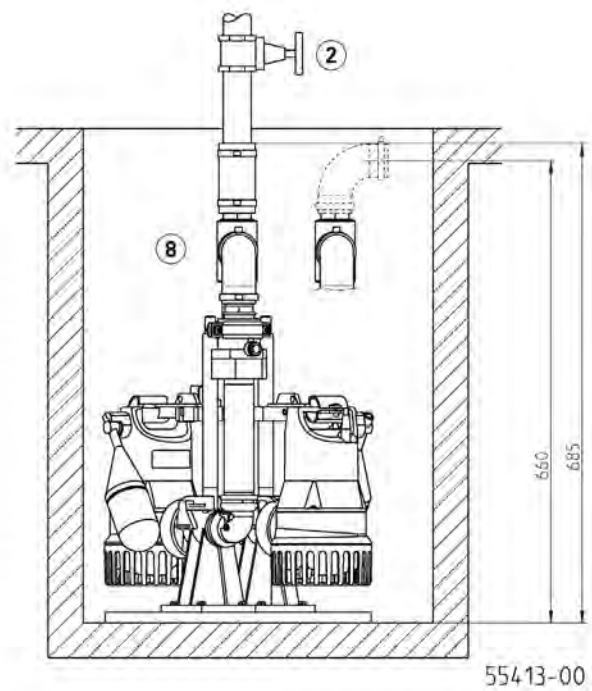
# U3 SPEZIAL

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Single (mm)



### Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Duo (mm)



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50  
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm  
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm









Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x40 cm, Ø 40 cm  
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 45x40 cm, Ø 55 cm  
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

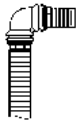
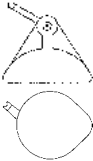





				Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b>			
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	<b>JP09739</b>
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	<b>JP09155</b>
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	<b>JP50774</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	<b>JP44785</b>
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	Clapet à bille	1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	<b>JP46111</b>
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>	1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	<b>JP44773</b>
	<b>④ Collier de serrage</b>	1/4"		<b>JP44765</b>
	<b>⑤ Raccord rapide</b>			
	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		<b>JP00327</b>
	Raccord de flexible	1/4" - 38/32/25		<b>JP44209</b>








# U3 SPEZIAL

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	<b>6</b> Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	<b>7</b> Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	<b>8</b> Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	<b>9</b> Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	<b>b</b> Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	<b>c</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d</b> Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

# U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

## U5

### POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Refroidissement de la chemise moteur auto-ventilation
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de brassage
- Coude de raccordement avec
- Protection contre la marche à sec
- 10/20 mm passage libre avec technique GID
- Entrée de câble étanche



#### DESCRIPTION

La U 5 K(S) est une pompe à moteur submersible très performante et polyvalente pour une intervention fixe et mobile. Elle refoule les eaux usées sans matières fécales contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm. Grâce à la crépine amovible, il est possible d'augmenter le passage libre à 20 mm.

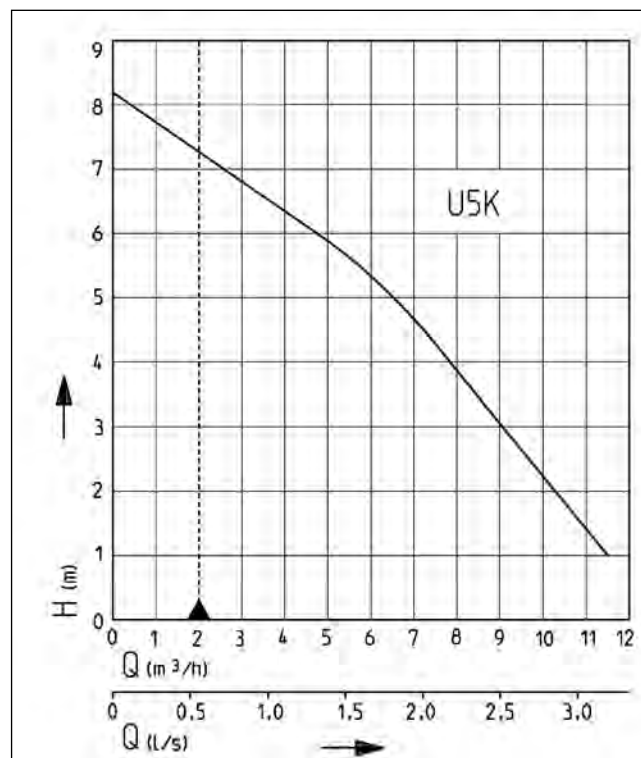
Installée de façon permanente dans une cuve ou un réservoir collecteur, la U 5 KS refoule, avec un fonctionnement automatique intégré, les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les machines à laver, lave-vaisselle, lavabos, etc. Grâce au dispositif de brassage, les dépôts dans les réservoirs ou les cuves sont réduits au minimum.

Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Si la cuve ou le collecteur devaient temporairement être à sec, il est possible de purger la pompe en faisant un trou dans la volute en spirale.

Installée de façon mobile, la U 5 K refoule les eaux usées en provenance des bassins de jardin, de caves inondées ou de cuves d'évacuation dans les buanderies ou entrepôts. Grâce à une aspiration plate intégrée, il est possible de réduire l'eau résiduelle à une hauteur de quelques millimètres.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100. Pour les chantiers et bassins de jardin, il est nécessaire d'utiliser un câble de type H07.

#### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
U5K/U5KS	Débit Q [m³/h]	11,5	10,5	9,0	7,5	6,5	4,5	2,5

Source réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# U5

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre, modèle «S» avec flotteur automatique.

La pompe est livrée avec la crépine montée qui peut être remplacé par les pieds inclus dans la livraison s'il est nécessaire d'obtenir un passage libre de 20 mm.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	20 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

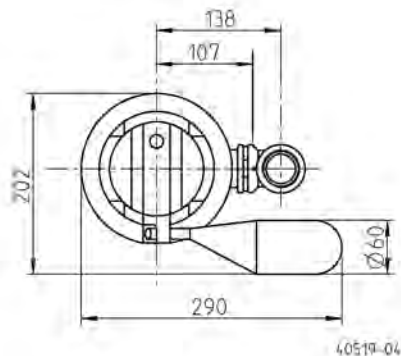
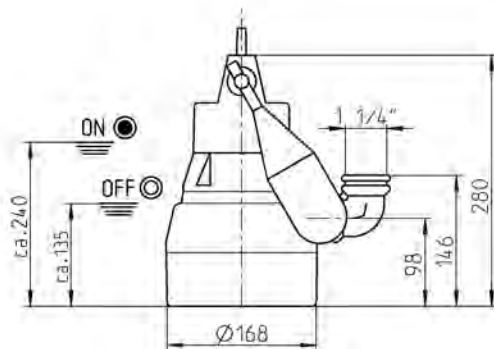
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,52 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,38 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	2,3 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

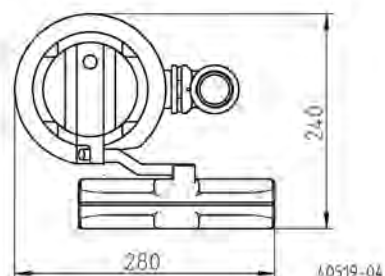
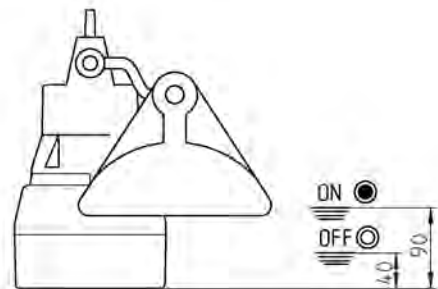
### U5

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
<b>Sans flotteur</b>				
U5K, 10 m câble	<b>JP09386</b>	10m H05RN-F	3G0,75	4,7 kg
<b>Avec commande automatique</b>				
U5KS, 4 m câble	<b>JP09387</b>	4m H05RN-F	3G0,75	4,5 kg
U5KS, 10 m câble	<b>JP09417</b>	10m H07RN-F	3G1,0	5,4 kg

### Dimensions U5KS (mm)



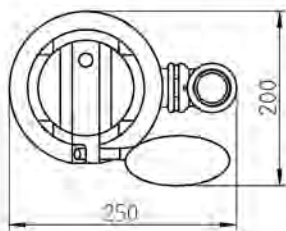
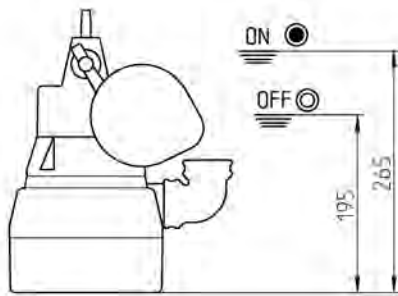
### Dimensions flotteur spécial (mm)



# U5

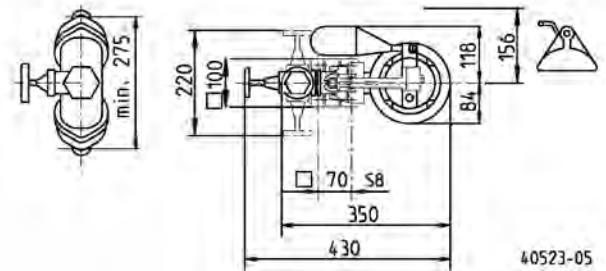
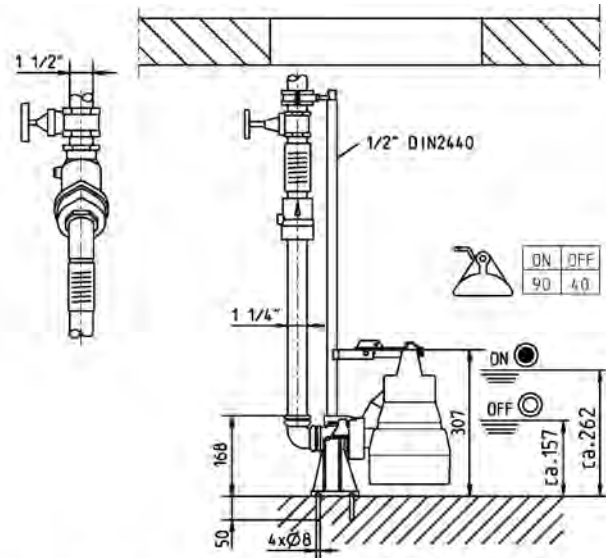
## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### Dimensions flotteur spécial (mm)

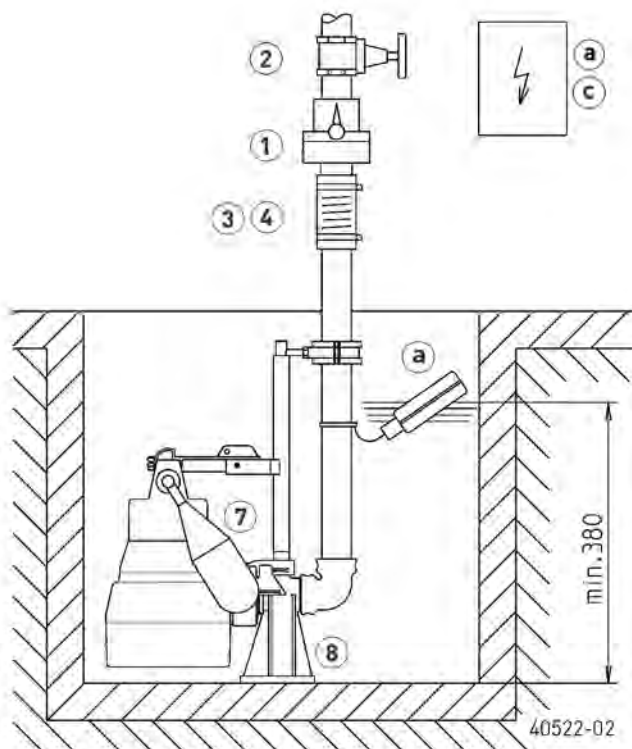


40519-04

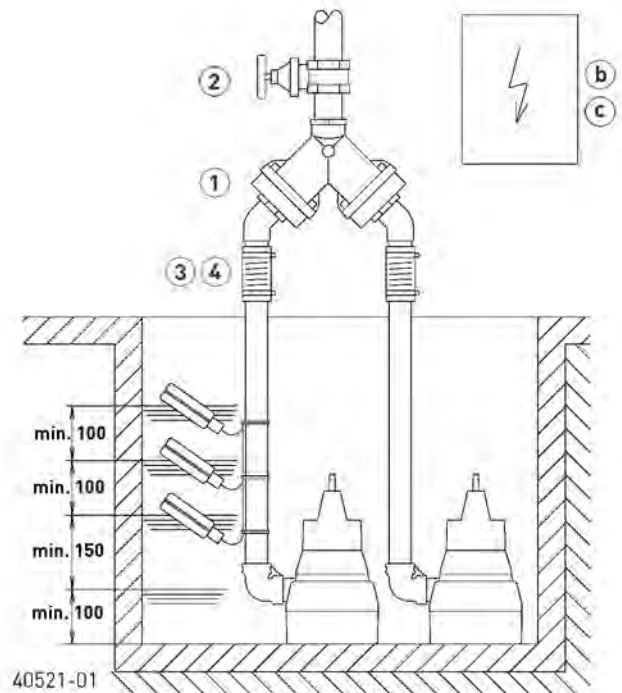
### Dimensions GR 32 (mm)



### Exemple de montage poste simple avec GR



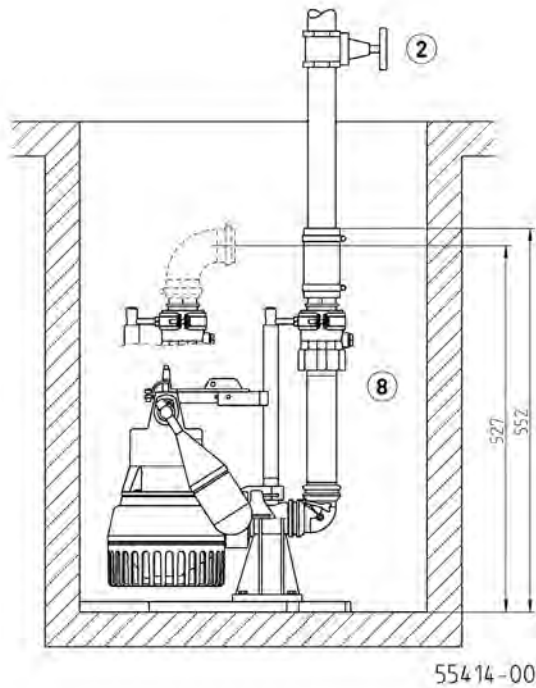
### Exemple de montage poste double



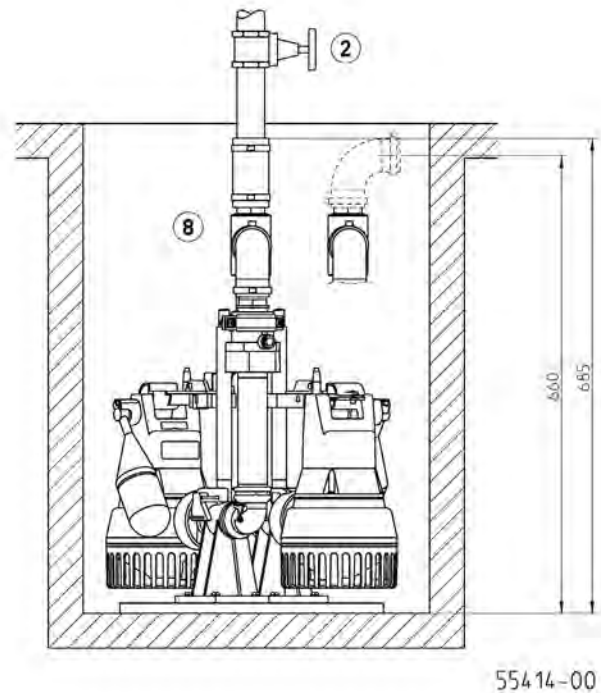
# U5

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Example of installation and dimensions Easyfix 32 Single (mm)



Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Duo (mm)



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50  
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm  
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm



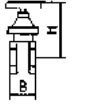






Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x40 cm, Ø 40 cm  
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 50x40 cm, Ø 55 cm  
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

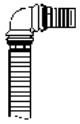








### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b>			
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	<b>② Vanne arrêt</b>	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>	1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP44773
	<b>④ Collier de serrage</b>	1/4"		JP44765
	<b>⑤ Raccord rapide</b>			
	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		JP00327
	Accouplement par raccord fixe	1/4" filetage extérieur		JP44780
	Storz C			
	Clé de couplage			JP25708
	Raccord de flexible	1/4" – 38/32/25		JP44209






# U5

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	<b>6</b> Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	<b>7</b> Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	<b>8</b> Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	<b>9</b> Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	<b>b</b> Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	<b>c</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d</b> Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

# U5

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES



## FLUTBOX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Avec pompe de drainage de cave performante U5KS du tuyau grâce au raccord de type C
- Pompe avec refroidissement de la chemise moteur pour un fonctionnement en immersion
- Raccordement rapide et simple
- Blocage du flotteur pour un fonctionnement continu
- Suspension murale pour le stockage

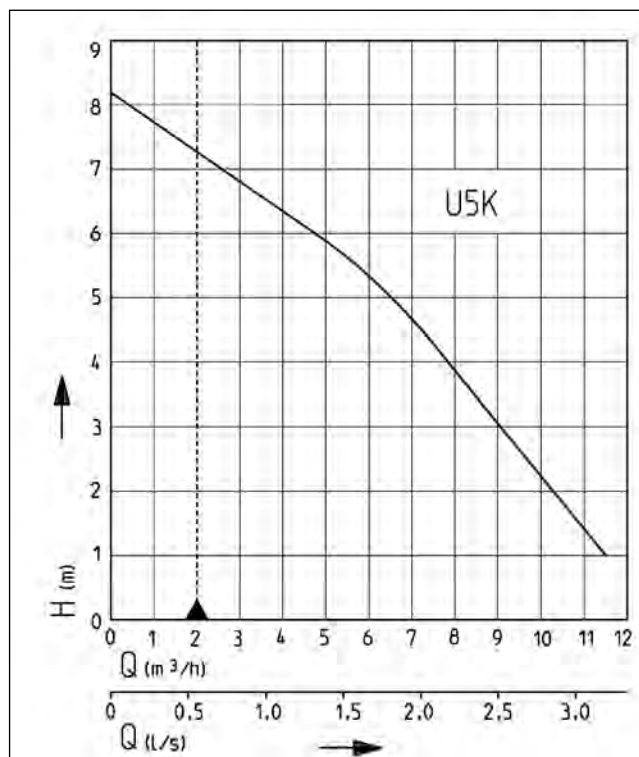


### DESCRIPTION

Placer la pompe et la cage en plastique par terre et pomper l'eau rapidement et de manière fiable par le tuyau incendie de 12,5 m ( $\varnothing$  38 mm). Lorsque le flotteur est bloqué, la pompe refoule jusqu'à un niveau d'eau résiduel de 35 mm.

La pompe U5KS peut être utilisée de manière stationnaire ou transportable dans la maison et le jardin, indépendamment de la cage de transport. Lorsque le pied de la crépine est retiré, le passage libre de 20 mm peut être entièrement utilisé.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
Flutbox	Débit Q [m³/h]	11,5	10,5	9,0	7,5	6,5	4,5	2,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# FLUTBOX

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### LIVRAISON

1 pompe de drainage de cave U5KS, 1 tuyau incendie de 12,5 m avec raccord C (C52), 1 cage de transport avec système de fixation

de la pompe intégré, 1 dispositif de blocage du flotteur.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	20 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Raccord de refoulement	C-coupling
Protection marche à sec	Oui	Poids	11 kg

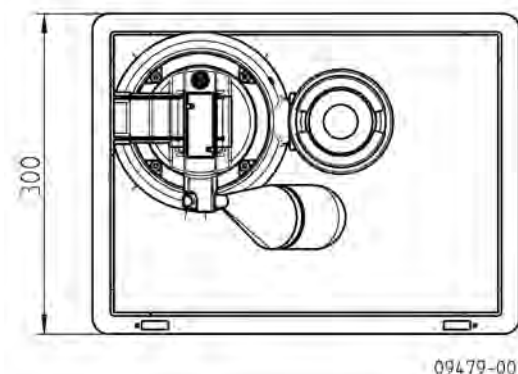
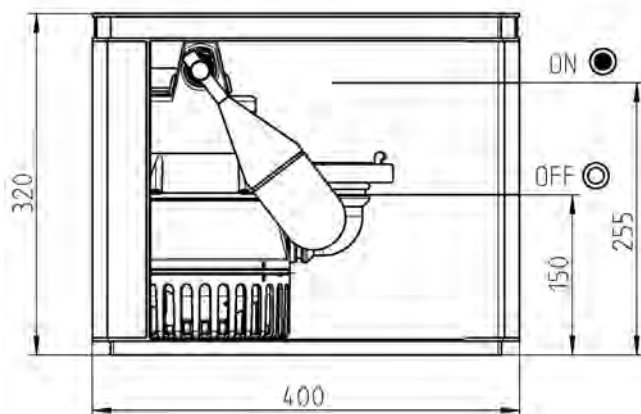
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Circuit	Avec commande automatique	Fils	3G1,0
Tension	1/N/PE-230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,52 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,38 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	2,3 A	Protection du moteur	Intégré
Câble électrique	10m H07RN-F	Fiche	Sécurité

### FLUTBOX

Type	Art.-Nr.
Flutbox	JP09479

### Dimensions Flutbox(mm)



09479-00

## U6

### POMPES DE DRAINAGE

- Refroidissement de la chemise moteur
- Dispositif de brassage
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Protection contre la marche à sec
- 10/20 mm passage libre avec technique GID
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



#### DESCRIPTION

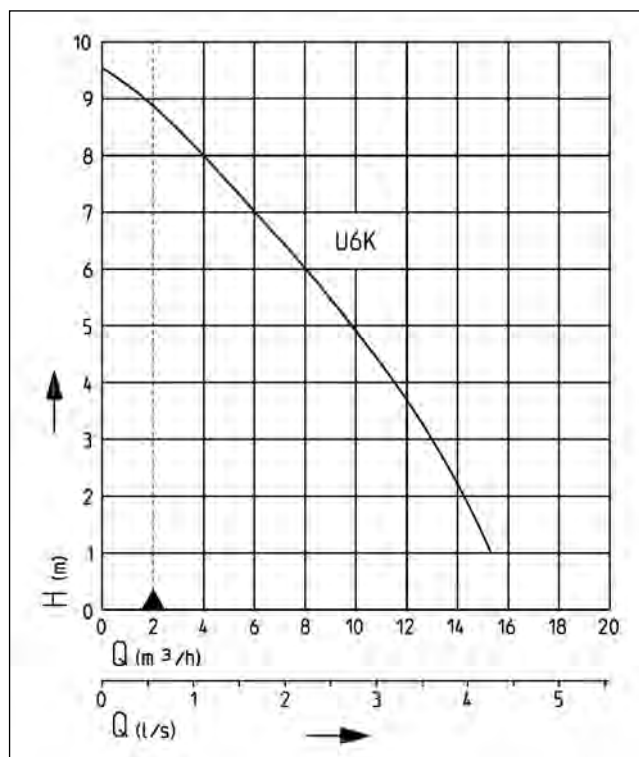
La U 6 K est conçue pour une utilisation fixe et mobile. Elle est utile en tant que pompe d'assainissement pour les eaux usées et eaux souterraines légèrement polluées, dans les cuves avec eaux de pluie, de drainage, d'infiltration, jus d'ensilage et également pour l'engrais liquide. Grâce à la garniture mécanique d'étanchéité de haute qualité, la pompe convient au refoulement de liquides abrasifs.

En utilisation fixe, la U 6 K ES/DS refoule les eaux usées en provenance d'objets domestiques comme les lave-vaisselle et machines à laver (haute température) mais pas les eaux usées en provenance de toilettes ou urinoirs. Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Nos réservoirs collecteurs prêts à monter présentent de nombreuses possibilités de montage et d'intervention.

Pour le refoulement d'eaux usées fortement polluées ou contenant des impuretés, nous recommandons les pompes pour eaux usées de la série US. Les pompes de chantier UB conviennent spécialement pour une utilisation mobile, par ex. sur les chantiers de construction.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100.

#### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
U6K E/D/ES/DS	Débit Q [m³/h]	15,5	14,5	13,0	11,5	9,5	8,0	6,0	4,0	1,5

Source réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# U6

## POMPES DE DRAINAGE

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre, modèle «S» avec flotteur automatique. La pompe est livrée avec

la crépine montée qui peut être remplacé par les pieds inclus dans la livraison s'il est nécessaire d'obtenir un passage libre de 20 mm.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	20 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	1 1/4»

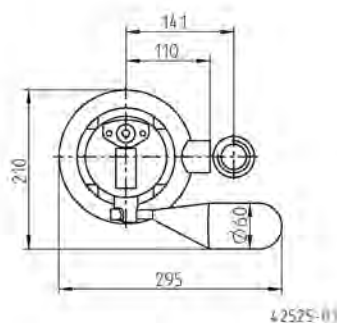
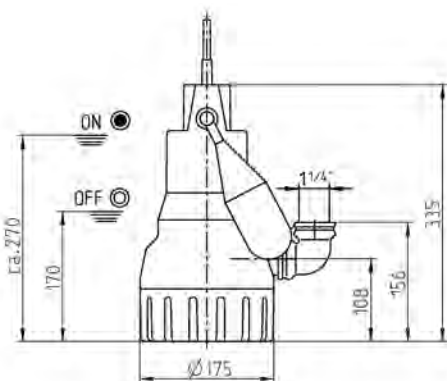
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Puissance moteur P1	0,75 kW	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Intégré
Classe d'isolation	B		

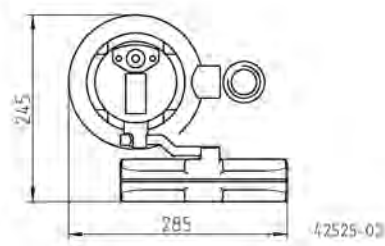
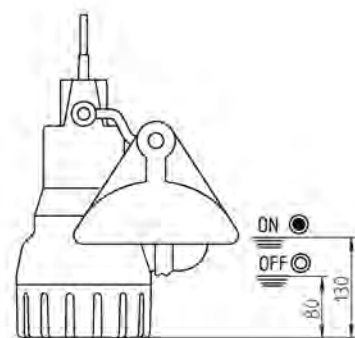
### U6

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur P2	Intensité	Câble électrique	Fils	Fiche	Poids
<b>Sans flotteur</b>								
U6K E	<b>JP00226</b>	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	10m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	6,0 kg
U6K D	<b>JP00228</b>	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	10m H07RN-F	4G1,0	CEE	6,5 kg
<b>Avec commande automatique</b>								
U6K ES, 4 m câble	<b>JP00227</b>	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	4m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	5,5 kg
U6K DS, 4 m câble	<b>JP00229</b>	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	4m H07RN-F	4G1,0	CEE	5,9 kg
U6K ES, 10 m câble	<b>JP09260</b>	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	10m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	6,2 kg
U6K DS, 10 m câble	<b>JP09261</b>	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	10m H07RN-F	4G1,0	CEE	6,8 kg

### Dimensions U6K (mm)



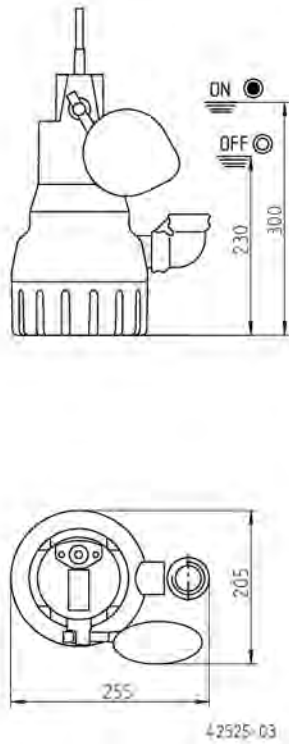
### Dimensions flotteur spécial (mm)



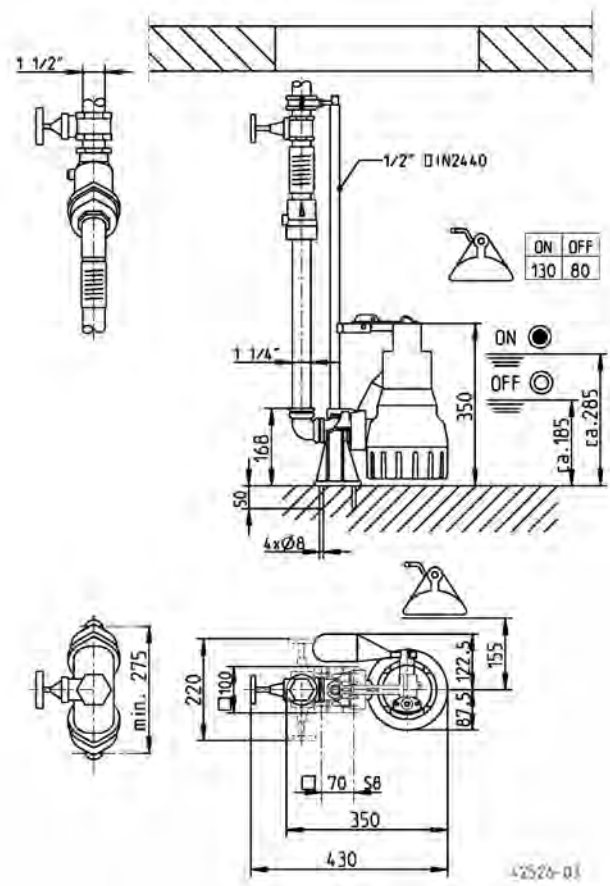
# U6

## POMPES DE DRAINAGE

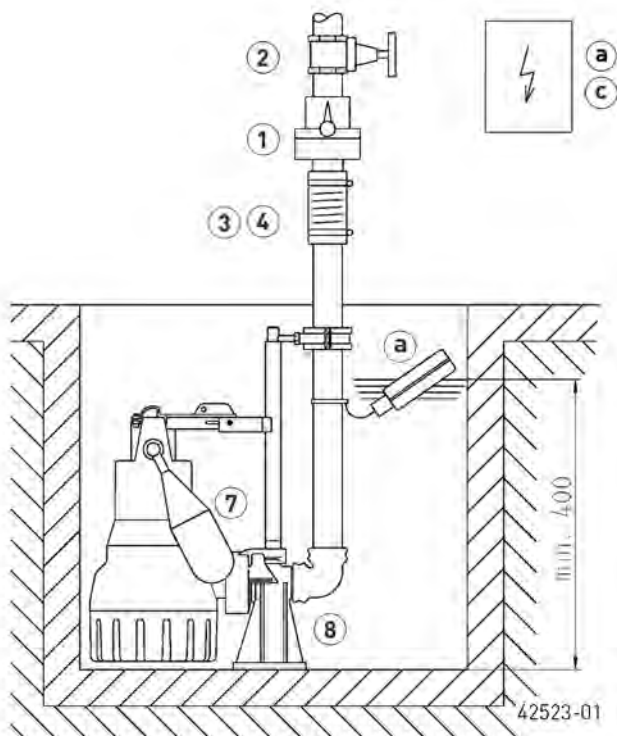
### Dimensions flotteur spécial (mm)



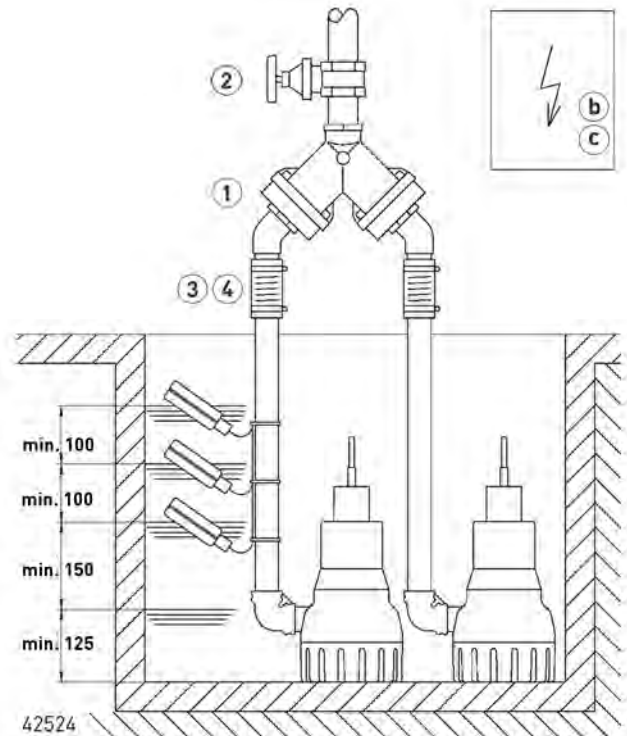
### Dimensions GR 32 (mm)



### Exemple de montage poste simple avec GR



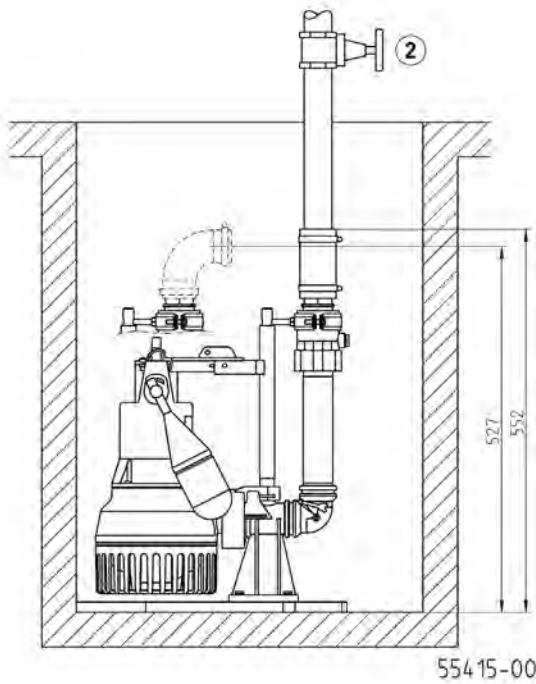
### Exemple de montage poste double



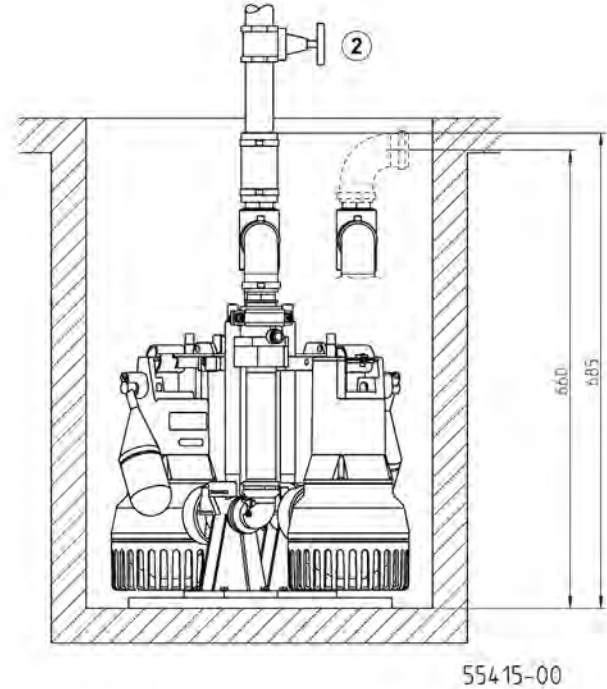
# U6

## POMPES DE DRAINAGE

### Example of installation and dimensions Easyfix 32 Single



### Example of installation and dimensions Easyfix 32 Duo



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50  
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x55 cm, Ø 65 cm  
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x45 cm, Ø 45 cm  
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 50x40 cm, Ø 60 cm  
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

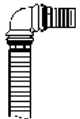








### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b>			
	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	<b>JP09739</b>
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	<b>JP09155</b>
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	<b>JP50774</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>			
		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	<b>JP44785</b>
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>	1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	<b>JP44773</b>
	<b>④ Collier de serrage</b>	1/4"		<b>JP44765</b>
	<b>⑤ Raccord rapide</b>			
	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		<b>JP00327</b>
	Accouplement par raccord fixe	1/4" filetage extérieur		<b>JP44780</b>
	Clé de couplage			<b>JP25708</b>
	Raccord de flexible	1/4" – 38/32/25		<b>JP44209</b>



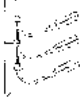


# U6

## POMPES DE DRAINAGE

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	<b>6</b> Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	<b>7</b> Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	<b>8</b> Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	<b>9</b> Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	<b>b</b> Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
	Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	<b>c</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d</b> Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

# U6

POMPES DE DRAINAGE



## EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Installation rapide et simple
- Easyfix 32 Duo avec commande
- Prêt à brancher
- Système de barre de guidage prémonté sur la plaque de base
- La construction compacte permet l'utilisation dans les petites cuves : 300x400 mm pour les postes simples / 500x500 mm pour les postes doubles



### DESCRIPTION

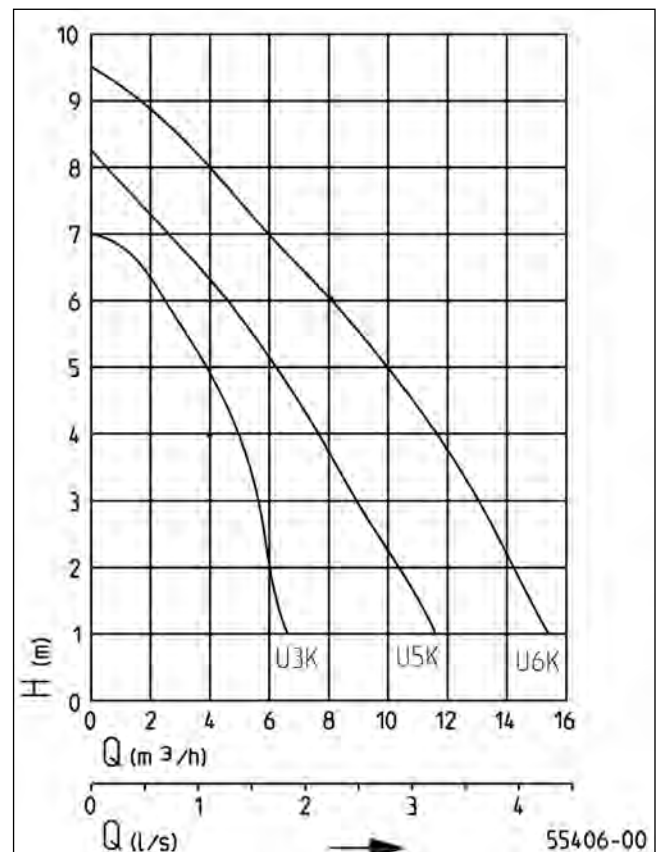
Avec les sets de montage Easyfix 32 Single et Easyfix 32 Duo, il est possible d'installer les pompes submersibles en une durée minimale sous la forme de poste simple ou double dans les cuves de pompe à l'intérieur et à l'extérieur de bâtiments.

Les sets sont prêts à brancher et tous les composants nécessaires sont déjà prémontés sur une plaque de base (H=15 mm), jusqu'au raccord à la conduite de refoulement.

L'Easyfix 32 Duo contient aussi une commande, en plus des composants mécaniques. Cette commande règle le fonctionnement en alternance des deux pompes et garantit en outre les notifications d'alarme et le fonctionnement en mode débit de pointe. Les pompes sont commutées via leurs interrupteurs à flotteur intégrés, ainsi aucun indicateur de niveau externe tel que des interrupteurs à flotteur conique.

Il est possible de raccorder aux deux sets Easyfix, au choix, les modèles U3 KS, U3 KS spezial, U5 KS et U6 K ES. Les pompes ne sont pas incluses dans la livraison. L'utilisation du flotteur spécial pour les faibles hauteurs de commutation (accessoires pompes) est possible.

### PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

# EASYFIX

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

### LIVRAISON

Easyfix 32 Single: Système de barre de guidage sur la plaque de base, conduite de refoulement avec clapet antiretour (entièrement prémonté), mâchoire de barre de guidage, raccord élastique et colliers.

Easyfix 32 Duo: 2x système de barre de guidage sur la plaque de base, conduites de refoulement avec clapets antiretour (entièrement prémontés), mâchoires de barre de guidage, raccord élastique, colliers et commande prête à brancher (câble de 1,5 m).

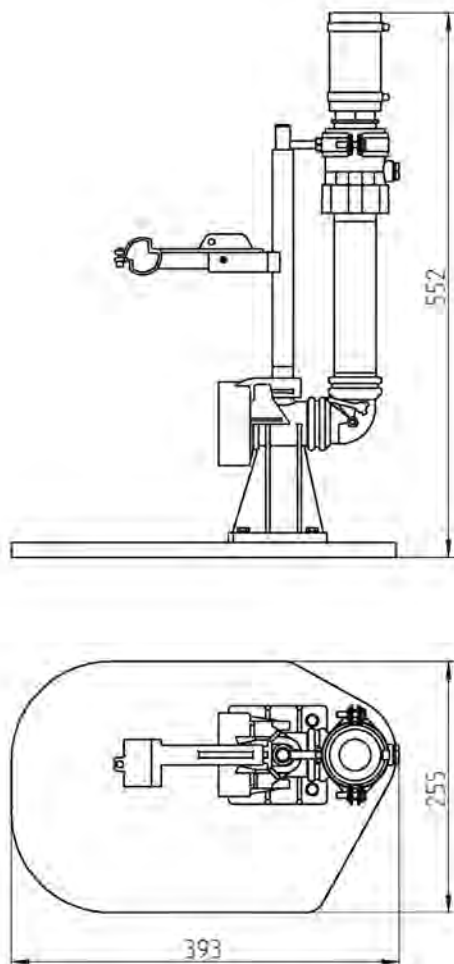
### EASYFIX

Type	Art.-Nr.	Poids
Easyfix 32 Duo	JP50307	6,9 kg
Easyfix 32 Single	JP50308	1,8 kg

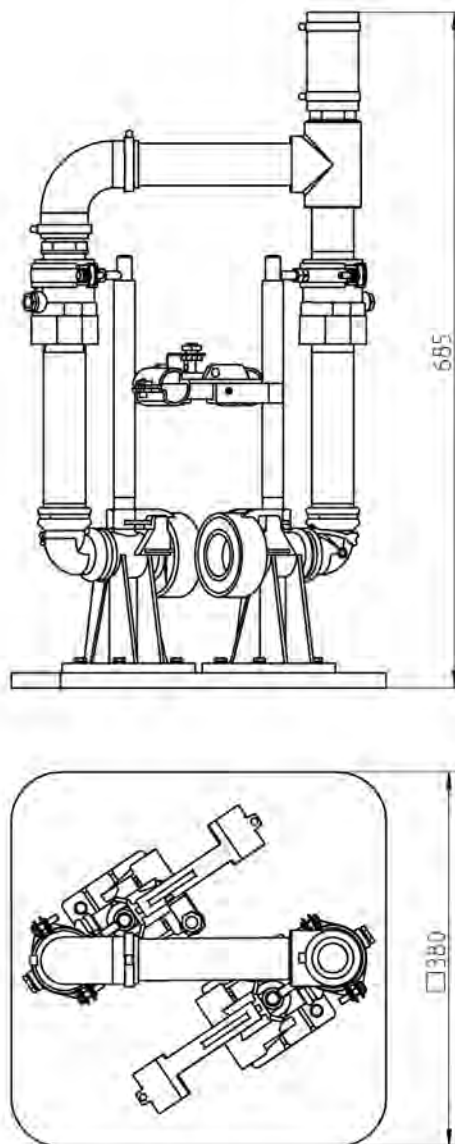
### POMPES UTILISABLES

Easyfix	U5KS
U3KS/U3KS spezial	U6K ES

#### Dimensions principales Easyfix 32 Single (mm)



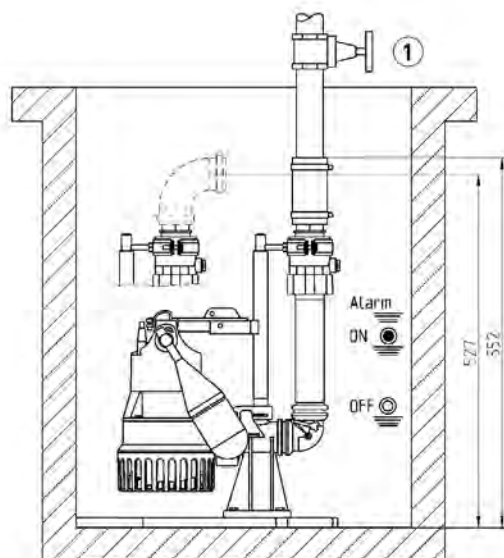
#### Dimensions principales Easyfix 32 Duo (mm)



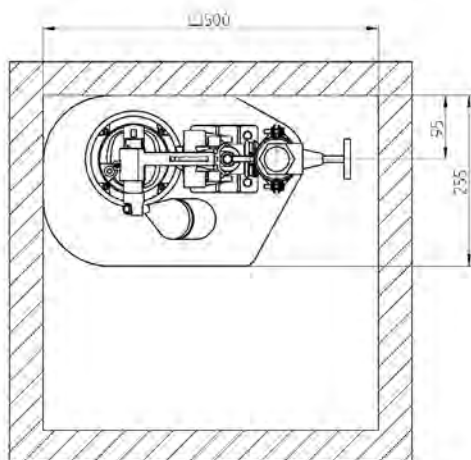
# EASYFIX

## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Dimensions/hauteurs de déclench. Easyfix 32 Simple [mm]

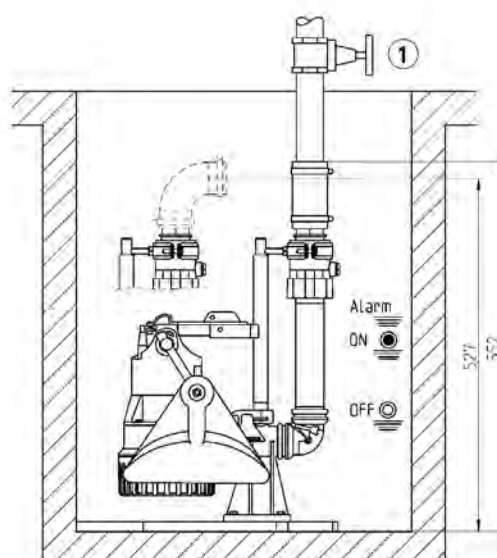


	U3 KS	U5 KS	U6K ES
ON	270	275	295
OFF	165	170	195

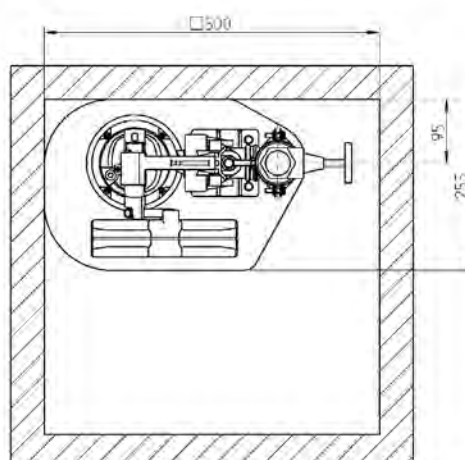


55351-01

Dimensions/hauteurs de déclench. flotteur spécial [mm]



	U3 KS	U5 KS	U6K ES
ON	160	125	155
OFF	100	75	105

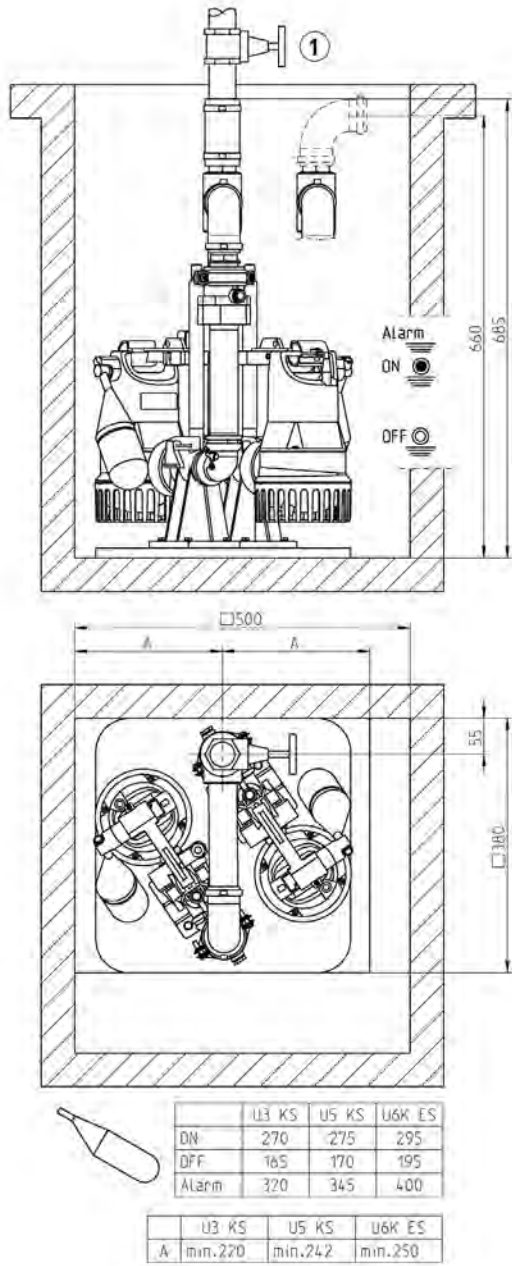


55352-01

# EASYFIX

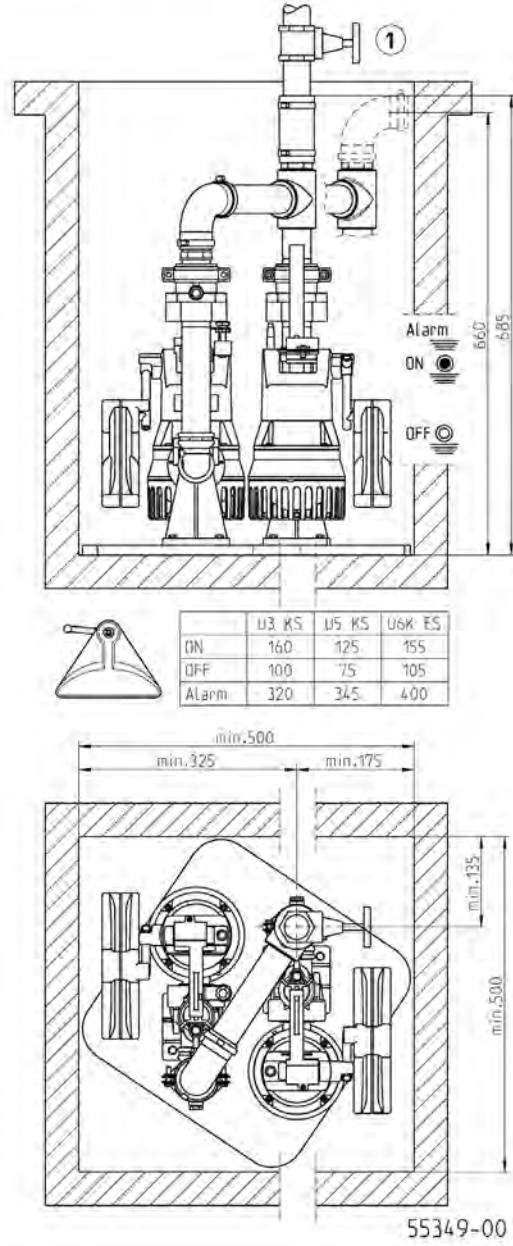
## POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Exemple de montage Easyfix 32 Duo



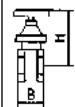
55348-00

Exemple de montage Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial



55349-00

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES



① Vanne arrêt

1/4" (DN 32), PN 16

110x60 (HxB)


Art.-Nr.

JP44785

# EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

# EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

## DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

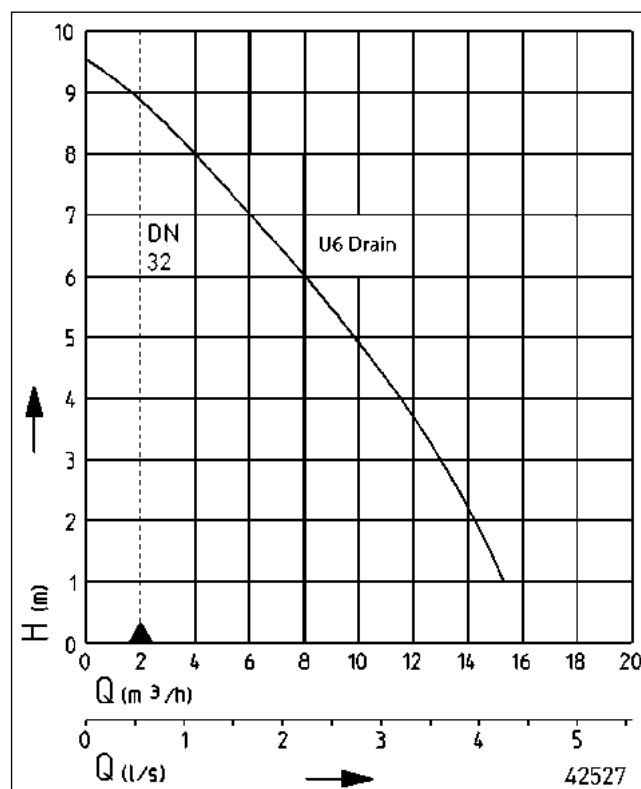
- Prêt à brancher
- Pompe de drainage très performante
- Contenu de la livraison important
- Pour médias abrasifs
- Refroidissement de la chemise moteur
- Garniture mécanique d'étanchéité en SiC



### DESCRIPTION

Le set de drainage assure une protection fiable de votre bâtiment contre l'humidité. Le set est livré prêt à brancher avec la pompe de drainage U6 Drain ES. Le set comprend les accessoires utiles qui font que l'installation et la mise en œuvre deviennent un jeu d'enfant. La pompe très performante refoule également les fluides abrasifs. La version très profilée s'intègre dans chaque regard du commerce avec un piège à sable d'un diamètre intérieur de 280 mm min. Une assise stable permet également un fonctionnement sûr dans les regards plus importants.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Drainageset	Débit Q [m³/h]	15,5	14,0	12,5	11,0	9,0	7,5	5,5	3,5	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

# DRAINAGESET

## POMPES DE DRAINAGE

### LIVRAISON

Ensemble de drainage: pompe de drainage U6 Drain ES, flotteur spécial, clapet anti-retour, douille porte-tuyau avec collier,

assise stable, câble de manutention lg 5 m, câble de raccordement lg 20 m, commande Manu/Auto

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	10 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Circuit intégré	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	1 1/4»
Protection marche à sec	Oui	Poids	9 kg

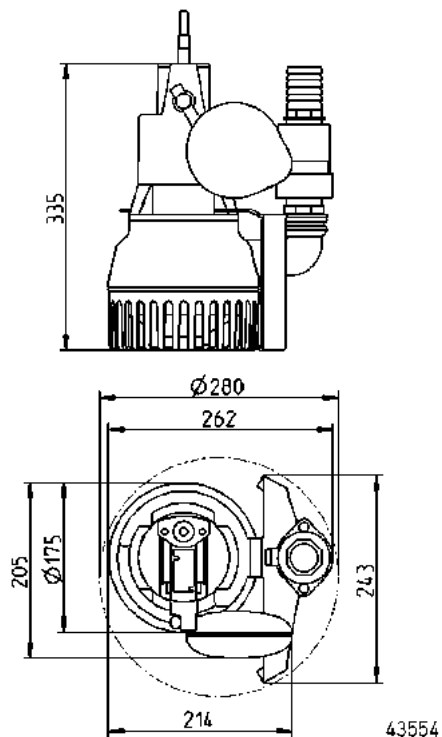
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,75 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,49 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	3,3 A	Protection du moteur	Intégré
Câble électrique	20m S07RN-F	Fiche	Sécurité
Fils	4G0,75		

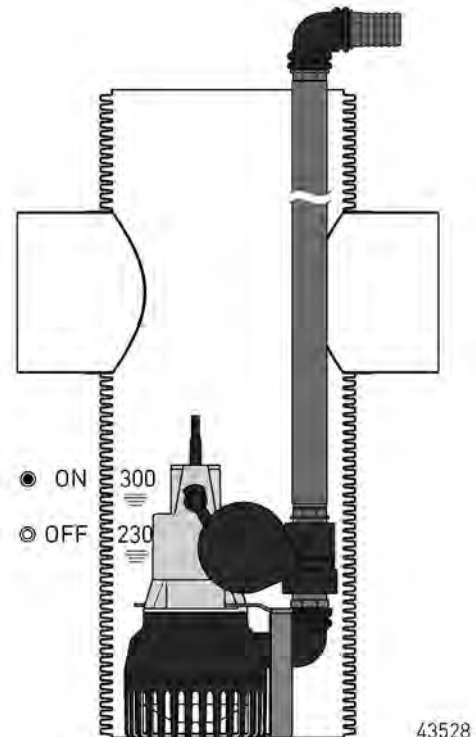
### DRAINAGESET

Type	Art.-Nr.
Drainageset	JP43388

### Dimensions Ensemble de drainage



### Exemple de montage avec tuyau plastique







# DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Tuyau plastique	1/4" (DN 32), 15m	JP43550

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	② Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

# DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

## SIMER UTILITY PUMP

- Aspiration à plat jusqu'à un niveau d'eau résiduel de 2 mm
- Solide carter en aluminium thermolaqué
- Purge automatique à partir d'un niveau d'eau de 5 mm
- Refroidissement de la chemise moteur
- Câble d'alimentation interchangeable
- Accessoire : contrôle de niveau pour l'automatisation



### DESCRIPTION

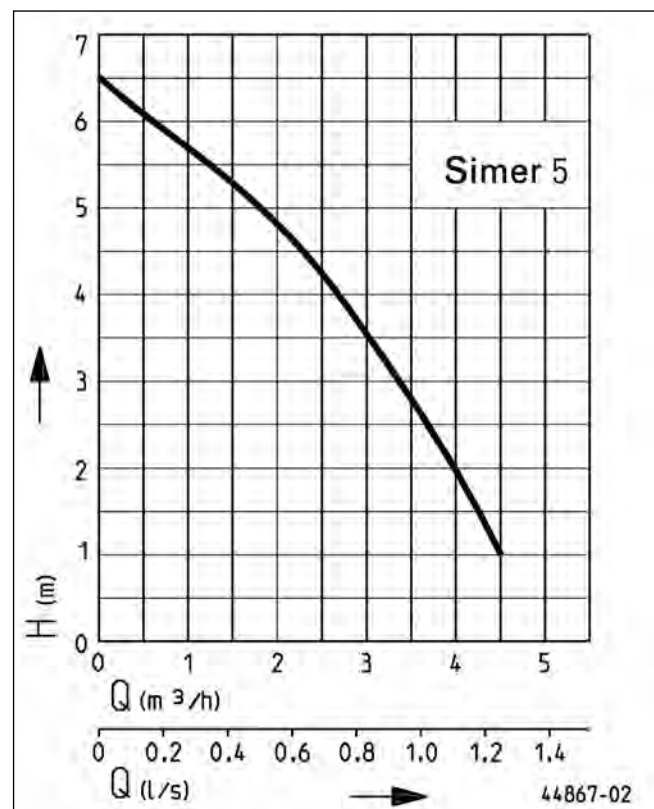
La pompe Simer est une solide pompe pour aspirer l'eau des caves, des toits plats, des courts de tennis ou des bassins de natation. Mais cette pompe peut également aspirer l'eau lors des travaux de carottage et de découpe du béton. Elle aspire rapidement et facilement l'eau indésirable jusqu'à une quantité résiduelle de 2 mm. La pompe commence à fonctionner à partir d'un niveau d'eau de 5 mm.

La crépine amovible avec une ouverture de maille de 2 mm protège les composants hydrauliques en toute fiabilité contre les grosses particules. Le raccord de tuyau variable assure une connexion simple et rapide.

Il est toutefois interdit d'établir une connexion fixe de la pompe à l'assainissement domestique ou de l'utiliser contre le reflux. Veuillez-vous référer ici à notre programme de pompes U3K à U6K.

Il faut impérativement éviter le fonctionnement à sec de la pompe (fonctionnement en absence de liquide) pour une durée supérieure à 20 minutes !

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Simer 5	Débit Q [m³/h]	4,3	3,8	3,3	2,6	1,7	0,6

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

# SIMER

## UTILITY PUMP

### LIVRAISON

Pompe avec câble, fiche et raccord de tuyau 1/2" - 3/4" - 1"

(13-19-25 mm)

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Zinc moulé sous pression
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Aluminium
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité	Raccord de refoulement	1 1/4"
Protection marche à sec	Oui	Poids	5,2 kg

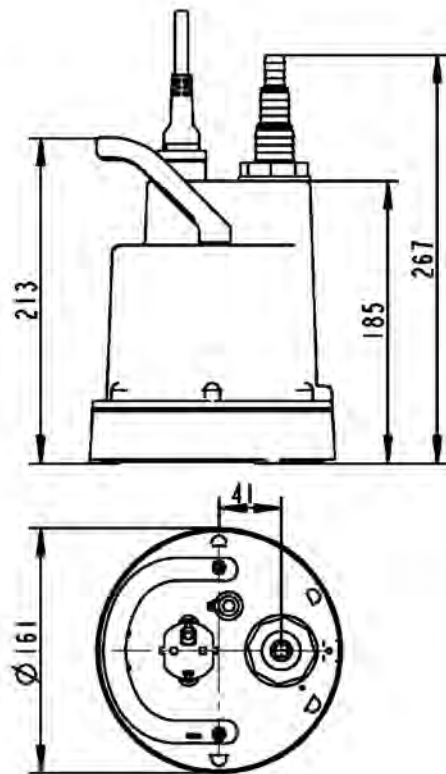
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE-230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	190 W	Classe d'isolation	B
Intensité	0,8 A	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	10m H07RN8-F	Protection du moteur	Intégré
Fils	3G1,0	Fiche	Sécurité

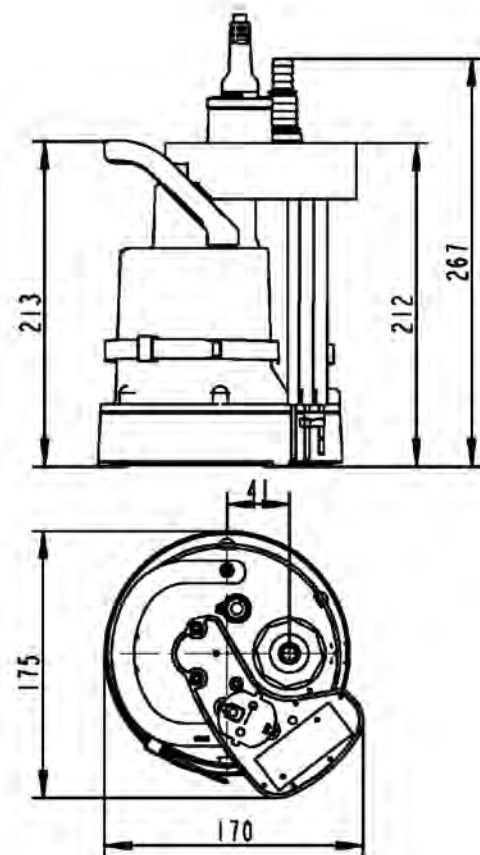
### SIMER

Type	Art.-Nr.
Simer 5	OD6601G-05



### Dimensions




### Dimensions avec Simer Level Control



**ACCESSOIRES MÉCANIQUES**

				Art.-Nr.
	①	<b>Clapet anti-retour</b> 1/4" (DN 32), pour une utilisation mobile	90x90 (HxB)	<b>JP48845</b>
	②	<b>Raccord rapide</b> Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile	<b>JP00327</b>

**ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES**

			Art.-Nr.
	a	<b>Détection de niveau</b> Simer Level Control (entrée 7 mm / sortie 2 mm)	<b>JP46884</b>

# SIMER

UTILITY PUMP

Pompes pour eaux usées	Passage libre	Typ	Page
Pompes pour eaux usées	30/40 mm	<b>US 73-253</b>	<b>51</b>
	50 mm	<b>US 75-155</b>	<b>57</b>
Pompes antideflagrantes pour eaux usées	30 mm	<b>US 73+103 HE (90°C)</b>	<b>63</b>
Pompes pour eaux chaudes	30 mm	<b>US 73+103 EX</b>	<b>69</b>
Pompes à eaux usées pour puits étroits	10 mm	<b>Multidrain UV 3</b>	<b>75</b>
Pompes à eaux usées à haute hauteur de refoulement	10 mm	<b>Multidrain UV 300</b>	<b>81</b>
	10 mm	<b>Multidrain UV 600</b>	<b>85</b>

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES US-POMPES

Type	Art. Nr.	US 73 103 E	US 73 103 D	US 151 E	US 151 D	US 251 253 D	US 73 103 ES/ DS	US 73 103 HE/ HES	US 73 Ex W	US 73 Ex D	US 103 Ex W	US 103 Ex D	US 152 153 E	US 152 153 D	US 153 ES/ DS	US 75 105 E	US 75 105 D	US 75 105 ES/ DS	US 155 E	US 155 D	US 155 ES/ DS
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317	•	•				•		•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" H	JP44784							•													
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326					•										•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782					•										•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•	•						•	•	•	•	•	•	•						
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787					•										•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)	JP44775															•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)"	JP44764															•	•	•	•	•	•
COUDE 1 1/2"	JP45953	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COUDE 2"	JP44771															•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C, 1 1/2"	JP44770	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C, 2"	JP50217															•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•			•	•														
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•			•	•						•	•	•						
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•			•	•						•	•	•						
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795						•	○							•			•			•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5,0M, 320KG	JP45902	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TOÎLE AVEC MANILLE	JP45168	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TRÉPIED POUR US 75-155	JP40632															•	•	•	•	•	•
CRÉPINE US 75-155	JP45957															•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 40	JP25592	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50	JP25593					•										•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TRAVERSE DE SECURITÉ POUR POMPES US 75-155	JP41024															•	•	•	•	•	•
ALARME AG 3	JP44891						•	•							•			•			•
ALARME AG 10	JP44892						•	•							•			•			•
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•			•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•						□								•					
COMMANDE HIGHLOGO 2-00	JP47997		•														•				
COMMANDE HIGHLOGO 2-25	JP47998													•							•
COMMANDE HIGHLOGO 2-46	JP47999					•															
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735	•						□								•					
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993		•														•				
COMMANDE BASICLOGO BD 25	JP45737													•							•
COMMANDE BASICLOGO BD 46	JP45739					•															

□ seulement 73 HE/103 HE ○ seulement 73 HES/103 HES ■ uniquement en combinaison avec une fiche de protection moteur



# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES US-POMPES

Type	Art. Nr.	US 73 103 E	US 73 103 D	US 151 E	US 151 D	US 251 253 D	US 73 103 ES/ DS	US 73 103 HE/ HES	US 73 Ex W	US 73 Ex D	US 103 Ex W	US 103 Ex D	US 152 153 E	US 152 153 D	US 153 ES/ DS	US 75 105 E	US 75 105 D	US 75 105 ES/ DS	US 155 E	US 155 D	US 155 ES/ DS	
SMART HOME FTJP	JP47209	•	•			•									•		•	•			•	
SET DE FLOTTEURS B, 3 FLOTTEURS 9,5M	JP16725	•	•			•							•	•			•	•			•	•
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726	•	•			•							•	•			•	•			•	•
SET DE FLOTTEURS BH	JP24768							□														
SET DE FLOTTEURS BHMG, 3 FLOTTEURS	JP24769							□														
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•	•			•	•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249								•	•	•	•										
COMMANDE BASICLOGO AD 4 XE	JP25901								•													
COMMANDE BASICLOGO AD 8 XE	JP25902										•											
COMMANDE BASICLOGO AD 23 X	JP09754									•												
COMMANDE BASICLOGO AD 25 X	JP09683												•									
COFFRET AUXILIAIRE EXH-A	JP16720								•	•	•	•										
SET DE FLOTTEURS AMG 9.5M	JP16719								•	•	•	•										
COMMANDE BASICLOGO BD 23 X	JP09755									•												
COMMANDE BASICLOGO BD 25 X	JP09681												•									
COFFRET AUXILIAIRE EXH-B	JP00295									•		•										
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726									•		•										
DÉTECTEUR DE NIVEAU ASSÈCHEMENT US EX	JP44603								•	•	•	•										
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR 8 A, 230 V, S.NIV.	JP44753												•							•		
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR SCHUKO 8 A, S.NIV.	JP40264			•																		
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR 2,5-4,0, S.NIV.	JP44754													•								•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 2,9-4,0 A, S.NIV.	JP44750				•																	
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,0-6,3 A, S.NIV.	JP44751					•																
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 2,9-4,0 A, A.NIV.	JP09725				•										•							•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,5-6,3 A, A.NIV.	JP09726					•																
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

□ seulement 73 HE/103 HE    ○ seulement 73 HES/103 HES    ■ uniquement en combinaison avec une fiche de protection moteur

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV3

Typ	Art. Nr.	UV 3	UV3 S	UV3 SF
CLAPET ANTI-RETOUR R 32	JP09739	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40	JP09155	•		
VANNE ARRÊT DN 32 PN 16	JP44785	•	•	•
VANNE ARRÊT DN 40 PN 16	JP44786	•	•	•
CLAPET À BILLE DN 32 PVC	JP46111	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/4"	JP44773	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 1 1/4" ACIER INOX	JP44765	•	•	•
RACCORD RAPIDE 1 1/4"	JP00327	•	•	•
TUYAU PLASTIQUE 15M	JP43550	•	•	•
FLOTTEUR SPÉCIAL POUR FAIBLES HAUTEURS D'ENCLENCHEMENT	JP44795		•	
FLOTTEUR SPÉCIAL POUR CUVES ÉTROITES	JP40856		•	
SET DE RACCORDEMENT DN 32	JP44609	•	•	•
ALARME AG3	JP44891	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•	•
CONTREPOIDS FLOTTEUR	JP44803	•		
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•		
COMMANDE BASICLOGO BD 00 E	JP45735	•		
SMART HOME FTJP	JP47209	•		
SET DE FLOTTEURS B	JP16725	•		
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		
SMART HOME	JP47209	•		
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•

### ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 300

Type	Art. Nr.	UV 305-1	UV 305-1S	UV 305-3	UV 305-3S	UV 310-1	UV 310-1S	UV 310-3	UV 310-3S	UV 315-1	UV 315-1S	UV 315-3	UV 315-3 S
CLAPET ANTI-RETOUR R 40	JP00317	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANNE ARRÊT DN 40 PN 16	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C 1 1/2"	JP44770	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENT SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENT SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M 320 KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M 320 KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M 320 KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE HIGHLOGO 1-00 E	JP47987	•				•				•			
COMMANDE HIGHLOGO 1-00	JP47988			•				•				•	
COMMANDE BASICLOGO AD 00 E	JP00289	•				•				•			
COMMANDE BASICLOGO AD 00	JP00311			•				•				•	
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•				•				•			
COMMANDE HIGHLOGO 2-00	JP47997			•				•				•	
COMMANDE BASICLOGO BD00 E	JP45735	•				•				•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993			•				•				•	

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 300

Type	Art. Nr.	UV 305-1	UV 305-1S	UV 305-3	UV 305-3S	UV 310-1	UV 310-1S	UV 310-3	UV 310-3S	UV 315-1	UV 315-1S	UV 315-3	UV 315-3 S
SET DE FLOTTEURS A	JP16718	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS AMG	JP16719	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS B	JP16725	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		•		•		•		•		•	
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

### ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 600

Type	Art. Nr.	UV 620-1	UV 620-1 S	UV 620-3	UV 620-3S	UV 625-3	UV 625-3S	UV 630-3	UV 635-3S
CLAPE ANTI-RETOUR R 50	JP00326	•	•	•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63))	JP44775	•	•	•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 2"	JP44764	•	•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C 2"	JP50217	•	•	•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M 320 KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5,0M 320 KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M 320 KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50	JP25593	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•
TRAVERSE DE SECURITÉ POUR POMPES UV600	JP49171	•	•	•	•	•	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE HIGHLOGO 1-00E	JP47987	•							
COMMANDE HIGHLOGO 1-46	JP47990			•		•			
COMMANDE BASICLOGO AD 00 E	JP00289	•							
COMMANDE BASICLOGO AD 46	JP14353			•		•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00 E	JP45735	•							
COMMANDE HIGHLOGO 2-00E	JP47996	•							
COMMANDE HIGHLOGO 2-46	JP47999			•		•			
COMMANDE HIGHLOGO 2-610	JP48000							•	
COMMANDE BASICLOGO BD 46	JP45739			•		•			
COMMANDE BASICLOGO BD 610	JP45741							•	
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS AMG	JP16719	•		•		•		•	
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•	•	•	•	•	•	•	•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,0 - 6,0 A, S. NIV	JP44751					•		•	•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,5 - 6,3 A, A.NIV.	JP09726			•		•		•	
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•



## US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

- Passage libre 30 mm (US 73-153)
- Passage libre 40 mm (US 253)
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



### DESCRIPTION

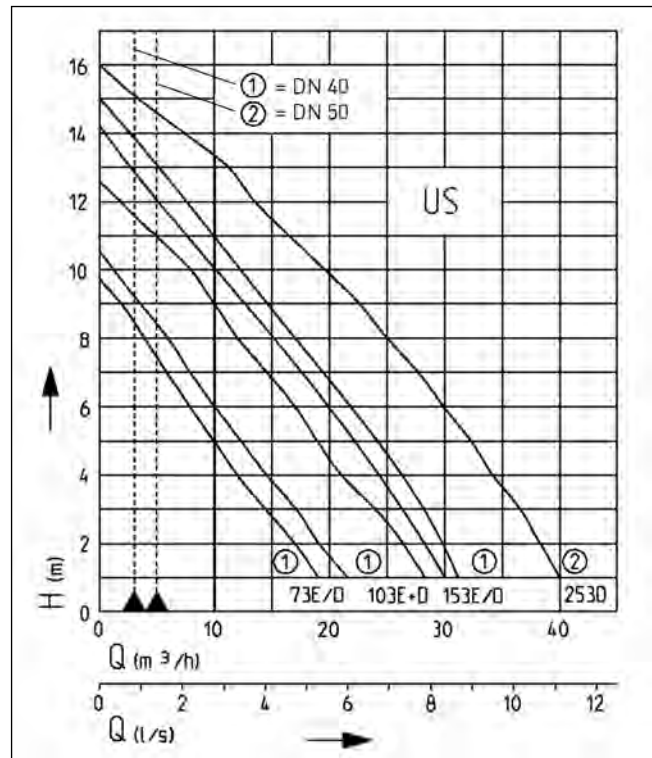
Les pompes à moteur submersibles US 73-253 sont prévues pour des eaux fortement polluées avec des particules solides jusqu'à 30 et 40 mm, sans pierres. Il est possible de refouler avec ces pompes les eaux usées contenant des fibres comme l'on en trouve dans les blanchisseries ou stations de lavage collectives et les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les lave-vaisselle et machines à laver (haute température incluse). Pour les eaux chaudes en milieu industriel, nous recommandons la US 73 et 103 HE/HES.

Les pompes sont conçues pour une utilisation fixe et mobile. Lors d'une utilisation dans des cuves profondes, nous recommandons notre jeu de barres de guidage avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou le contrôle visuel. Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un contrôleur d'étanchéité.

La longueur de câble est de 10 m. Les pompes à courant triphasé avec fonctionnement automatique (US 153 DS et US 253 DS) disposent d'une fiche de protection du moteur CEE avec inverseur de phases.

Les pompes pour eaux usées correspondent aux principes de construction et de contrôle en vigueur.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
US 73 E/ES	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2					
US 73 D/DS		22	20	17	15	12	10	8	6	4					
US 103 E/D/ES/DS		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	5	2		
US 153 E/ES		30	29	27	24	22	20	18	15	13	11	8	6	3	1
US 153 D/DS		31	30	28	26	23	21	19	17	14	12	10	8	5	3
US 253 D/DS		40	38	36	34	32	30	28	25	23	20	17	14	10	7



# US 73-US 253

## POMPES POUR EAUX USÉES

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

Certification VDE/GS pour 73 E/ES, US 103 E/ES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon DIN EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m. US 73 et 103 avec fiche sécurité (courant monophasé) ou fiche CEE (courant triphasé). US 153 et 253 : pompes sans flotteur avec extrémité de câble libre. Pompes

avec flotteur avec fiche de protection du moteur CEE et inverseur de phases (courant triphasé) ou fiche sécurité de protection du moteur (courant monophasé).

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Acier inox (253: Fonte grise)
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Raccord de refoulement	IG 1 1/2" (US253: 2")

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	B (253:F)
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

### US 73-US 253

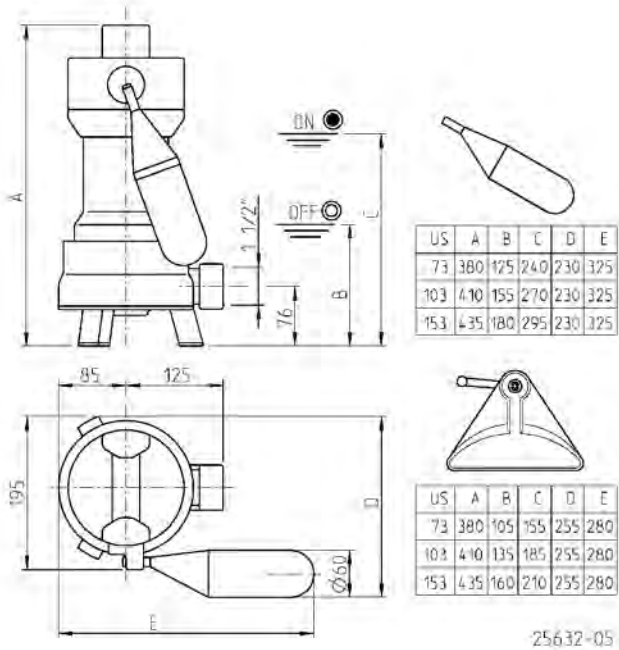
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Protection du moteur	Fiche	Passage libre	Poids
			P1	P2						
<b>Sans flotteur</b>										
US 73 E	<b>JP00676</b>	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	12,5 kg
US 73 D	<b>JP00677</b>	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	12,5 kg
US 103 E	<b>JP09280</b>	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	14,0 kg
US 103 D	<b>JP09258</b>	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	14,5 kg
US 153 E	<b>JP09311</b>	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	30 mm	14,5 kg
US 153 D	<b>JP09302</b>	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	30 mm	15,0 kg
<b>Avec commande automatique</b>										
US 73 ES	<b>JP00678</b>	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	12,5 kg
US 73 DS	<b>JP00679</b>	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	13,0 kg
US 103 ES	<b>JP09281</b>	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	14,0 kg
US 103 DS	<b>JP09259</b>	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	15,0 kg
US 153 ES	<b>JP09247</b>	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	16,0 kg
US 153 DS	<b>JP09249</b>	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	17,0 kg
<b>Sans flotteur</b>										
US 253 D	<b>JP09303</b>	3/N/PE~400 V	2,60 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	Par le client <sup>1</sup>	Sans	40 mm	26,5 kg
<b>Avec commande automatique</b>										
US 253 DS	<b>JP09251</b>	3/N/PE~400 V	2,60 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	Intégré	CEE	40 mm	28,0 kg

<sup>1</sup>Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

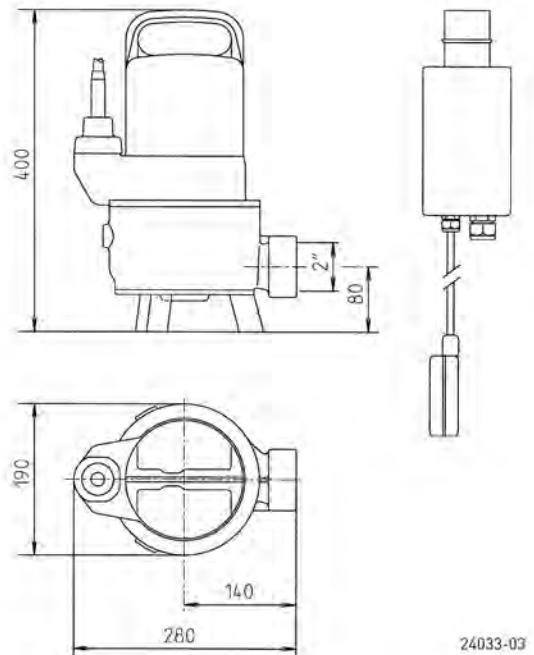
# US 73-US 253

## POMPES POUR EAUX USÉES

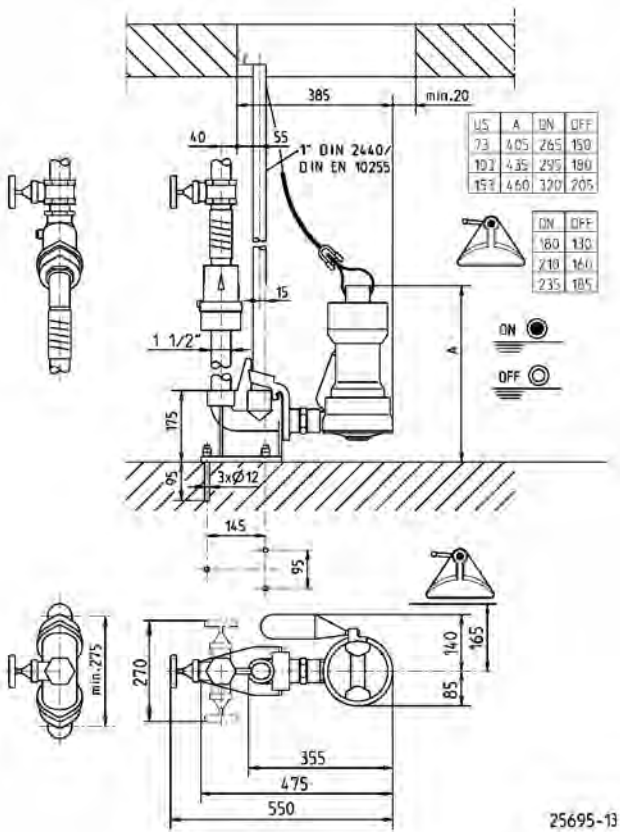
### Dimensions US 73, US 103 et US 153 (mm)



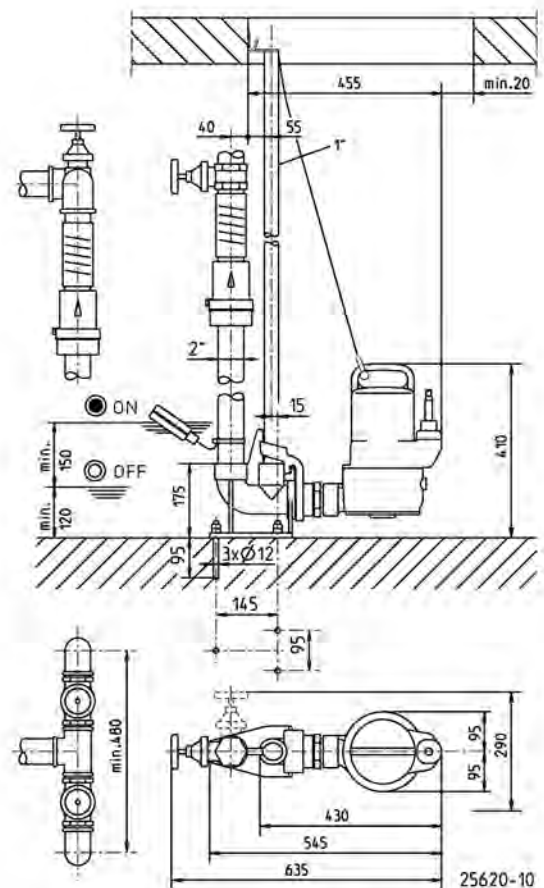
### Dimensions US 253 (mm)



### Dimensions avec GR 40 (mm)



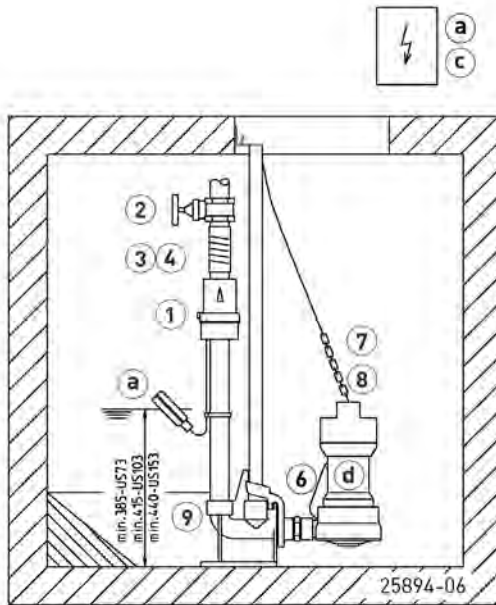
### Dimensions avec GR 50 (mm)



# US 73-US 253

## POMPES POUR EAUX USÉES

### Exemple de montage poste simple avec GR



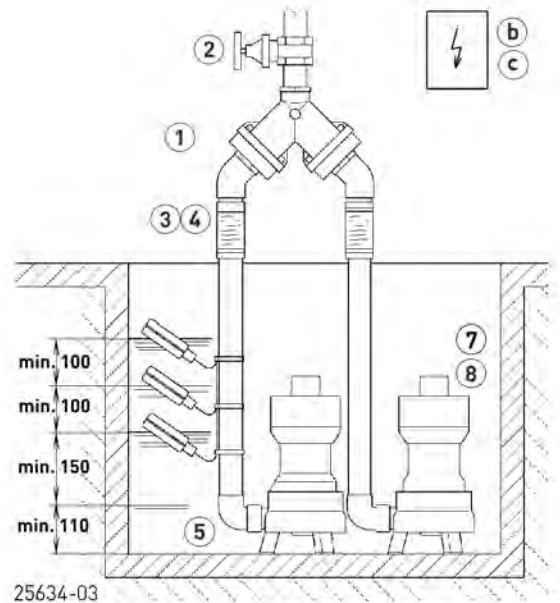
Poste simple 1½" avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x60 cm  
 Poste simple 1½" sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste simple 2" avec barre de guidage 50 S : cuve min. 40x65 cm  
 Poste simple 2" sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 1½" avec barre de guidage 40 : cuve min. 60x60 cm  
 Poste double 1½" sans barre de guidage : cuve min. 40x60 cm

Poste double 2" avec barre de guidage 50 : cuve min. 70x70 cm  
 Poste double 2" sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

### Exemple de montage poste double



Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES




	Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b> R40 EN 12050-4 1½" (DN 40), PN 4 150x120 (HxB) <b>JP00317</b> DR 40 EN 12050-4 1½" (DN 40), PN 4 200x280 (HxB) <b>JP09155</b> R50 EN 12050-4 2" (DN 50), PN 4 150x120 (HxB) <b>JP00326</b>
	<b>Clapet anti-retour</b> KE40 EN 12050-4 1½" (DN 40), PN 6 170x125 (HxB) <b>JP47974</b> K50 EN 12050-4 2" (DN 50), PN 6 185x155 (HxB) <b>JP44782</b>
	<b>② Vanne arrêt</b> laiton, 1½" (DN 40), PN 16 125x60 (HxB) <b>JP44786</b> laiton, 2" (DN 50), PN 16 140x70 (HxB) <b>JP44787</b>
	<b>③ Manchette caoutchouc</b> 1½" (DN 40), PN 4 120x50 (HxD) <b>JP44777</b> 2" (DN 50), PN 4 150x63 (HxD) <b>JP44775</b>
	<b>④ Collier de serrage</b> 1½" <b>JP44763</b> 2" <b>JP44764</b>





# US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.	
	⑤ <b>Coude</b>	1½"	JP45953	
		2"	JP44771	
	⑥ <b>Flotteur spécial</b>	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795	
	⑦ <b>Chaîne</b>	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901	
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902	
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365	
	⑧ <b>Toile</b>	avec manille	JP45168	
	⑨ <b>Jeu de barres de guidage</b>	GR 40	JP25592	
		GR 50	JP25593	
		Barres de guidage 1"	1500 mm	JP48937
		Barres de guidage 1"	2000 mm	JP48938
		Barres de guidage 1"	2500 mm	JP48939
		Barres de guidage 1"	3000 mm	JP48940




## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.		
	a) <b>Dispositif d'alarme</b>	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891	
		AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892	
		<b>Arrêt de la machine à laver</b>			
		AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895	
		AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899	
	b) <b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996	
		Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735	
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997	
		Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993	
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998	
		Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737	
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-46	400 V	JP47999	
		Coffret de commande BD 46	400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739	
		<b>Détection de niveau</b>			
			Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726		
<b>Sécurité de protection du moteur</b>					
	Fiche de protection du moteur	230 V, 8 A pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44753		
	Fiche CEE de protection du moteur 2,9-4,0 A	400 V avec commande de niveau	JP09725		
	Fiche CEE de protection du moteur 4,5-6,3 A	400 V avec commande de niveau	JP09726		
	Fiche CEE de protection du moteur 2,5-4,0 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754		
	Fiche CEE de protection du moteur 4,5-6,3 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44751		

# US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>c</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d</b> Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	<b>e</b> Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

## US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

- Passage libre 50 mm
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



### DESCRIPTION

Les pompes à moteur submersibles de la série US 75-155 sont utilisées partout où il est nécessaire de refouler des eaux particulièrement fortement polluées avec de grosses impuretés jusqu'à un diamètre de 50 mm. Grâce au passage libre de 50 mm, ces pompes refoulent les matières solides et les fibres de façon rapide, sûre et surtout sans colmatage !

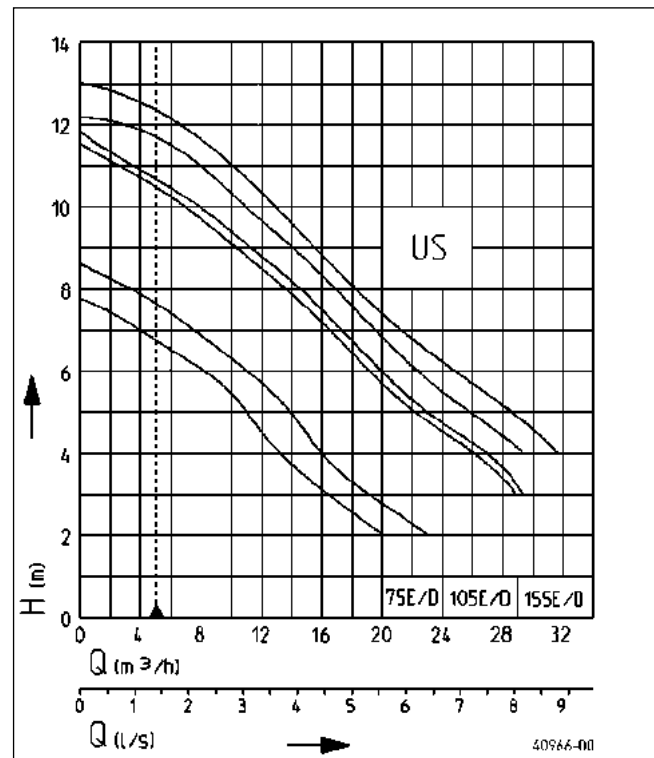
Lors d'une installation dans des cuves profondes, nous recommandons un jeu de barres de guidage avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou la surveillance visuelle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et résistante à l'usure assurent une longue durée de vie des pompes. Les ipsothermes intégrés de façon fixe aux pompes protègent le moteur contre toute surchauffe.

Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un contrôleur d'étanchéité.

La longueur de câble est de 10 m. La pompe à courant triphasé avec fonctionnement automatique US 155 DS dispose d'une fiche de protection du moteur CEE avec inverseur de phases.

Les pompes pour eaux usées répondent aux principes de construction et de contrôle en vigueur.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
US 75 E/ES	Débit Q [m³/h]	20	16	13	10	7	4					
US 75 D/DS		23	19	16	12	10	7	3				
US 105 E/ES			28	25	22	19	16	13	10	7	3	
US 105 D/DS			29	26	23	20	17	14	11	8	4	
US 155 E/ES				29	26	22	20	16	14	11	8	2
US 155 D/DS				31	28	25	21	19	16	13	10	



Bauart geprüft und überwacht  
www.tuv.com  
ID 1111219532



# US 75-US 155

## POMPES POUR EAUX USÉES

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

Certification VDE/GS pour US 75 E/ES, 105 E/ES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m. Pieds en PRV contenus dans la livraison. US 155 : pompes sans fonctionnement automatique avec extrémité de câble libre.

Pompes à fonctionnement automatique avec fiche de protection du moteur CEE et inverseur de phases (courant triphasé) ou fiche sécurité de protection du moteur (courant monophasé).

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Passage libre	50 mm	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	IG 2"

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	B
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

### US 75-US 155

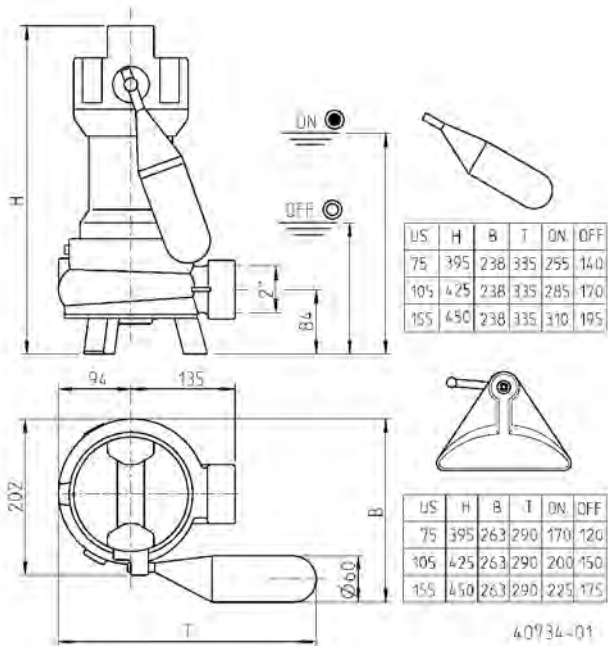
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Protection du moteur	Fiche	Poids
			P1	P2					
<b>Sans flotteur</b>									
US 75 E	<b>JP09406</b>	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	13,0 kg
US 75 D	<b>JP09404</b>	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	13,1 kg
US 105 E	<b>JP09410</b>	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	14,5 kg
US 105 D	<b>JP09408</b>	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	15,1 kg
US 155 E	<b>JP09388</b>	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	16,0 kg
US 155 D	<b>JP09390</b>	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	16,5 kg
<b>Avec commande automatique</b>									
US 75 ES	<b>JP09407</b>	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	13,0 kg
US 75 DS	<b>JP09405</b>	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	13,2 kg
US 105 ES	<b>JP09411</b>	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	14,6 kg
US 105 DS	<b>JP09409</b>	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	15,2 kg
US 155 ES	<b>JP09389</b>	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	16,3 kg
US 155 DS	<b>JP09391</b>	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Intégré	CEE	17,2 kg

<sup>1</sup>Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

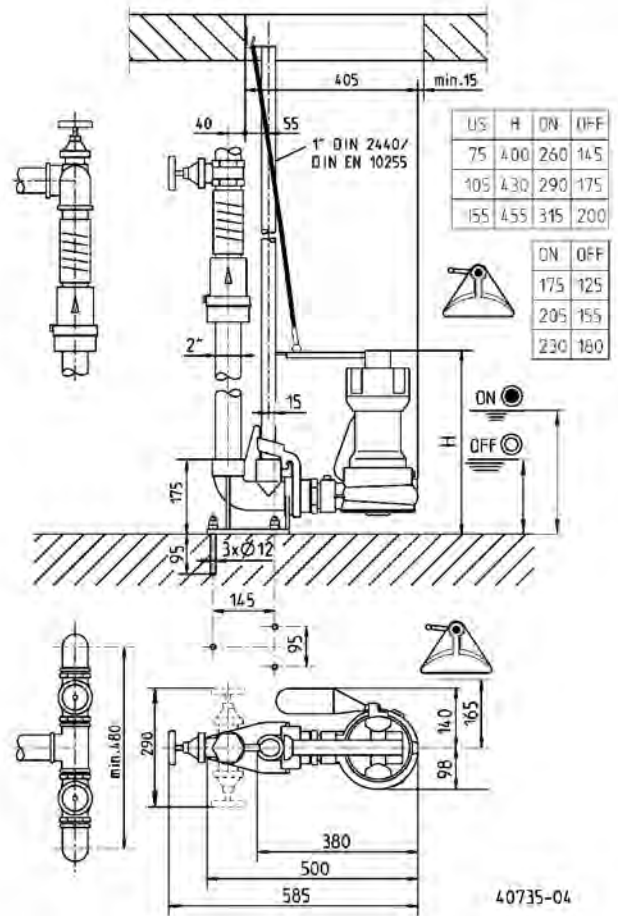
# US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

## Dimensions US 75 jusqu'à US 155 (mm)



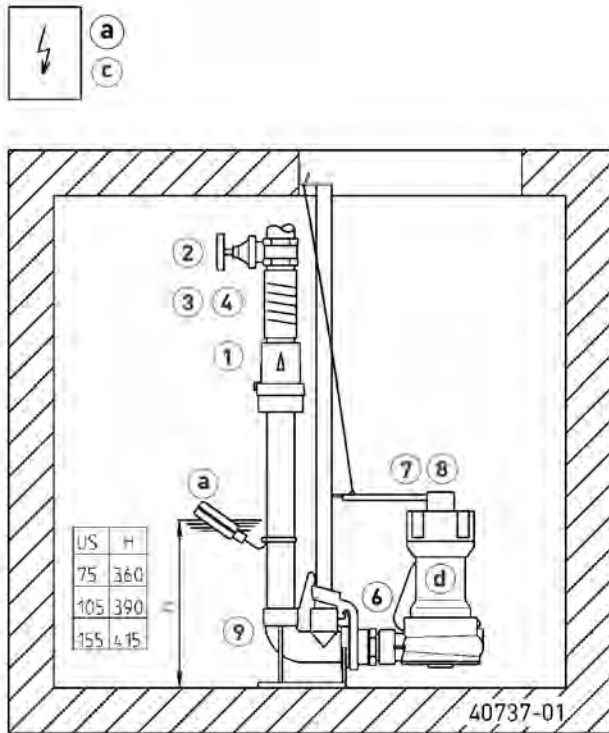
## Dimensions avec GR 50 S (mm)



# US 75-US 155

## POMPES POUR EAUX USÉES

### Exemple de montage poste simple avec GR

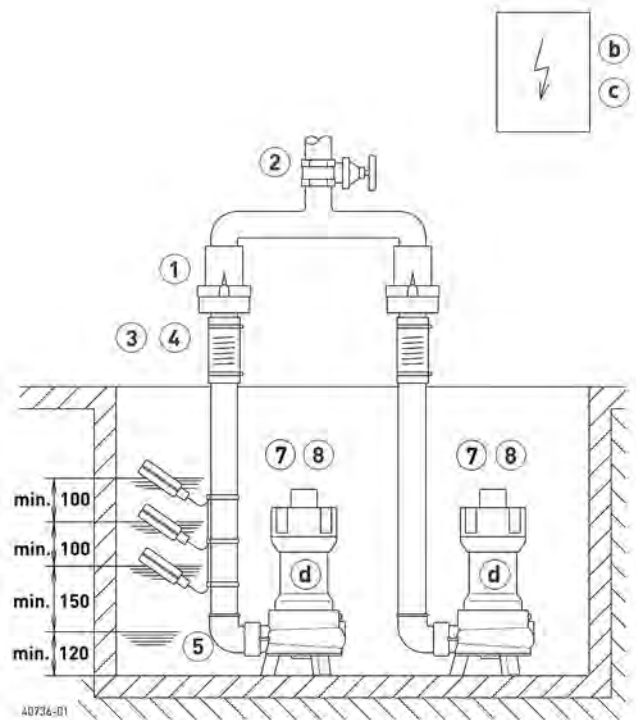


Poste simple 2" avec barre de guidage 50 S : cuve min. 40x65 cm  
 Poste simple 2" sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 2" avec barre de guidage 50 S : cuve min. 65x70 cm  
 Poste double 2" sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

### Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.


### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	<b>1 Clapet anti-retour</b>	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	<b>JP00326</b>
	<b>Clapet anti-retour</b>	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	<b>JP44782</b>
	<b>2 Vanne arrêt</b>		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	<b>JP44787</b>
	<b>3 Manchette caoutchouc</b>		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	<b>JP44775</b>
	<b>4 Collier de serrage</b>		2"		<b>JP44764</b>
	<b>5 Coude</b>		2"		<b>JP44771</b>
	<b>6 Flotteur spécial</b>		pour faibles hauteurs d'enclenchement		<b>JP44795</b>

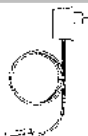



# US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.	
	⑦ <b>Chaîne</b>	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901	
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902	
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365	
	⑧ <b>Toile</b>	avec manille		JP45168
	⑨ <b>Jeu de barres de guidage</b>	GR 50		JP25593
		Traverse de sécurité	US 75-155	JP41024
		Barres de guidage 1"	1500 mm	JP48937
		Barres de guidage 1"	2000 mm	JP48938
		Barres de guidage 1"	2500 mm	JP48939
	Barres de guidage 1"	3000 mm	JP48940	
⑩ <b>Crépine</b>	10 mm passage libre		JP45957	
<b>Pieds</b>	en inox, 50 mm passage libre		JP40632	

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.	
	a <b>Dispositif d'alarme</b>	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
		AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>			
		AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899	
	b <b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
		Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
		Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998
		Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
		<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725	
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726	
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803	
<b>Sécurité de protection du moteur</b>				
	Fiche de protection du moteur	230 V, 8 A pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44753	
	Fiche CEE de protection du moteur 2,9-4,0 A	400 V avec commande de niveau	JP09725	
	Fiche CEE de protection du moteur 2,5-4,0 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754	
	c <b>Batterie</b>	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850	
		d <b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG	JP44900
e <b>Smart Home</b>		Transmetteur radio FTJP	JP47209	

# US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES



## US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

- Protection contre la marche à sec
- Passage libre 30 mm
- Eaux chaudes jusqu'à 90° C
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



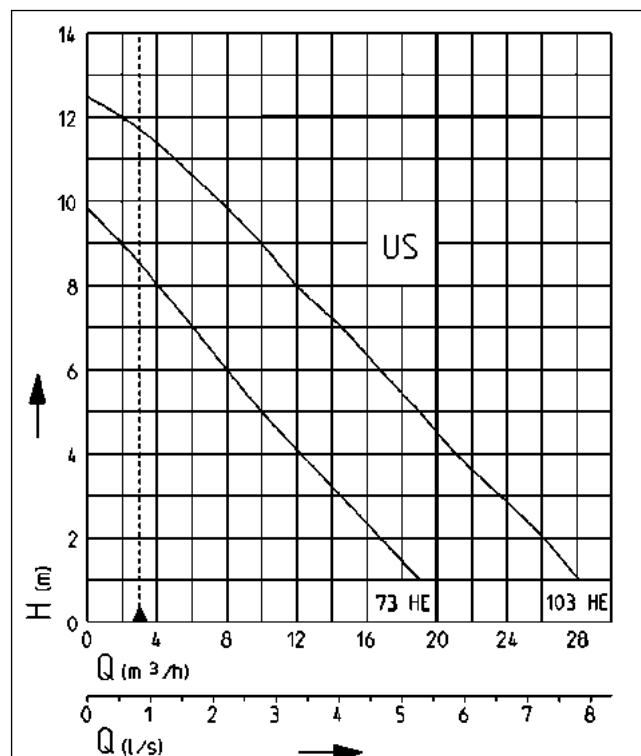
### DESCRIPTION

Les pompes eaux usées US 73 et 103 HE/HES sont adaptées pour le relevage des eaux fortement chargées contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 30 mm, sauf liquides abrasifs. Les pompes sont utilisées pour de nombreuses applications produisant dont la température va jusqu'à 90°C, par ex. buanderies ou laveries collectives, lave-vaisselle industriels et machines à laver ou bien comme déversoir de secours pour les systèmes de chauffage.

Les pompes sont conçues pour une installation fixe ou mobile. Lors d'une installation dans des cuves, nous vous conseillons de mettre en place un jeu de barres de guidage permettant de sortir les pompes aisément pour tous les opérations et travaux de maintenance et/ou de contrôle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et très résistante prolongent la durée de vie de nos pompes. Des isothermes intégrés dans le bobinage du moteur évite toute surchauffe.

En combinaison avec le récipient Hebefix 100 H vous disposez d'une solution prête à l'emploi pour le relevage des eaux usées d'une température allant jusqu'à 80°C.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
US 73 HE/HES	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2		
US 103 HE/HES		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	2

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

## LIVRAISON

Pompe certifiée selon DIN EN 12050, prête à brancher avec 10 m de câble et fiche de sécurité

## DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	30 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 11/2"

## DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	3G1,0	Protection du moteur	Intégré
Indice de protection	IP 68	Fiche	Sécurité

## US 73 HE-US 103 HE

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Poids
		P1	P2		
<b>Sans flotteur</b>					
US 73 HE	<b>JP09267</b>	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	12,4 kg
US 103 HE	<b>JP09307</b>	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	14,0 kg
<b>Avec commande automatique</b>					
US 73 HES	<b>JP09264</b>	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	12,5 kg
US 103 HES	<b>JP09308</b>	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	14,1 kg



# US 73 HE-US 103 HE

## POMPES POUR EAUX CHAUDES

Poste simple US-H avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x65 cm  
 Poste simple US-H sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste double US-H avec barre de guidage 40 : cuve min. 65x80 cm  
 Poste double US-H sans barre de guidage : cuve min. 40x80 cm



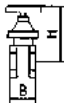



Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.


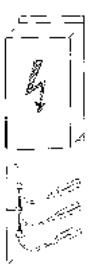


### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	<b>① Clapet anti-retour</b>	pour des eaux chaudes	1/2" (DN 40)	80x85 (HxB)	<b>JP44784</b>
	<b>Clapet anti-retour</b>	KE40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	<b>JP47974</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	<b>③ Coude</b>		1/2"		<b>JP45953</b>
	<b>④ Flotteur spécial</b>		pour faibles hauteurs d'enclenchement		<b>JP44795</b>
	<b>⑤ Chaîne</b>		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		<b>JP45901</b>
			certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		<b>JP45902</b>
	<b>⑥ Toile</b>		avec manille		<b>JP45168</b>
	<b>⑦ Jeu de barres de guidage</b>		GR 40		<b>JP25592</b>
	Barres de guidage 1"		1500 mm		<b>JP48937</b>
	Barres de guidage 1"		2000 mm		<b>JP48938</b>
	Barres de guidage 1"		2500 mm		<b>JP48939</b>
	Barres de guidage 1"		3000 mm		<b>JP48940</b>

# US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a Dispositif d'alarme</b>		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	<b>b Régulation pour poste avec 2 pompes</b>		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs BH	Interrupteur 9,5 m et support de câble	JP24768
Set de flotteurs BHmG	Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP24769	
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	<b>c Batterie</b>	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d Smart Home</b>	Transmetteur radio FTJP	JP47209

# US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

# US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

- Installation fixe
- 30 mm Passage libre
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche



## DESCRIPTION

Les pompes submersibles et robustes US 73 Ex et US 103 Ex sont utilisées pour le refoulement des eaux usées contenant des fibres, ou fortement polluées avec des particules solides jusqu'à un diamètre de 30 mm (sans pierres) en provenance de puisards, fosses situés dans des zones à risque d'explosion. Tous les points d'accès et collecteurs qui sont reliés au réseau d'assainissement sont considérés comme zones à risque d'explosion, comme par ex. les surfaces occupées par des véhicules.

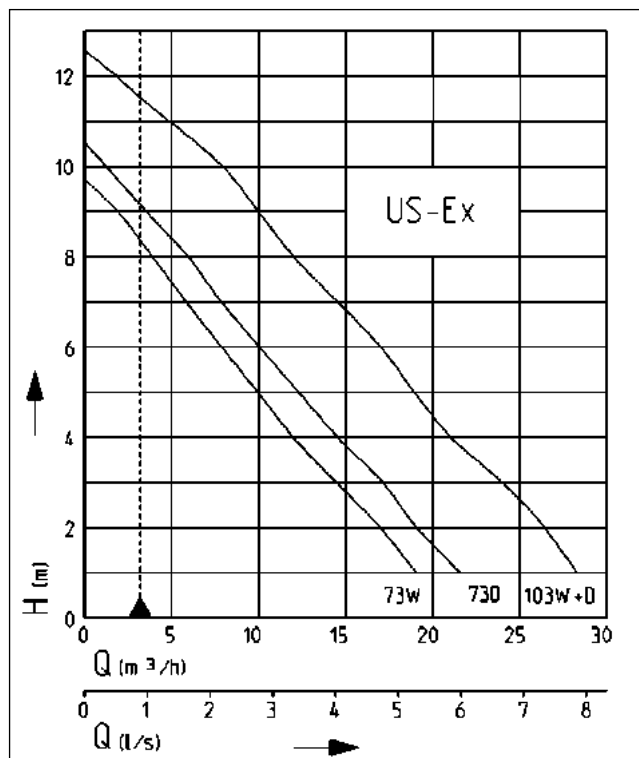
Désignation Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Le faible poids ainsi que les petites dimensions de ces pompes facilitent leur installation pour ce genre d'eaux usées particulières, tout en ne nécessitant qu'un minimum de travaux de mise en oeuvre.

Les pompes sont conçues pour une utilisation fixe et mobile. Lors d'une intervention dans des cuves profondes, nous recommandons notre jeu de barres de guidage GR 40 avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou la surveillance visuelle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et résistante à l'usure assurent une longue durée de vie des pompes. Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un appareil de contrôleur d'étanchéité.

Ces pompes sont équipées, conformément aux directives relatives aux zones à risque d'explosion, d'ipsothermes dans les bobinages et ne peuvent être commandées qu'avec les coffrets de commande correspondant (cf. accessoires).

## PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
US 73 E Ex	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2		
US 73 D Ex		22	20	17	15	12	10	8	6	4		
US 103 E/D Ex		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	2

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

## LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m

## DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Protection EX	Avec protection antidéflagrante	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	30 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 11/2»

## DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Fiche	Sans

## US 73 EX- US 103 EX

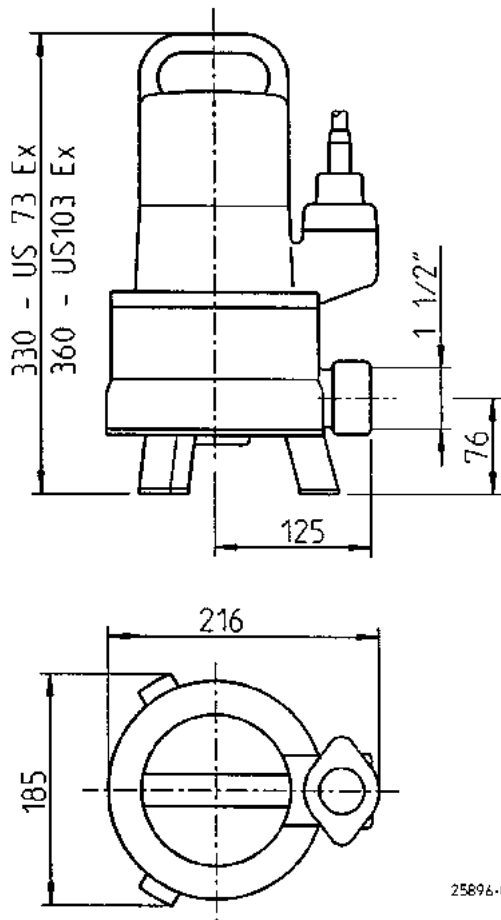
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Poids
			P1	P2		
US 73 E Ex	<b>JP09292</b>	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	19,0 kg
US 73 D Ex	<b>JP00595</b>	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	19,0 kg
US 103 E Ex	<b>JP09294</b>	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	21,5 kg
US 103 D Ex	<b>JP09293</b>	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	21,5 kg



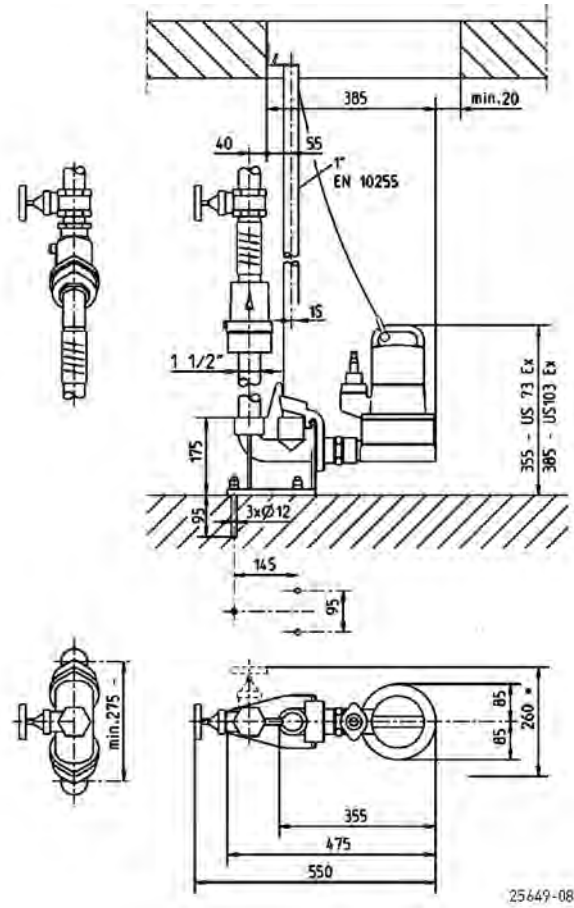
# US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

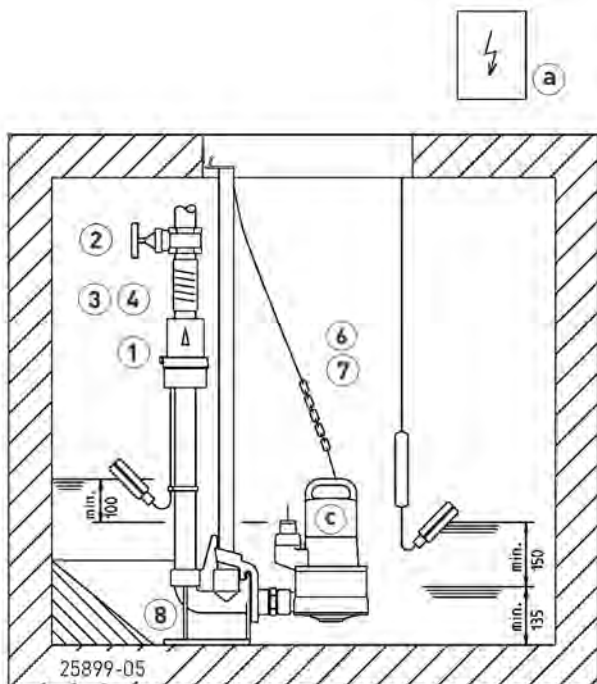
Dimensions US 73 Ex et US 103 Ex (mm)



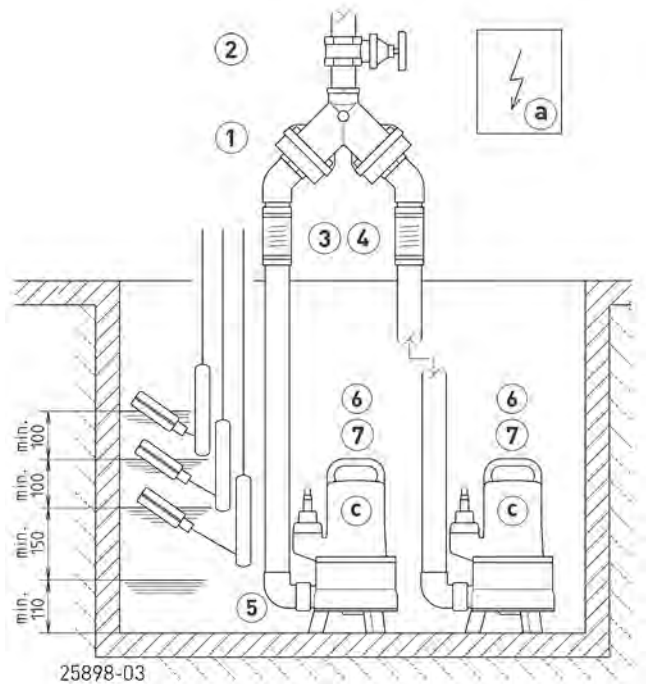
Dimensions avec GR 40(mm)



Exemple de montage poste simple (GR)



Exemple de montage poste double



# US 73 EX- US 103 EX

## POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

Poste simple 1/2» avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x60 cm  
 Poste simple 1/2» sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste double 1/2» avec barre de guidage 40 : cuve min. 60x60 cm  
 Poste double 1/2» sans barre de guidage : cuve min. 40x60 cm







Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.



Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b>			
	R40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	<b>Clapet anti-retour</b>			
	KE40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	<b>② Vanne arrêt</b>	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>	1/2" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	<b>④ Collier de serrage</b>	1/2"		JP44763
	<b>⑤ Coude</b>	1/2"		JP45953
	<b>⑥ Chaîne</b>	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
	<b>⑦ Toile</b>	avec manille		JP45168
	<b>⑧ Jeu de barres de guidage</b>	GR 40		JP25592
	Barres de guidage 1"	1500 mm		JP48937
	Barres de guidage 1"	2000 mm		JP48938
	Barres de guidage 1"	2500 mm		JP48939
	Barres de guidage 1"	3000 mm		JP48940


### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	<b>a Régulation pour poste avec 1 pompe</b>		
	Coffret de commande AD 4 XE	pour US 73 E EX	JP25901
	Coffret de commande AD 8 XE	pour US 103 E EX	JP25902
	Coffret de commande AD 23 X	pour US 73 D EX	JP09754
	Coffret de commande AD 25 X	pour US 103 D EX	JP09683
	<b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>		
	Coffret de commande BD 23 X	pour US 73 D EX	JP09755
	Coffret de commande BD 25 X	pour US 103 D EX	JP09681
	<b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs AmG		JP16719
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Coffret auxiliaire ExH-A		JP16720
	Coffret auxiliaire ExH-B		JP00295

# US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>b</b> <b>Détection de niveau</b> Protection marche à sec		<b>JP44603</b>
	<b>c</b> <b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	<b>JP00249</b>

# US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

## MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

- Version en acier inox en haute qualité
- Particulièrement indiqué pour une utilisation mobile
- Refroidissement de la chemise moteur
- Passage libre 10 mm
- Raccord de refoulement verticale 1 1/4"
- Dispositif de brassage
- Auto-ventilation
- Entrée de câble étanche
- Température du liquide 35 °C, brièvement à 70 °C (10 min.)



### DESCRIPTION

MultiDrain UV3 est une pompe à eaux usées polyvalente en acier inoxydable destinée à une utilisation portable et fixe. Elle pompe l'eau de pluie, l'eau faiblement polluée et les eaux usées domestiques en provenance par ex. du lave-vaisselle ou lave-linge ménagers (processus de cuisson).

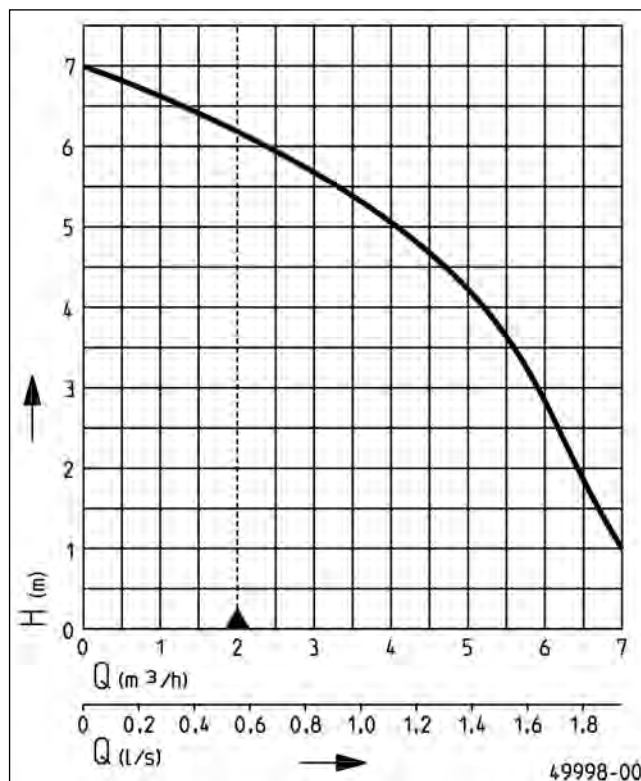
Son dispositif de rinçage facile à activer permet de réduire les dépôts dans le puisard de la pompe pour un fonctionnement sans problème et qui facilite la maintenance.

Le refroidissement du carter moteur garantit un fonctionnement en surface sans risque de surchauffe. En cas de fonctionnement à sec, la protection thermique du moteur coupe la pompe avant qu'elle n'atteigne une température critique. Ces mesures de protection ainsi que le clapet anti-retour et un raccord de tube inclus dans la livraison font de l'UV3 la pompe parfaite pour les applications mobiles.

Pour l'installation fixe, l'UV3 S avec son interrupteur automatique intégré pompe l'eau hors des puits de drainage dans les sous-sols, les buanderies ou les salles d'entreposage et permet d'empêcher le reflux. Si la gaine ou le conteneur se dessèche temporairement, des coussins d'air peuvent s'échapper par l'ouverture de ventilation. Une fois la base du tamis retirée, la pompe délivre un niveau d'eau résiduel de 5 mm.

Si des motopompes submersibles sont utilisées à l'extérieur, seulement une pompe ayant un câble de 10 m sans raccordement intermédiaire peut être utilisée conformément à la réglementation VDE 0100. Un câble de type H07 ... doit être utilisé pour les chantiers de construction et les bassins de jardin.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Multidrain UV3	Débit Q [m³/h]	7,0	6,4	5,9	5,2	4,1	2,6

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# MULTIDRAIN UV3

## POMPES POUR EAUX USÉES

### LIVRAISON

Pompe conforme à l'EN 12050 avec raccord de pression vertical, filetage intérieur 1 1/4", conduite et bouchon Schuko, clapet anti-retour pour utilisation mobile, raccord de tube gradué 1 1/4"

- 38/32/25, fixation à flotteur, bouchon d'étanchéité (UV 3S / 3SF), version S avec commutation automatique.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Stainless steel
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui

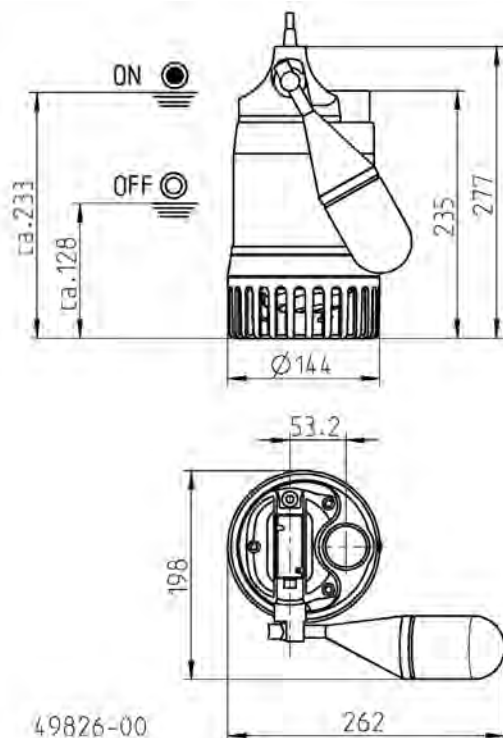
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension pompe	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Puissance moteur P1	0,34 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,23 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	1,5 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

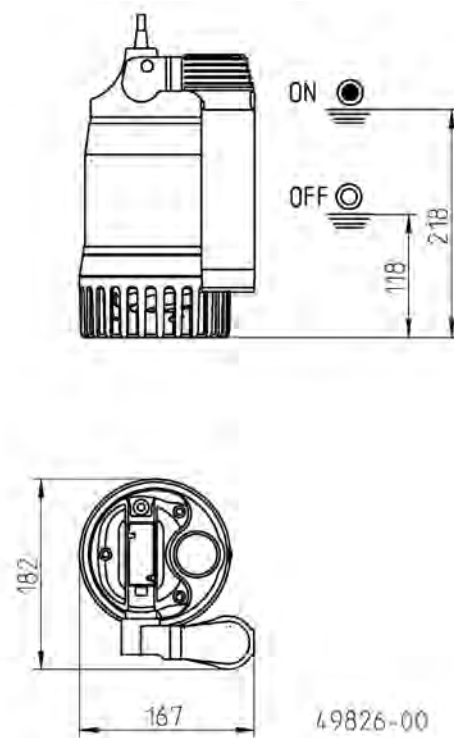
### MULTIDRAIN UV3

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
<b>Sans flotteur</b>				
Multidrain UV3, 10 m câble	<b>JP50248</b>	10m H05RN-F	3G0,75	5,3 kg
<b>Avec commande automatique</b>				
Multidrain UV3 S, 4 m câble	<b>JP50249</b>	4m H05RN-F	3G0,75	4,6 kg
Multidrain UV3 S, 10 m câble	<b>JP50312</b>	10m H07RN-F	3G1,0	5,5 kg
Multidrain UV3 SF, 10 m câble	<b>JP50313</b>	10m H07RN-F	3G1,0	5,5 kg

### Dimensions UV3 S (mm)



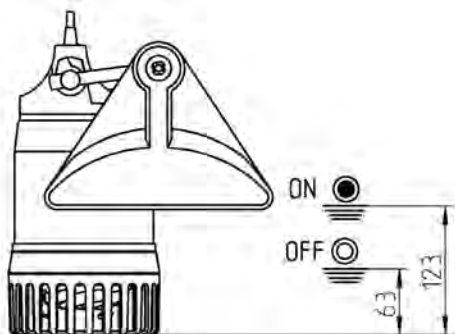
### Dimensions flotteur spécial UV3 SF (mm)



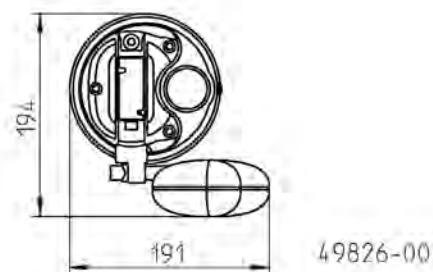
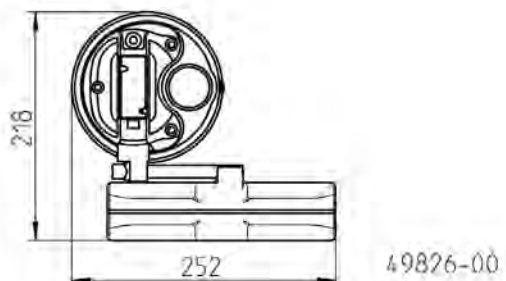
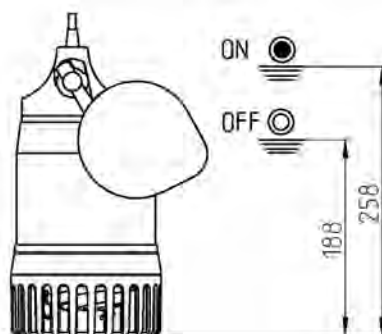
# MULTIDRAIN UV3

## POMPES POUR EAUX USÉES

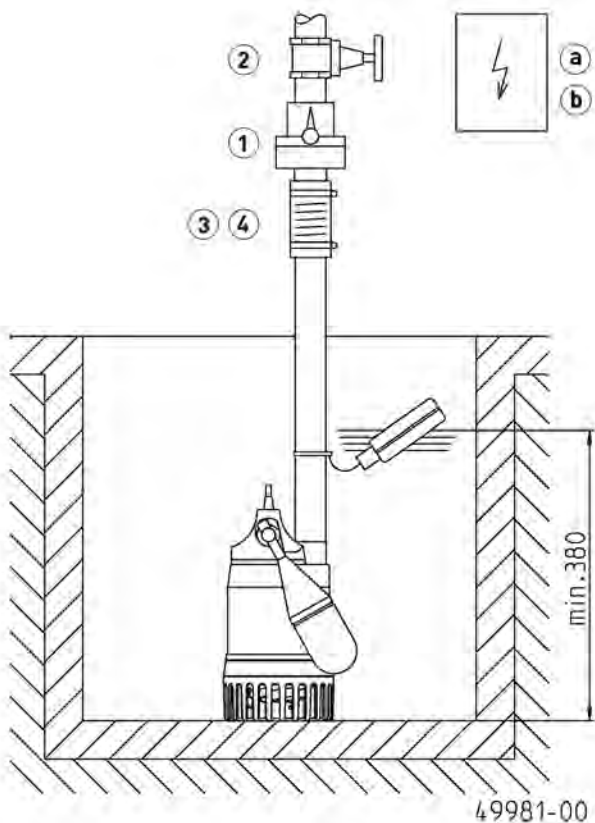
Dimensions flotteur spécial UV3 S (mm)



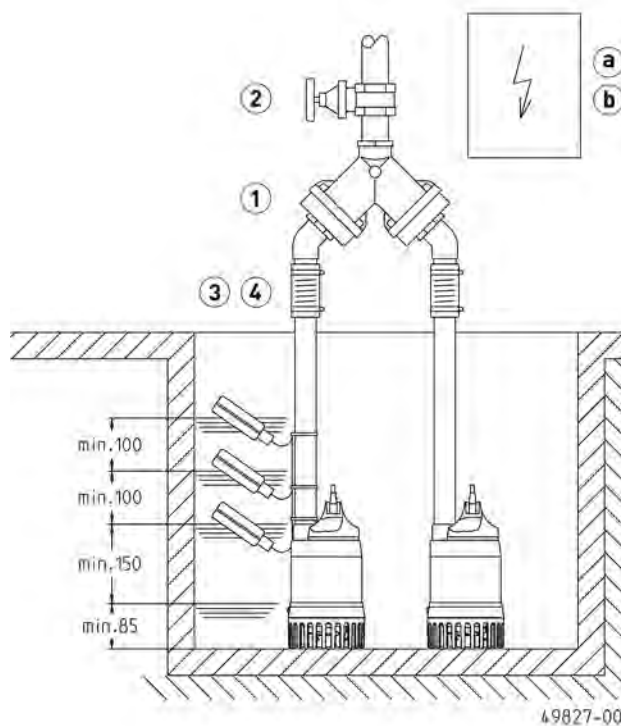
Dimensions flotteur spécial UV3 S (mm)



Exemple de montage poste simple



Exemple de montage poste double



# MULTIDRAIN UV3

## POMPES POUR EAUX USÉES

Poste simple : cuve min. 30x30 cm

Poste double : cuve min. 50x50 cm



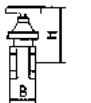









Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installa-

tion d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.



Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	<b>① Clapet anti-retour</b>	R32 EN 12050-4	1/4" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
		DR 40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	<b>② Vanne arrêt</b>		1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
			laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		Clapet à bille	1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>		1/4" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP44773
	<b>④ Collier de serrage</b>		1/4"		JP44765
	<b>⑤ Raccord rapide</b>	Raccord rapide	1/4" (DN 32) laiton, pour une utilisation mobile		JP00327
	<b>⑥ Tuyau plastique</b>		1/4" (DN 32), 15m		JP43550
	<b>⑦ Flotteur spécial</b>		pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795
			pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)		JP40856
	<b>⑧ Set de raccordement</b>		DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm		JP44609

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES


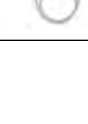
				Art.-Nr.
	<b>a Dispositif d'alarme</b>	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
		AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>b Arrêt de la machine à laver</b>	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895



# MULTIDRAIN UV3

## POMPES POUR EAUX USÉES

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>c</b> <b>Détection de niveau</b>		
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	<b>JP44803</b>
	<b>d</b> <b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	<b>JP47996</b>
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	<b>JP45735</b>
	<b>e</b> <b>Détection de niveau</b>		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	<b>JP16725</b>
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	<b>JP16726</b>
	<b>f</b> <b>Batterie</b>	9 V, pour alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>
	<b>Smart Home</b>	Transmetteur radio FTJP	<b>JP47209</b>

# MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

# MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES



- Design en acier inoxydable de haute qualité
- Passage libre 10 mm
- Raccord de refoulement verticale 1 1/2"
- Fonctionnement dénoyé de la pompe avec refroidissement
- du moteur par le liquide pompé (S1)
- Protection thermique du moteur
- Double garniture mécanique
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau

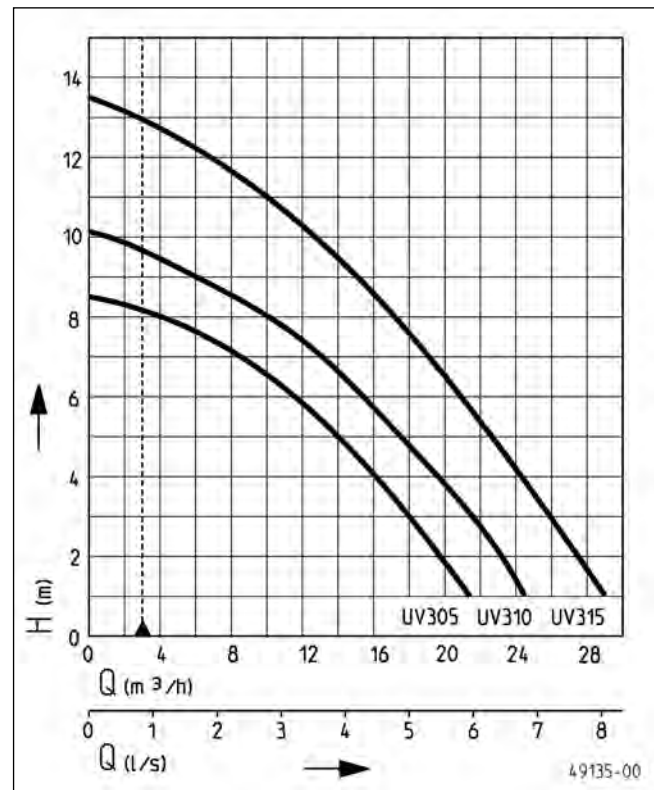
## DESCRIPTION

Les pompes submersibles de la série UV 300 peuvent être utilisées partout où il est nécessaire de refouler des eaux usées, eaux de pluie, nappes phréatiques ou eaux d'infiltration ou de drainage contenant des corps solides en suspension de maximum 10 mm. Elles peuvent ainsi être utilisées aussi bien dans les installations fixes des systèmes de drainage des bâtiments que dans toutes les applications mobiles telles que le drainage d'eau, pompage d'eau d'étangs ou bassins et, surtout, au pompage d'urgence de locaux inondés.

Le système de refroidissement du moteur rend les pompes particulièrement adaptées au fonctionnement en immersion. Une protection thermique spéciale veille à ce que les pompes ne soient pas endommagées même lorsqu'elles fonctionnent à sec.

Les pompes peuvent être livrées avec ou sans interrupteur à flotteur intégré et câble de 10 m.

## PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13
UV 305-1	Débit Q [m³/h]	21,0	17,5	14,0	7,0			
UV 305-3		22,0	18,5	14,0	8,5			
UV 310-1		24,5	21,0	17,0	13,0	6,0		
UV 310-3		24,5	21,5	17,5	13,5	6,0		
UV 315-1		28,0	25,0	22,0	19,0	14,5	10,0	2,0
UV 315-3		29,0	25,5	23,0	19,0	15,0	10,0	3,0

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

# MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

## LIVRAISON

Pompe avec câble de 10 m ; Pompes version automatique avec interrupteur à flotteur intégré.

## DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Stainless steel
Joint d'étanchéité côté moteur	Garniture mécanique d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	IG 11/2"

## DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN8-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Intégré
Classe d'isolation	F		

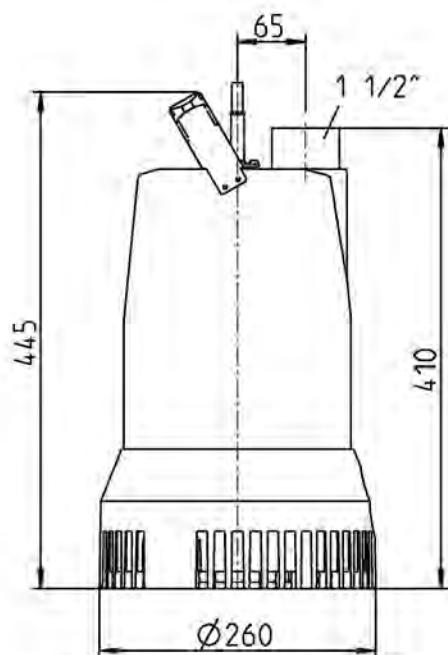
## MULTIDRAIN UV 300

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fiche	Poids
			P1	P2				
<b>Sans flotteur</b>								
UV 305-1	<b>JP48691</b>	1/N/PE~230 V	1,15 kW	0,88 kW	5,3 A	3G1,0	Sécurité	17 kg
UV 305-3	<b>JP48692</b>	3/PE~400 V	1,15 kW	0,84 kW	2,6 A	4G1,0	Sans	18 kg
UV 310-1	<b>JP48695</b>	1/N/PE~230 V	1,30 kW	1,00 kW	5,8 A	3G1,0	Sécurité	19 kg
UV 310-3	<b>JP48696</b>	3/PE~400 V	1,35 kW	1,08 kW	3,0 A	4G1,0	Sans	19 kg
UV 315-1	<b>JP48699</b>	1/N/PE~230 V	1,83 kW	1,36 kW	8,2 A	3G1,0	Sécurité	19 kg
UV 315-3	<b>JP48700</b>	3/PE~400 V	1,85 kW	1,45 kW	3,6 A	4G1,0	Sans	19 kg
<b>Avec commande automatique</b>								
UV 305-1 S	<b>JP48693</b>	1/N/PE~230 V	1,15 kW	0,88 kW	5,3 A	3G1,0	Sécurité	18 kg
UV 305-3 S	<b>JP48694</b>	3/PE~400 V	1,15 kW	0,84 kW	2,6 A	4G1,0	CEE	18 kg
UV 310-1 S	<b>JP48697</b>	1/N/PE~230 V	1,30 kW	1,00 kW	5,8 A	3G1,0	Sécurité	20 kg
UV 310-3 S	<b>JP48698</b>	3/PE~400 V	1,35 kW	1,08 kW	3,0 A	4G1,0	CEE	20 kg
UV 315-1 S	<b>JP48701</b>	1/N/PE~230 V	1,83 kW	1,36 kW	8,2 A	3G1,0	Sécurité	20 kg
UV 315-3 S	<b>JP48702</b>	3/PE~400 V	1,85 kW	1,45 kW	3,6 A	4G1,0	CEE	20 kg

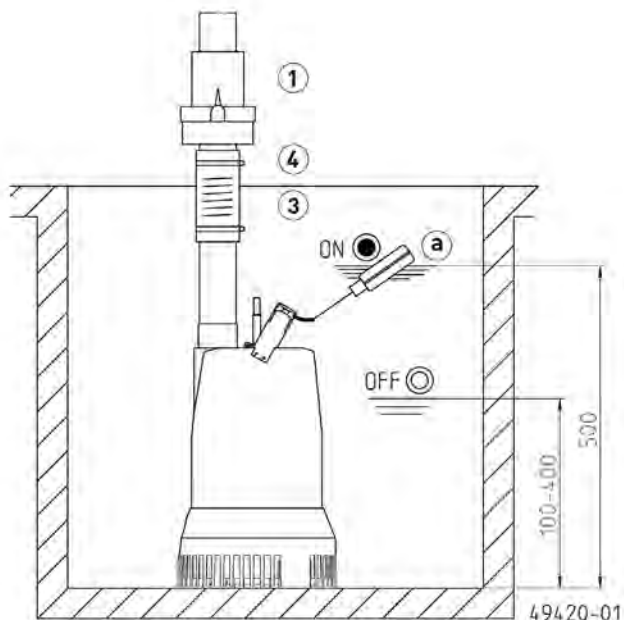
# MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

## Dimensions UV 300 (mm)



### Exemple de montage poste simple

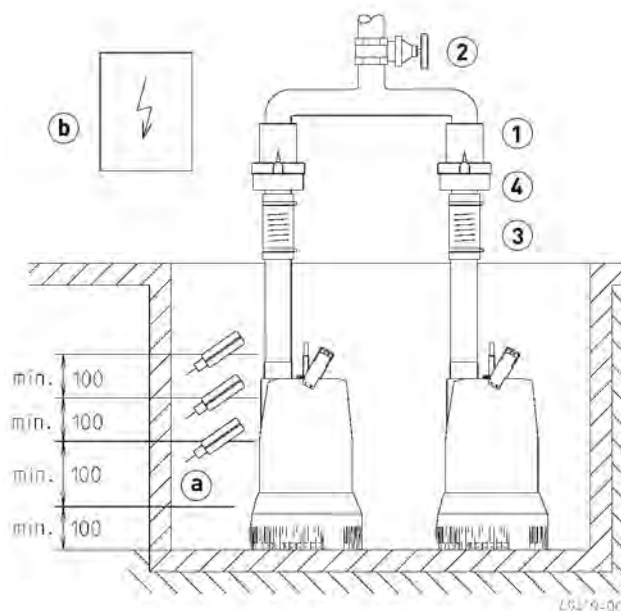


Poste simple : cuve min. 40x50 cm

Poste double : cuve min. 40x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installa-

### Exemple de montage poste double



tion d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.


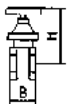




Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.




# MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	<b>① Clapet anti-retour</b>	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	<b>② Vanne arrêt</b>		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>		1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	<b>④ Collier de serrage</b>		1½"		JP44763
	<b>⑤ Raccord rapide</b>	Accouplement par raccord fixe Storz C Clé de couplage	1½" filetage extérieur		JP44770 JP25708
	<b>Tuyau de refoulement</b>		12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm 15 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 52 mm		JP50298 JP00336
	<b>⑥ Chaîne</b>		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.) Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45901 JP45902 JP47365 JP45904

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	<b>a Dispositif d'alarme</b>	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>b Régulation pour poste avec 1 pompe</b>	Control unit HIGHLOGO 1-00		JP47988
		Control unit AD 00	400 V	JP00311
		Control unit HIGHLOGO 1-00 E	230 V	JP47987
		Coffret de commande AD 00 E	230 V	JP00289
	<b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
		Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
		Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	<b>Détection de niveau</b>	Subm. switch pack A		JP16718
		Set de flotteurs AmG		JP16719
		Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
		Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
		Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	<b>c Batterie</b>		9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

## MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES



- Design en acier inoxydable de haute qualité (S1)
- Passage libre 10 mm
- Raccord de refoulement horizontal et vertical
- Auto-ventilation automatique
- Fonctionnement dénoyé de la pompe avec refroidissement du moteur par le liquide pompé
- Protection thermique du moteur
- Double garniture mécanique
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau
- Facile à entretenir grâce au système de rail de guidage

### DESCRIPTION

Les pompes submersibles de la série Multidrain UV 600 ont été spécialement conçues pour les applications nécessitant des hauteurs de refoulement très élevées.

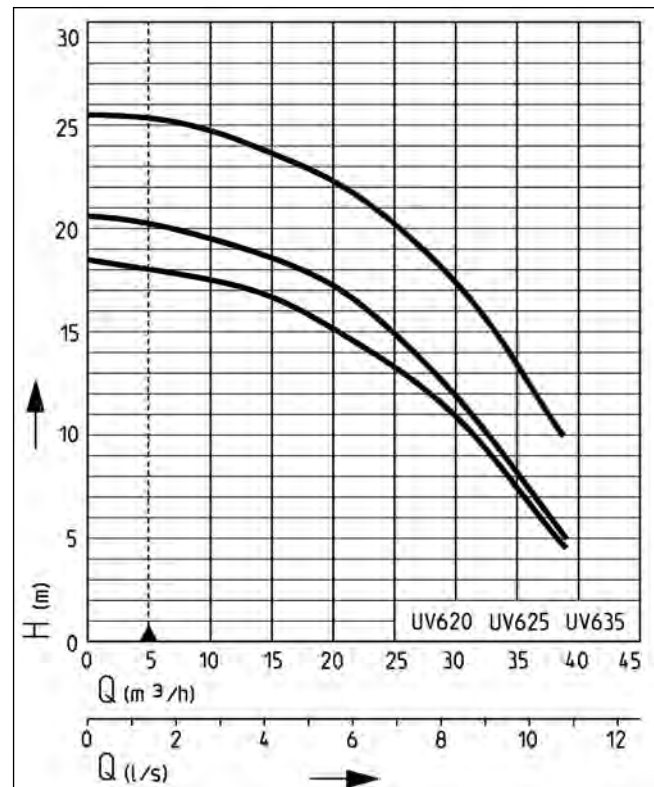
Tous les types d'eaux usées / de drainage (sans matières fécales) contenant des corps solides en suspension de maximum 10 mm sont pompés de manière fiable à partir de grandes profondeurs.

Les pompes UV 600 sont particulièrement adaptées pour les centres commerciaux, les gratte-ciels, les stations de métro et autres bâtiments aux sous-sols profonds.

En plus des installations fixes dans des puisards, ces pompes peuvent également être utilisées pour des applications mobiles.

La conduite de pression peut être raccordée au raccord de pression horizontal ou vertical. Le raccordement horizontal permet l'installation avec un système coulissant à tube (GR 50). Le raccordement vertical est idéal pour une utilisation mobile ou dans des puisards étroits.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
UV 620-1	Débit Q [m³/h]	36	33	30	27	22	16				
UV 620-3		37	34	32	28	24	18	5			
UV 625-3		38	36	33	31	27	23	18	5		
UV 635-3				39	37	34	32	28	25	20	14

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

# MULTIDRAIN UV 600

## POMPES POUR EAUX USÉES

### LIVRAISON

Pompe avec câble de 10 m ; Pompes version automatique avec interrupteur à flotteur intégré, bouchon 2" pour la buse de refoulement non utilisée, purge automatique incluse.

Note spéciale pour UV 620-1 / UV 620-1 S :

En raison du courant de démarrage élevé, il est nécessaire d'obtenir l'approbation du fournisseur d'énergie compétent avant la mise en service de ces deux types de pompes.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Chambre à huile	Oui
Passage libre	10 mm	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Protection marche à sec	Oui
Joint d'étanchéité côté moteur	Garniture mécanique d'étanchéité	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 2"

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN8-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

### MULTIDRAIN UV 600

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité Fils		Protection du moteur	Fiche	Poids
			P1	P2					
<b>Sans flotteur</b>									
UV 620-1	<b>JP47337</b>	1/N/PE~230 V	2,40 kW	1,65 kW	10,4 A	3G1,5	Intégré	Sans	23,0 kg
UV 620-3	<b>JP47339</b>	3/PE~400 V	2,38 kW	1,95 kW	4,6 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	23,0 kg
UV 625-3	<b>JP47341</b>	3/PE~400 V	2,80 kW	2,28 kW	5,2 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	23,0 kg
UV 635-3	<b>JP47343</b>	3/PE~400 V	3,70 kW	3,05 kW	6,2 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	25,5 kg
<b>Avec commande automatique</b>									
UV 620-1 S	<b>JP47338</b>	1/N/PE~230 V	2,40 kW	1,65 kW	10,4 A	3G1,5	Intégré	Sécurité	23,5 kg
UV 620-3 S	<b>JP47340</b>	3/PE~400 V	2,38 kW	1,95 kW	4,6 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	23,5 kg
UV 625-3 S	<b>JP47342</b>	3/PE~400 V	2,80 kW	2,28 kW	5,2 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	23,5 kg
UV 635-3 S	<b>JP47344</b>	3/PE~400 V	3,70 kW	3,05 kW	6,2 A	4G1,0	Par le client <sup>1</sup>	Sans	26,0 kg

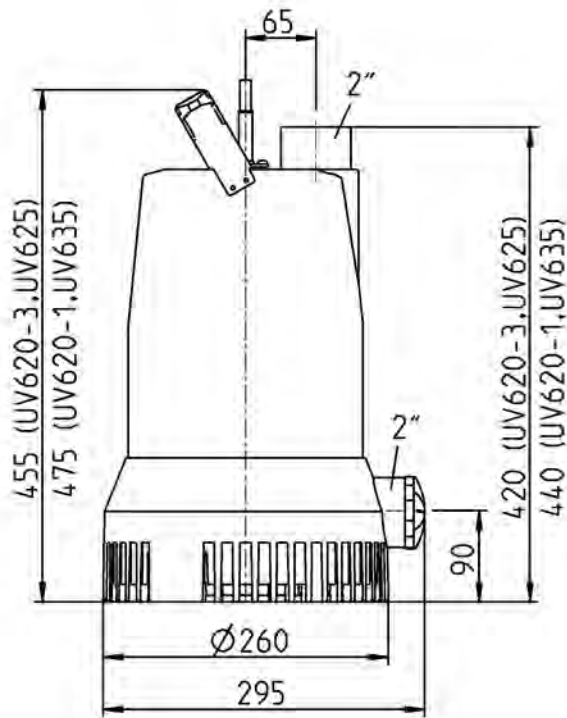
<sup>1</sup>Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires



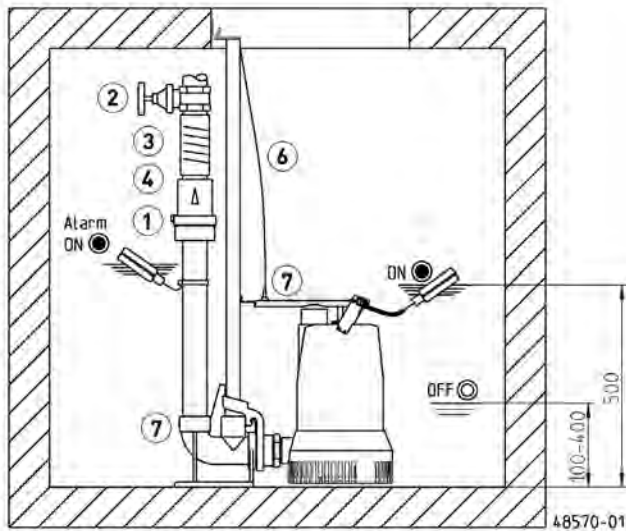
# MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

## Dimensions UV 600 (mm)



## Exemple de montage poste simple

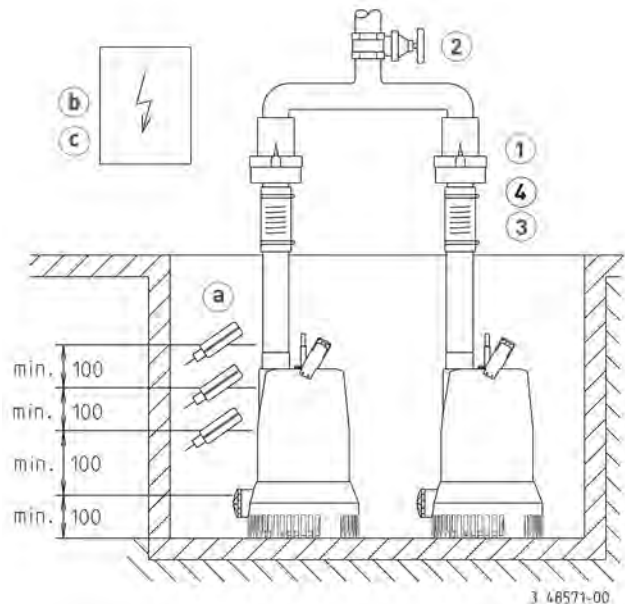


Poste simple 2" avec barre de guidage 50 : cuve min. 40x70 cm  
 Poste simple 2" sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 2" avec barre de guidage 50 : cuve min. 70x70 cm  
 Poste double 2" sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

## Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.



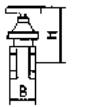






Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.


# MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	<b>① Clapet anti-retour</b>	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	<b>JP00326</b>
	<b>Clapet anti-retour</b>	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	<b>JP44782</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	<b>JP44787</b>
	<b>③ Manchette caoutchouc</b>		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	<b>JP44775</b>
	<b>④ Collier de serrage</b>		2"		<b>JP44764</b>
	<b>⑤ Raccord rapide</b>	Accouplement par raccord fixe Storz C	2" filetage extérieur		<b>JP50217</b>
		Clé de couplage			<b>JP25708</b>
	<b>Tuyau de refoulement</b>		12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm		<b>JP50298</b>
			15 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 52 mm		<b>JP00336</b>
	<b>⑥ Chaîne</b>		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		<b>JP45901</b>
			certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		<b>JP45902</b>
			certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		<b>JP47365</b>
			Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		<b>JP45904</b>
	<b>⑦ Jeu de barres de guidage</b>		GR 50		<b>JP25593</b>
		Traverse de sécurité	UV 600		<b>JP49171</b>
		Barres de guidage 1"	1500 mm		<b>JP48937</b>
		Barres de guidage 1"	2000 mm		<b>JP48938</b>
		Barres de guidage 1"	2500 mm		<b>JP48939</b>
		Barres de guidage 1"	3000 mm		<b>JP48940</b>


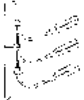

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Dispositif d'alarme</b>	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	<b>JP44892</b>

# MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

	Art.-Nr.	
	<b>b Régulation pour poste avec 1 pompe</b>	
	Control unit 1-46	JP47990
	Control unit AD 46	JP14353
	Control unit HIGHLOGO 1-610	JP47991
	Control unit AD 610	JP14354
	<b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>	
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-46 400 V	JP47999
	Coffret de commande BD 46 400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-610 400 V	JP48000
	Control unit BD 610 400 V, pour pompes UV 635-3	JP45741
	<b>Détection de niveau</b>	
	Set de flotteurs AmG	JP16719
	Set de flotteurs BmG 3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids pour stabiliser le flotteur	JP16726
	Contrepoids	JP44803
	<b>Sécurité de protection du moteur</b>	
	Fiche CEE de protection du moteur 2,5-4,0 A 400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754
	Fiche CEE de protection du moteur 4,5-6,3 A 400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44751
	<b>c Batterie</b> 9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

# MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

## APERÇU

### POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR

POMPE A CONDENSAT	Typ	Page
Pour condensats avec une valeur pH $\geq$ 2,7	<b>K2 plus</b>	<b>95</b>

POMPE DE RELEVAGE AU SOL	Typ	Page
Pour les douches de plain-pied	<b>Plancofix   Plancofix Plus</b>	<b>99</b>
	<b>Plancofix Line</b>	<b>101</b>

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES RELEVAGE ET SURFACE HEBEFIX	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	<b>Hebefix Mini</b>	<b>103</b>
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	<b>Hebefix Plus</b>	<b>107</b>
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	<b>Hebefix Extra</b>	<b>111</b>
	<b>Hebefix</b>	<b>115</b>
	<b>Hebefix 100 (H)</b>	<b>119</b>
	<b>Hebefix 200</b>	<b>123</b>

RELEVAGE ENTERRE BAUFIX	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées domestiques	<b>Baufix 50</b>	<b>127</b>
	<b>Baufix 100</b>	<b>131</b>
	<b>Baufix 200</b>	<b>135</b>

CUVES EN COMPOSITE SKS	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées à l'extérieur des bâtiments	<b>SKS 800</b>	<b>141</b>
	<b>SKS 1000</b>	<b>145</b>

# APERÇU

## POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art.Nr.	K2 plus	He-befix Mini	He-befix Plus	He-befix Extra	He-befix 100	He-befix 200-32	He-befix 200-50	Bau-fix 50	Bau-fix 100	Bau-fix 200-32	Bau-fix 200-50	SKS-B 800-(D) 32	SKS-B 800-(D) 50	SKS-B 1000-(D) 50
RALLONGE DU CÂBLE 6M AVEC RACCORD	JP27993	•													
COUVERCLE INOX	JP24024								•	•	•				
CADRE INOX	JP28118								•	•	•				
AÉRATION SPÉCIALE	JP27484			•		•	•	•	•	•	•				
AÉRATION DANS INSTALLATIONS MURALES	JP49096	•													
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795					•	•								
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785		•			•			•	•					
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786					•				•	•				
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787							•				•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE DN 32	JP46111		•	•	•	•	•		•	•	•				
KIT DE RACCORDEMENT DN 100	JP27736					•									
KIT DE MONTAGE TRAPPE DE MAINTENANCE	JP41075		•	•											
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32 BAUFIX 100	JP46706									•					
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32 RESERVOIR 200	JP48279						•				•				
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50 RESERVOIR 200	JP48280						•				•				
GUARNITURE P. PROTECT.EAUX SOUTERRAINES Ø315	JP47216									•	•				
GUARNITURE P. PROTECT.EAUX SOUTERRAINES Ø500	JP48215											•			
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 32 DN 100	JP50206									•	•				
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 32 DN 150	JP50205											•			
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 50 DN 100	JP50204												•		
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 50 DN 150	JP50203												•		
REHAUSSE DE CUVE 165-265 MM	JP48282												•		
RECOUVREMENT CLASSE A	JP46437													•	•
SYSTÈME DE LEVAGE POUR CL. A	JP44969													•	•
RECOUVREMENT CL. B, S/ AÉR. 610 MM	JP44972													•	•
RECOUVREMENT CL. D	JP29175														•
AIDE À L'ACCÈS, BARRE DE SUPPORT	JP44610														•
AIDE À L'ACCÈS, DOUILLE	JP44611														•
ANNEAU DE COMPENSATION	JP44975													•	•
COUPLAGE FILETÉ 40-1 1/4" FEMELLE	JP44796													•	
COUPLAGE FILETÉ 50-1 1/4" FEMELLE	JP44797													•	
COUPLAGE FILETÉ 63-1 1/4" FEMELLE	JP44798													•	
COUPLAGE FILETÉ 63-2" FEMELLE	JP45950														
COUPLAGE À VIS 63-2"	JP45950														•
REHAUSSE DE CUVE PSV-A/B 375	JP46429													•	•
REHAUSSE DE CUVE PSV-A 855	JP46430													•	•
REHAUSSE DE CUVE PSV-A 1335	JP46431													•	•
REHAUSSE DE CUVE PSV-D 1000X500 SGT	JP44407														•
REHAUSSE DE CUVE PSV-D 1000X500 SG	JP44403														•
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-32	JP48067													•	

# APERÇU

## POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art.Nr.	K2 plus	He-befix Mini	He-befix Plus	He-befix Extra	He-befix	He-befix 100	He-befix 200-32	He-befix 200-50	Bau-fix 50	Bau-fix 100	Bau-fix 200-32	Bau-fix 200-50	SKS-B 800-(D) 32	SKS-B 800-(D) 50	SKS-B 1000-(D) 50
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-50	JP48065															•
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-D32	JP48068													•		
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-D50	JP48066														•	
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 1150 MM	JP50268															•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 1650 MM	JP50269															•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 2150 MM	JP50270															•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 2650 MM	JP50271															•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 3150 MM	JP50272															•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 3650 MM	JP50273															•
RACCORD DE RINÇAGE PERROT -65/80	JP22353															•
ACCOUPLLEMENT DE TYPE C STORZ 1 1/2	JP44770															•
PERROT BRISE-VACCUM	JP22422															•
PERROT RACCORD GRIFFES	JP22420															•
PERROT RACCORD DE FLEXIBLE Ø 50 MM	JP19202															•
CAPTEUR DE PRESSION PERROT	JP44854															•
DEUXIÈME ENTRÉE OU ENTRÉE MODIFIÉE DN150	JP44523															•
DEUXIÈME ENTRÉE OU ENTRÉE MODIFIÉE DN200	JP44524															•
DEUXIÈME ENTRÉE OU ENTRÉE MODIFIÉE DN250	JP44525															•
LUBRIFIANT 1 KG TUBE	JP44605															•
LUBRIFIANT 3 KG SEAU	JP44606															•
CLÉ DE SERVICE POUR REHAUSSE	JP46438													•	•	
MACHON DE RÉDUCTION 1½" AVEC 2"	JP48069														•	•
TUYAU D'AÉRATION	JP44858													•	•	•
CHAÎNE CERITIFIÉE 320KG, 2,5M	JP45901													•	•	•
CHAÎNE CERITIFIÉE 320KG, 5,0M	JP45902													•	•	•
TOÎLE AVEC MANILLE	JP45168													•	•	•
TRAVERSE DE SECURITÉ (US75-US155)	JP41024														•	•
ALARME AGR	JP44893		•				•	•			•					
ALARME AG3	JP44891											•				
ALARME AG10	JP44892										•	•				
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895										•	•				
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AWR	JP44897						•	•								
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AWO ***	JP44899							•								
FIXATION POUR SYSTÈME D'ALARME **	JP28191						•	•								
COMMANDE À DIAPHRAGME DAIR LM	JP01080											•				
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850						•	•		•	•					
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900											•				
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249											•				
KIT MONTAGE POUR POMPES US EX	JP22410											•				
SMART HOME FTJP	JP47209	•														

\* Installation double \*\* uniquement en combinaison avec Floteur spécial dans U3KS/U6K ES/DS \*\*\* en plus de AW3, AWR

# APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES



## K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

- Pour condensats pH  $\geq 2,7$
- Nouvel interrupteur à flotteur
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore
- Voyant lumineux pour le fonctionnement ou les anomalies
- Bouton de marche d'essai
- Clapet anti-retour intégré



### DESCRIPTION

Des avantages supplémentaires font de la nouvelle pompe à condensat K2 plus un appareil polyvalent. Elle refoule le condensat en toute fiabilité des :

- chaudières à condensation à fioul et à gaz (< 100 kW)
- systèmes de climatisation
- déshumidificateurs
- dispositifs de climatisation

La K2 plus ne séduit pas uniquement par son design ultra-moderne mais également par son fonctionnement silencieux en permanence, par les dimensions compactes de son réservoir et par sa fiabilité. Elle est prête à brancher et fonctionne de façon entièrement automatique.

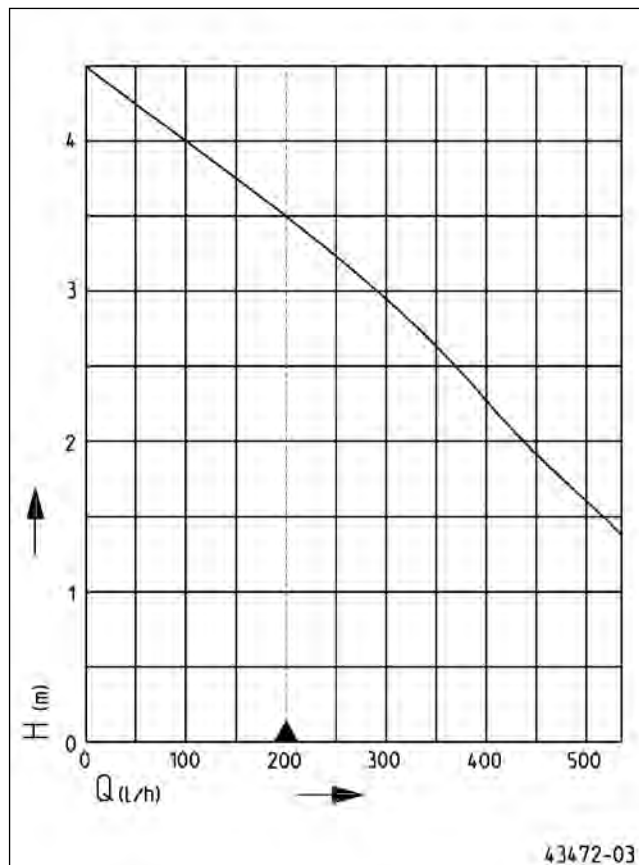
Un nouvel interrupteur à flotteur surveille le niveau dans le réservoir tandis que le système électronique surveille la durée d'exploitation de la pompe. Un avertissement est ainsi émis à temps en cas de dysfonctionnements. L'alarme intégrée peut être transférée vers d'autres emplacements via le contact de signalisation libre de potentiel.

Le dispositif dispose d'un piège à sable pour la sédimentation des matières solides. Grâce à la structure de la cuve, réalisée avec deux parties sus-jacentes et séparées, et grâce à la sortie de refoulement amovible avec valve de non-retour intégrée, il est possible d'effectuer des opérations de nettoyage sans utiliser aucune instrumentation.

La K2 plus résiste à des condensats acides avec une valeur pH  $\geq 2,7$ . La température maximale d'entrée du fluide de refoulement est de 40°C.

Pour les quantités de condensat plus importantes, par ex. pour les pompes à chaleur (pompes à chaleur air/air ou air/eau) ou pour des eaux usées supplémentaires, nous vous recommandons l'utilisation du dispositif de relevage en surface Hebefix extra.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1,5	2	2,5	3	3,5
K2 PLUS	Débit Q [l/h]	520	440	365	290	200

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# K2 PLUS

## POMPE À CONDENSATS

### LIVRAISON

Groupe complet prêt au branchement avec câble 2m et fiche de sécurité, tuyau d'évacuation pvc lg 6m avec adaptateur DN50,

hauteur de l'orifice d'alimentation 90 mm

### DONNÉES MÉCANIQUES

Arbre	Acier inox	Capacité utilisable	0,9 l
Roue	Roue à effet vortex, en composite	Poids	3,1 kg

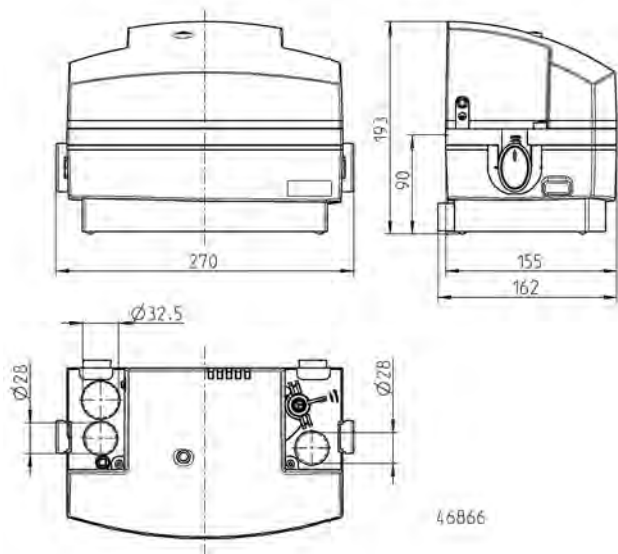
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75
Puissance moteur P1	65 W	Indice de protection	IP 24
Intensité	0,58 A	Protection du moteur	Thermostat
Câble électrique	2m H05VV-F	Fiche	Sécurité

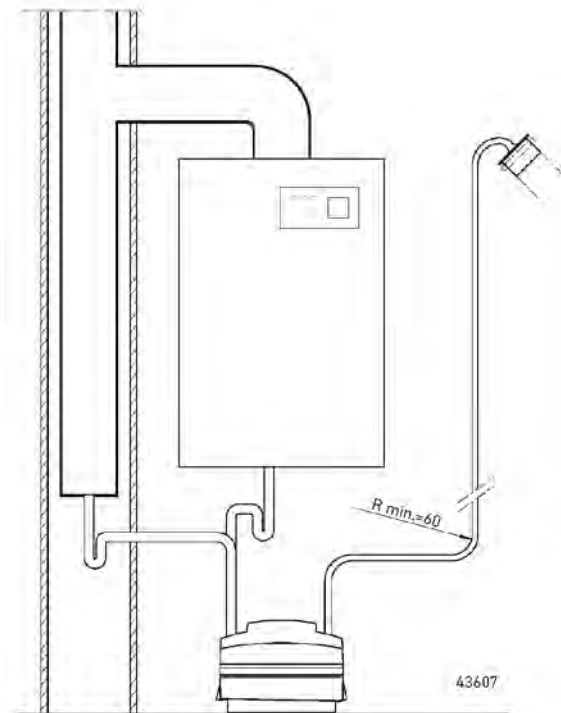
### K2 PLUS

Type	Art.-Nr.
K2 PLUS	JP46589

### Dimensions (mm) K2



### Exemple de montage




# K2 PLUS

## POMPE À CONDENSATS


Les condensats issue des techniques de chauffage sont très agressifs. Des informations supplémentaires sont disponibles dans les documents ATV-DVWK-A 251 (2011). Le groupe K2 plus est conçue pour des locaux tempérés, un pH >=2,7 et une température de liquide maximale de 40°C. Si les valeurs caractéristiques de pH des condensats sont inférieures même pendant une courte période, il faut prévoir une installation de neutralisation. De même il convient de respecter scrupuleusement les directives locales et générales ATV

concernant la neutralisation. Les valeurs de référence pour les condensats non traités se trouvent dans ces directives ATV dans le tableau B1. Les tuyaux d'évacuation des condensats il convient d'utiliser exclusivement les matériaux préconisés par ATV tableau 4. Si aucun siphon (obstruction aux gaz) n'est intégré dans l'installation il faut en prévoir dans chaque conduite de collecte. Une installation de ce type ne doit en principe pas être faite à l'extérieur.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

		Art.-Nr.
	<b>1 Rallonge du câble</b>	6m, avec raccord
		<b>JP27993</b>

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.
	<b>a Smart Home</b>	FTJP radio transmitter
		<b>JP47209</b>

# K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

## PLANCOFIX

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Profondeur de montage de 10,5 cm
- Entrée d'eau par le haut avec la bonde intégrée ou par le côté
- Bonde carrelée ou en acier inoxydable
- Bande d'étanchéité intégrée pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option



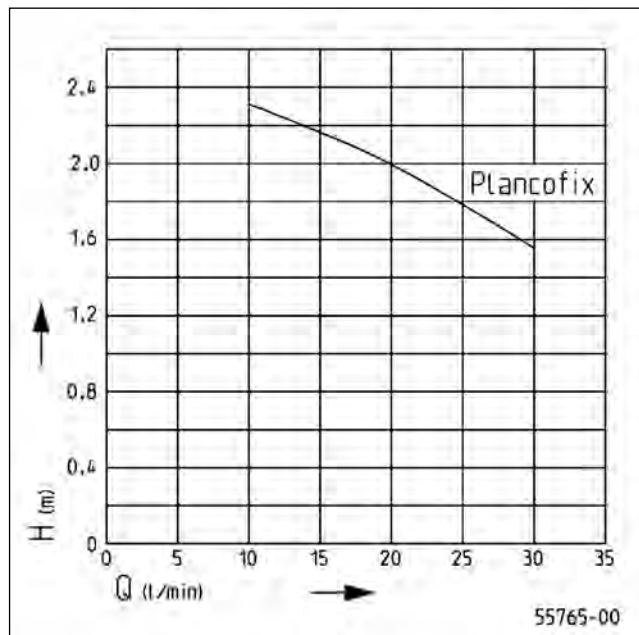
### DESCRIPTION

Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Si la conduite de refoulement est posée à l'horizontale, le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Plancofix n'est pas un groupe de relevage selon la norme EN 12050-2 mais cette pompe a été spécialement conçue pour une évacuation de l'eau dans les douches. Celle-ci se fait grâce à la bonde intégrée ou par aspiration latérale avec un raccord.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1,5	2	2,3
Plancofix	Débit Q [l/min]	31	20	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



# PLANCOFIX

## POMPES DE RELEVAGE AU SOL

### LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage, écoulement au sol carrelé, bac insonorisant pour limiter le bruit,

cache et vis en acier inox, pieds pour le réglage de la hauteur et raccord d'étanchéité préparé.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Horizontale monoétagée	Raccord de refoulement	1» IG
Circuit intégré	Oui	Poids	3,7 kg

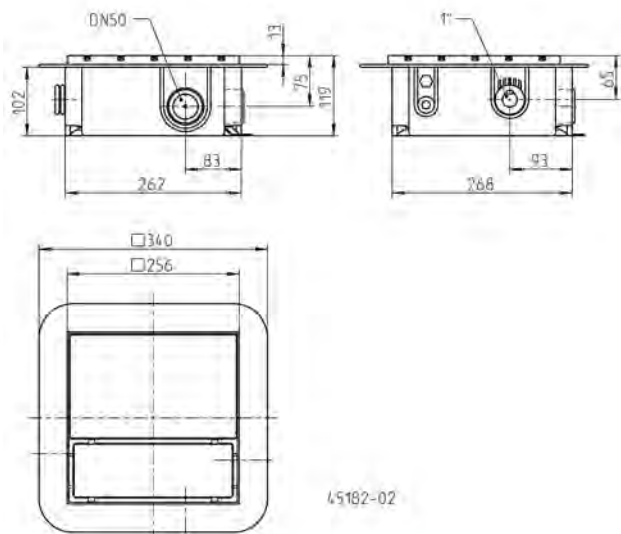
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75 GR
Puissance moteur P1	65 W	Protecteur thermique	Oui
Intensité	0,44 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	5m H05VV-F	Fiche	Sans

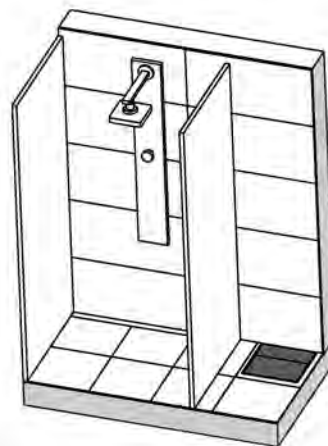
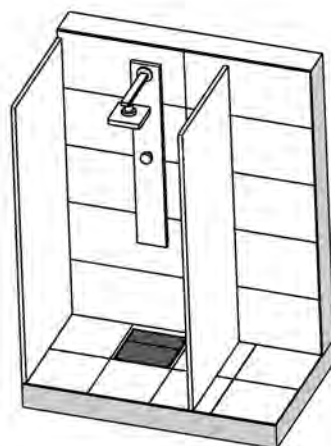
### PLANCOFIX

Type	Art.-Nr.
Plancofix	JP44685

### Dimensions Plancofix (mm)



### Exemples de montage



## PLANCOFIX LINE

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Salle de bains moderne avec canalisation d'évacuation eaux usées
- Profondeur de montage de 9 cm
- Le canal de la douche peut être raccourci sur mesure
- Fonctionnement silencieux : 25 dB(A), répond à l'insonorisation renforcée selon la norme DIN 4109
- Toison d'étanchéité selon la norme DIN 18534 : classe d'étanchéité W3-I classe de résistance à la rupture R3-I
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option



### DESCRIPTION

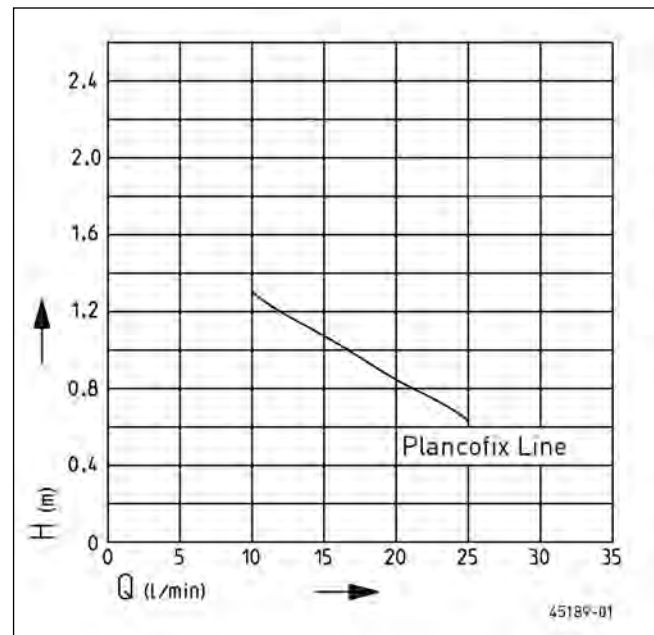
Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Le Plancofix est un dispositif de drainage des douches et ne doit pas être utilisé pour la protection contre le reflux d'eau.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Le moteur du Plancofix plus est plus petit et permet une installation à une profondeur de 9cm. Plancofix plus peut être recommandée dans les situations où une faible hauteur de refoulement est requise.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	0,5	1	1,3
Plancofix Line	Débit Q [l/min]	26	16	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



# PLANCOFIX LINE

## POMPES DE RELEVAGE AU SOL

### LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage. Clapet anti-retour à bascule intégré, siphon de sol carrelé,

plateau isolant pour l'insonorisation, couvercle et vis en acier inoxydable, pieds de réglage en hauteur et toison d'étanchéité prémontée.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Horizontale monoétagée	Raccord de refoulement	1» IG
Circuit intégré	Oui	Poids	4,5 kg

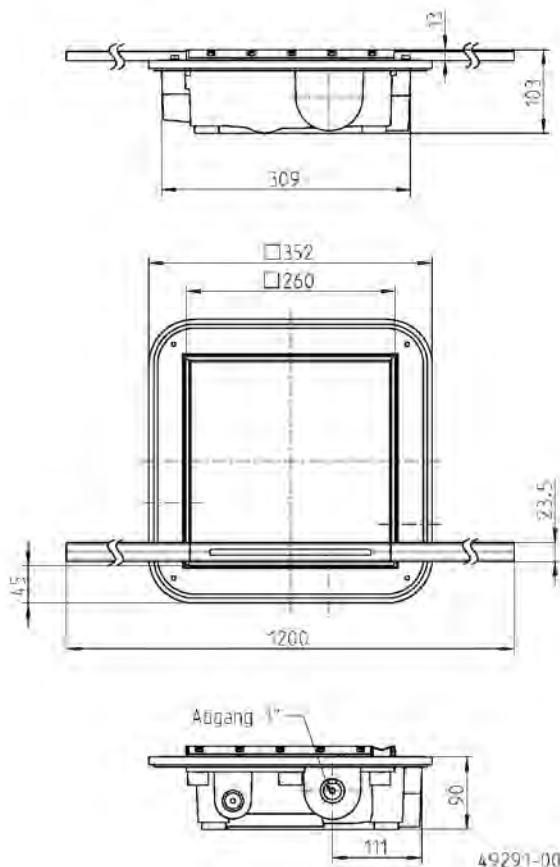
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75 GR
Puissance moteur P1	30 W	Protecteur thermique	Oui
Intensité	0,2 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	5m H05VV-F	Fiche	Sans

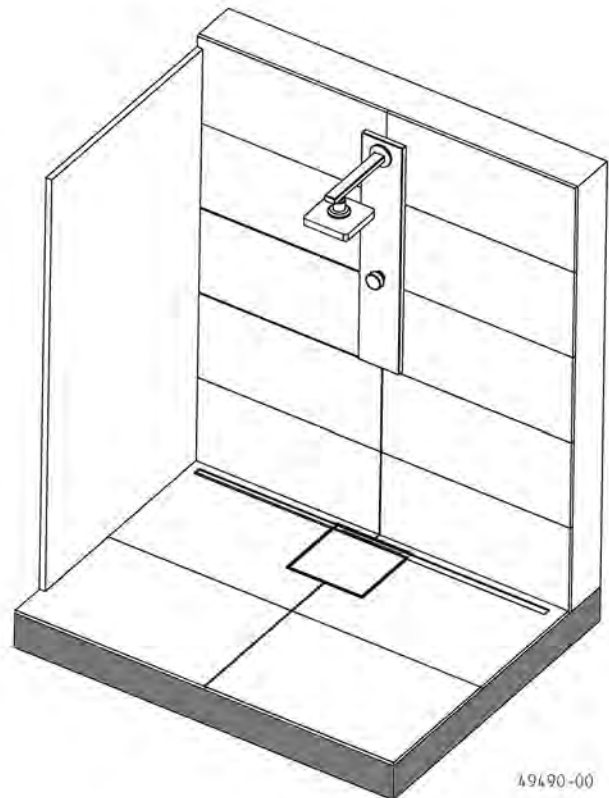
### PLANCOFIX LINE

Type	Art.-Nr.
Plancofix Line	JP50177

#### Dimensions Plancofix Line (mm)



#### Example of installation Plancofix Line





## HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

- Prêt à brancher
- Fonctionnement silencieux
- Réservoir étanché à la pression
- Eau chaude jusqu'à 55 °C (pour temps limité 70 °C)
- Orientation variable pour le refoulement



### DESCRIPTION

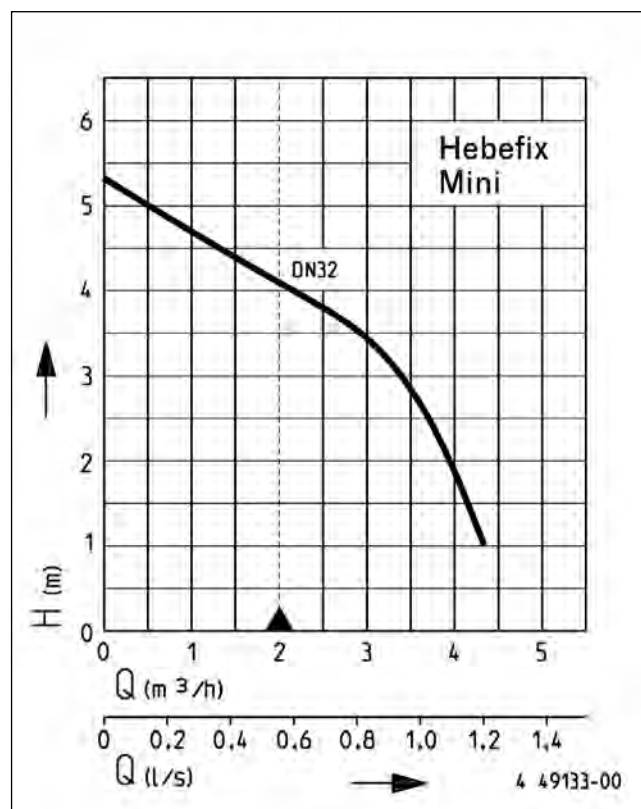
La station de relevage Hebefix Mini est la plus petite de notre série Hebefix et peut être installée rapidement et facilement. Grâce à son design très compact, Hebefix mini s'intègre non seulement dans tous les systèmes de cloisons préfabriquées disponibles en commerce, mais trouve également sa place dans un meuble-lavabo ou à côté d'une douche. Les trois options d'entrée (2 x DN 50, 1 x DN 40) et une sortie de pression flexible en DN32 en font un petit objet polyvalent lorsque l'espace disponible est limité.

L'Hebefix Mini peut être utilisé partout où les eaux usées exemptes de matières fécales au-dessus ou en dessous du niveau de contre-pression ne peuvent pas être évacuées par gravité. Il est possible de raccorder des lavabos, des douches, des bidets et des adoucisseurs d'eau pour les maisons individuelles et jumelées. L'eau de condensation des comptoirs réfrigérés et des climatiseurs, celle provenant des chaudières à gaz condensation, ainsi que les eaux usées des lave-vaisselle des cuisines à thé (sans préparation de repas) et l'eau chaude jusqu'à 55 °C (pour un temps limité de 70 °C) peuvent également être éliminées avec l'Hebefix Mini.

Il est équipé d'un réservoir étanche à la pression, d'un clapet anti-retour basculant et de tous les dispositifs nécessaires pour un montage au sol ou au mur.

L'appareil est prêt à être branché sur une prise Schuko résistante aux électrochocs. Pour l'installation dans les salles de bains et les douches, il faut respecter les prescriptions VDE correspondantes.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5
Hebefix Mini	Débit Q [m³/h]	4,3	3,9	3,4	2,2	0,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# HEBEFIX MINI

## POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

### LIVRAISON

Unité (ABS) y compris pompe et clapet anti-retour basculant selon EN 12050, prêt à être branché avec câble de 2 m et fiche de sécurité, manchons de raccordement, joints d'étanchéité

enfichables, insert de ventilation avec filtre à charbon actif, colliers de serrage et matériel de fixation

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité	Submersible	Non
Arbre	Acier inox	Poids	3,9 kg

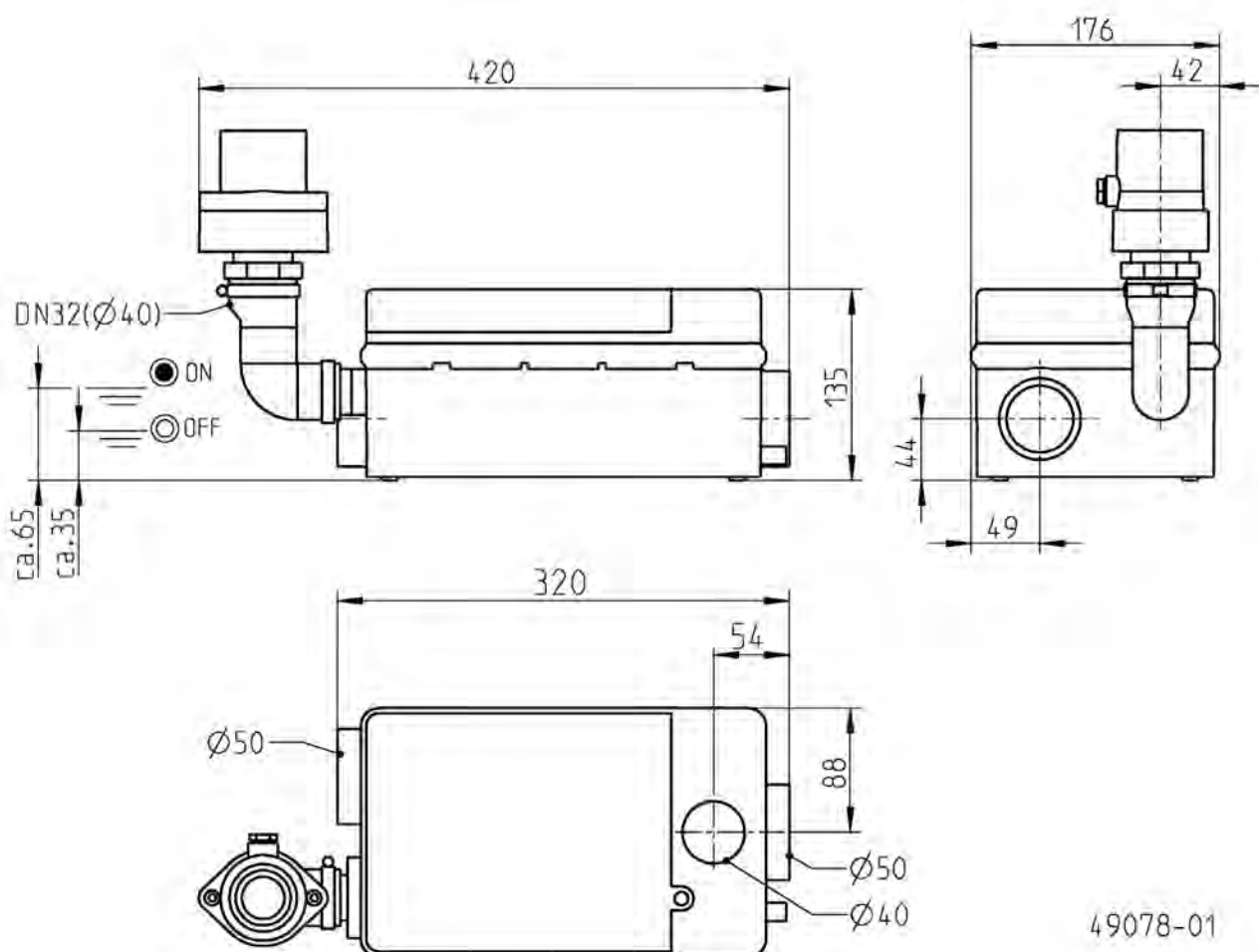
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,22 kW	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Puissance moteur P2	0,11 kW	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 44		

### HEBEFIX MINI

Type	Art.-Nr.
Hebefix Mini	JP48727

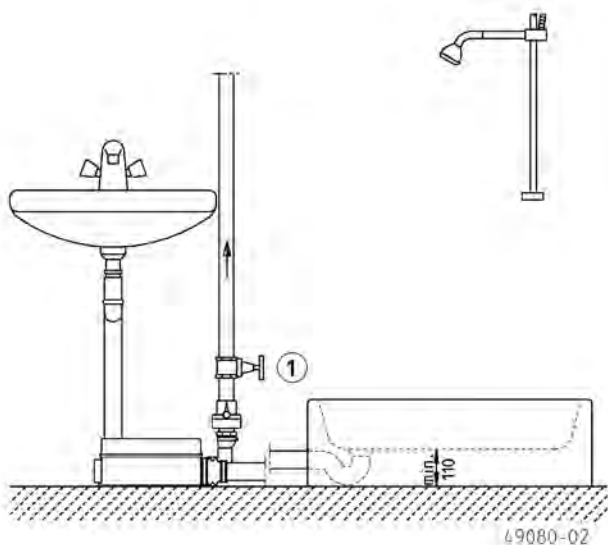
### Dimensions Hebefix Mini (mm)



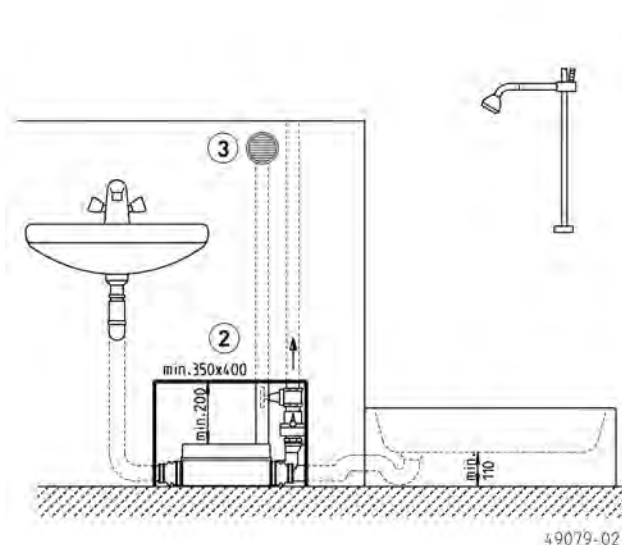
# HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

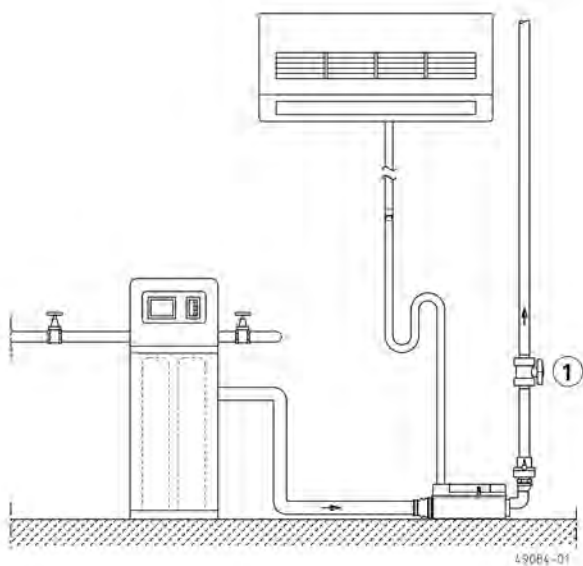
## Exemple d'installation



## Installation à fixation murale




## Exemple d'adoucisseurs




# HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne arrêt</b> Clapet à bille	1 1/4» (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	② <b>Kit de montage</b>	coordonnable au décor		JP41075
	③ <b>Ventilation</b>	for pre-wall installation		JP49096

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	ⓐ <b>Dispositif d'alarme</b> AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 4 m câble	JP44893

## HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

- Connection directe ou à un système de bâti support
- Prêt à brancher
- Aération intégrée pour un fonctionnement fiable
- Dispositif de rinçage contre les dépôts dans le boîtier
- Fonctionnement silencieux
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Maintenance facile
- Bacs en plastique de haute qualité



### DESCRIPTION

Le groupe de relevage pour eaux usées Hebefix plus est un appareil facile à installer pour l'évacuation des eaux usées sans matières fécales au-dessus ou en-dessous du niveau de refoulement. Grâce à la profondeur faible du collecteur, l'Hebefix plus convient dans tous les systèmes de bâti-support usuels. Grâce à son design esthétique et sa technique bien pensée, il est possible de le brancher directement sous un évier ou à un autre emplacement. Tous les objets rejetant des eaux grises peuvent être raccordés, c.-à-d. lavabo, douche, baignoire, évier, machine à laver, etc. (au max. 3 objets simultanément)

Le liquide est pompé par le groupe grâce à une petite conduite de refoulement (à gauche ou à droite) jusqu'à la conduite d'écoulement la plus proche.

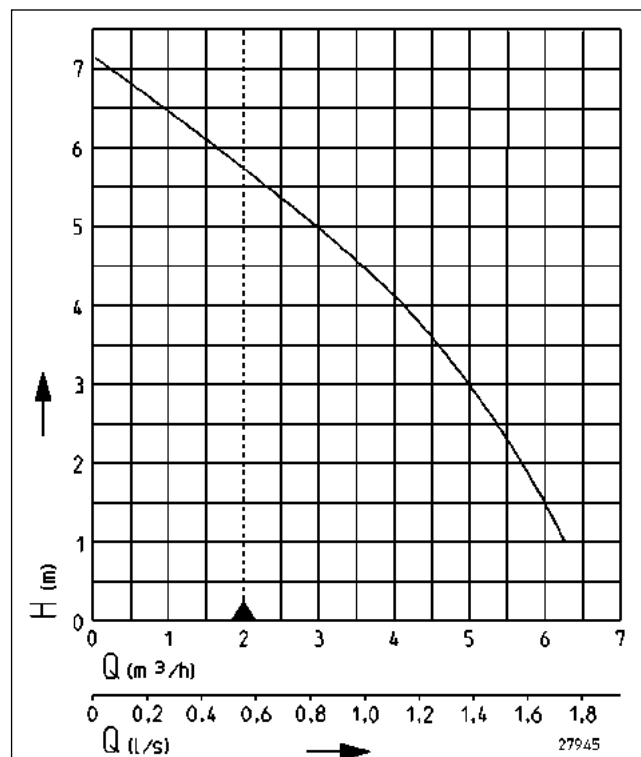
Hebefix plus peut être installé partout où l'installation supplémentaire d'une salle d'un bain ou d'une cuisine est souhaitée dans le cadre de travaux de rénovation ou de transformation.

Pour le report de défaut sonore, Hebefix plus est équipé d'une commande intégrée avec alarme.

L'appareil est livré avec une pompe intégrée (variante U3), prêt à être branché à une fiche avec mise à terre et il travaille de façon complètement automatique dès que les eaux usées arrivent. En cas d'installations dans les salles de bain et de douche, il faut tenir compte des directives VDE.

Pour le montage et les travaux de maintenance sur l'installation, une trappe d'entretien suffisamment grande est à prévoir (accessoires). L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Hebefix plus	Débit Q [m³/h]	6,5	5,5	5,0	4,0	3,0	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

## LIVRAISON

Collecteur avec pompe selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, manchons de jonction, coude de sortie, clapet

anti-retour 1/4", raccord de transition, d'aération avec filtre à charbon actif, colliers et matériel de fixation.

## DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	DN 32
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité	Capacité réservoir	19 l
Arbre	Acier inox	Poids	7 kg

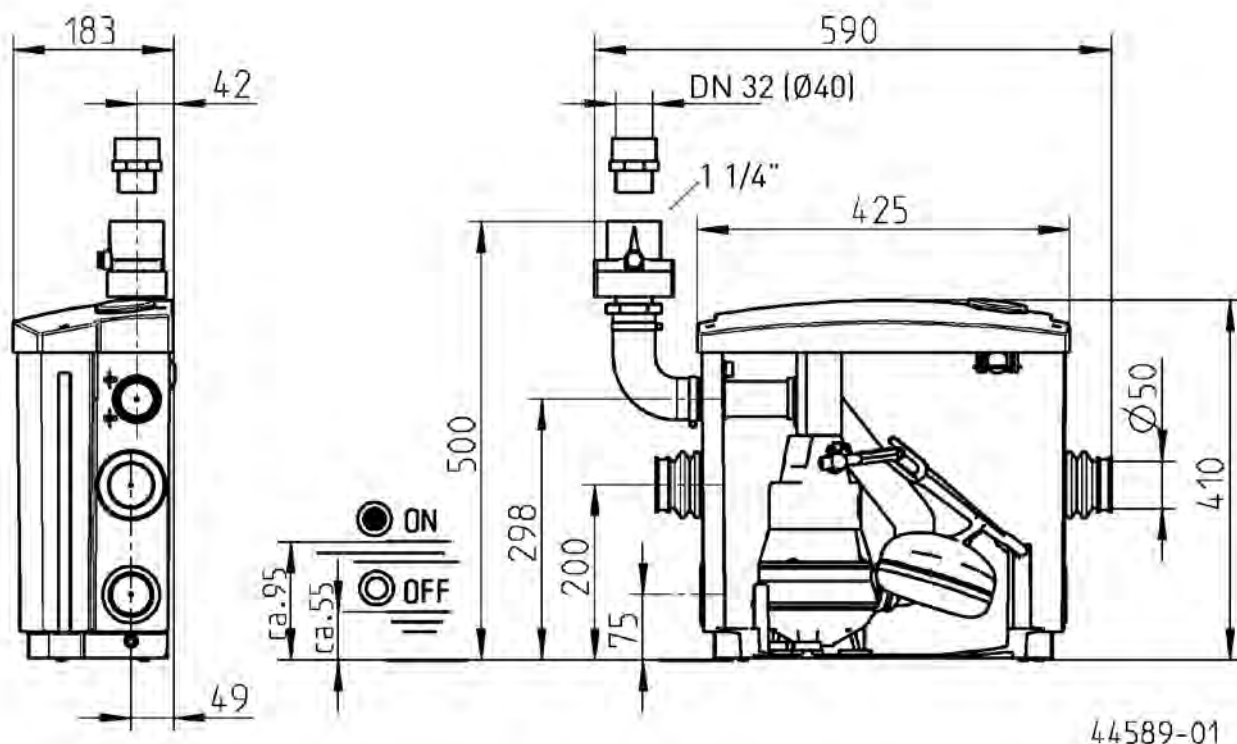
## DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	4G0,75
Puissance moteur P1	0,32 kW	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P2	0,2 kW	Classe d'isolation	B
Intensité	1,4 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	1,5m H07RN-F	Fiche	Sécurité

## HEBEFIX PLUS

Type	Art.-Nr.
Hebefix plus	JP44544

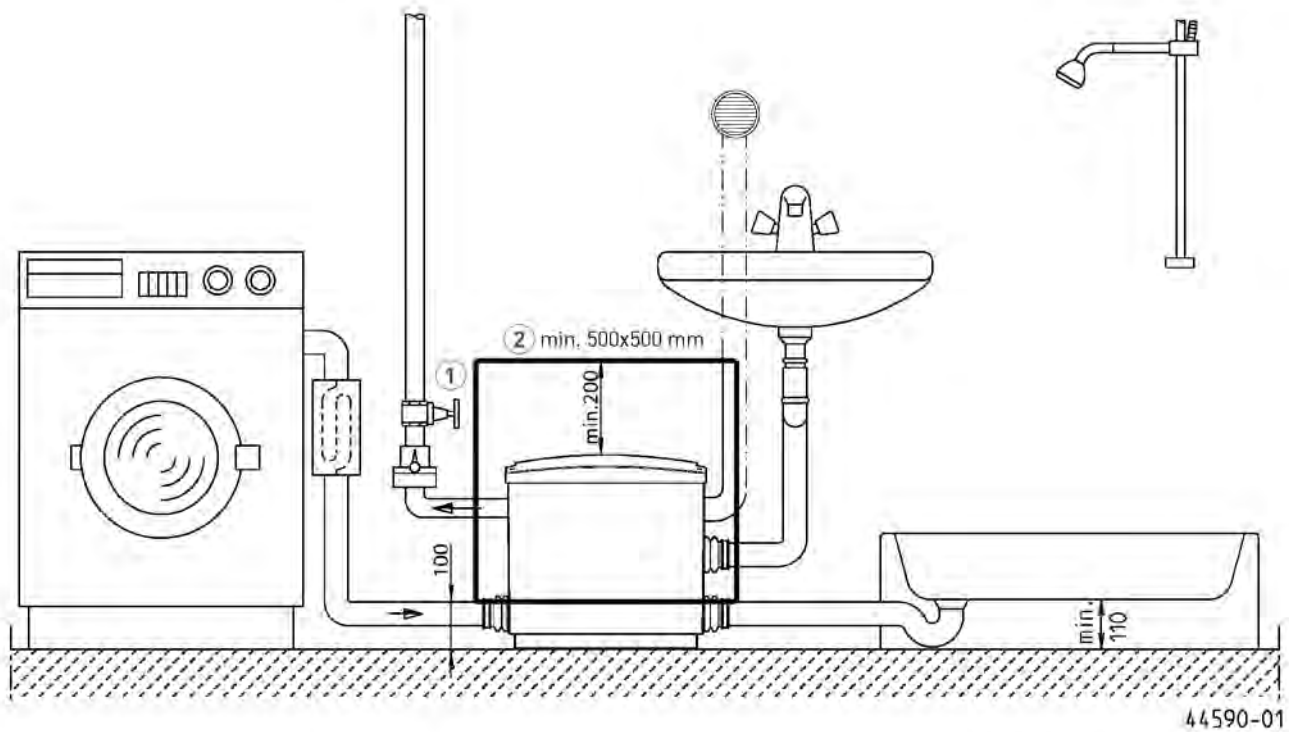
## Dimensions Hebefix plus (mm)



# HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

## Exemple de montage



## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	② Kit de montage	coordonnable au décor		JP41075

# HEBEFIX PLUS

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES



# HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES



- Prêt à brancher
- Fonctionnement silencieux
- Purge intégrée pour un fonctionnement de la pompe en toute fiabilité
- Dispositif de rinçage contre les dépôts dans le boîtier
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Maintenance facile
- Récipients en plastique en haute qualité (ABS)
- Pour solutions aqueuses avec 15% de salinité

## DESCRIPTION

Le groupe de relevage pour eaux usées Hebefix extra est un appareil facile à installer pour l'évacuation des eaux usées agressives. Les nombreuses possibilités de raccordement permettent le branchement direct à proximité d'un adoucisseur ou d'une chaudière à gas-condensation afin d'éliminer les fluides agressifs qui y sont générés.

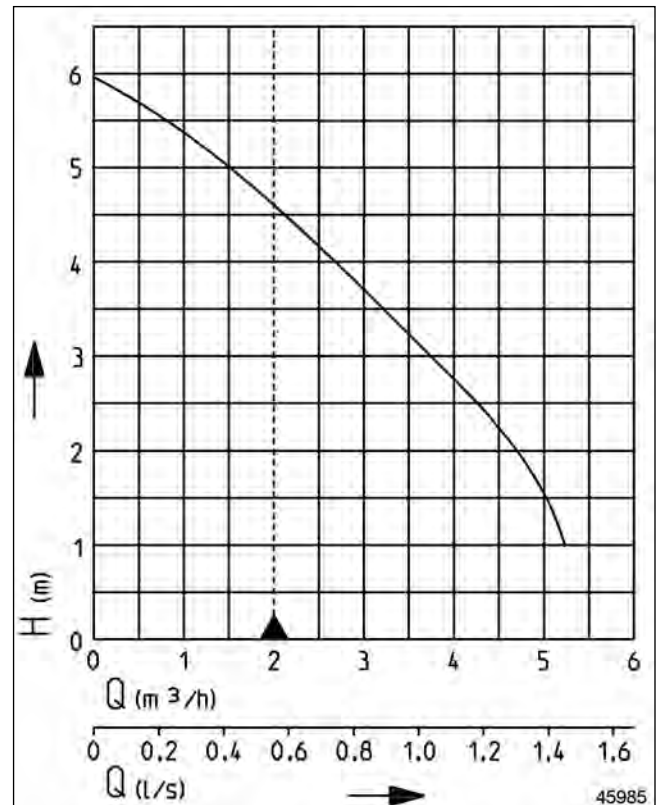
Le liquide est pompé par le groupe grâce à une petite conduite de refoulement (à gauche ou à droite) jusqu'à la conduite de descente la plus proche.

Pour le report de défaut sonore, Hebefix extra est équipé d'une commande intégrée avec alarme.

L'appareil est livré avec une pompe intégrée (variation modèle U3), prêt à être branché à une prise avec mise à la terre et il travaille de façon complètement automatique dès que les eaux usées arrivent. En cas d'installations dans les salles de bain et de douche, il faut tenir compte des directives VDE.

Le groupe correspond aux exigences de la norme EN 12050.

## PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5
Hebefix extra	Débit Q [m³/h]	5,0	4,5	3,5	2,5	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

## LIVRAISON

Appareil avec pompe selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, complet avec joints emboîtés, coude de sortie, clapet

anti-retour 1/4", raccord de transition, filtre à charbon actif, colliers et matériel de fixation.

## DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	DN 32
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Capacité réservoir	19 l
Arbre	Acier inox	Poids	7 kg

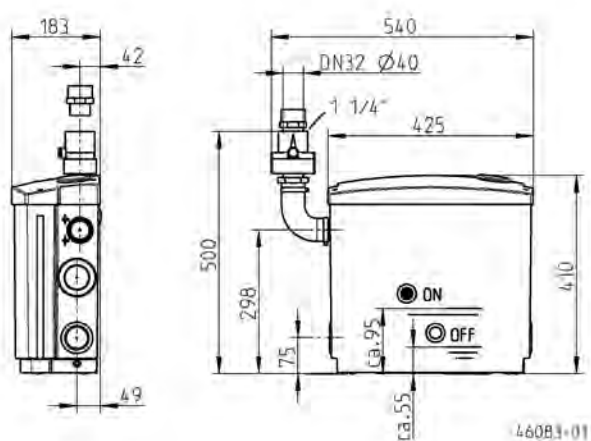
## DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,3 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,2 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	1,2 A	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	1,5m H07RN-F	Fiche	Sécurité
Fils	4G0,75		

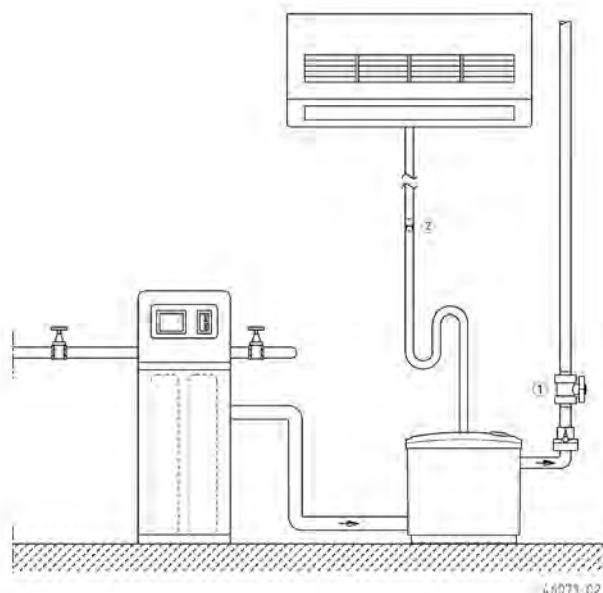
## HEBEFIX EXTRA

Type	Art.-Nr.
Hebefix extra	JP45757

### Dimensions Hebefix extra (mm)





### Exemple de montage



# HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Vanne arrêt</b> Clapet à bille	1¼» (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	<b>JP46111</b>
	<b>② Aération spéciale</b>	filtre spécial avec boîtier		<b>JP27484</b>

# HEBEFIX EXTRA

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

## HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

- Sécurité trop-plein
- Montage à fixation murale
- Posibilité d'un dispositif d'alarme
- Elimination des condensats issus de chaudières à condensation (uniquement avec la version spéciale U3KS)
- Couvercle à emboîtement
- Orientation variable pour le refoulement
- Pressure pipe on the right or left side
- Posibilité d'un dispositif d'alarme



### DESCRIPTION

Le collecteur en surface Hebefix se compose d'une cuve en composite à poser ou à suspendre (env. 25 l) avec un manchon d'arrivée pour tuyau PVC/HT 40 mm en haut et trois entrées supplémentaires sur les côtés. Les manchons d'arrivée inférieurs sur les côtés correspondent à un tuyau PVC/HT de 50 mm. La pompe vide cave U3KS (spezial) prévue pour le collecteur Hebefix est connectée au raccord prévu à cet effet et pompe automatiquement les eaux grises entrantes vers la conduite d'évacuation la plus proche. Ainsi, l'on peut installer un écoulement pour un lavabo à l'endroit désiré (également sous le niveau de refoulement) sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux de maçonnerie ni de creuser une fosse. Mais il est également possible de connecter une machine à laver, un lave-vaisselle, une baignoire et un bac de douche.

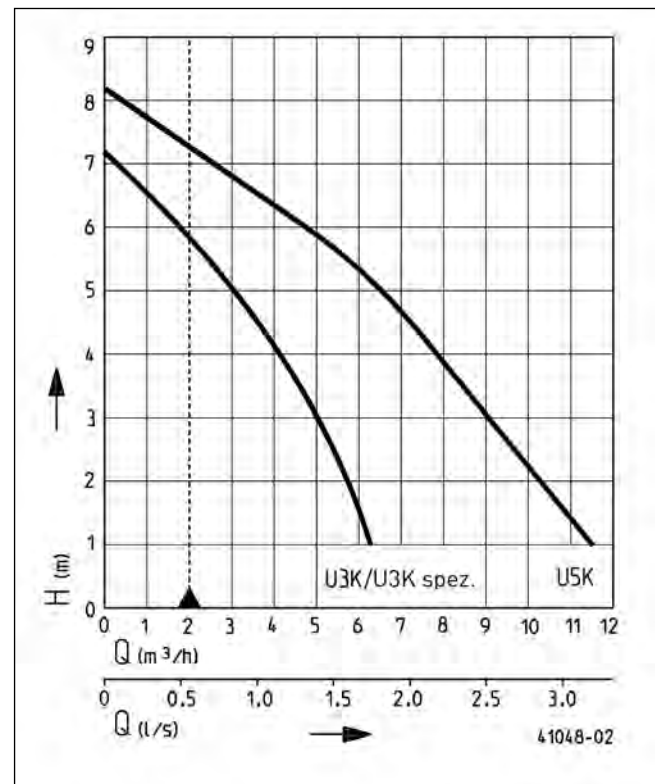
Grâce aux entrées supplémentaires inférieures sur les deux côtés (H=100 mm), le collecteur Hebefix peut également être raccordé à un bac de douche construit au niveau du sol sans risque de refoulement. Le flotteur standard de l'U3KS doit être alors remplacé par le flotteur spécial. Lors de l'installation simultanée d'un dispositif d'alarme, il faut tenir compte de la fixation correspondante pour le système d'alarme. L'Hebefix peut aussi bien être monté au sol que fixé au mur afin de dégager de la place au sol et de permettre un nettoyage facile et rapide.

Le raccordement d'un conduit d'aération empêche les mauvaises odeurs. Si aucun conduit d'aération n'est raccordé, le filtre à charbon actif diminue la présence de mauvaises odeurs. Nous recommandons le montage d'un dispositif d'alarme AGR. Ce dernier prévient lorsque le niveau d'eau atteint une hauteur anormale dans la cuve et l'AWR stoppe, si nécessaire, la machine à laver.

Seu réserve de modificaciones técnicas - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

### PRESTATION



# HEBEFIX

## POSTE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Collecteur (ABS) en composite sans pompe avec tuyau de raccordement intégré, colliers, clapet anti-retour complémentaire pour la U3KS, filtre à charbon actif, raccord de tuyau pour

machine à laver (raccords supérieurs ou latéraux), pieds en caoutchouc et éléments de fixation au mur. L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	26 l	Poids	3,2 kg
--------------------	------	-------	--------

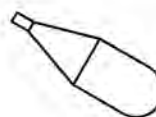
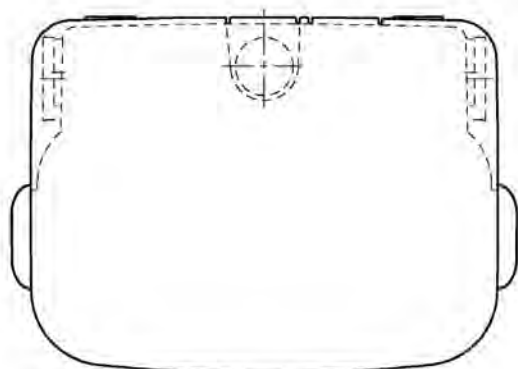
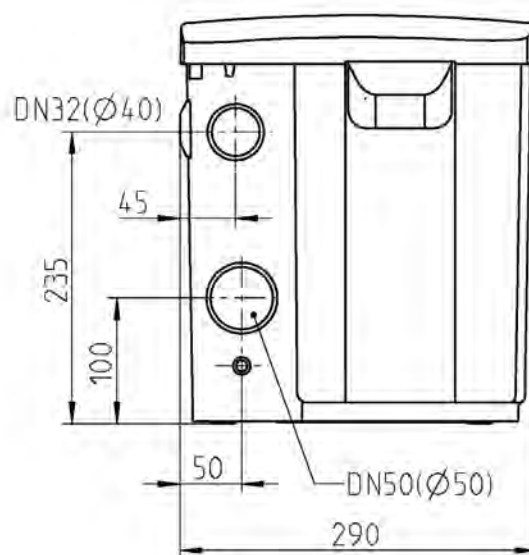
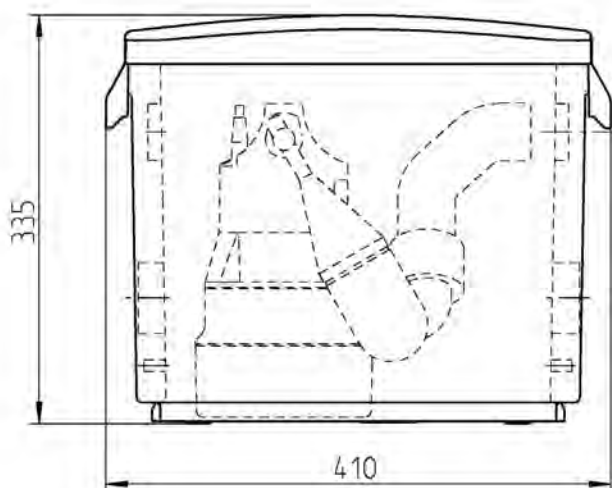
### HEBEFIX

Type	Art.-Nr.
Hebefix	JP50210

### POMPES UTILISABLES

Hebefix	U5KS
U3KS/U3KS spezial	

### Dimensions (mm)



	ON	OFF
U3	220	110
U5	245	140

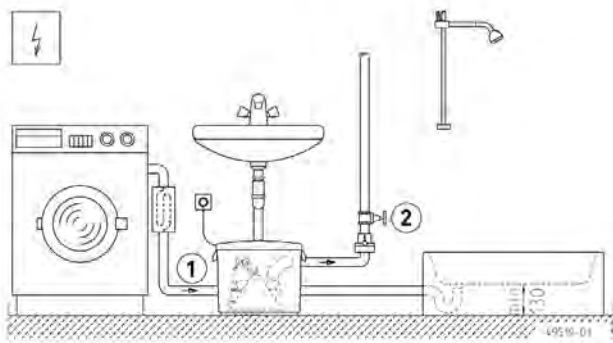
	DN	OFF
U3	110	50

49518-01

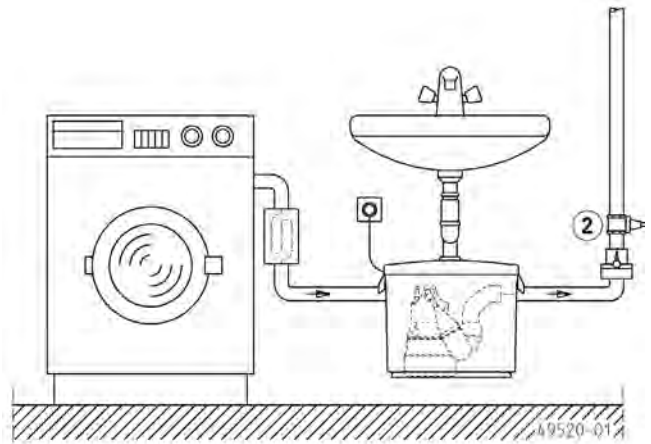
# HEBEFIX

## POSTE DE RELEVAGE


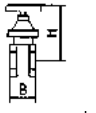

Exemple de montage Hebefix (montage au sol)






Hebefix (fixation murale)



### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795
	② Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1 1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.	
	① Dispositif d'alarme AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 4 m câble		JP44893
	Arrêt de la machine à laver AWR	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble		JP44897
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)		JP28191
	② Batterie	pour alarme indépendante du réseau		JP44850

# HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE



## HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

- Orientation variable pour le refoulement
- Positivité d'un dispositif d'alarme
- Eaux chaudes jusqu'à 80 °C
- Clapet anti-retour
- Filtre à charbon actif (Hebefix 100)



### DESCRIPTION

La cuve de relevage Hebefix 100 est un groupe de pompage d'assainissement pour le relevage des eaux usées sans matières fécales en provenance de l'habitat individuel et de l'industrie jusqu'à 40 °C. Dans la version Hebefix 100 H, le réservoir collecteur résiste à des températures des eaux usées allant jusqu'à 80 °C. Il se compose d'une cuve en plastique à poser (env. 75 l) avec quatre arrivées combinées pour tuyaux avec un diamètre extérieur de 50 ou 110 mm. La conduite de refoulement jointe peut être raccordée, au choix, à la sortie gauche ou droite de la cuve (raccordement R 1½").

Il est possible de choisir la pompe selon l'utilisation et la quantité d'eaux usées : Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U 3 KS, U 5 KS ainsi que U 6 K ES+DS. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eau usée est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. En cas de températures plus élevées (utilisation industrielle ou dans les habitations collectives) les pompes US pour eaux chaudes sont préconisées avec le groupe Hebefix 100 H. Il est possible de diminuer, le niveau d'enclenchement ainsi que le volume résiduel à l'aide d'un flotteur spécial (cf. accessoires). En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier, au préalable, la résistance des matériaux.

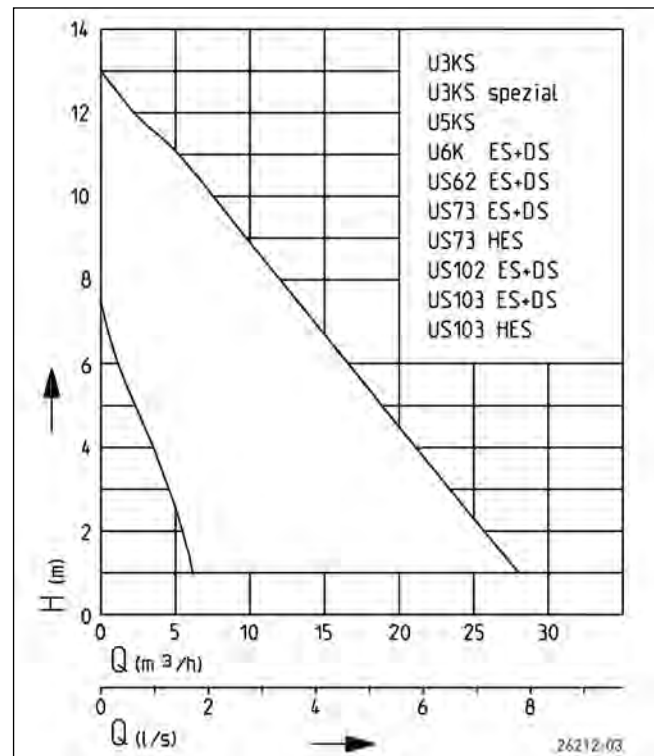
Le groupe est idéal pour un montage ultérieur de plain-pied. Hebefix peut être installé à l'endroit souhaité (également sous le niveau de retenue) sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux de maçonnerie ni de creuser une fosse. Il est possible de raccorder sans problème lavabos, machines à laver et laves-vaisselles ainsi qu'un bac de douche (uniquement en combinaison avec une U 3 KS avec flotteur spécial).

Le raccordement d'un conduit d'aération par le toit empêche les mauvaises odeurs. Si le groupe est ventilé dans la pièce, un filtre à charbon actif sur la cuve Hebefix 100 diminue la présence de mauvaises odeurs.

Nous recommandons le montage d'un dispositif d'alarme. Il prévient lorsque le niveau d'eau atteint une hauteur trop importante dans la cuve.

Seu réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

### PRESTATION



# HEBEFIX 100 / 100 H

## POSTE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Collecteur en composite pour recevoir une pompe certifiée selon EN 12050 avec couvercle et étanchéité intégrés, quatre arrivées combinées DN50/DN100, manchon de jonction DN 100 avec colliers, joints emboîtés et jonction

élastique, aération du collecteur, filtre à charbon actif (uniquement Hebefix 100), passage de câble, conduite de refoulement du collecteur fournie (pour Hebefix 100 H en acier inox) et clapet anti-retour 1/2", (sans pompe).

### DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	75 l
--------------------	------

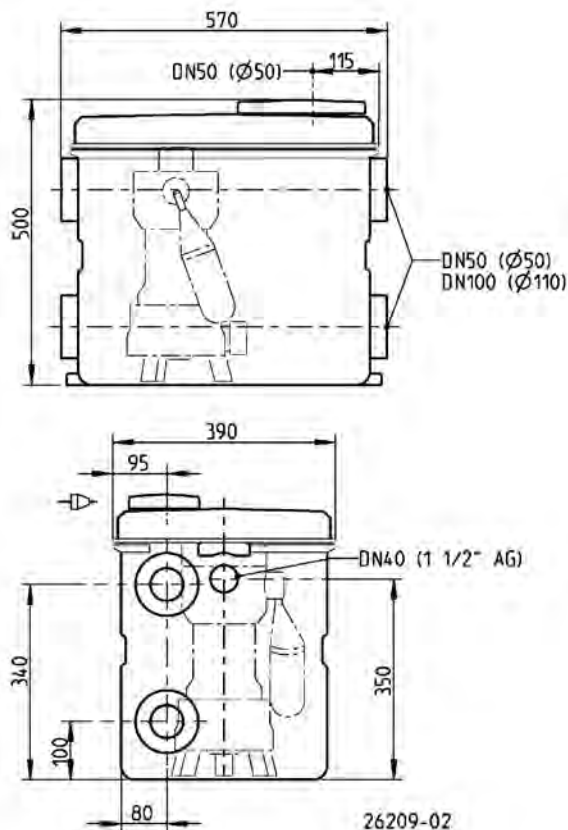
### HEBEFIX 100 / 100 H

Type	Art.-Nr.	Poids
Hebefix 100	JP09319	8,6 kg
Hebefix 100 H	JP09348	12,3 kg

### POMPES UTILISABLES

Hebefix 100	US 62 ES/DS	Hebefix 100 H
U3KS/U3KS spezial	US 73 ES/DS	US 73 HES
U5KS	US 102 ES/DS	US 103 HES
U6K ES/DS	US 103 ES/DS	



### Dimensions Hebefix 100/100 H (mm)



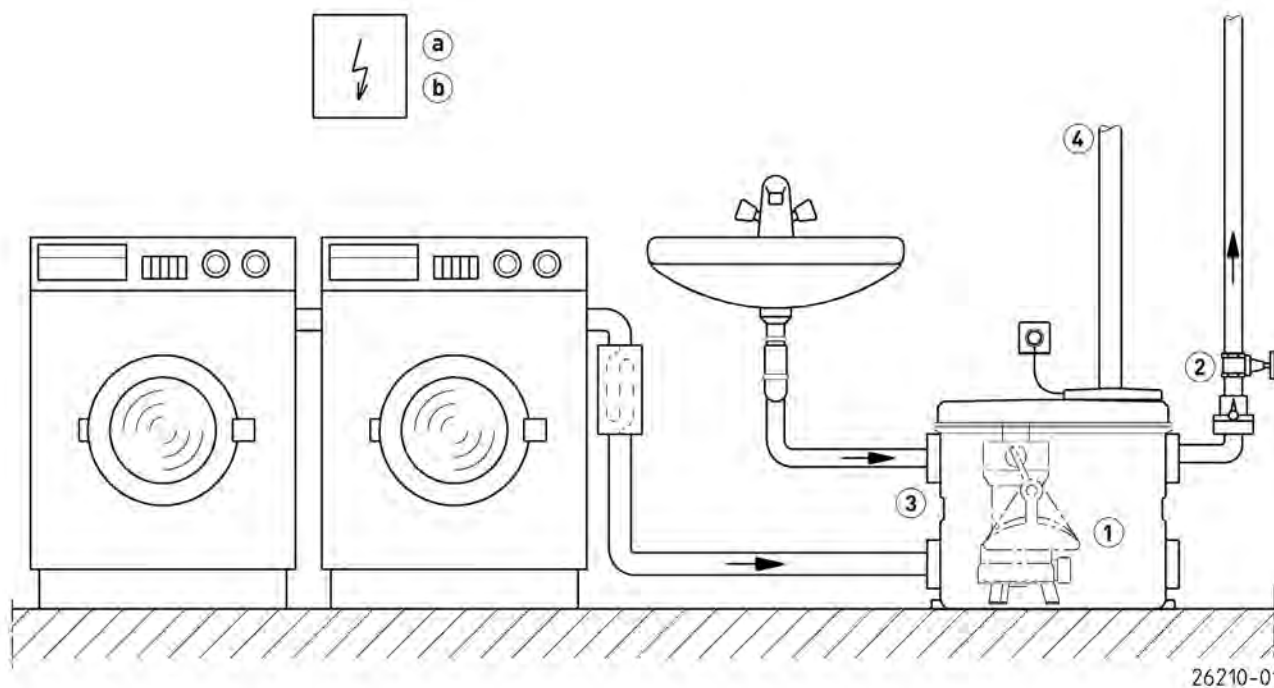
# HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

## Switching heights

	ON 	OFF	ON 	OFF
U3KS	ca. 220 mm	ca. 115 mm	ca. 110 mm	ca. 50 mm
U5KS	ca. 245 mm	ca. 140 mm	ca. 95 mm	ca. 45 mm
U6KS	ca. 275 mm	ca. 175 mm	ca. 135 mm	ca. 85 mm
US 62 ES/DS	ca. 245 mm	ca. 130 mm	ca. 160 mm	ca. 110 mm
US 73 ES/DS	ca. 245 mm	ca. 130 mm	ca. 160 mm	ca. 110 mm
US 102 ES/DS	ca. 275 mm	ca. 160 mm	ca. 190 mm	ca. 140 mm
US 103 ES/DS	ca. 275 mm	ca. 160 mm	ca. 190 mm	ca. 140 mm



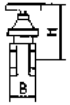


## Exemple de montage Hebefix 100 / Hebefix 100 H







# HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	<b>① Flotteur spécial</b>	pour faibles hauteurs d'enclenchement	<b>JP44795</b>
		pour faibles hauteurs d'enclenchement	<b>JP44207</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16      125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	<b>③ Kit de raccordement</b>	DN 100, manchon élastique avec colliers de serrage	<b>JP27736</b>
	<b>④ Aération spéciale</b>	filtre spécial avec boîtier	<b>JP27484</b>

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a Dispositif d'alarme</b> AGR	Interrupteur Reed, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 4 m câble	<b>JP44893</b>
	<b>Arrêt de la machine à laver</b> AWR AWO	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	<b>JP44897</b> <b>JP44899</b>
	<b>Fixation pour le système d'alarme</b>	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)	<b>JP28191</b>
	<b>b Batterie</b>	9 V, pour alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>

# HEBEFIX 200

POSTE DE RELEVAGE

- Poste 1 pompe et 2 pompes
- Bouchon anti-odeurs
- Guide rail system GR 32 or GR 50 possible



## DESCRIPTION

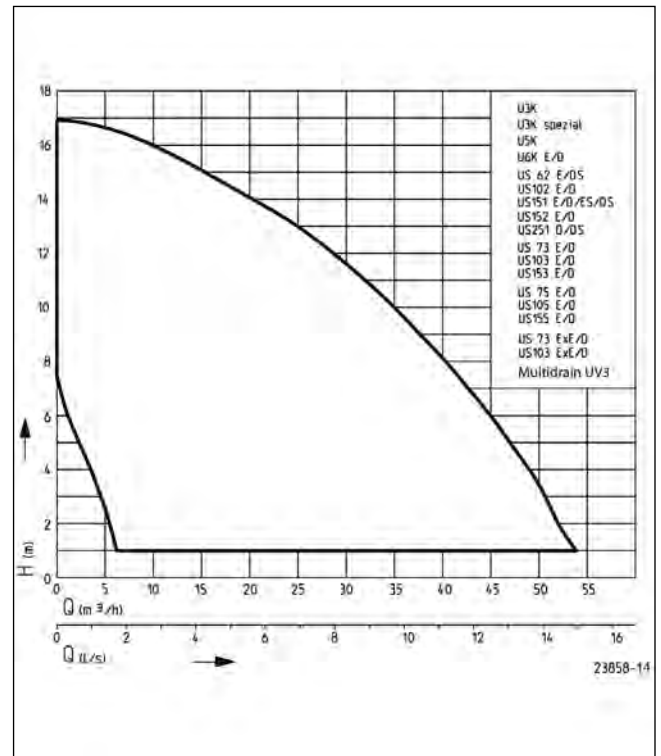
Hebefix 200 est conçu en tant que collecteur en surface pour des arrivées d'eaux sales importantes et un grand volume de stockage. Il évacue les eaux sales en provenance des buanderies, entrepôts et caves sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux.

Hebefix 200 peut être monté en tant que poste simple ou double. Les éléments nécessaires pour le montage de la pompe font partie de la livraison. En tant que poste double, il offre une plus grande sécurité pour le refoulement des eaux usées. Les deux pompes sont commutées via une commande (accessoires), elles fonctionnent à tour de rôle en mode normal ou en même temps pour le débit de pointe.

Il est possible de choisir les pompes avant être installées en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée, il est possible d'utiliser les pompes U3K, U5K ainsi que U6K E+D. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier au préalable la résistance des matériaux. En fonction du type de pompe, il est nécessaire de choisir l'Hebefix 200-40 avec une sortie de pression 1 1/4" ou l'Hebefix 200-50 avec une sortie de pression 2".

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

## PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



# HEBEFIX 200

## POSTE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées avec couvercle et étanchéité, raccord pour tuyau flexible et conduite

de refoulement pré-montée avec clapet anti-retour, bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	240 l
--------------------	-------

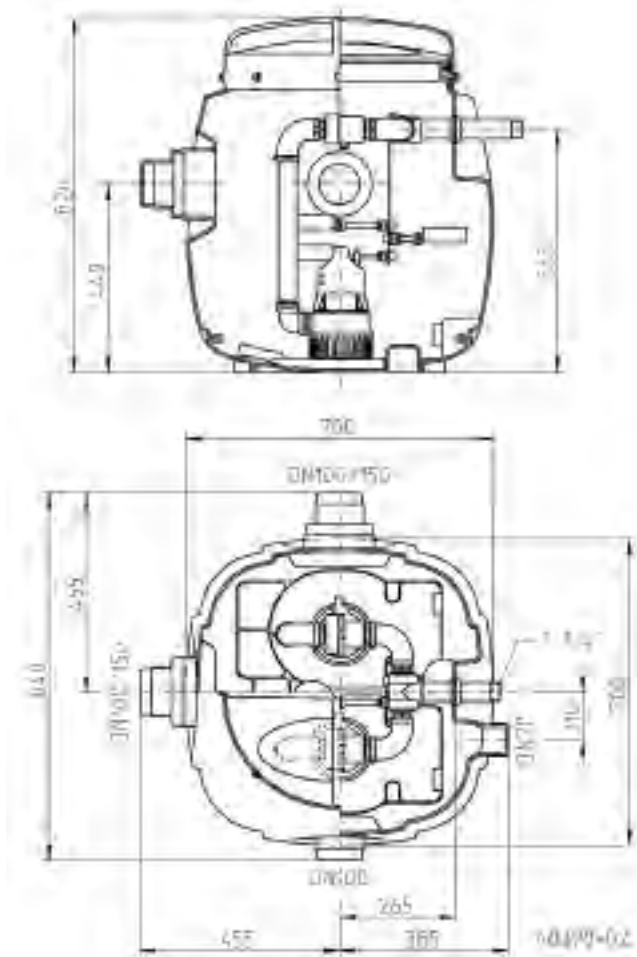
### HEBEFIX 200

Type	Art.-Nr.	Poids
Hebefix 200-32	<b>JP48188</b>	26 kg
Hebefix 200-50	<b>JP48189</b>	29 kg

### POMPES UTILISABLES

Hebefix 200-32	US 103 E/D Ex	US 103 E/D
U3K/U3K spezial	Multidrain UV3	US 153 E/D
U5K	<b>Hebefix 200-50</b>	US 75 E/D
U6K E/D	US 62 E/D	US 105 E/D
US 62 E/D	US 102 E/D	US 155 E/D
US 102 E/D	US 151 E/D	US 73 E/D Ex
US 73 E/D	US 152 E/D	US 103 E/D Ex
US 103 E/D	US 251 D	
US 73 E/D Ex	US 73 E/D	

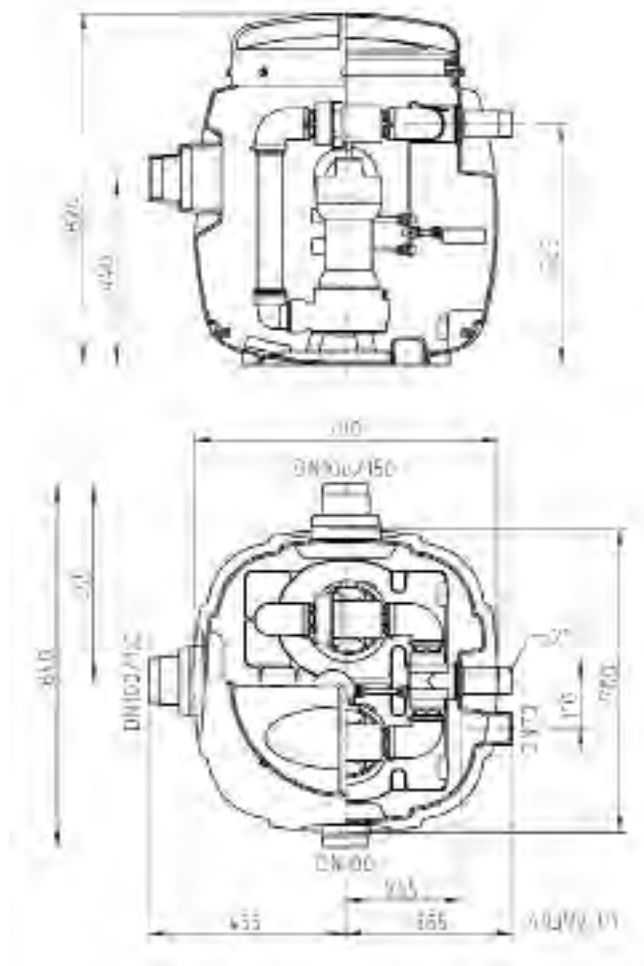
### Dimensions Hebefix 200-32 poste double (mm)



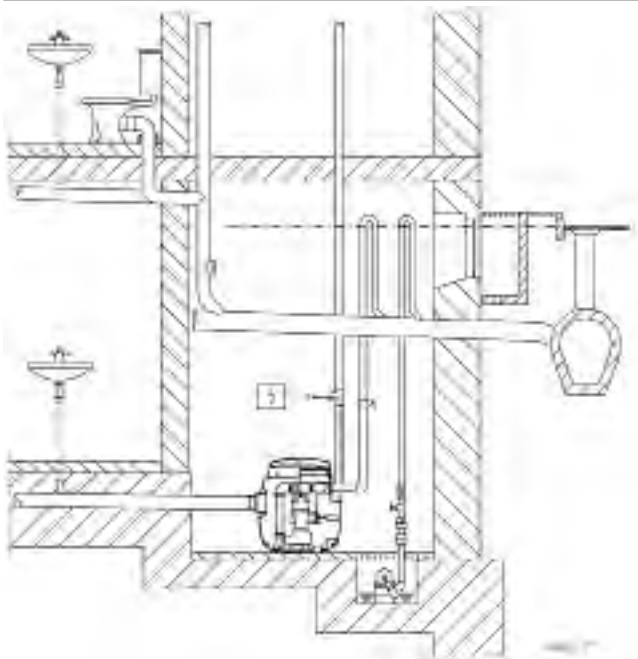
# HEBEFIX 200

## POSTE DE RELEVAGE

### Dimensions Hebefix 200-50 poste simple (mm)



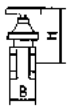



### Exemple de montage Hebefix 200




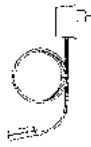

# HEBEFIX 200

POSTE DE RELEVAGE

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne arrêt</b>	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	② <b>Aération spéciale</b>	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	③ <b>Jeu de barres de guidage</b>	GR 32 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48279
		GR 50 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48280

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a	<b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>		
		Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
		Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
		Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
		Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998
		Coffret de commande BD 610 EC	230V, avec condensateur, pour US 151 E	JP45743
		Coffret de commande BD 46	400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739
		Coffret de commande BD 23 X	pour US 73 D EX	JP09755
		Coffret de commande BD 25 X	pour US 103 D EX	JP09681
	<b>Détection de niveau</b>			
	Protection marche à sec		JP44603	
	Submersible switch pack B232	for Hebefix 200-32 / Baufix 200-32	JP48228	
	Submersible switch pack B250	for Hebefix 200-50 / Baufix 200-50 / Vacubox 200	JP48229	
	Submersible switch pack BF232	for grease-containing wastewater	JP48298	
	Submersible switch pack BF250	for grease-containing wastewater	JP48299	
	Coffret auxiliaire ExH-B		JP00295	
	<b>Dispositif d'alarme</b>			
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891	
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892	
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>			
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895	
	AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899	
	b	<b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	c	<b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP44900 JP00249



## BAUFIX 50

### CUVES ENTERRÉES

- Bouchon anti-odeur
- Siphon de sol
- Bague d'étanchéité à connecter au système d'imperméabilisation
- Rehausse intégrée à la cuve
- Clapet anti-retour intégré
- Clapet anti-retour intégré
- Niveau ajustable en continu
- Blocage rapide de la pompe
- 2 arrivées combinables DN 50/100



#### DESCRIPTION

Baufix 50 est une cuve compacte à installer dans les sous-sols ou caves. En combinaison avec une pompe submersible U3KS/ U3KS spezial, il convient pour l'assainissement des eaux usées domestiques en provenance des lavabos, éviers, douches et machines à laver dans les caves ou les salles de bain. Le siphon de sol dans le couvercle de la cuve protège contre d'importantes inondations sur le lieu de montage. La collecte des eaux usées en provenance des toilettes et des urinoirs n'est pas autorisée.

La cuve résistant à la pression est placée dans la fosse sans travaux de coffrage, les conduites sont raccordées et le collecteur est enrobé dans le béton. L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'avec des mesures supplémentaires (coffrage étanche) car la liaison PE/ béton n'est pas suffisamment étanche contre l'eau sous pression.

Le col moulé de la cuve permet, en combinaison avec le couvercle orientable et réglable en hauteur, un ajustement optimal au niveau du sol sur le lieu de montage. La profondeur de montage du collecteur peut varier, en conséquence, entre 45 et 71 cm. La disposition de deux arrivées dans la partie inférieure de la cuve permet également une utilisation dans des fosses peu profondes.

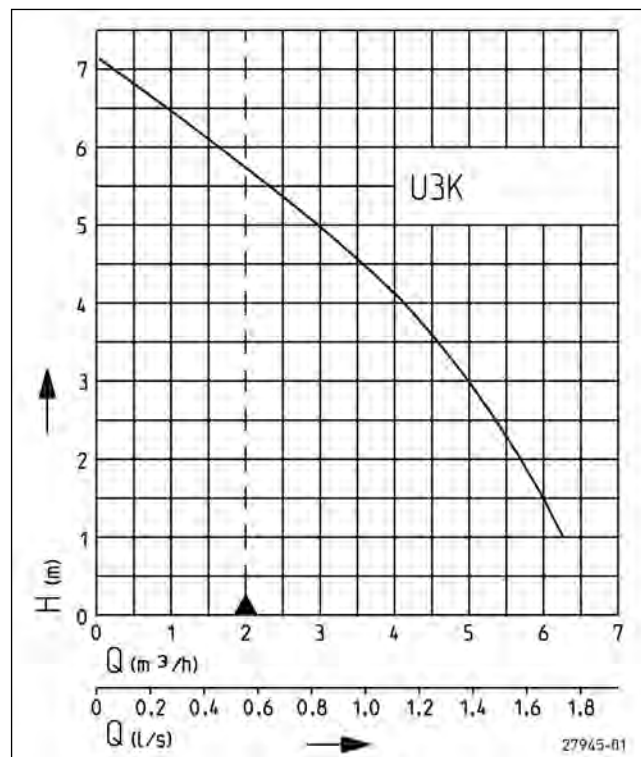
Le clapet anti-retour monté en usine empêche le reflux des eaux usées de la conduite de refoulement vers la cuve. Le siphon standard empêche la présence d'odeurs désagréables. Le collier de serrage avec vis à œillets dans la cuve permet une installation et une maintenance facile de la pompe. Pour des profondeurs de montage plus grandes ou pour des pompes plus performantes, il existe les modèles Baufix 100 et Baufix 200.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

#### PRESTATION



# BAUFIX 50

## CUVES ENTERRÉES

### LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées, rallonge de collecteur moulée, cadre de mise à niveau en composite avec couvercle, siphon de sol pour écoulement au sol du cache, sortie

de refoulement avec clapet anti-retour et conduite de refoulement pré-montés dans le collecteur, flotteur spécial pour de faibles hauteurs d'enclenchement, joint emboîté DN 50, bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	40-55 l	Poids	8 kg
--------------------	---------	-------	------

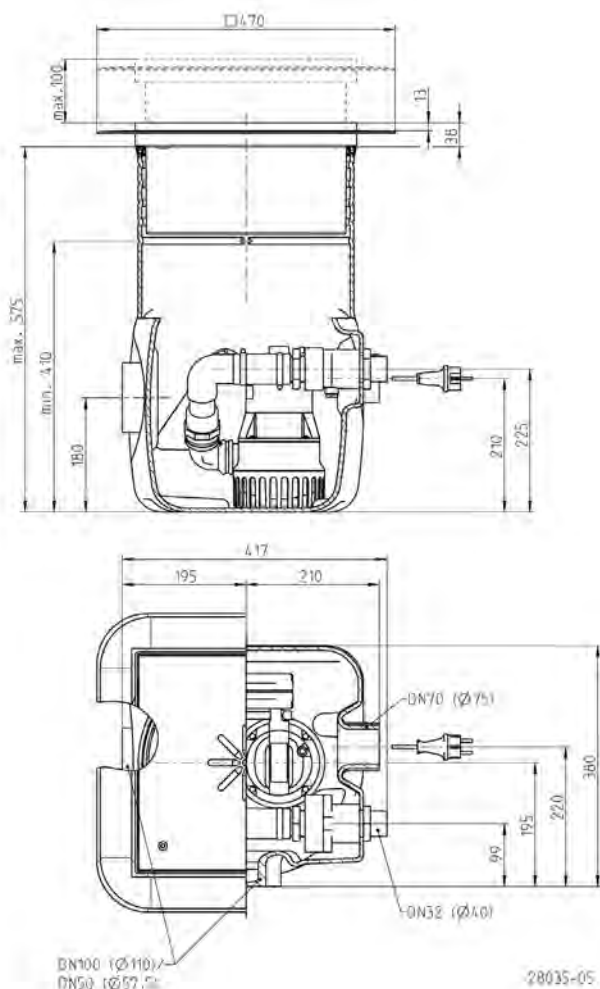
### BAUFIX 50

Type	Art.-Nr.
Baufix 50-Cuve	JP09335

### POMPES UTILISABLES

Baufix 50
U3KS/U3KS spezial

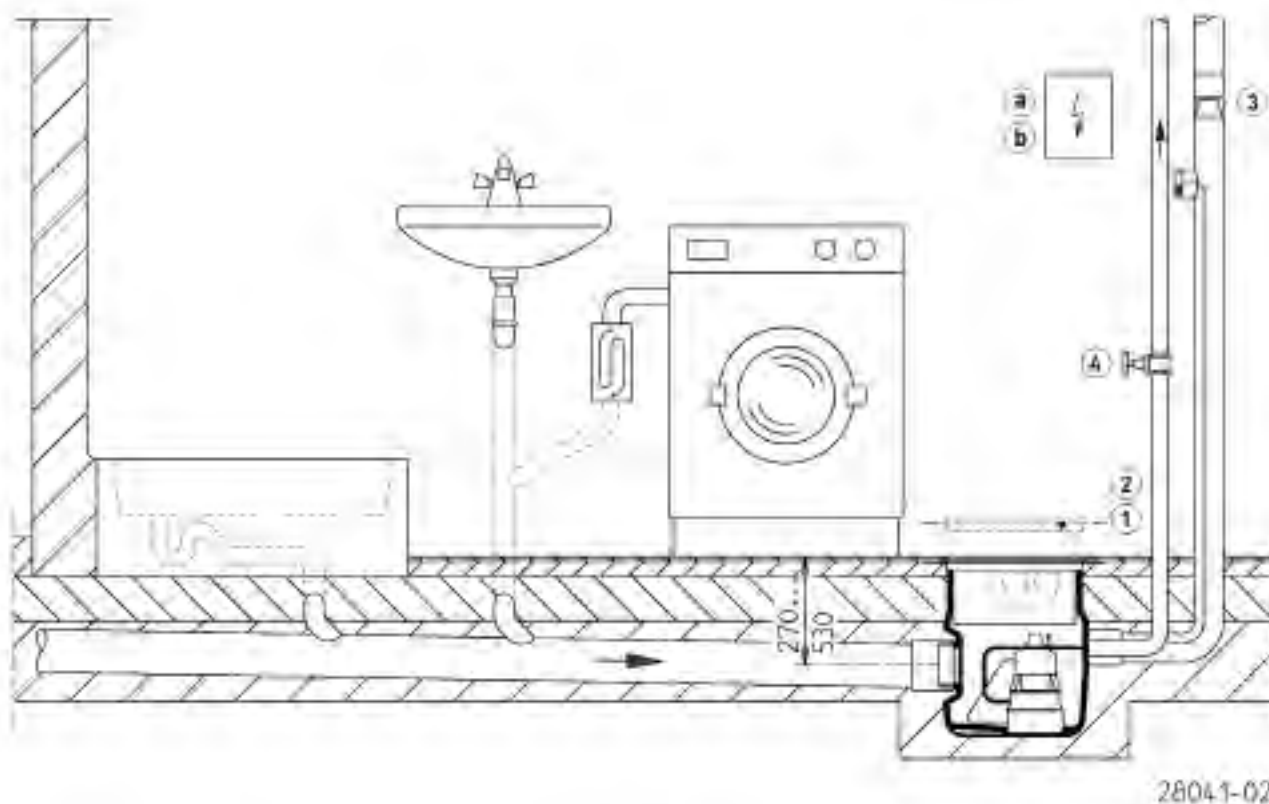
### Dimensions Baufix 50 (mm)





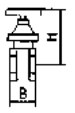

# BAUFIX 50

## CUVES ENTERRÉES

### Exemple de montage Baufix 50




### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Couvercle</b>	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	② <b>Cadre de couvercle</b>	acier inox		JP28118
	③ <b>Aération spéciale</b>	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	④ <b>Vanne arrêt</b>	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

# BAUFIX 50

## CUVES ENTERRÉES

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> <b>Dispositif d'alarme</b> AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 4 m câble	<b>JP44893</b>
	<b>Arrêt de la machine à laver</b> AWR		avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble
	AWO		Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver
	<b>Fixation pour le système d'alarme</b>		(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)
<b>b</b> <b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau		<b>JP44850</b>

# BAUFIX 100

## CUVES ENTERRÉES

- Installation dans zones assujetties aux eaux souterraines possible
- Siphon de sol
- Conduite de refoulement complète
- Niveau ajustable en continu
- Bouchon anti-odeur
- Bande d'étanchéité intégrée pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Jeu de barres de guidage pour U3KS, U5KS, U6K ES/DS



### DESCRIPTION

Avec le collecteur enterré Baufix 100, il est possible d'évacuer les eaux usées en provenance de buanderies, entrepôts et caves en-dessous du niveau de refoulement sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux. L'utilisation du réservoir pour les matières fécales n'est pas autorisée. Le réservoir en composite résistant à la pression est placé dans la chappe de béton sans travaux coffrage et sert de collecteur pour la canalisation enterrée. L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisé qu'en combinaison avec un coffrage étanche.

Il est possible de choisir la pompe qui doit être installée en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à une diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U 3 KS, U 5 KS ainsi que U 6 K ES+DS. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. Pour l'élimination des condensats issus des chaudières à condensation, il est nécessaire d'utiliser la version spéciale U 3 KS.

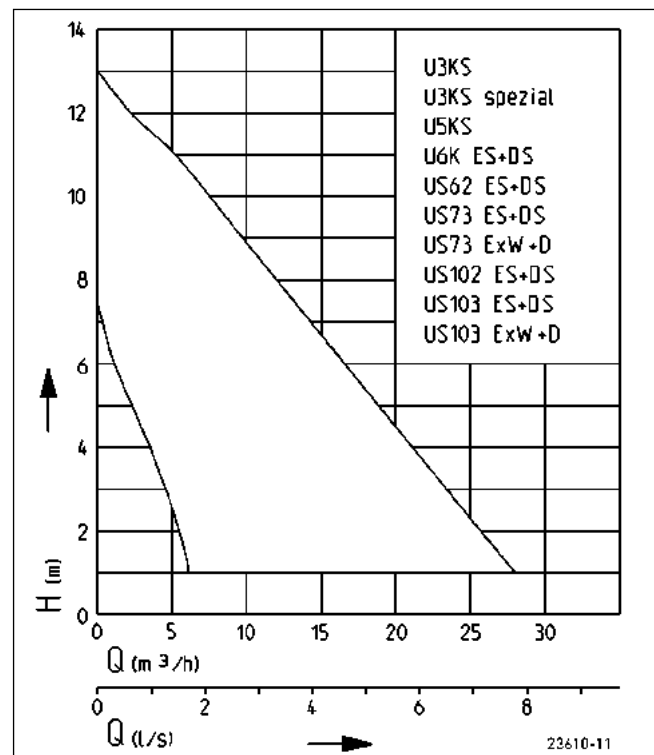
Un clapet anti-retour monté en usine empêche le reflux des eaux usées de la conduite de refoulement vers le réservoir. Le siphon standard empêche la présence d'odeurs désagréables.

Grâce à la possibilité d'ajustage du cadre de couverture, le couvercle peut être adapté en fonction de la hauteur du sol fini ou du carrelage.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

### PRESTATION



# BAUFIX 100

## CUVES ENTERRÉES

### LIVRAISON

Collecteur en composite (70l) pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées et cadre de mise à niveau en composite avec couvercle, siphon de sol pour écoulement au sol du cache, raccord pour tuyau

flexible, sortie de refoulement pré-montée avec clapet anti-retour, pièces pour le montage de la pompe, bouchon pour le fourreau à câbles, sans pompe.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	70 l	Poids	14 kg
--------------------	------	-------	-------

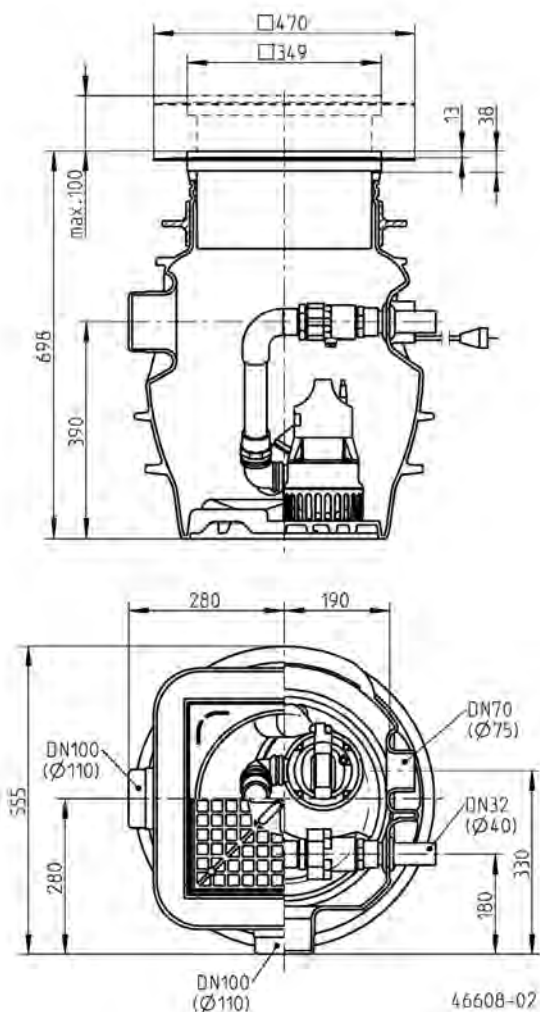
### BAUFIX 100

Type	Art.-Nr.
Baufix 100-Cuve	JP47214

### POMPES UTILISABLES

Baufix 100	US 62 ES/DS	US 73 E/D Ex
U3KS/U3KS spezial	US 73 ES/DS	US 103 E/D Ex
U5KS	US 102 ES/DS	
U6K ES/DS	US 103 ES/DS	

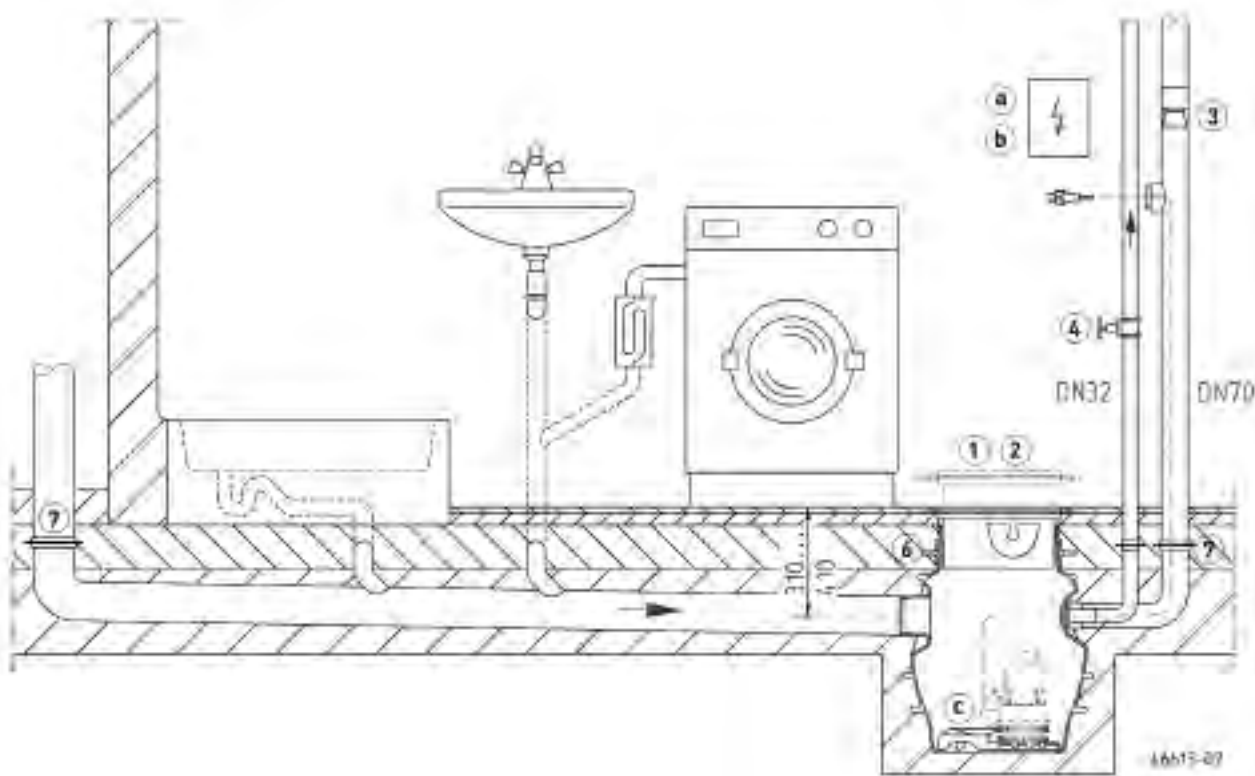
### Dimensions Baufix 100 (mm)





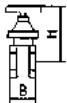



# BAUFIX 100

## CUVES ENTERRÉES




### Exemple de montage Baufix 100



### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>① Couverture</b>	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		<b>JP24024</b>
	<b>② Cadre de couverture</b>	acier inox		<b>JP28118</b>
	<b>③ Aération spéciale</b>	filtre spécial avec boîtier		<b>JP27484</b>
	<b>④ Vanne arrêt</b>	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	<b>JP44785</b>
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	Clapet à bille	1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	<b>JP46111</b>
	<b>⑤ Jeu de barres de guidage</b>	GR 32 pour Baufix 100		<b>JP46706</b>
	<b>⑥ Etanchéité eaux souterraines</b>	Ø315 pour Baufix 100/Baufix 200-32		<b>JP47216</b>
	<b>⑦ Kit d'étanchéité pour les eaux souterraines</b>	pour Baufix 100/Baufix 200-32 avec entrée DN 100		<b>JP50206</b>

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	<b>a Régulation pour poste avec 1 pompe</b> Coffret de commande AD 4 XE pour US 73 E EX Coffret de commande AD 8 XE pour US 103 E EX Coffret de commande AD 23 X pour US 73 D EX Coffret de commande AD 25 X pour US 103 D EX  <b>Détection de niveau</b> LM, seulement pour pompes EX Kit installation du circuit LM  Protection marche à sec  <b>Dispositif d'alarme</b> AG3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble AG10 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble  <b>Arrêt de la machine à laver</b> AW3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble AW0 Boîtier connecteur – pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP25901 JP25902 JP09754 JP09683  JP01080 JP22410 JP44603  JP44891 JP44892  JP44895 JP44899	
		<b>b Batterie</b> pour alarme indépendante du réseau	JP44850
		<b>c Contrôleur d'étanchéité</b> DKG DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP44900 JP00249



# BAUFIX 200

## CUVES ENTERRÉES

- Pressure stabilizer sump
- Poste 1 pompe et 2 pompes
- Couvercle siphon de sol
- Niveau ajustable en continu
- Bague d'étanchéité à connecter au système
- d'imperméabilisation
- Installation dans zones assujetties aux eaux souterraines possible
- Guide rail system GR 32 or GR 50 possible



### DESCRIPTION

Baufix 200 est disponible en version enterrée ou posée, prévu pour des arrivées d'eaux usées importantes et un grand volume de stockage. Il évacue les eaux usées en provenance des buanderies, entrepôts et caves sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux. Le refoulement de matières fécales n'est pas autorisé.

Baufix 200 peut être monté en tant que groupe 1 pompe ou 2 pompes. Les éléments nécessaires pour le montage de la pompe font partis de la livraison. En tant que poste double, il offre une plus grande sécurité pour le refoulement des eaux usées. Les deux pompes fonctionnent à tour de rôle en mode normal ou en même temps pour le débit de pointe. Le coffret de commande intègre une double commande selon le type de pompe (cf. accessoires). Il est possible de choisir la pompe qui doit être installée en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à une diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U3K, U5K ainsi que U6K E+D. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier au préalable la résistance des matériaux. La cuve en plastique résistant à la pression est placé dans la dalle béton et sert de réservoir collecteur pour la canalisation enterrée.

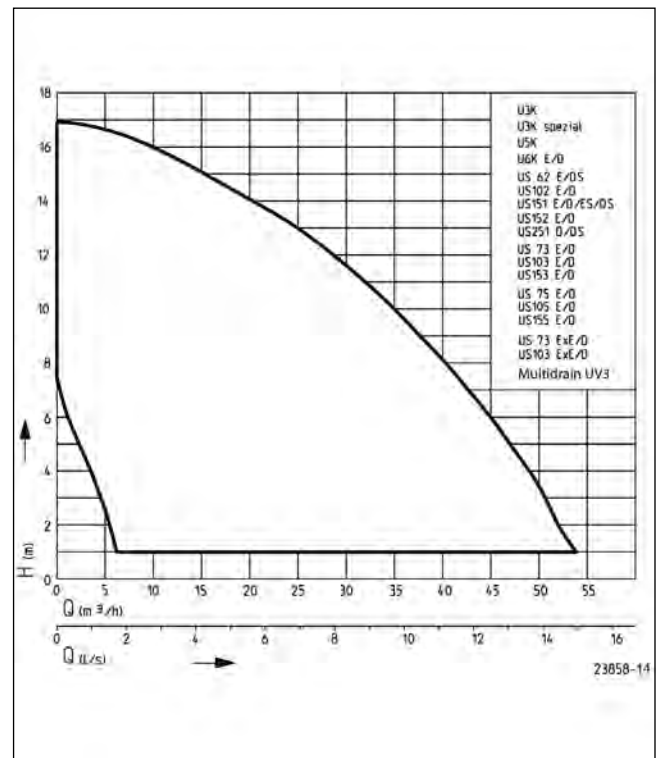
L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'avec des mesures supplémentaires (coffrage étanche) car la liaison PE/béton n'est pas suffisamment étanche contre l'eau sous pression. Grâce à l'ajustage ultérieur du cadre en plastique, il est possible de faire une mise à niveau en continu du couvercle avec le carrelage ou le sol.

L'utilisation en tant que cuve posée avec un couvercle anti-odeurs est également possible dans la version adéquate.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

### PRESTATION



# BAUFIX 200

## CUVES ENTERRÉES

### LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées, cadre de mise à niveau en composite avec couvercle et siphon de sol pour

l'écoulement au sol, raccord pour tuyau flexible et conduite de refoulement pré-montée avec double clapet anti-retour (pas Baufix 200-50), bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	240 l
--------------------	-------

### BAUFIX 200

Type	Art.-Nr.	Poids
Baufix 200-32	<b>JP48186</b>	30 kg
Baufix 200-50	<b>JP48187</b>	37 kg

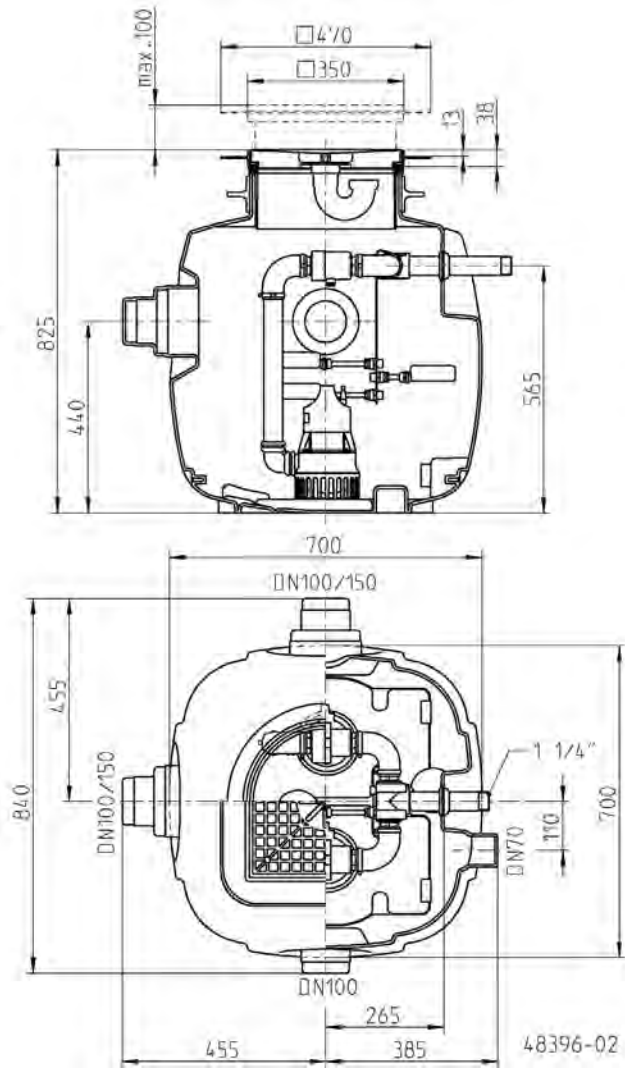
### POMPES UTILISABLES

Baufix 200-32	US 103 E/D Ex	US 103 E/D
U3K/U3K spezial	Multidrain UV3	US 153 E/D
U5K	<b>Baufix 200-50</b>	US 75 E/D
U6K E/D	US 62 E/D	US 105 E/D
US 62 D/E	US 102 E/D	US 155 E/D
US 102 E/D	US 151 E/D	US 73 E/D Ex
US 73 E/D	US 152 E/D	US 103 E/D Ex
US 103 E/D	US 251 D	
US 73 E/D Ex	US 73 E/D	

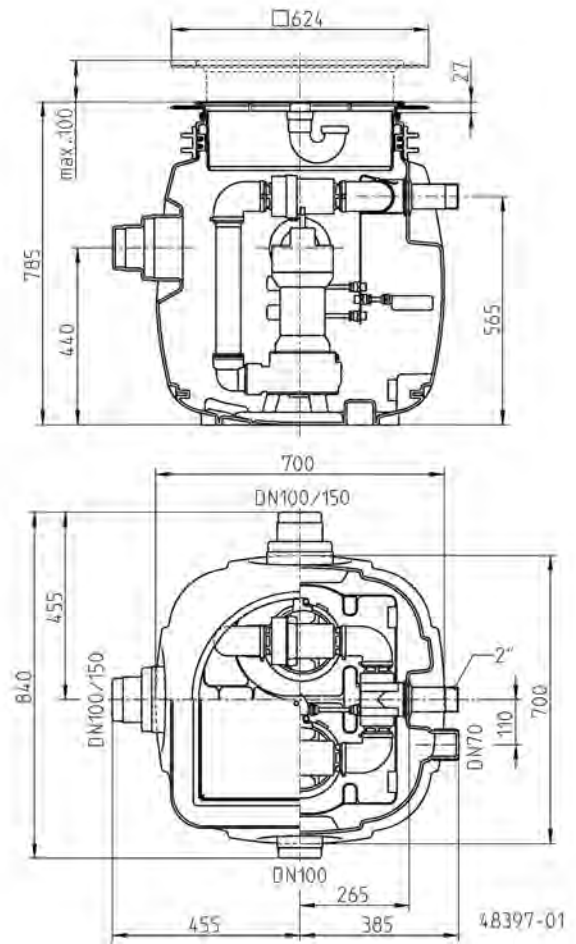
# BAUFIX 200

## CUVES ENTERRÉES

Dimensions Baufix 200-32 (mm)



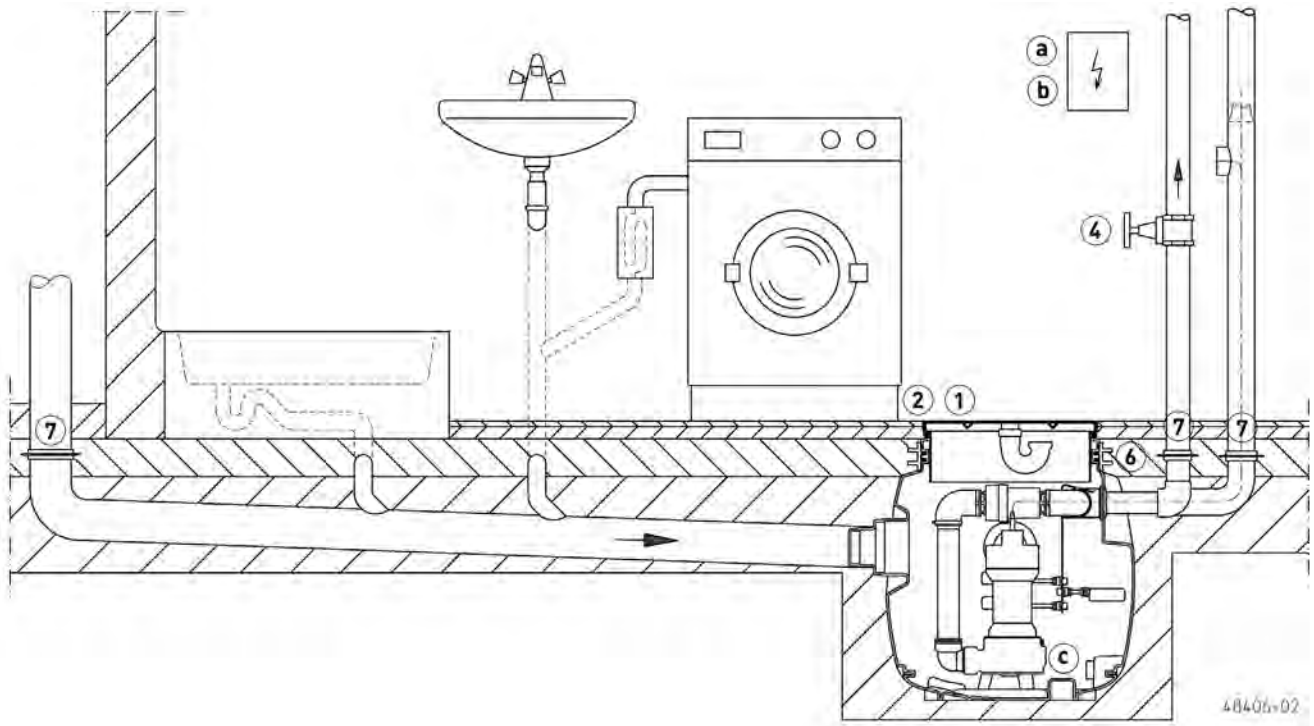
Dimensions Baufix 200-50 (mm)





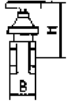



# BAUFIX 200

## CUVES ENTERRÉES

### Exemple de montage Baufix 200



### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>1</b> Couvercle	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	<b>2</b> Cadre de couvercle	acier inox		JP28118
	<b>3</b> Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	<b>4</b> Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	<b>5</b> Jeu de barres de guidage	GR 32 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48279
		GR 50 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48280
	<b>6</b> Etanchéité eaux souterraines	Ø315 pour Baufix 100/Baufix 200-32		JP47216
		Ø500 pour Baufix 200-50/Vacubox 200		JP48215
	<b>7</b> Kit d'étanchéité pour les eaux souterraines	for Baufix 100/Baufix 200-32 with inlet DN 100		JP50206
		pour Baufix 200-32 avec entrée DN 150		JP50205
		pour Baufix 200-50/Vacubox 200 avec entrée DN 100		JP50204
		pour Baufix 200-50/Vacubox 200 avec entrée DN 150		JP50203
	<b>8</b> Sump extension	165-265 mm for Baufix 200-50/Vacubox 200		JP48282

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.	
	<b>a Régulation pour poste avec 2 pompes</b>		
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
	Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998
	Coffret de commande BD 610 EC	230V, avec condensateur, pour US 151 E	JP45743
	Coffret de commande BD 46	400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739
	Coffret de commande BD 23 X	pour US 73 D EX	JP09755
Coffret de commande BD 25 X	pour US 103 D EX	JP09681	
	<b>Détection de niveau</b>		
	Protection marche à sec	JP44603	
	Submersible switch pack B232 for Hebefix 200-32 / Baufix 200-32	JP48228	
	Submersible switch pack B250 for Hebefix 200-50 / Baufix 200-50 / Vacubox 200	JP48229	
	Submersible switch pack BF232 for grease-containing wastewater	JP48298	
	Submersible switch pack BF250 for grease-containing wastewater	JP48299	
	Coffret auxiliaire ExH-B	JP00295	
	<b>Dispositif d'alarme</b>		
	AG3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891	
	AG10 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892	
	<b>Arrêt de la machine à laver</b>		
	AW3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895	
	AW0 Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899	
	<b>b Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
		<b>c Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249

# BAUFIX 200

CUVES ENTERRÉES

## SKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

- . Agrément technique allemand
- . Carrossable jusqu'à cl. B 125
- . Postes simples et postes doubles
- . Chambre collectrice sans dépôts
- . Armatures accessibles par le haut
- . Montage facile
- . Poste simple modernisable en poste double



### DESCRIPTION

Les cuves anti-poussée pour le drainage des eaux usées sont livrées comme stations de pompage préfabriquées en combinaison avec les systèmes d'assainissement sous pression. Les poignées de transport moulées facilitent le transport et la manutention.

Les cuves sont équipées au choix avec une ou deux pompes. Elles sont adaptées pour la voirie (classe A 15) ou pour les voies carrossables (classe B 125).

Les eaux usées et les eaux de drainage s'accumulent sous différentes formes. Pour chaque niveau de pollution, nous avons ainsi conçu un certain nombre de pompes différentes.

Les cuves en composite agréées par l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) sont en polyéthylène (PE) de haute qualité et sont équipées de raccords pour l'entrée, de raccords pour l'aération, d'une sortie de refoulement préfabriquée DN 40 (1½), d'une vanne d'accouplement brevetée et d'un clapet anti-retour intégré avec fermeture verticale.

Le système d'accouplement disposé au-dessus du niveau d'eau de la mise en circuit facilite la suspension des pompes. Avec une chaîne, la pompe et la conduite de refoulement peuvent être vidangées à la connexion d'accouplement. Le dispositif de soupape incorporé est actionné par le haut.

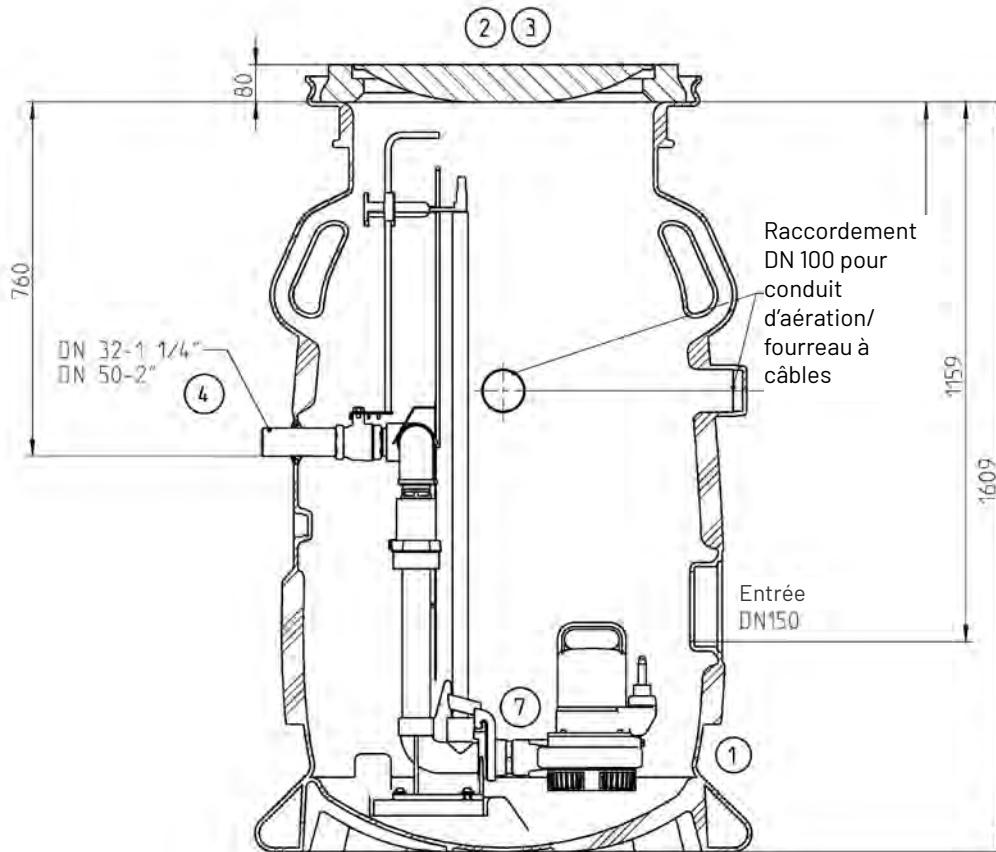
En fonction de la rehausse utilisée, la cuve peut atteindre une hauteur totale de 2,75 m. La classe de sollicitation souhaitée dépend de l'emplacement de montage.

La profondeur de montage avec un couvercle en béton de classe A 15 est de 1,70 m. Le volume total est de 740 litres et le volume de retenue au bord inférieur de l'entrée de 190 litres, le volume résiduel de 90 litres.

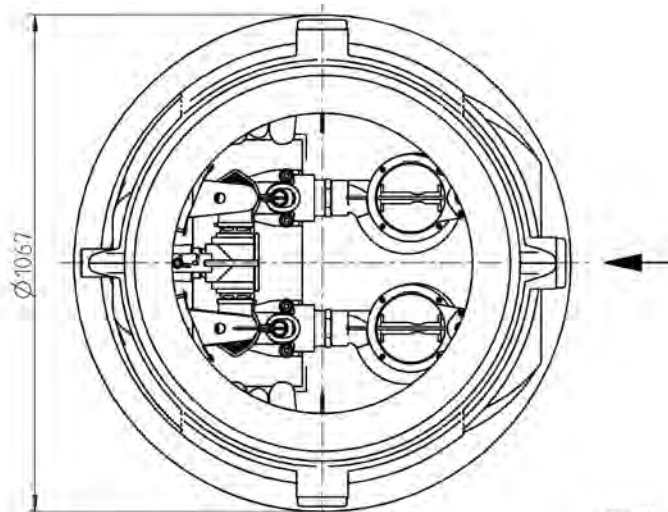
# SKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

SKS-B 800-32 / 800-D32 / 800-50 / 800-D50



Conduit d'aération/Fourreau à câbles



Conduit d'aération/Fourreau à câbles

Sous réserve de modifications techniques



# SKS 800

## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

### CONTENU DE LA LIVRAISON

#### SKS 800 (poste simple)

Cuve en composite, montée avec système de barre de guidage avec tube DN 32 et DN 50, PP, clapet anti-retour avec fermeture verticale, vanne, sortie de refoulement inox avec filetage extérieur 1¼ et 2", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'amenée, 3 raccords pour manchons d'accouplement DN 70 / DN 100 pour le câble et aération (tube KG).

#### SKS 800 (poste double)

Cuve en composite, montée avec 2 systèmes de barre de guidage DN 32 et DN 50, conduite PP, 2 clapets anti-retour à fermeture verticale, vanne, sortie de refoulement inox avec avec filetage extérieur de 2", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'entrée, 3 raccords pour manchons d'accouplement DN 70/DN 100 pour câble et aération (tube KG).

### ACCESSOIRES

Désignation		Poids kg	Art.-Nr.
① <b>Cuve de composite</b>	SKS-B 800-32	84	<b>JP47346</b>
	SKS-B 800-50	95	<b>JP47348</b>
	SKS-B 800-D32	85	<b>JP47347</b>
	SKS-B 800-D50	109	<b>JP47349</b>
② <b>Courverle</b> cl. A	Ø 600 Kl. A 15, h= 80, D 785	90	<b>JP46437</b>
	<b>Système de levage</b> pour cl. A		<b>JP44969</b>
<b>Courverle</b> cl.B	Ø 610 Kl. B 125, h= 125, D 750	100	<b>JP44972</b>
③ <b>Anneau de compensation</b>	625 x 100 mm, Ø 785		<b>JP44975</b>
④ <b>Raccord de refoulement</b> avec manchon taraudé et bague de serrage	1¼" auf ø 40 mm (DN 32)		<b>JP44796</b>
	1¼" auf ø 50 mm (DN 40)		<b>JP44797</b>
	1¼" auf ø 63 mm (DN 50)		<b>JP44798</b>
	2" auf ø 63 mm (DN 50)		<b>JP45950</b>
⑤ <b>Rehausse de cuve</b>	PSV-A/B 375	25	<b>JP46429</b>
	PSV-A 855	40	<b>JP46430</b>
	PSV-A 1335	54	<b>JP46431</b>
<b>Rehausse barre de guidage SKS-32</b>	pour poste simple		<b>JP48067</b>
<b>Rehausse barre de guidage SKS-50</b>	pour poste simple		<b>JP48065</b>
<b>Rehausse barre de guidage SKS-D32</b>	pour poste double		<b>JP48068</b>
<b>Rehausse barre de guidage SKS-D50</b>	pour poste double		<b>JP48066</b>
⑥ <b>Clé de service</b>	pour rehausse		<b>JP46438</b>
⑦ <b>Manchon réducteur</b> 1½" à 2" pour le montage de pompes avec sortie 1½"			<b>JP48069</b>
⑧ <b>Conduit d'aération</b>	DN 100, acier inox		<b>JP44858</b>
⑨ <b>Chaîne</b>	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		<b>JP45901</b>
	<b>Chaîne</b>	certifiée, 5 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	<b>JP45902</b>
	<b>Toile avec chaîne</b>	avec chaînes pour US pompes	<b>JP45168</b>

#### Pour poste simple

Types de pompe avec interrupteur automatique de séries

SKS-B 800-32: U3KS, U5KS, U6K ES/DS

SKS-B 800-50: US 62-251 ES/DS, US 73-253 ES/DS, US 75-155 ES/DS

#### Pour poste double

Types de pompe sans interrupteur automatique de séries

SKS-B 800-D32: U3K, U5K, U6K E/D

SKS-B 800-D50: US 62-251 E/D, US 73-253 E/D, US 75-155 E/D, US 73 E Ex + US 103 E Ex, US 73 D Ex + 103 D Ex

(commande séparée avec détection de niveau requis)

Pour d'autres accessoires voir fiches techniques des pompes.

# SKS 800

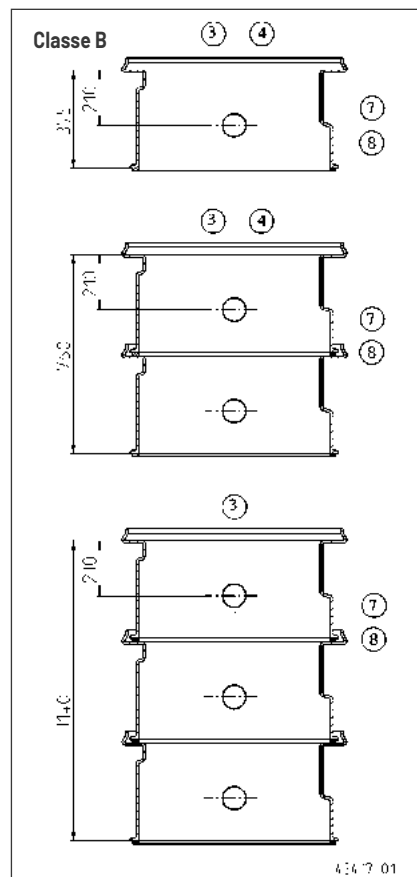
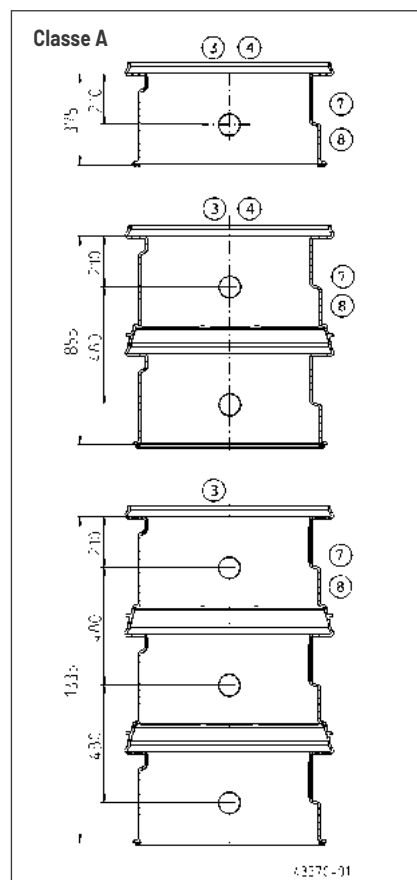
## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

### Dimensions des rehausses

#### Systèmes simple et double SKS 800

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1609	1159	761	1609
<b>Classe de sollicitation A</b>				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1984	1534	1136	1984
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2464	2014	1616	2464
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2944	2494	2096	2944
<b>Classe de sollicitation B</b>				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1984	1534	1136	1984
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2369	1919	1531	2369
Fond de cuve + 3 x PSV-A/B 375	2749	2299	1901	2749

Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
			PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe
SKS-B 800	740 l	159 l	90 l	135 l	170 l / 190 l	190 l



## SKS 1000

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

- En accord avec EN 13598-2
- Carrossable jusqu'à cl. D 400
- Résiste à la corrosion
- Résistant à la flottabilité et étanche aux eaux souterraines
- Profondeur d'installation maxi. 4.90m

### DESCRIPTION

Le collecteur en plastique anti-flottabilité et carrossable en polypropylène (PP) de haute qualité est conforme à la norme EN 13598-2. Il convient à une utilisation dans des zones carrossables (EN 124 groupe 4). Sa construction en segments permet de le transporter et de le déplacer facilement sans travaux de bétonnage.

Pour adapter les stations de pompage aux conditions de refoulement requises, un vaste choix de pompes pour eaux usées est disponible.

Les deux versions (simple et double) possèdent une tubulure pour l'arrivée, deux ouvertures avec joint pour le tuyau de ventilation/câble, une possibilité de raccordement de rinçage et une sortie de pression DN 50.

La profondeur d'installation standard est de 2,27 m sans couverture. L'utilisation de rallonges de puits permet d'augmenter la profondeur d'installation à 4,90 m (profondeur d'immersion dans la nappe phréatique de 5 m maximum). Le volume total est de 1372 litres. Le volume de retenue jusqu'au bord inférieur de l'arrivée est de 396 litres.

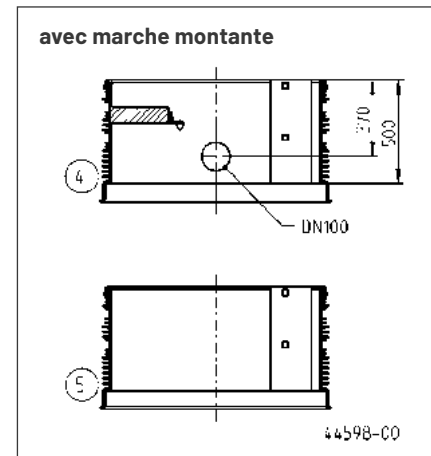
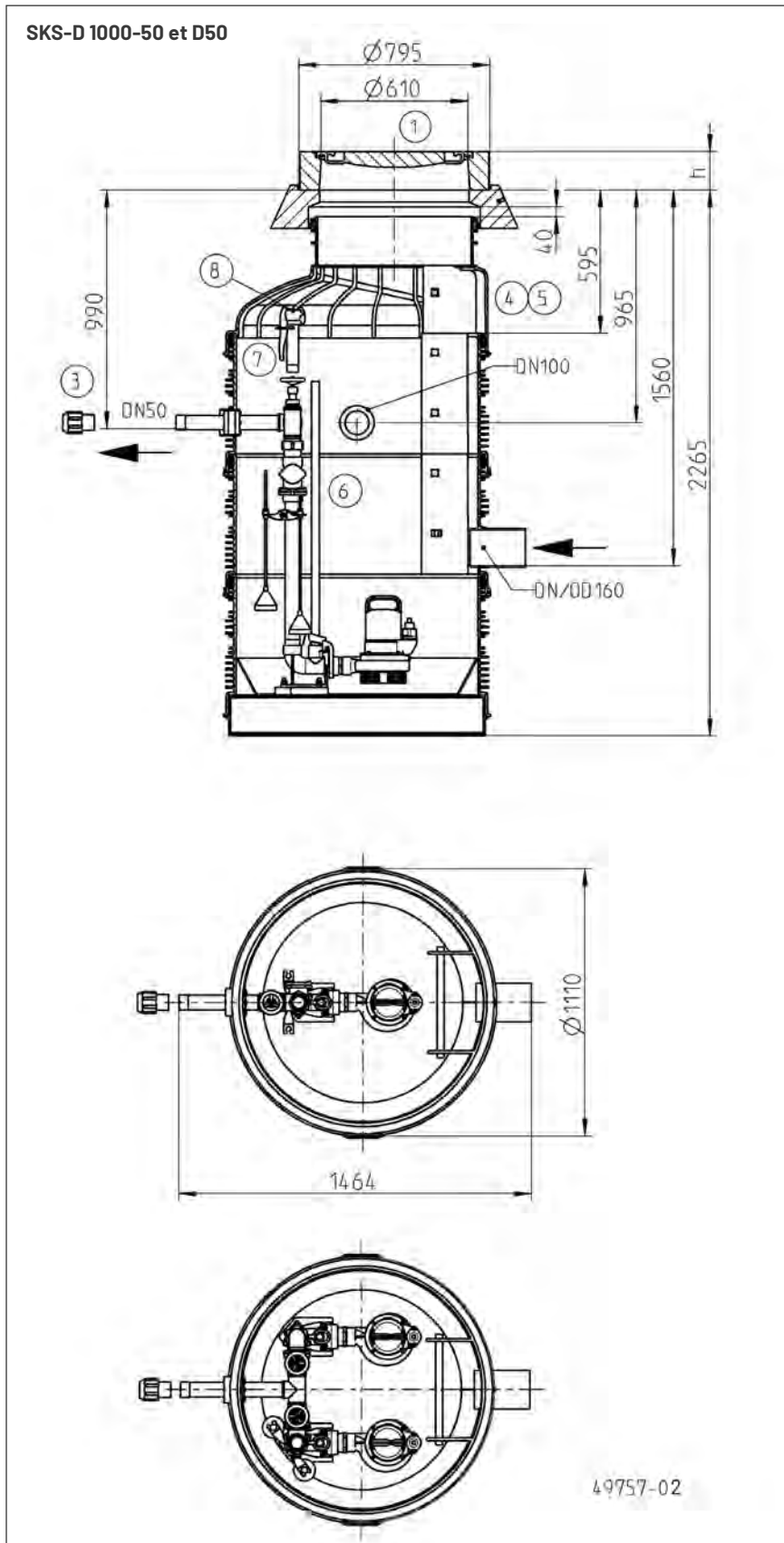
En cas d'utilisation de rallonges, l'une des rallonges doit être commandée avec une traverse.



SKS-D 1000--50

# SKS 1000

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE



**TYPES DE POMPES**  
 US 62-251, US 73-253, US 75-155,  
 US 73-103 Ex, UV 620-635

Sous réserve de modifications techniques

# SKS 1000

## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

### CONTENU DE LA LIVRAISON

#### SKS-D 1000-50 (poste simple)

Le puits en plastique se compose d'une partie inférieure avec arrivée et sortie de pression, d'un anneau, d'un cône 1000/625 et d'un anneau d'appui pour recevoir le couvercle du puits (accessoire). L'étanchéité des différents segments est assurée par des bagues d'étanchéité.

Arrivée par tubulure pour manchon coulissant KGU DN/OD 160 (DN 150), 2 ouvertures avec joint DN 100 pour tuyau de ventilation/câble (tuyau KG), 1 bouchon de manchon DN 100.

Système de tubes coulissants, conduite de refoulement DN 50, clapet anti-retour à bille DN 50, vanne de maintenance DN 50 en acier inoxydable.

#### SKS-D 1000-D50 (poste double)

Le puits en plastique se compose d'une partie inférieure avec arrivée et sortie de pression, d'un anneau, d'un cône 1000/625 et d'un anneau d'appui pour recevoir le couvercle du puits (accessoire). L'étanchéité des différents segments est assurée par des bagues d'étanchéité.

Arrivée par tubulure pour manchon coulissant KGU DN/OD 160 (DN 150), 2 ouvertures avec joint DN 100 pour tuyau de ventilation/câble (tuyau KG), 1 bouchon de manchon DN 100.

Système de tubes coulissants, conduite de refoulement DN 50, clapet anti-retour à bille DN 50, vanne de maintenance DN 50 en acier inoxydable.

### ACCESSOIRES

Désignation	Art.-Nr.	Poids
Cuve de composite SKS-D 1000-50	<b>JP50303</b>	285,0 kg
Cuve de composite SKS-D 1000-D50	<b>JP50304</b>	305,0 kg
① Courverle sans aération cl. B d610	h=125 <b>JP44972</b>	110,0 kg
Courverle sans aération cl. D d610	h=160 <b>JP29175</b>	190,0 kg
② Aide à l'accès, barre de sécurité	<b>JP44610</b>	4,0 kg
Aide à l'accès, douille	<b>JP44611</b>	1,5 kg
③ Raccord à vis 2"- 63mm	avec manchon fileté et raccord de serrage <b>JP45950</b>	0,5 kg
④ PSV-D 1000x500 SG T (10)	barre transversale, Ladder <b>JP44407</b>	34,0 kg
⑤ PSV-D 1000x500 SG (10)	Ladder <b>JP44403</b>	16,6 kg
⑥ Barres de guidage 1" acier inox	1150 mm 2,27 m Profondeur de cuve <b>JP50268</b>	2,8 kg
Barres de guidage 1" acier inox	1650 mm 2,77 m Profondeur de cuve <b>JP50269</b>	4,0 kg
Barres de guidage 1" acier inox	2150 mm 3,27 m Profondeur de cuve <b>JP50270</b>	5,2 kg
Barres de guidage 1" acier inox	2650 mm 3,77 m Profondeur de cuve <b>JP50271</b>	6,5 kg
Barres de guidage 1" acier inox	3150 mm 4,27 m Profondeur de cuve <b>JP50272</b>	7,5 kg
Barres de guidage 1" acier inox	3650 mm 4,77 m Profondeur de cuve <b>JP50273</b>	9,0 kg
Barres de guidage 1" acier inox	4150 mm 5,27 m Profondeur de cuve <b>JP50274</b>	10,0 kg
Attention ! Veuillez commander 2 x barres de guidage coulissants pour les systèmes doubles		
⑦ Perrot raccord de nettoyage -65/80	<b>JP22353</b>	3,2 kg
Raccord de couplage pomier C, 1 1/2"	<b>JP44770</b>	1,4 kg
⑧ Perrot brise-vaccum	<b>JP22422</b>	0,6 kg
Perrot raccord griffes	<b>JP22420</b>	0,5 kg
Perrot raccord de flexible	Ø 50 mm <b>JP19202</b>	0,4 kg
Perrot dispositif de mesure de la pression	<b>JP44854</b>	1,4 kg
⑨ Conduit d'aération DN 100	Edelstahl <b>JP44858</b>	4,3 kg
⑩ Deuxième entrée ou entrée modifiée DN 150	<b>JP44523</b>	
Deuxième entrée ou entrée modifiée DN 200	<b>JP44524</b>	
Deuxième entrée ou entrée modifiée DN 250	<b>JP44525</b>	
⑪ Lubrifiant 1 kg tube	<b>JP44605</b>	1,0 kg
Lubrifiant 3 kg seau	<b>JP44606</b>	3,0 kg
⑫ Manchon réducteur 1 1/2" le 2" IG	<b>JP48069</b>	0,4 kg

# SKS 1000

STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

## APERÇU

### GROUPE DE RELEVAGE

WCFIX	Type	Page
Petit stations de relevage. Utilisation dans le domaine privé (habitat individuel) là où le cercle d'utilisateurs est restreint.	<b>WCFIX PLUS</b>	<b>151</b>
	<b>WCFIX 260</b>	<b>155</b>
COMPLI - POSTE SIMPLE	Type	Page
Pour de petites unités d'habitation, montage ultérieur possible sans fosse	<b>Compli 300 E</b>	<b>159</b>
Pour maisons individuelles	<b>Compli 400</b>	<b>163</b>
Pour les maisons individuelles avec de grands volumes de retenue et une arrivée d'eaux usées très importante	<b>Compli 500</b>	<b>167</b>
COMPLI - POSTE DOUBLE	Type	Page
Pour les habitations collectives ou pour une utilisation industrielle	<b>Compli 1000</b>	<b>171</b>
	<b>Compli 1000 HL</b>	<b>171</b>
Pour les habitations collectives ou pour une utilisation industrielle avec une arrivée d'eaux usées non contrôlée	<b>Compli 1200 HL</b>	<b>177</b>
Pour des interventions industrielles et communales avec des quantités d'eaux usées importantes et non contrôlées, pour des hauteurs de refoulement importantes	<b>Compli 1500 HL</b>	<b>183</b>
	<b>Compli 2500 HL</b>	<b>183</b>
COMPLI AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT TYP PAGE	Type	Page
Pour l'élimination des eaux usées depuis des objets particuliers	<b>Compli 100 MC</b>	<b>191</b>
(par ex. installations sanitaires mobiles, conteneurs habitables, camps de tentes)	<b>Compli 500 MC</b>	<b>191</b>
avec une longue et petite conduite de refoulement jusqu'à la canalisation	<b>Compli 1000 MC</b>	<b>191</b>

# APERÇU

## GROUPE DE RELEVAGE - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	WCfix plus	WCfix 260	Compli 300	Compli 400	Compli 500	Compli 1000/1000 HL	Compli 1200 HL	Compli 1500 /2500 HL	Compli 100 MC	Compli 500 MC	compli 1000 MC
KIT DE MONTAGE TRAPPE DE MAINTENANCE	JP41075	•										
AÉRATION SPÉCIALE	JP27484		•									
VANNE D'ISOLEMENT DN 100, PN 10	JP00329								•			
VANNE SUR ARRIVÉE PVC DN 100, PN 1	JP28297			•	•	•	•			•	•	•
VANNE D'ENTRÉE PVC DN 150, PN 2,5	JP28591					•	•	•	•		•	•
VANNE D'ISOLEMENT FONTE GG DN 80	JP00639			•	•	•	•	•				
CLAPET DE SERVICE DN 100	JP45173								•			
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317									•		
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326									•		
CLAPET ANTI-RETOUR R 80	JP00706				•							
CLAPET ANTI-RETOUR R 80 G	JP00707				•							
CLAPET ANTI-RETOUR R 101	JP00325								•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 100 G	JP00324								•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782									•		
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 80	JP49205				•							
RACCORD D'ÉVACUATION EN URGENCE	JP49138			•	•							
POMPE À MAIN 1 1/2"	JP00255			•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785	•	•									
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786			•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787									•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777			•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)	JP44775									•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (110)	JP44778								•			
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (114)	JP44774								•			
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763			•	•	•	•	•	•	•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 2"	JP44764									•		
COLLIER DE SERRAGE 4"	JP44767								•			
BAGUE ADAPTATRICE DN 80-DN80 SML	JP50174			•								
BAGUE ADAPTATRICE DN 100-DN80 SML	JP50173				•							
SET DE RACCORDEMENT DN 100	JP42910			•								
SET DE FERMETURE DN 100	JP50172				•							
SET DE RACCORDEMENT DN 150	JP43156					•	•				•	•
COUDE À BRIDE C 100	JP00579								•			
COUDE À BRIDE B 80	JP00578								•			
RACCORDEMENT Y 100/100/100 480MM	JP00203								•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100 F-KS	JP08673								•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100	JP00688								•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/4"-2"	JP44772									•		
RACCORD DE RÉDUCTION DN 80/100	JP00498								•			
RÉSERVOIR 500 LITRES	JP45945								•			
ALARME AGR	JP44893			•								
ALARME COMPLI	JP50171				•							
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900					•	•	•	•	•	•	•
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850			•	•	•	•	•	•	•	•	•
SMART HOME FTJP	JP47209			•	•	•	•	•	•	•	•	•



## WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

- Installation avec bâti-support ou directement derrière une cuvette fixe
- Moteur puissant
- Passage libre 19 mm
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Système de ventilation
- Maintenance facile
- Clapet anti-retour intégré



### DESCRIPTION

Le WCfix plus peut être raccordé de manière invisible à un système de bâti-support ou directement à une cuvette fixe avec un réservoir de 6 l au minimum. Cela permet d'installer presque partout une salle de bain ou des toilettes supplémentaires lors de travaux de rénovation ou de transformation. De plus, le dispositif sert de protection anti-retour en dessous du niveau de retenue.

La roue à effet vortex dont la forme optimise l'écoulement assure un refoulement particulièrement silencieux. Grâce à cette construction, il n'est pas nécessaire d'avoir des intervalles de nettoyage réguliers et les travaux de maintenance sont considérablement réduits.

L'emploi du poste est limité exclusivement à un usage domestique et à condition que des toilettes supplémentaires soient disponibles au-dessus du niveau de retenue. Selon la norme EN 12050-3, il est possible de raccorder les éléments sanitaires suivants : 1 WC • 1 lavabo • 1 douche • 1 bidet

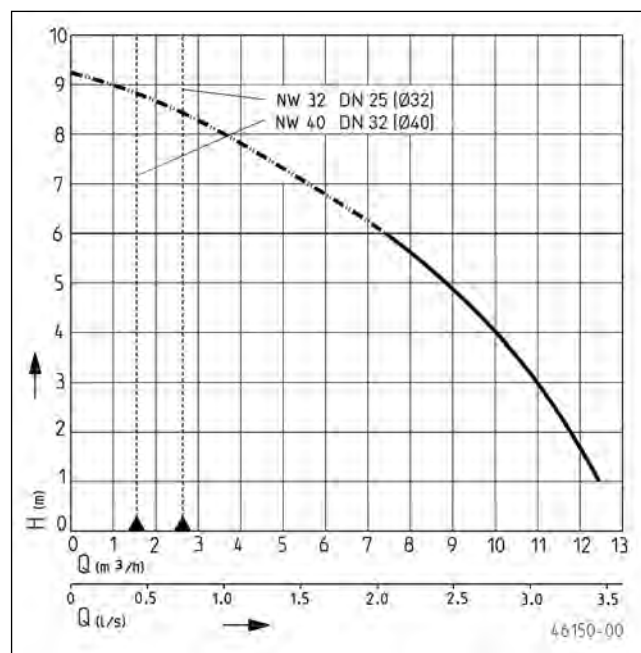
Ils doivent impérativement se trouver dans la même pièce. Selon la norme EN 12050-3, le raccordement d'une machine à laver ou d'une baignoire n'est pas admis.

WCfix plus est équipé d'un dispositif d'alarme pour le report de défaut sonore, celui-ci signalant à temps tout dysfonctionnement. Le contact libre de potentiel intégré permet le report de défauts à d'autres endroits. Le dispositif est livré prêt à l'emploi pour le branchement sur une prise de courant avec mise à la terre et fonctionne de façon entièrement automatique dès qu'un débit d'arrivée est présent. Lors d'une installation dans une salle de bain ou un local de douche, il est nécessaire de tenir compte des directives VDE.

Attention : l'introduction d'articles hygiéniques peut provoquer des dysfonctionnements !

Pour le montage et les travaux de maintenance sur l'installation, une ouverture de révision suffisamment grande est requise (accessoires).

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
WCFIX Plus	Débit Q [l/min]	208	196	183	163	146	125

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# WCFIX PLUS

## PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

### LIVRAISON

Appareil selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, complet avec manchons de jonction, coude de sortie, clapet anti-retour 1/4", insert pour conduite d'aération, filtre à charbon

actif, colliers et matériel de fixation pour la protection contre les poussées verticales.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Arbre	Acier inox	Poids	6,2 kg

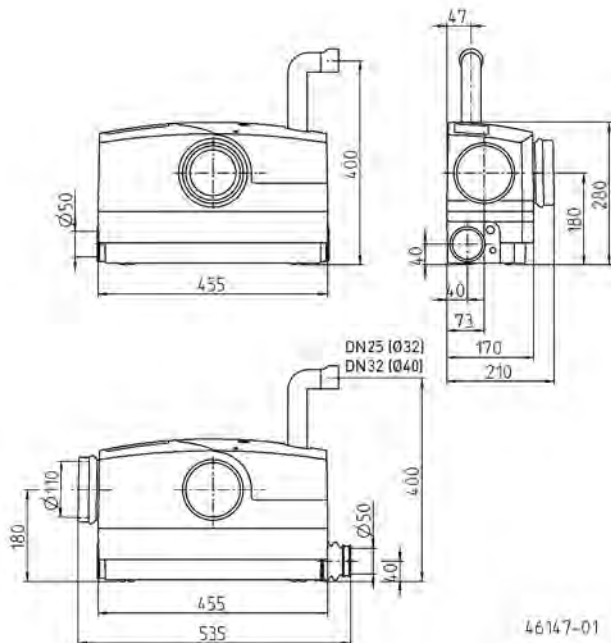
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 44
Puissance moteur P1	0,73 kW	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Puissance moteur P2	0,47 kW	Fiche	Sécurité
Intensité	3,2 A	S3	30 %

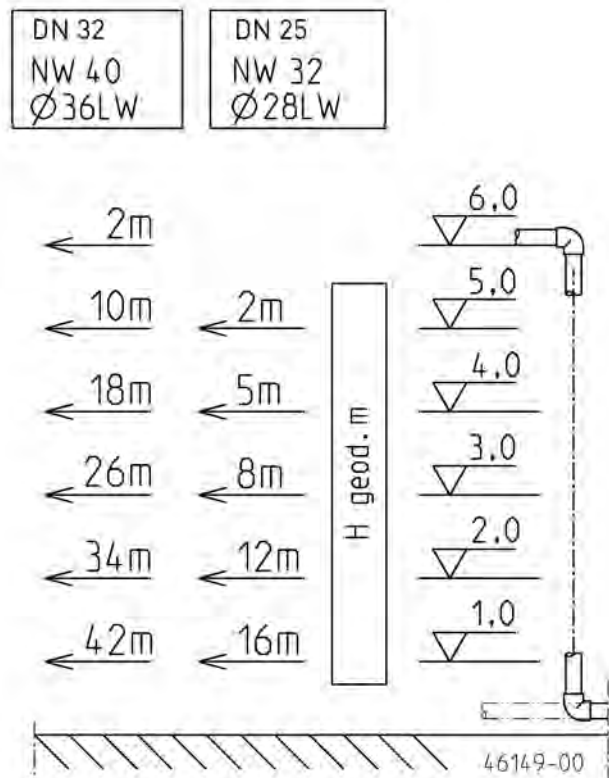
### WCFIX PLUS

Type	Art.-Nr.
WCFIX Plus	JP45367

### Dimensions WCFix 260 V (mm)



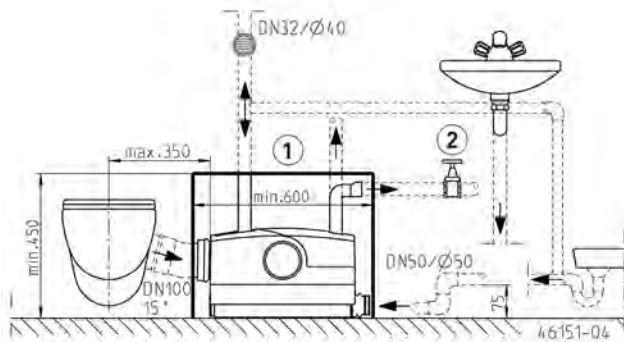
### Prestation



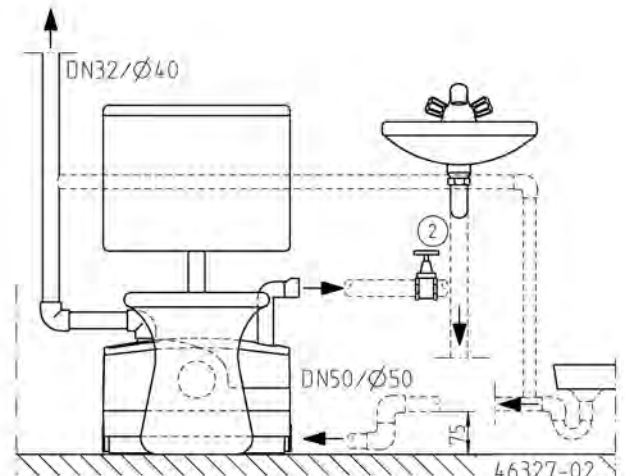
# WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

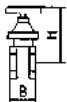
## Exemples de montage



## Exemples de montage



## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Kit de montage	coordonnable au décor	JP41075
	② Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB) JP44785

# WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

## WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

- Fonctionnement silencieux
- Prêt à brancher
- Maintenance facile
- Protection anti-débordement
- Filtre à charbon actif
- Roue à effet vortex



### DESCRIPTION

WCfix 260 vous permet d'installer presque partout des toilettes ou une salle de bain supplémentaire lors de travaux de rénovation et/ou d'aménagement. De plus, le poste sert de protection anti-retour en dessous du niveau de retenue.

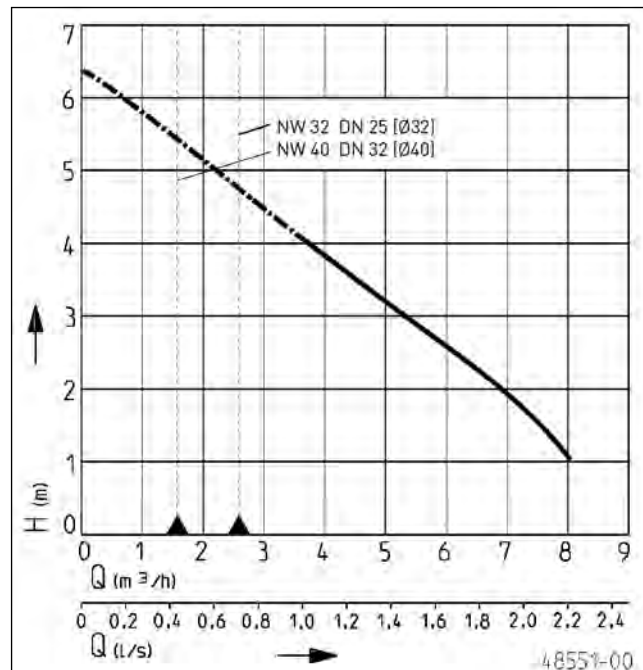
Grâce à la construction compacte du module de relevage à usage limité, il est possible de raccorder une cuvette WC posée avec réservoir de 6 l minimum.

La roue à effet vortex, présente dans le module et dont la forme optimise l'écoulement, assure un refoulement particulièrement silencieux. Grâce à cette construction, il n'est pas nécessaire d'avoir des intervalles de nettoyage réguliers et les travaux de maintenance sont considérablement réduits.

L'emploi du module est limité à un usage domestique à condition que d'autres toilettes directement raccordables soient disponibles. Il est possible de raccorder un lavabo, une douche ou un bidet dans la même pièce. Selon la norme EN 12050-3 le raccordement d'une machine à laver ou d'une baignoire n'est pas admis. Dans ce cas nous vous conseillons d'utiliser la cuve Hebefix. Pour l'habitat collectif, utilisez un groupe de relevage compli.

Les appareils sont fournis prêt à l'emploi pour le branchement sur une prise de courant. Le fonctionnement est assuré automatiquement dès qu'un débit d'arrivée suffisant est présent. Lors d'une installation dans une salle de bains ou un local de douche vous devez tenir compte des directives VDE.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	3,5	4
WCfix 260	Débit Q [l/min]	133	111	87	75	61



# WCFIX 260

## PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

### LIVRAISON

Appareil selon EN 12050, prêt à brancher, avec câble et fiche, clapet de ventilation incorporé, fourniture comprenant garniture

de raccordement, tuyau sortie coudé, clapet anti-retour 1¼, filtre à charbon actif, colliers de serrage et matériel de fixation.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Acier inox
Arbre	Acier inox	Corps de pompe	PRV
Roue	Roue à effet vortex, en PRV	Poids	6 kg

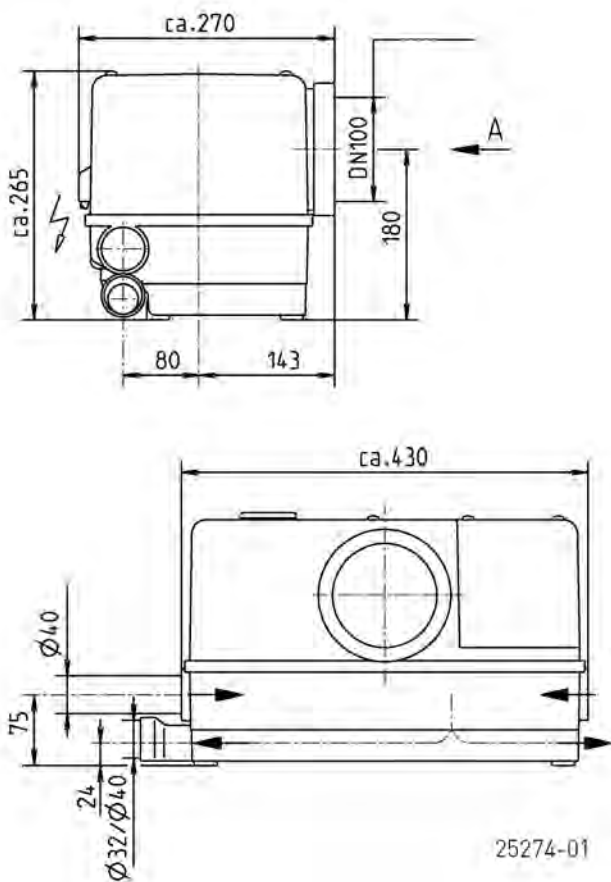
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Câble électrique	1,5m H05VV-F
Puissance moteur P1	0,4 kW	Fils	3G1,5
Puissance moteur P2	0,25 kW	Indice de protection	IP 24
Intensité	1,75 A	Fiche	Sécurité

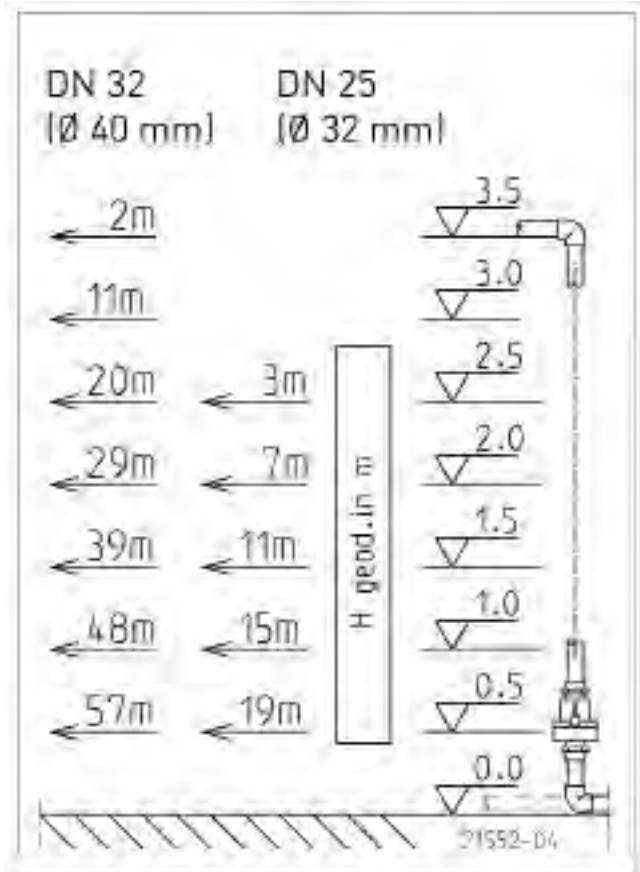
### WCFIX 260

Type	Art.-Nr.
WCfix 260	JP09268

### Dimensions WCfix 260 (mm)



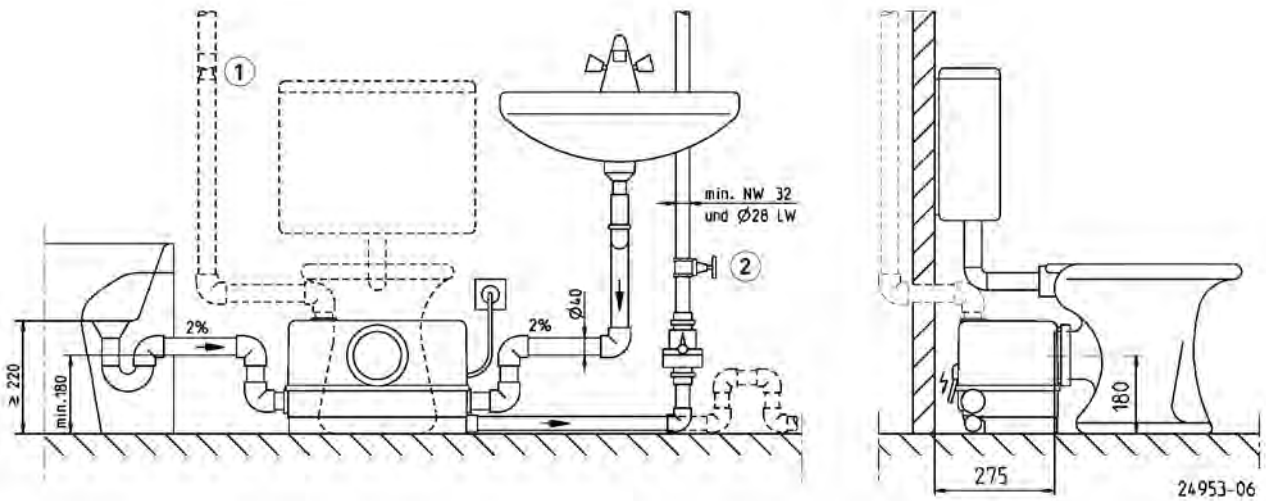
### Prestation



# WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

## Exemple de montage



## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	<b>① Aération spéciale</b>	filtre spécial avec boîtier	<b>JP27484</b>
	<b>② Vanne arrêt</b>	1/4" (DN 32), PN 16 110x60 (HxB)	<b>JP44785</b>

# WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES



# COMPLI 300 E

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Arrivées supplémentaires verticales/horizontales
- Avec clapet anti-retour
- Poids faible
- Faible encombrement
- Cuve PE
- Roue à effet vortex
- Smart Home capable



## DESCRIPTION

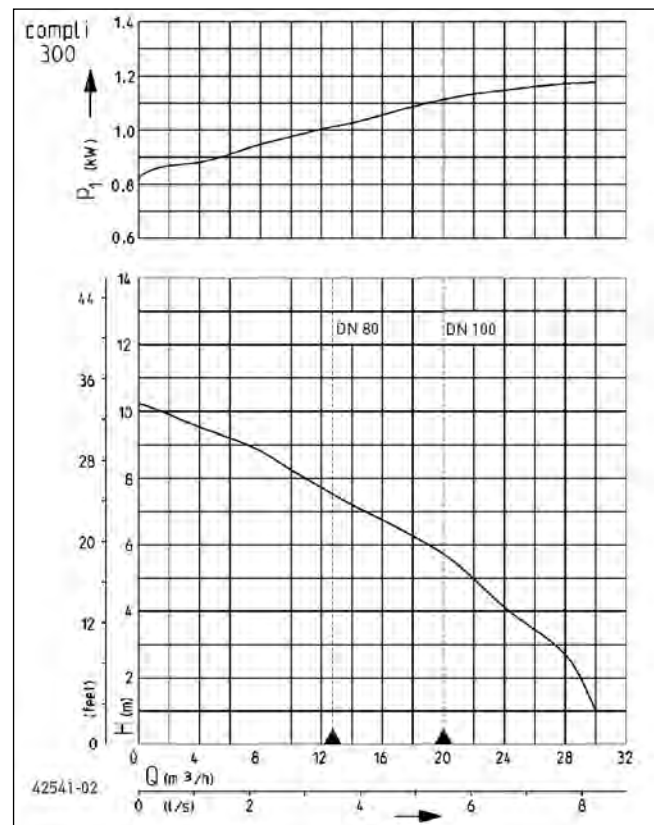
Le groupe de relevage compli 300 E est le plus petit de la série compli. Il a été conçu pour évacuer les eaux usées des appartements d'appoint se trouvant au sous-sol. Grâce à sa configuration très compacte et ses nombreuses possibilités de raccordement, la compli 300 E est très facile à installer.

Ce n'est pas uniquement grâce à son faible poids, mais aussi grâce à sa fiche de raccordement avec platine de commande intégrée, qui permet de faire la mise en service de l'installation sans faire appel à un spécialiste.

Cette installation immergeable peut être mis en place dans les endroits inondables. Le boîtier de branchement avec la platine de commande intégrée doit être situé dans un local bien ventilé et non inondable.

Le moteur monophasé très puissant de la compli 300 E est fixé sur un châssis support en fonte, ce qui confère au groupe une grande rigidité et un fonctionnement silencieux.

## PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
compli 300 E	Débit Q [m³/h]	30	29	28	24	22	19	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# COMPLI 300 E

## GROUPE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Groupe entièrement précâblé EN 12050 avec bride de serrage DN 100 pour entrée hauteur 180 mm, entrées complémentaires DN 100/50 horizontale et verticale, pompe montée et bride manchonnée DN 80 pour tuyau diam. 90 mm, clapet anti retour DN 80 prémonté, un manchon souple avec colliers pour tuyau de refoulement PVC DN 80 et un raccord à enchement pour la

ventilation haute DN 70, Flotteur de niveau, boîtier de commande ( protection IP 44 ) avec alarme sur réseau, led témoin «prêt», commutateur Manuel - O - Automatique et contact (NO) synthèse défaut de report d'alarme. Câble pompe - prise lg 4 m  
Commander les accessoires suivant conditions de montage.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	50 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 80	Raccord de refoulement	DN 80
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	50 l
Roue	Roue à effet vortex, en PRV	Poids	31 kg
Corps du moteur	Acier inox		

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	4G0,75
Puissance moteur P1	1,37 kW	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P2	0,98 kW	Classe d'isolation	B
Intensité	6 A	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	4m H07RN-F	Fiche	Sécurité

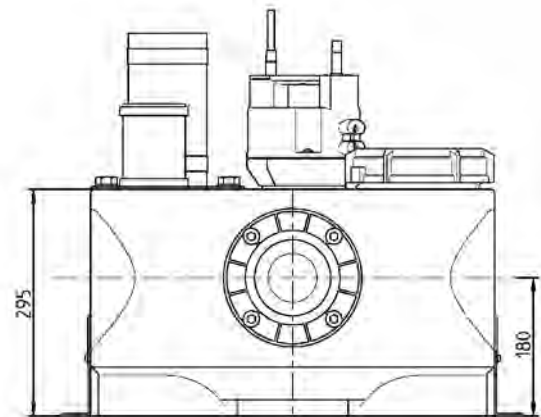
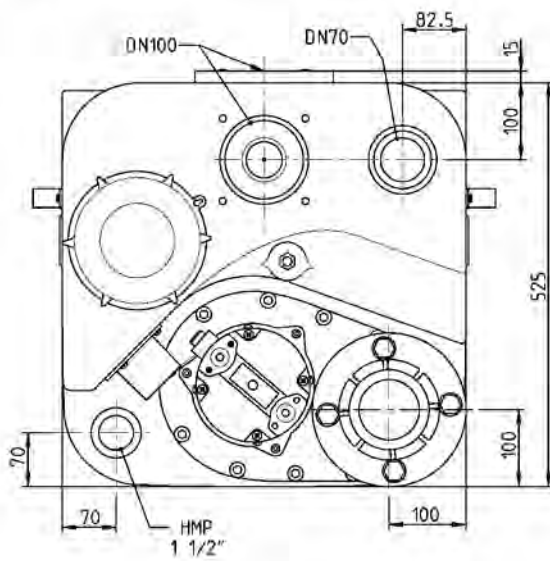
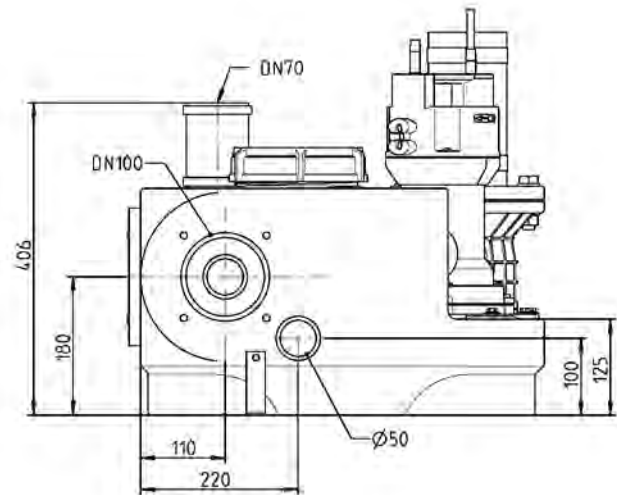
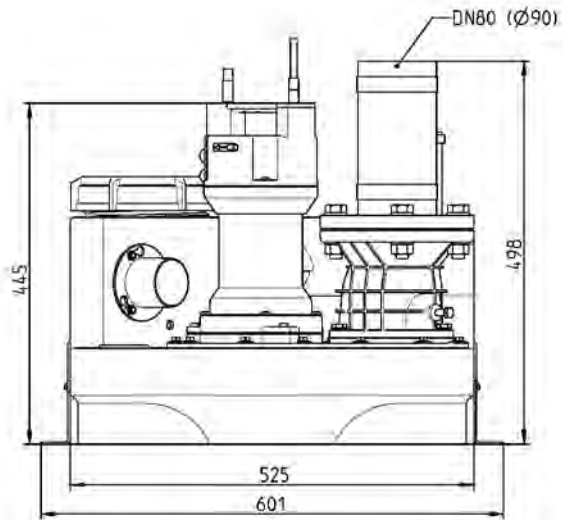
### COMPLI 300 E

Type	Art.-Nr.
compli 300 E	JP50076

# COMPLI 300 E

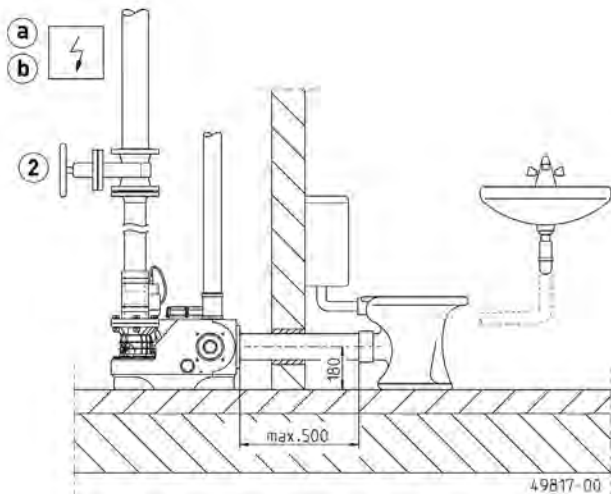
## GROUPE DE RELEVAGE

### Dimensions avec clapet anti-retour (mm)

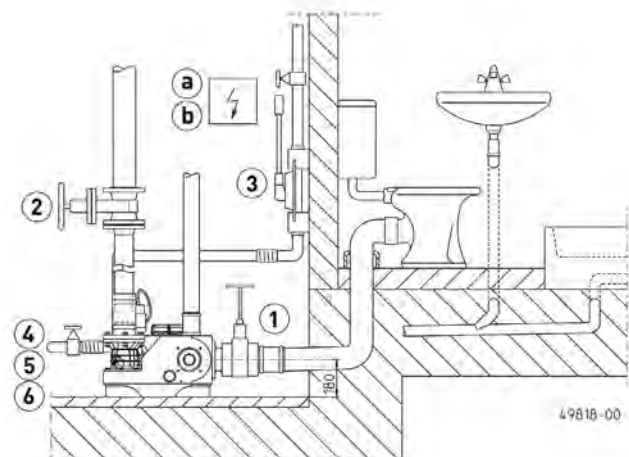


42205-05

### Exemple de montage



### Exemple de montage



# COMPLI 300 E

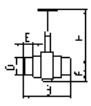

## GROUPE DE RELEVAGE

Le poste compli a une bride de raccordement DN 80/PN 4. La conduite de refolement qui continue et la vanne d'arrêt sont en DN 80. Les postes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refolement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986 partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la



maintenance. La conduite de refolement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

Attention! Les tuyaux pour les entrées latérales doivent être équipés d'un collier de serrage. Cet collier de serrage doit avoir au moins une hauteur de 180 mm du sol. La conduite d'alimentation doit être ventilée à son altitude la plus élevée.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne sur arrivée-PVC</b>	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	<b>JP28297</b>
	② <b>Vanne d'isolement</b>	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	<b>JP00639</b>
	③ <b>Raccord d'évacuation en urgence</b>	avec vanne d'arrêt et raccord de tuyau 1», 1¼» et 1½»		<b>JP49138</b>
	<b>Pompe à main</b>	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	<b>JP00255</b>
	④ <b>Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	⑤ <b>Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	<b>JP44777</b>
	⑥ <b>Collier de serrage</b>	1½"		<b>JP44763</b>
	⑦ <b>Bague adaptatrice</b>	DN 80-DN 80 SML		<b>JP50173</b>
	⑧ <b>Set de raccordement</b>	DN 100	D=110	<b>JP42910</b>

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	① <b>Dispositif d'alarme</b>		
	AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 4 m câble	<b>JP44893</b>
	② <b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>

# COMPLI 400

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Arrivées supplémentaires verticales/horizontales
- Bride de serrage réglable en hauteur
- Cuve PE en 70l
- Roue à effet vortex
- compatible avec le système Smart Home



## DESCRIPTION

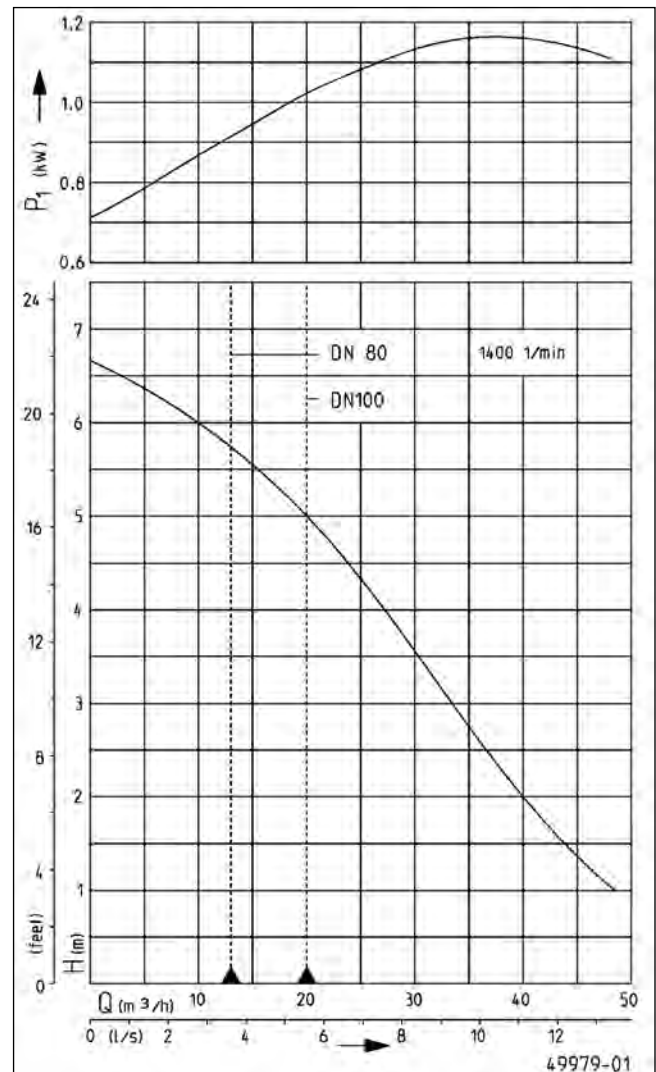
Cette poste de relevage pour maisons individuelles est équipée pour de multiples applications. Une attention particulière a été donnée au confort d'utilisation, au gain de place et à la facilité d'installation. L'installation submersible permet une utilisation générale dans des locaux inondables.

Le système de commande doit être installé dans un local bien ventilé et à l'abri des inondations. Le réservoir en PE est doté de possibilités de raccordement librement accessibles, d'une ouverture de nettoyage située en haut et d'un manchon d'arrivée réglable en hauteur, qui peut être adapté en continu sur place à une hauteur d'arrivée comprise entre 180 et 250 mm, en fonction de la situation.

D'autres arrivées supplémentaires disposées horizontalement et verticalement augmentent les possibilités de raccordement et de drainage. La roue à écoulement libre de la pompe, avec son grand passage libre, offre une grande sécurité de fonctionnement.

Les stations de relevage compli peuvent être intégrées dans une infrastructure intelligente. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel de la station de relevage, il est possible de transmettre l'état de commutation (par exemple un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afrisio, Homee).

## PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
compli 400	Débit Q [m³/h]	48	40	33	27	20	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# COMPLI 400

## GROUPE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Système prêt à brancher selon EN 12050, manchon d'arrivée DN 100 réglable en hauteur (hauteur d'arrivée 180 à 250 mm), arrivées supplémentaires Ø DN 100/DN 50 mm horizontales et verticales, pompe submersible montée et bride de raccordement DN 80 avec pièce de tuyau Ø 110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, au choix avec clapet anti-retour DN 80 prémonté, raccord élastique avec colliers pour conduite de pression en plastique et un manchon de dépassement pour conduite d'aération DN 70, protection automatique contre la surpression, protection contre le gel, protection contre le gel, détection de niveau, commande (type de protection IP 44) avec contacteur,

protection du moteur, transformateur, système d'alarme dépendant du réseau et acquittable au choix, contact à fermeture sans potentiel pour le message de dérangement collectif, affichage optique du fonctionnement et de l'alarme et du sens de rotation (uniquement pour le courant triphasé), interrupteur manuel 0 automatique ainsi qu'un affichage réglable des intervalles de maintenance.

Câble de commande du réservoir 4 m, câble de commande-connecteur 1,5 m.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	PVC, fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 80/100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	70 l
Roue	Roue à effet vortex, en PRV		

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

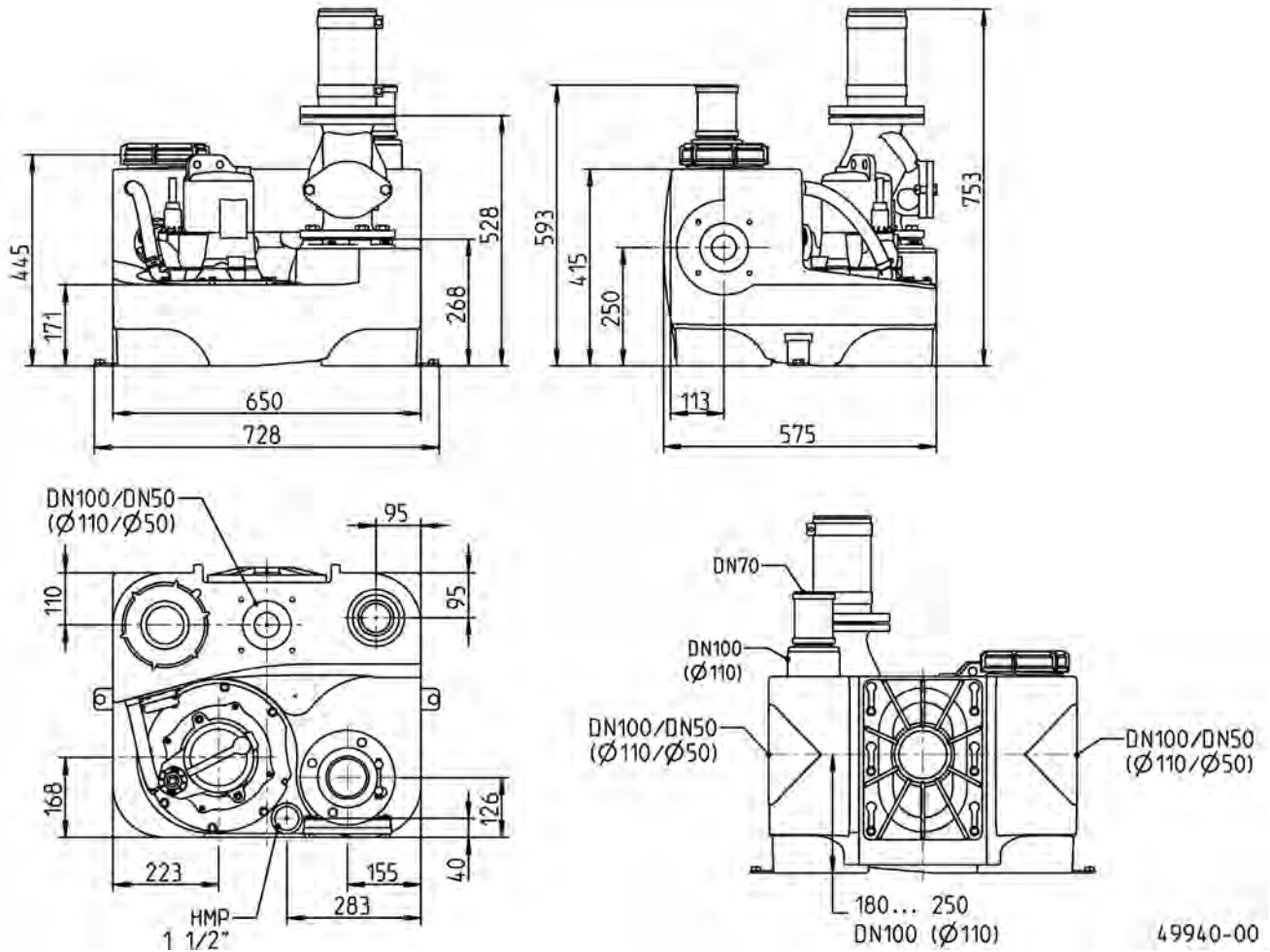
### COMPLI 400

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Inten- sité	Fils	Fiche	Poids
			P1	P2				
compli 400	<b>JP50079</b>	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE	52 kg
compli 400 E	<b>JP50081</b>	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	53 kg
compli 400 avec clapet anti-retour intégré	<b>JP50080</b>	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE	67 kg
compli 400 E avec clapet anti-retour intégré	<b>JP50082</b>	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	68 kg

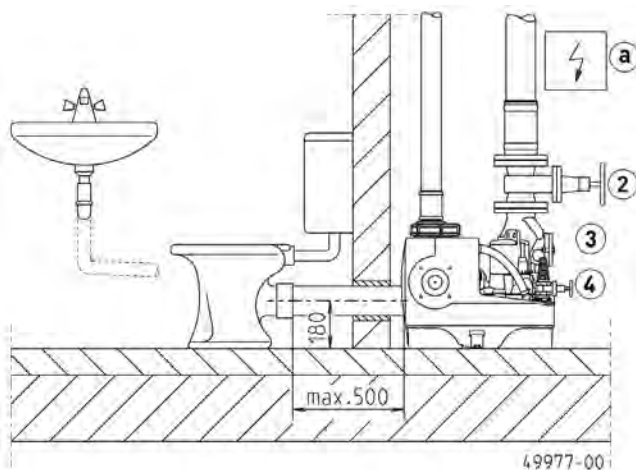
# COMPLI 400

## GROUPE DE RELEVAGE

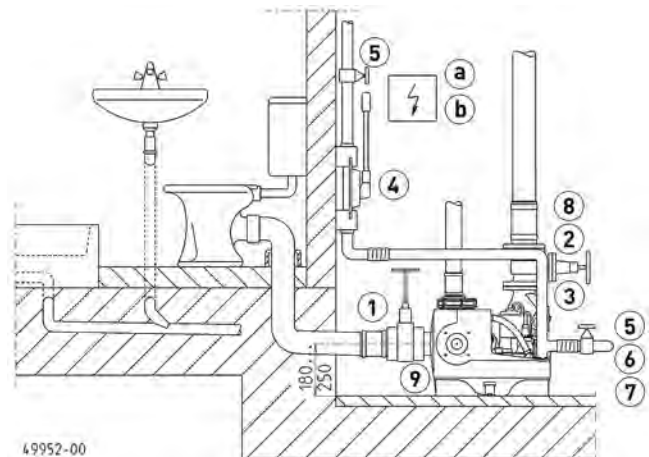
### Dimensions avec clapet anti-retour (mm)



### Exemple de montage



### Exemple de montage




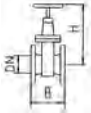



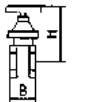




Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.




# COMPLI 400

## GROUPE DE RELEVAGE

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne sur arrivée-PVC</b>	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	<b>JP28297</b>
	② <b>Vanne d'isolement</b>	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	<b>JP00639</b>
	③ <b>Clapet anti-retour</b> R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		<b>JP00706</b>
	R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepois 260 (H)		<b>JP00707</b>
	<b>Clapet anti-retour</b> K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		<b>JP49205</b>
	④ <b>Raccord d'évacuation en urgence</b>	avec vanne d'arrêt et raccord de tuyau 1», 1¼» et 1½»		<b>JP49138</b>
	<b>Pompe à main</b>	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	<b>JP00255</b>
	⑤ <b>Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	⑥ <b>Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	<b>JP44777</b>
	⑦ <b>Collier de serrage</b>	1½"		<b>JP44763</b>
	⑧ <b>Bague adaptatrice</b>	DN 100-DN 80 SML		<b>JP50174</b>
	⑨ <b>Set de raccordement</b>	DN 100, nécessaire pour un raccordement latéral		<b>JP50172</b>

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	Ⓐ <b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau		<b>JP44850</b>
	Ⓑ <b>Smart Home</b>	FTJP radio transmitter		<b>JP47209</b>
	Ⓒ <b>Dispositif d'alarme</b>	Alarm unit compli	contact switch, 4 m cable	<b>JP50171</b>



## COMPLI 500

### GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Plusieurs possibilités de connexion
- Cuve PE 117 l
- Roue à effet vortex
- Avec clapet anti-retour
- Compatible avec le système Smart Home



### DESCRIPTION

Les stations de relevage de matières fécales Compli 500, avec leur puissance et leur grande capacité de stockage, sont prévues pour une utilisation dans des maisons individuelles avec un grand volume d'eaux usées domestiques. Une attention particulière a été donnée au confort d'utilisation, au gain de place et à la facilité d'installation. L'installation submersible permet une utilisation générale dans des locaux inondables.

Le système de commande doit être installé dans un local non inondable et bien ventilé. Le réservoir en polyéthylène (PE) de haute qualité est doté de possibilités de raccordement librement accessibles, d'une ouverture de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage d'alimentation pour une installation facile. Grâce à leurs nombreuses possibilités de raccordement, les installations s'adaptent parfaitement à leur lieu d'utilisation.

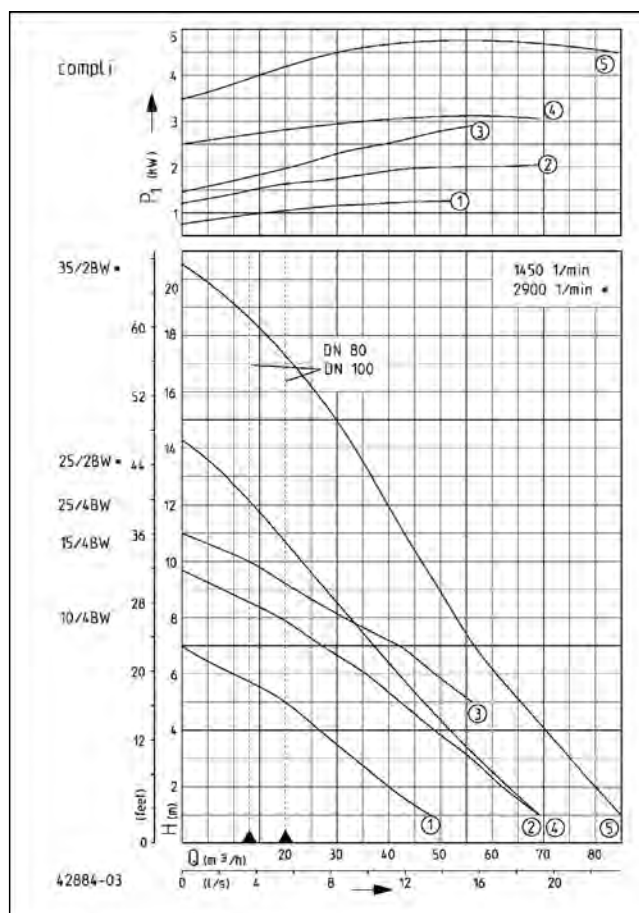
La hauteur d'arrivée peut être modifiée en fonction de la conduite d'arrivée : DN100 : 180-205 mm (gauche), 250-300 mm (centre) et 290-340 mm (droite), toujours en continu ; DN 150/DN 50 : 180 mm (gauche), 275 mm (centre) et 315 mm (droite).

Pour le raccordement d'une conduite d'arrivée DN 100, un tuyau de transition KG DN 150/DN 100 est fourni. Une arrivée verticale se trouve sur le dessus du réservoir pour une conduite d'arrivée DN 150 ou DN 100. Si l'arrivée arrière n'est pas utilisée, elle doit être fermée avec le kit de fermeture DN 150 (accessoire).

La pompe à roue Vortex avec un passage libre de 70 mm confère à l'installation une grande sécurité de fonctionnement. Les stations de relevage Compli peuvent être intégrées dans une infrastructure intelligente.

En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel de la station de relevage, il est possible de transmettre l'état de commutation (par exemple un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afriso, Homee).

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compl 510/4 BW	Débit Q [m³/h]	48	40	33	27	20	10								
compl 515/4 BW		69	62	56	49	42	36	27	19						
compl 525/4 BW						56	49	42	32	22	13				
compl 525/2 BW		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compl 535/2 BW		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# COMPLI 500

## GROUPE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Système prêt à brancher avec bride de serrage d'arrivée DN 150, tuyau de transition KG DN 150/100, pompe submersible montée et bride de raccordement DN80 PN10 avec tubulure Ø 110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, clapet anti-retour DN 80 prémonté, un raccord élastique avec colliers pour tuyau de refoulement en plastique, manchon coulissant HT DN 70 pour le raccordement de la conduite d'aération, commande automatique de la pompe et de l'installation. détection de niveau, commande (type de protection IP 44) avec protection moteur, contacteur de

commutation, transformateur, système d'alarme dépendant du réseau et acquittable au choix et contact de fermeture sans potentiel pour le message de défaut collectif, avec affichage optique du sens de rotation, de l'alarme et du fonctionnement et interrupteur manuel-0-automatique ainsi qu'un affichage réglable des intervalles de maintenance.

Câble de commande du réservoir : 4 m, câble de commande-connecteur : 1,5 m. Veuillez-vous commander les accessoires en tenant compte du dessin de montage.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 100	Raccord de refoulement	DN 80
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Capacité réservoir	117 l
Corps du moteur	Fonte grise		

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	4m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	6G1,5	Fiche	CEE-16A
Indice de protection	IP 68		

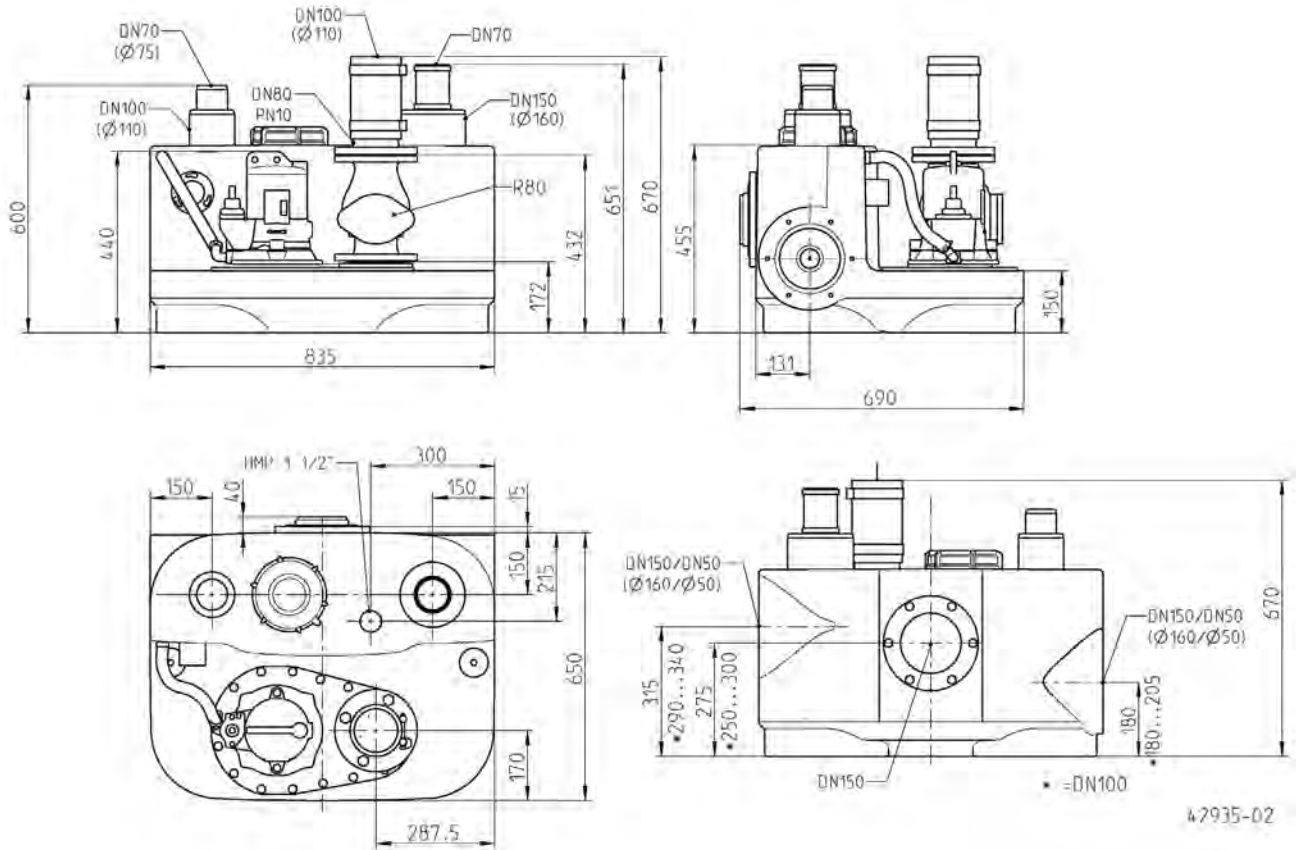
### COMPLI 500

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Chambre à huile	Roue	Poids
		P1	P2				
complì 510/4 BW	<b>JP50091</b>	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	79 kg
complì 515/4 BW	<b>JP50092</b>	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	79 kg
complì 525/4 BW	<b>JP50093</b>	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	79 kg
complì 525/2 BW	<b>JP50094</b>	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	86 kg
complì 535/2 BW	<b>JP50095</b>	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	89 kg

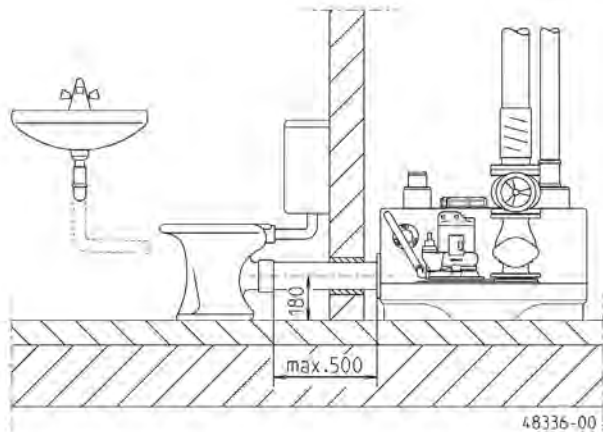
# COMPLI 500

## GROUPE DE RELEVAGE

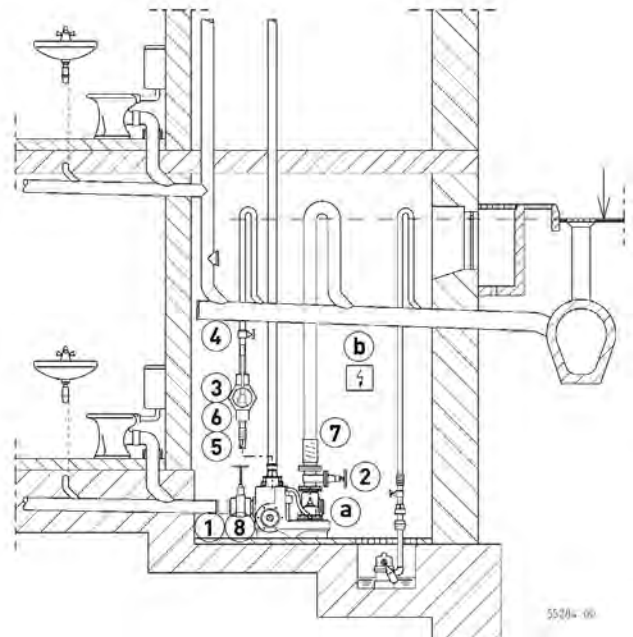
### Dimensions compli 500 (mm)



### Exemple de montage



### Exemple de montage




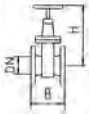

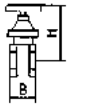




Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.




# COMPLI 500

## GROUPE DE RELEVAGE

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne sur arrivée-PVC</b>	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	<b>JP28297</b>
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	<b>JP28591</b>
	② <b>Vanne d'isolement</b>	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	<b>JP00639</b>
	③ <b>Pompe à main</b>	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	<b>JP00255</b>
	④ <b>Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	⑤ <b>Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	<b>JP44777</b>
	⑥ <b>Collier de serrage</b>	1½"		<b>JP44763</b>
	⑦ <b>Bague adaptatrice</b>	DN 100-DN 80 SML		<b>JP50174</b>
	⑧ <b>Set de raccordement</b>	DN 150, nécessaire pour un raccordement latéral		<b>JP43156</b>

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	① <b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG	<b>JP44900</b>
	② <b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>
	③ <b>Smart Home</b>	Transmetteur radio FTJP	<b>JP47209</b>

## COMPLI 1000/1000 HL

GROUPE DE RELEVAGE

- COMPLI 1000 HL avec commande moderne par microprocesseur HighLogo
- Prêt à brancher
- Submersible
- Clapet anti-retour double
- Plusieurs possibilités de connexion
- Cuve PE 117 l
- Roue à effet vortex
- Compatible avec le système Smart Home

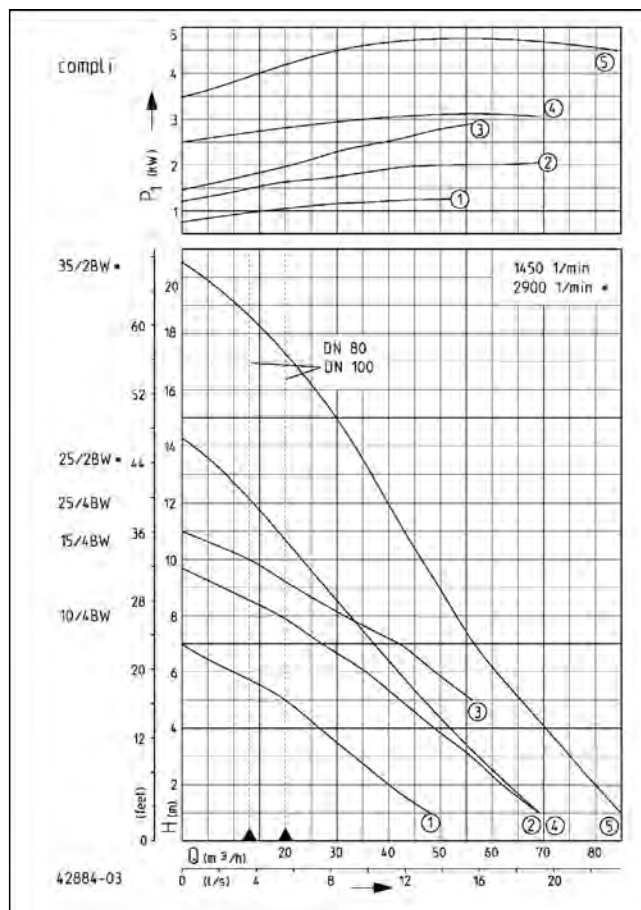


### DESCRIPTION

Les stations de relevage de matières fécales Compli 1000 et Compli 1000 HL sont conçues, avec leur échelonnement de puissance, pour une utilisation dans les logements collectifs et les bâtiments à usage commercial. Une attention particulière a été donnée au confort d'utilisation, au gain de place et à la facilité d'installation. L'installation submersible permet une utilisation générale dans des locaux inondables. Le système de commande doit être installé dans un local non inondable et bien ventilé. Le réservoir en polyéthylène (PE) de haute qualité est doté de possibilités de raccordement librement accessibles, d'une ouverture de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage d'alimentation pour une installation facile. Grâce à leurs nombreuses possibilités de raccordement, les installations s'adaptent parfaitement à leur lieu d'utilisation. Un tuyau de transition KG DN 150/DN 100 est fourni pour le raccordement d'une conduite d'arrivée DN 100. Une arrivée verticale se trouve sur le dessus du réservoir pour une conduite d'arrivée DN 150 ou DN 100. Si l'arrivée arrière n'est pas utilisée, elle doit être fermée avec le kit de fermeture DN 150 (accessoire). Les pompes à roue Vortex avec un passage libre de 70 mm confèrent à l'installation une grande sécurité de fonctionnement. La Compli 1000 dispose de deux pompes sur un réservoir, qui s'enclenchent alternativement ou fonctionnent avec les deux pompes en cas de besoin, pour absorber les charges de pointe ou le fonctionnement de réserve.

Les stations de relevage Compli sont disponibles avec une commande moderne par microprocesseur (HighLogo). Le grand écran graphique associé au bouton multifonctions permet de configurer la commande de manière intuitive et flexible. Avec un accessoire optionnel (modem GSM), il est également possible d'envoyer des SMS ou des e-mails en cas de panne. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel, il est possible de transmettre l'état de commutation (par ex. un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afrisio, Homee).

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compl 1010/4 BWE	Débit Q [m³/h]	52	44	37	29	22	13								
compl 1010/4 BW		48	40	33	27	20	10								
compl 1015/4 BW		69	62	56	49	42	36	27	19						
compl 1025/4 BW						56	49	42	32	22	13				
compl 1025/2 BW		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compl 1035/2 BW		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# COMPLI 1000/1000 HL

## GROUPE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Système prêt à brancher selon EN 12050 avec bride de serrage d'arrivée DN 150, tuyau de transition KG DN 150/DN 100, deux pompes submersibles montées et bride de raccordement DN 80 avec tubulure Ø110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, un raccord élastique avec colliers pour tuyau de refoulement en plastique, manchon coulissant HT DN 70 pour le raccordement de la conduite de ventilation, double clapet anti-retour monté et détection automatique du niveau. Commande (type de protection IP 44) pour la commutation automatique en alternance, y compris la fonction de charge de pointe avec protection du

moteur, contacteur de commutation, transformateur, système d'alarme dépendant du réseau et contact de fermeture sans potentiel pour le message de dérangement collectif, avec affichage optique du sens de rotation (uniquement pour le courant triphasé), de l'alarme et du fonctionnement et 2 interrupteurs manuels 0 automatiques. Avec la version Highlogo, encore d'autres fonctionnalités comme le compteur d'heures d'utilisation et l'affichage des intervalles de maintenance.

Câble cuve-commande : 4 m, câble commande-fiche : 1,5 m.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 100	Raccord de refoulement	DN 80
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Capacité réservoir	117 l
Corps du moteur	Fonte grise		

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

# COMPLI 1000/1000 HL

GROUPE DE RELEVAGE

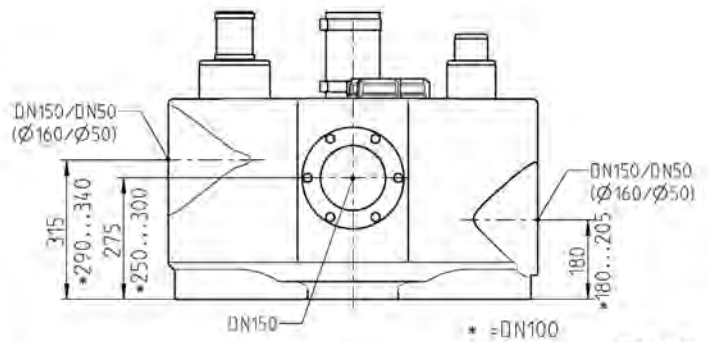
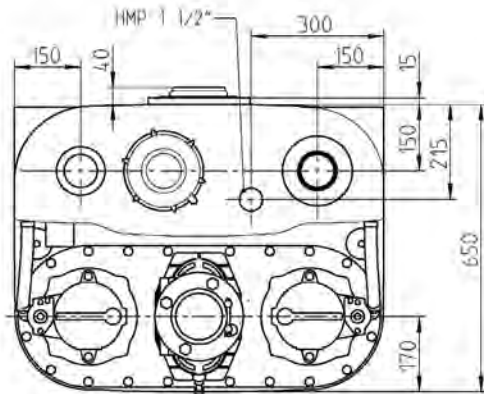
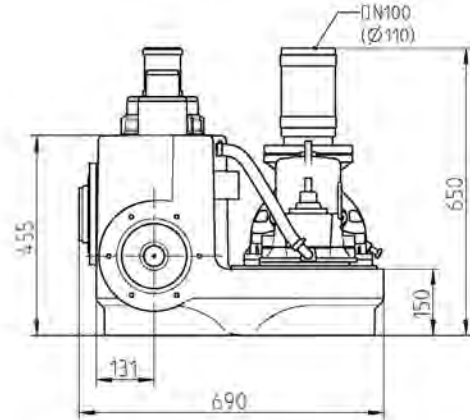
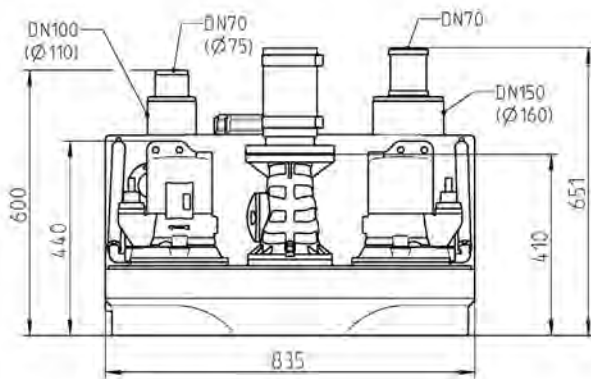
## COMPLI 1000/1000 HL

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Fiche	Chambre à huile	Roue	Poids
			P1	P2						
compli 1010/4 BWE	<b>JP50099</b>	1/N/ PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	Non	Roue à effet vortex, en PRV	103 kg
compli 1010/4 BW	<b>JP50100</b>	3/N/ PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	116 kg
compli 1015/4 BW	<b>JP50101</b>	3/N/ PE~400 V	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	6G1,5	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	117 kg
compli 1025/4 BW	<b>JP50102</b>	3/N/ PE~400 V	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	6G1,5	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	124 kg
compli 1025/2 BW	<b>JP50103</b>	3/N/ PE~400 V	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	6G1,5	CEE-16A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	124 kg
compli 1035/2 BW	<b>JP50104</b>	3/N/ PE~400 V	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	6G1,5	CEE-32A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	139 kg
compli 1010/4 BWE HL	<b>JP50105</b>	1/N/ PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	Non	Roue à effet vortex, en PRV	103 kg
compli 1010/4 BW HL	<b>JP50106</b>	3/N/ PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	116 kg
compli 1015/4 BW HL	<b>JP50107</b>	3/N/ PE~400 V	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	6G1,5	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	117 kg
compli 1025/4 BW HL	<b>JP50108</b>	3/N/ PE~400 V	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	6G1,5	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	124 kg
compli 1025/2 BW HL	<b>JP50109</b>	3/N/ PE~400 V	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	6G1,5	CEE-16A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	124 kg
compli 1035/2 BW HL	<b>JP50110</b>	3/N/ PE~400 V	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	6G1,5	CEE-32A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	139 kg

# COMPLI 1000/1000 HL

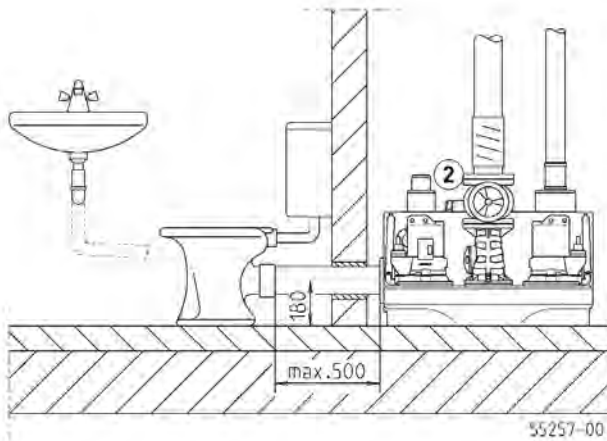
GRUPE DE RELEVAGE

## Dimensions compli 1000 (mm)



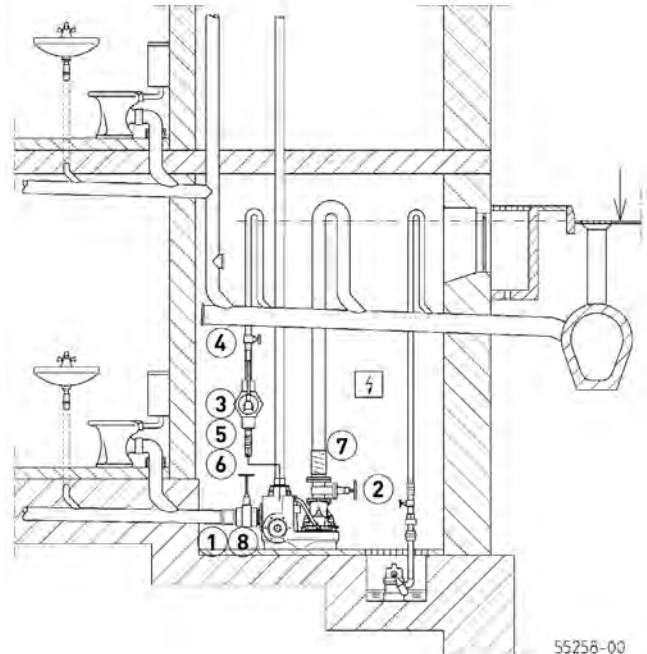
55011-00

## Exemple de montage



55257-00

## Exemple de montage



55258-00



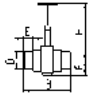
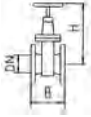


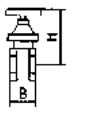
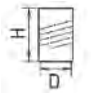



# COMPLI 1000/1000 HL

## GRUPE DE RELEVAGE




Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne sur arrivée-PVC</b>	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	<b>JP28297</b>
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	<b>JP28591</b>
	② <b>Vanne d'isolement</b>	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	<b>JP00639</b>
	③ <b>Raccord d'évacuation en urgence</b>	avec vanne d'arrêt et raccord de tuyau 1», 1¼» et 1½»		<b>JP49138</b>
	<b>Pompe à main</b>	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	<b>JP00255</b>
	④ <b>Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	⑤ <b>Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	<b>JP44777</b>
	⑥ <b>Collier de serrage</b>	1½"		<b>JP44763</b>
	⑦ <b>Bague adaptatrice</b>	DN 100-DN 80 SML		<b>JP50174</b>
	⑧ <b>Set de raccordement</b>	DN 150, nécessaire pour un raccordement latéral		<b>JP43156</b>

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	① <b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>
	② <b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG	<b>JP44900</b>
	③ <b>Smart Home</b>	Transmetteur radio FTJP	<b>JP47209</b>

# COMPLI 1000/1000 HL

GROUPE DE RELEVAGE

## COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

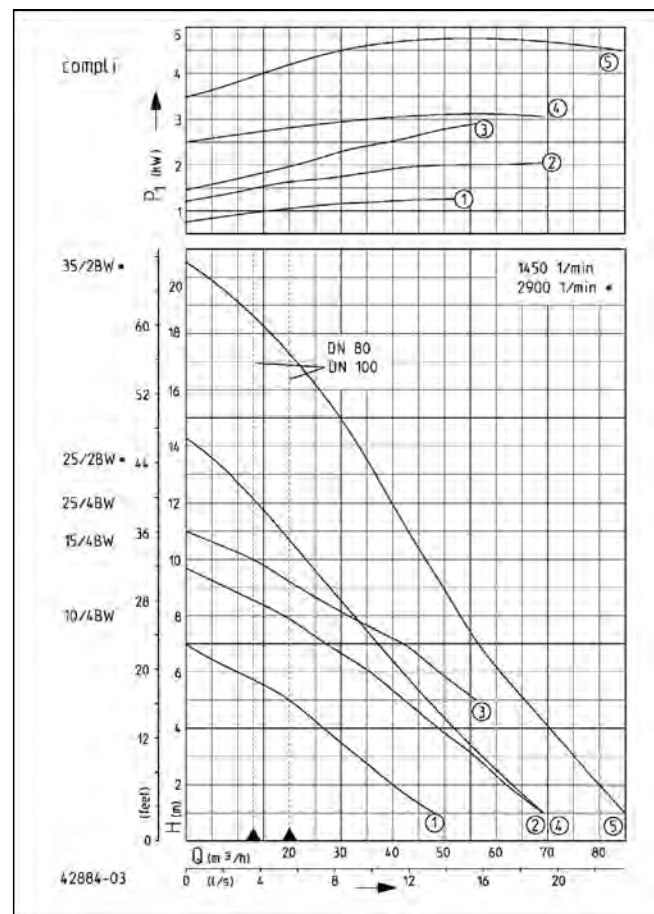
- Avec commande moderne par microprocesseur HighLogo
- Prêt à brancher
- Submersible
- Entrée réglable en hauteur
- Clapet anti-retour double
- Cuve PE 350 l
- Compatible avec le système Smart Home



### DESCRIPTION

Les stations de relevage Compli 1200 sont conçues avec un échelonnement des performances pour une utilisation avec des volumes de collecte plus importants, par exemple lorsque les eaux usées de plusieurs unités d'habitation ou les eaux usées provenant du secteur industriel doivent être éliminées. Une importance particulière a été donnée au confort d'utilisation, à l'encombrement réduit et à la facilité d'installation. L'arrivée arrière sur le réservoir étagé peut être montée à l'aide d'une pièce de forme (fournie par le client) et peut varier en hauteur en continu (560-700 mm) ou pivoter (180°). L'installation submersible permet, sans frais supplémentaires, une utilisation générale dans des locaux à risque d'inondation. Le système de commande doit être installé dans un local protégé contre les inondations et bien ventilé. Le réservoir en PE est doté d'évacuations librement accessibles et d'une bride de serrage d'arrivée pour un montage facile. L'ouverture de nettoyage située en haut et la facilité de remplacement des pompes montées permettent également de gagner du temps lors de la maintenance. Les deux groupes de pompage sur le réservoir s'enclenchent alternativement ou, si nécessaire, fonctionnent avec les deux pompes pour absorber les charges de pointe ou le fonctionnement de réserve. Cette séquence de commutation automatique augmente la sécurité, en particulier pour l'utilisation dans les bâtiments commerciaux ou publics, et est toujours nécessaire selon la norme EN 12056-4, paragraphe 5.1, lorsque l'arrivée des eaux usées ne doit pas être interrompue. Installations en acier inoxydable pour les domaines d'application avec des exigences particulières en matière de protection contre l'incendie sur demande. Les installations Compli sont équipées d'une commande moderne par microprocesseur (HighLogo). Le grand écran graphique associé au bouton multifonctions permet de configurer la commande de manière intuitive et flexible. Avec un accessoire optionnel (modem GSM), il est également possible d'envoyer des SMS ou des e-mails en cas de panne. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel, il est possible de transmettre l'état de commutation (par ex. un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afriso, Homee).

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compl 1210/4 BW HL	Débit Q [m³/h]	48	40	33	27	20	10								
compl 1215/4 BW HL		69	62	56	49	42	36	27	19						
compl 1225/4 BW HL						56	49	42	32	22	13				
compl 1225/2 BW HL		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compl 1235/2 BW HL		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# COMPLI 1200 HL

## GROUPE DE RELEVAGE

### LIVRAISON

Système prêt à brancher selon EN 12050 avec bride de serrage d'arrivée DN 150, pompes submersibles montées et bride de raccordement DN 80 avec pièce de tuyau Ø110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, double clapet anti-retour monté, un raccord élastique avec colliers pour le tuyau de refoulement en plastique et une conduite d'aération, détection automatique du niveau. Commande (type de protection IP 44) avec protection du moteur, contacteur de commutation, transformateur, système d'alarme

dépendant du réseau et contact de fermeture sans potentiel pour le message de dérangement collectif, avec affichage optique du sens de rotation, de l'alarme et de l'état de fonctionnement, mode manuel-0-automatique sélectionnable, avec commutation automatique et fonction de charge de pointe et autres fonctions telles que compteur d'heures de fonctionnement et affichage des intervalles de maintenance.

Câble : commande du réservoir 4 m, commande-fiche 1,5 m.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 100	Raccord de refoulement	DN 80
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Capacité réservoir	350 l
Corps du moteur	Fonte grise		

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE-400 V	Indice de protection	IP 68
Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5	Protecteur thermique	Oui

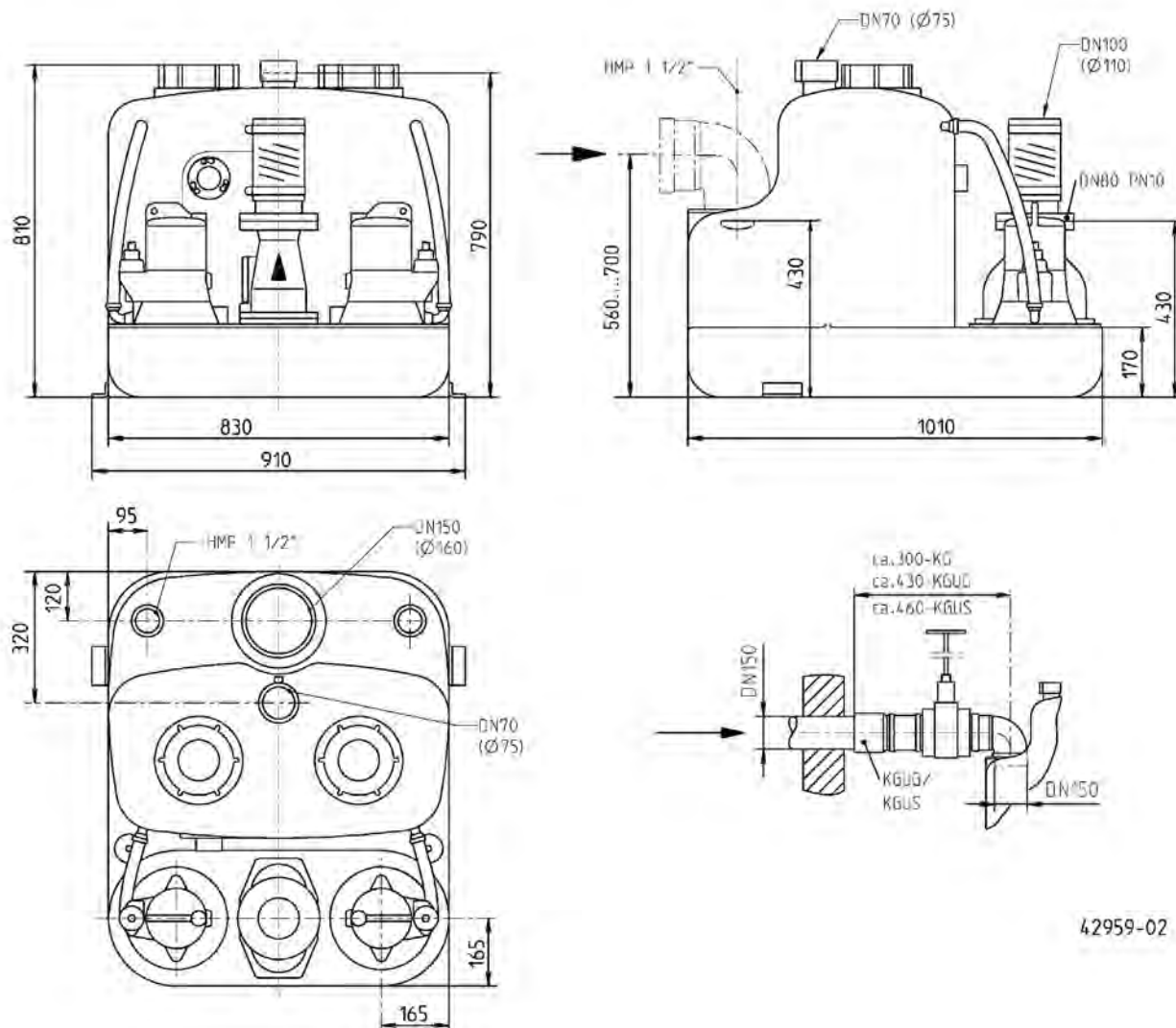
### COMPLI 1200 HL

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Inten- sité	Fiche	Chambre à huile	Roue	Poids
		P1	P2					
compli 1210/4 BW HL	<b>JP50118</b>	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	133 kg
compli 1215/4 BW HL	<b>JP50119</b>	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	134 kg
compli 1225/4 BW HL	<b>JP50120</b>	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	143 kg
compli 1225/2 BW HL	<b>JP50121</b>	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	CEE-16A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	143 kg
compli 1235/2 BW HL	<b>JP50122</b>	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	CEE-32A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	158 kg

# COMPLI 1200 HL

GRUPE DE RELEVAGE

## Dimensions compli 1200 (mm)

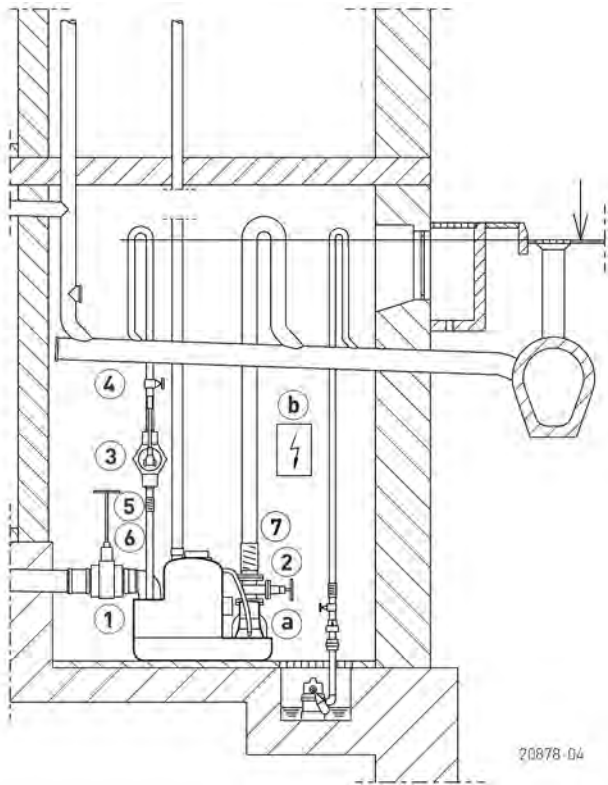


42959-02

# COMPLI 1200 HL

## GRUPE DE RELEVAGE

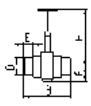
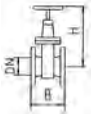

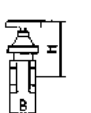



### Exemple de montage



Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.




### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne sur arrivée-PVC</b>	avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	<b>JP28591</b>
	② <b>Vanne d'isolement</b>	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	<b>JP00639</b>
	③ <b>Pompe à main</b>	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	<b>JP00255</b>
	④ <b>Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	<b>JP44786</b>
	⑤ <b>Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	<b>JP44777</b>
	⑥ <b>Collier de serrage</b>	1½"		<b>JP44763</b>
	⑦ <b>Bague adaptatrice</b>	DN 100-DN 80 SML		<b>JP50174</b>

# COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
	<b>b</b> Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>c</b> Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

# COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE



## COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

- Avec commande moderne par microprocesseur HighLogo
- Submersible
- Important volume de collecte
- Choix des entrées
- Cuve PE 500/1000 l
- Compatible avec le système Smart Home



### DESCRIPTION

Les stations de relevage Compli 1500 (1 réservoir) et 2500 (2 réservoirs) sont destinées aux gros volumes d'eaux usées industrielles et communales ainsi qu'au raccordement de rues ou d'autres systèmes d'évacuation collectifs. Ici aussi, l'accent a été mis sur une disposition pratique pour une installation simple. L'installation submersible permet, sans frais supplémentaires, une utilisation générale dans des locaux à risque d'inondation. Le dispositif de commande doit être installé à l'abri des inondations et dans un local bien ventilé. La construction avec réservoir en PE dispose d'évacuations librement accessibles et d'une bride de serrage d'arrivée pour un montage facile. Grâce à deux ouvertures de nettoyage situées en haut et à la facilité de remplacement des pompes montées, la maintenance est également facilitée. Pour les domaines d'application avec des exigences particulières en matière de protection contre les incendies, comme par exemple dans les aéroports ou les stations de métro, nous recommandons sur demande les variantes de réservoir en acier inoxydable.

Les stations de relevage Compli sont équipées d'une commande moderne par microprocesseur (HighLogo). Le grand écran graphique combiné au bouton multifonctions permet de configurer la commande de manière intuitive et flexible. Avec un accessoire optionnel (modem GSM), il est également possible d'envoyer des SMS ou des e-mails en cas de panne. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel, il est possible de transmettre l'état de commutation (par ex. un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afriso, Homee).



### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue monocanale, en fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Corps du moteur	Fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Capacité réservoir	500/1000 l

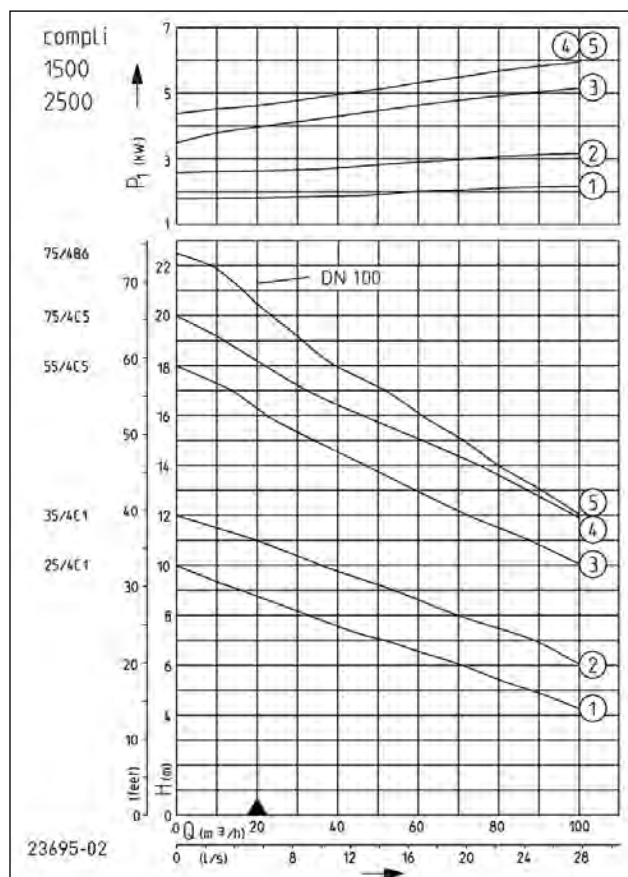
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

# COMPLI 1500/2500 HL

GRUPE DE RELEVAGE

## PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe Art.-Nr.
compli 1525/4 C1 HL	JP50123
compli 1535/4 C1 HL	JP50124
compli 1555/4 C5 HL	JP50125
compli 1575/4 B6 HL	JP50127
compli 1575/4 C5 HL	JP50126
compli 2525/4 C1 HL	JP50133
compli 2535/4 C1 HL	JP50134
compli 2555/4 C5 HL	JP50135
compli 2575/4 B6 HL	JP50137
compli 2575/4 C5 HL	JP50136

Type	Hauteur H (m)	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	18	20
compli 1525/4+2525/4 C1 HL	Débit Q [m³/h]	104	87	71	51	32	16								
compli 1535/4+2535/4 C1 HL				103	89	72	54	36	21						
compli 1555/4+2555/4 C5 HL								100	87	74	59	45	22		
compli 1575/4+2575/4 B6 HL											91	82	62	41	24
compli 1575/4+2575/4 C5 HL										100	87	75	44	22	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

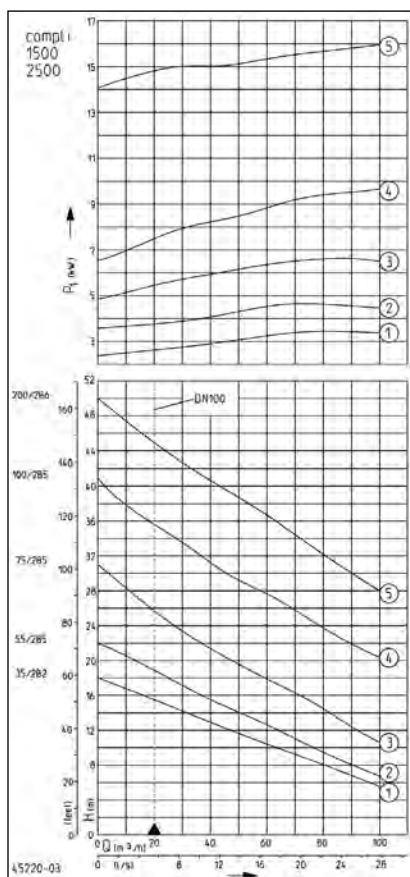
## COMPLI 1500/2500 HL, N = 1450 MIN-1

Type	Puissance moteur		Intensité	Fils	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
	P1	P2					
compli 1525/4 C1 HL	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	100 mm	DN 100	254 kg
compli 1535/4 C1 HL	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	100 mm	DN 100	262 kg
compli 1555/4 C5 HL	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	100 mm	DN 100	364 kg
compli 1575/4 B6 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	70 mm	DN 100	358 kg
compli 1575/4 C5 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	100 mm	DN 100	374 kg
compli 2525/4 C1 HL	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	100 mm	DN 100	301 kg
compli 2535/4 C1 HL	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	100 mm	DN 100	309 kg
compli 2555/4 C5 HL	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	100 mm	DN 100	411 kg
compli 2575/4 B6 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	70 mm	DN 100	405 kg
compli 2575/4 C5 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	100 mm	DN 100	421 kg

# COMPLI 1500/2500 HL

GRUPE DE RELEVAGE

## PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe Art.-Nr.
compli 1535/2 B2 HL	JP50128
compli 1555/2 B2 HL	JP50129
compli 1575/2 B5 HL	JP50130
compli 15100/2 B5 HL	JP50131
compli 15200/2 B6 HL	JP50132
compli 2535/2 B2 HL	JP50138
compli 2575/2 B5 HL	JP50140
compli 2555/2 B2 HL	JP50139
compli 25100/2 B5 HL	JP50141
compli 25200/2 B6 HL	JP50142

Type	Hauteur H (m)	5	7	10	13	16	19	22	25	28	31	34	37	40
compli 1535/2+2535/2 B2 HL	Débit Q [m³/h]	102	88	65	38	17								
compli 1555/2+2555/2 B2 HL			96	76	58	35	17							
compli 1575/2+2575/2 B5 HL				104	87	70	54	37	23	9				
compli 15100/2+25100/2 B5 HL								91	76	55	41	23	15	4
compli 15200/2+25200/2 B6 HL										100	86	72	58	43

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

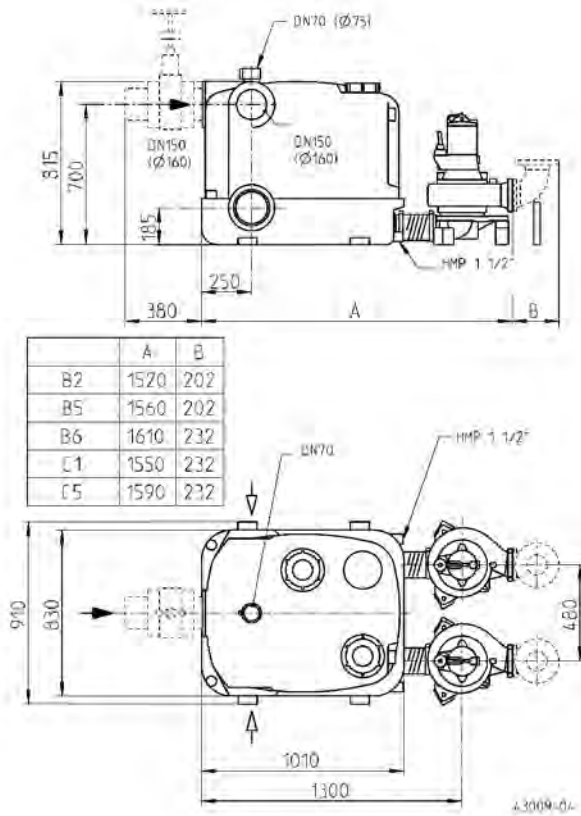
## COMPLI 1500/2500 HL, N = 2900 MIN-1

Type	Puissance moteur		Intensité	Fils	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
	P1	P2					
compli 1535/2 B2 HL	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	70 mm	DN 80	236 kg
compli 1555/2 B2 HL	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	70 mm	DN 80	302 kg
compli 1575/2 B5 HL	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	70 mm	DN 80	322 kg
compli 15100/2 B5 HL	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	70 mm	DN 80	368 kg
compli 15200/2 B6 HL	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	70 mm	DN 100	550 kg
compli 2535/2 B2 HL	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	70 mm	DN 80	283 kg
compli 2575/2 B5 HL	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	70 mm	DN 80	369 kg
compli 2555/2 B2 HL	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	70 mm	DN 80	349 kg
compli 25100/2 B5 HL	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	70 mm	DN 80	415 kg
compli 25200/2 B6 HL	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	70 mm	DN 100	597 kg

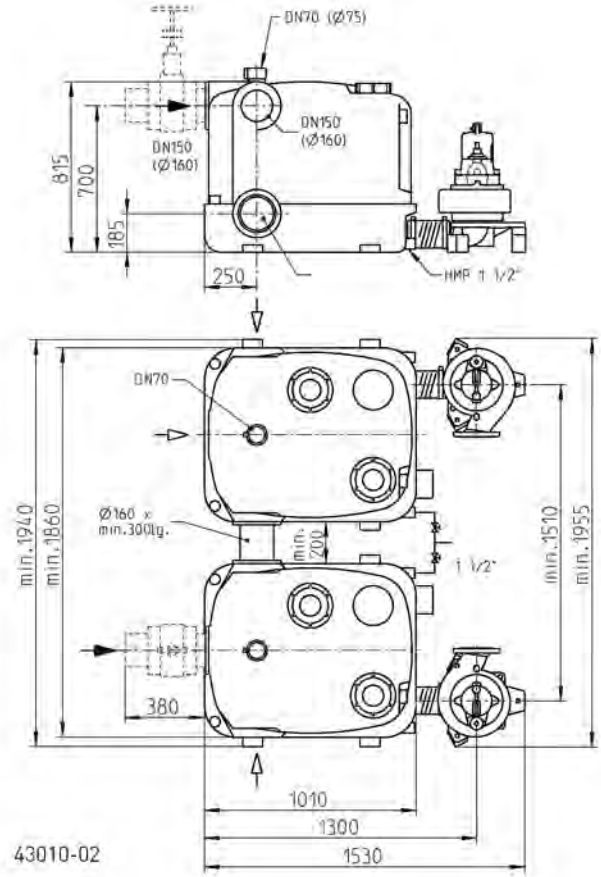
# COMPLI 1500/2500 HL

GRUPE DE RELEVAGE

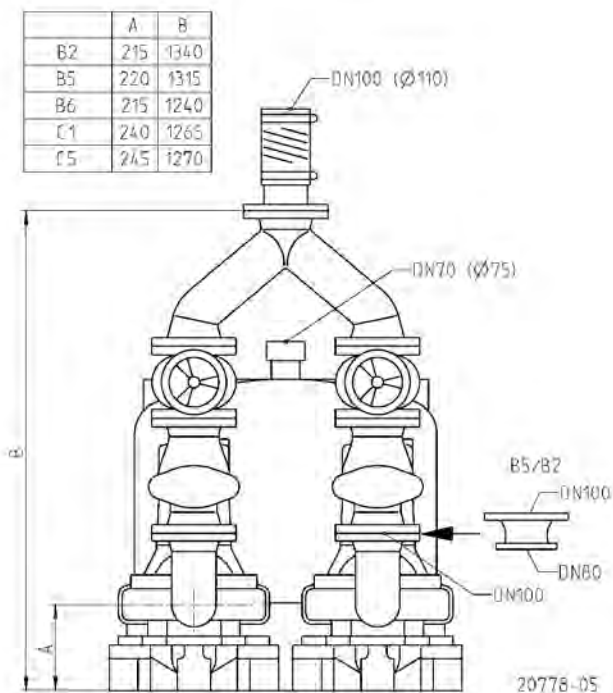
## Dimensions compli 1500 (mm)



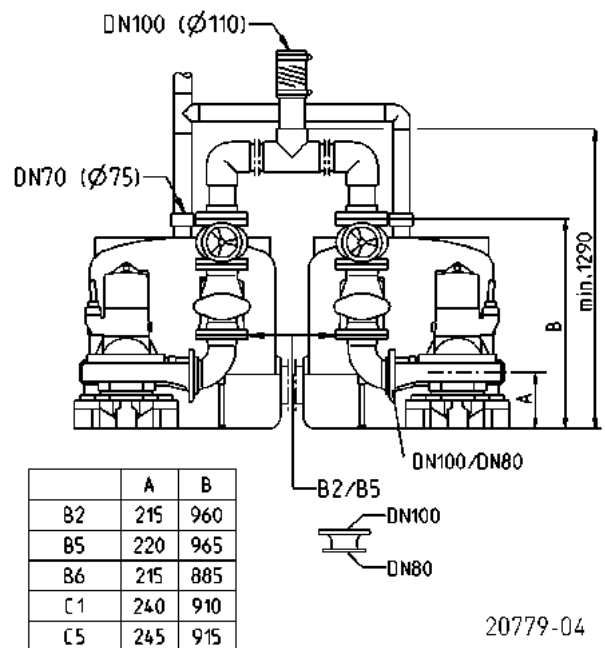
## Dimensions compli 2500 (mm)



## Dimensions compli 1500 (mm)



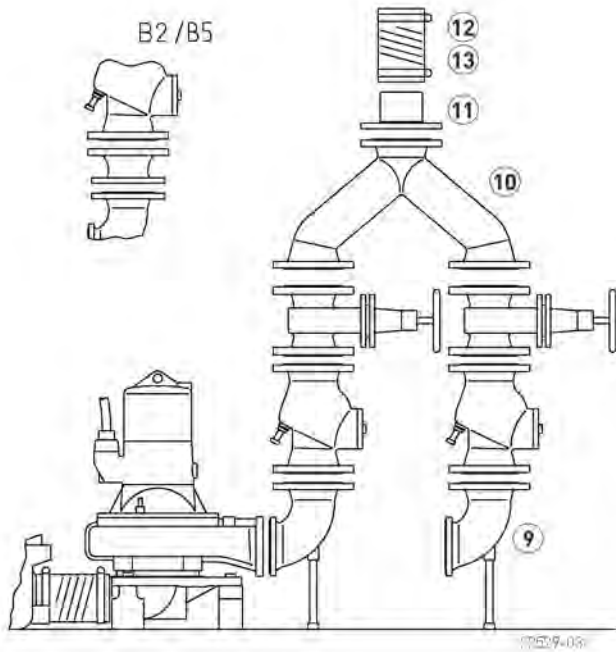
## Dimensions compli 2500 (mm)



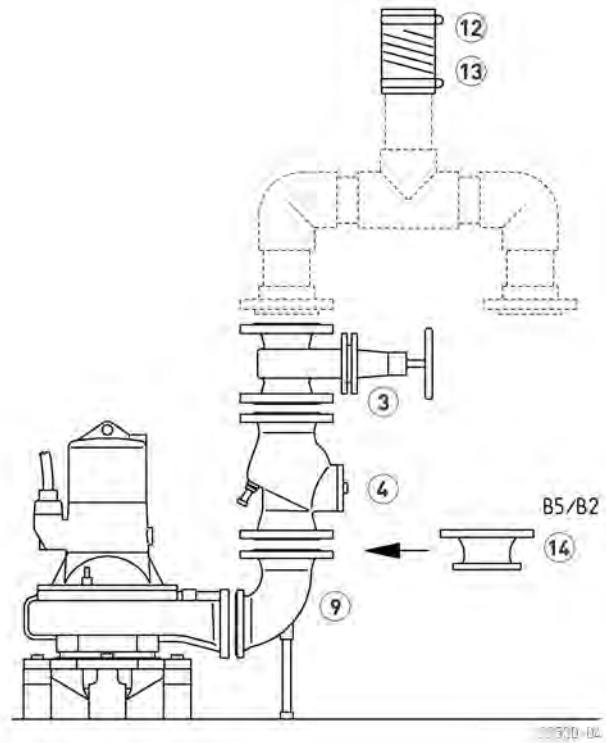
# COMPLI 1500/2500 HL

GRUPE DE RELEVAGE

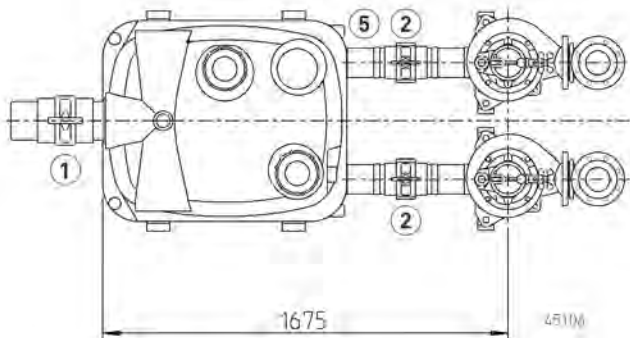
Montage compli 1500



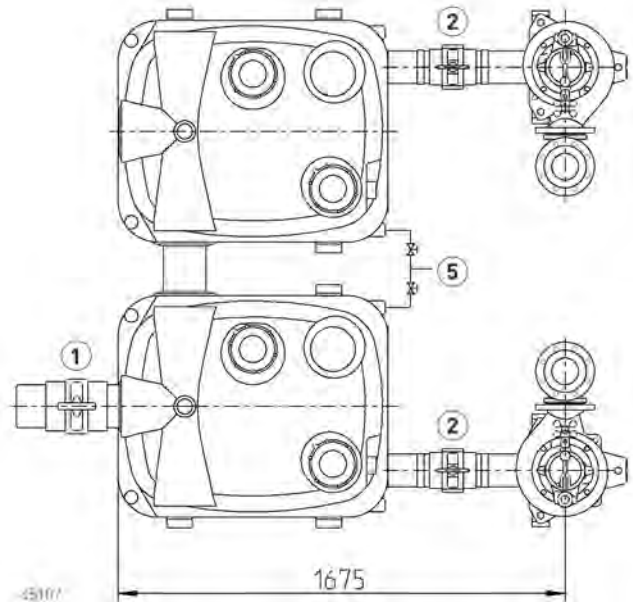
Montage compli 2500



Montage compli 1500



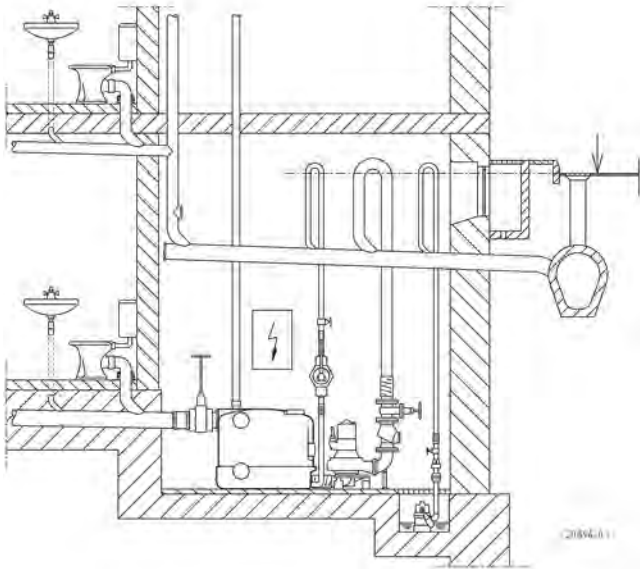
Montage compli 2500



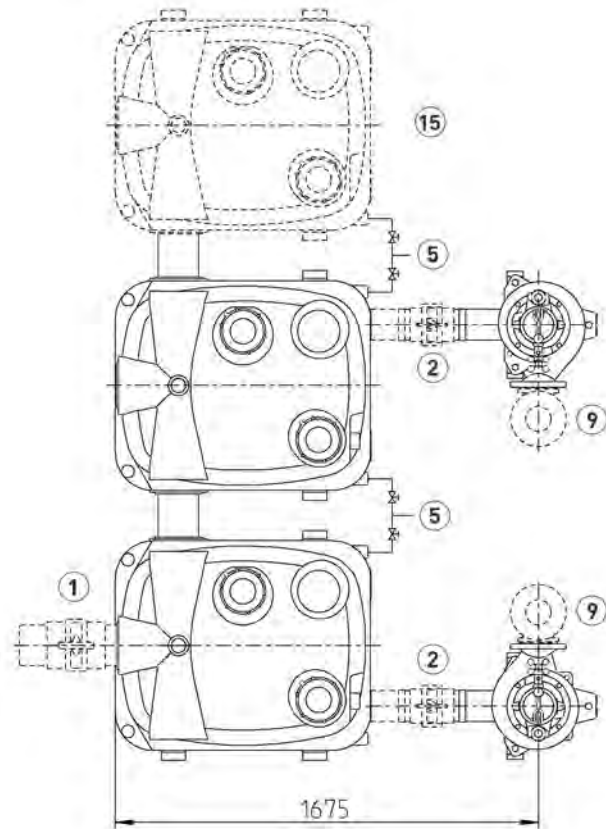
# COMPLI 1500/2500 HL

GRUPE DE RELEVAGE

## Exemple de montage







## Montage avec réservoir aditionnel



Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986 partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de

60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.


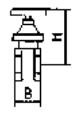



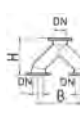



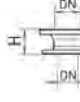

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① <b>Vanne sur arrivée-PVC</b>	avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	<b>JP28591</b>
	② <b>Vanne d'isolement</b>	avec 2 embouts de tube, DN 100, PN1,	300x295 (HxI)	<b>JP45173</b>
	③ <b>Vanne d'isolement</b>	DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	<b>JP00329</b>
	④ <b>Clapet anti-retour</b>	R 101 EN 12050-4 R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H) DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)	<b>JP00325</b> <b>JP00324</b>




# COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>5 Pompe à main</b>	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	<b>6 Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	<b>7 Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	<b>8 Collier de serrage</b>	1½"		JP44763
	<b>9 Coude à bride</b>	B 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6 C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	150x100 (HxB) 175x120 (HxB)	JP00578 JP00579
	<b>10 Lyre Y</b>	DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203
	<b>11 Bride à emboîtement</b>	DN 100 PN 10, F-KS DN 100 PN 10, F-pièce	153x110 (HxD) 100x114 (HxD)	JP08673 JP00688
	<b>12 Manchette caoutchouc</b>	DN 100, PN 4 DN 100, PN 4	200x110 (HxD) 200x114 (HxD)	JP44778 JP44774
	<b>13 Collier de serrage</b>	4" (DN 100)		JP44767
	<b>14 Raccord de réduction</b>	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	<b>15 Cuve</b>	500 l		JP45945

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	<b>a Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG		JP44900
	<b>b Batterie</b>	9 V, pour alarme indépendante du réseau		JP44850
	<b>c Smart Home</b>	Transmetteur radio FTJP		JP47209

# COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE



## COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Bride de serrage d'entrée en acier galvanisé
- Conduites de petit diamètre
- Hauteur de relevage
- Cuve PE
- Système de coupe MultiCut
- Smart Home capable



### DESCRIPTION

Les groupes de relevage avec système de coupe MultiCut sont spécialement utilisés pour l'assainissement d'objets particuliers tels que maisons de week-end, bateaux-habitations ou installations sanitaires mobiles.

Le système de coupe MultiCut permet de pomper les eaux usées sur de grandes distances avec des conduites de petit diamètre jusqu'à la canalisation la plus proche tout en suivant le profil du terrain. Ce type de transport des eaux usées est, dans de nombreux cas, plus économique qu'une évacuation via les conduites gravitaire. Le mécanisme de coupe externe assure un fonctionnement en toute sécurité.

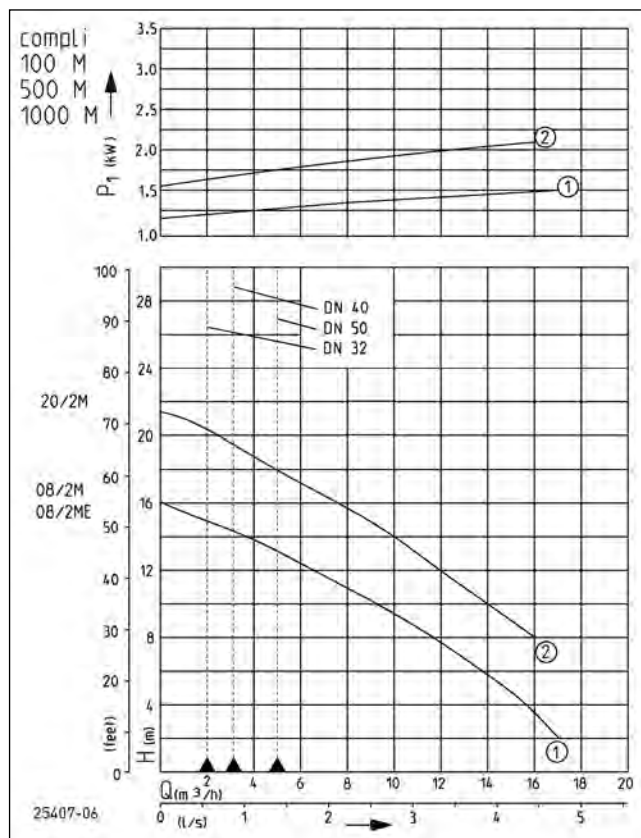
La combinaison du compli 100 avec différentes variantes de moteurs permet une adaptation optimale en fonction du site. Ces groupes submersibles peuvent être généralement installés dans des locaux à risques d'inondation. La commande doit être installée dans un local sec, aéré et non inondable. Les cuves en polyéthylène (PE) de haute qualité possèdent des ouvertures très accessibles pour les raccordements, une trappe de visite sur le dessus et un raccord de serrage pour l'entrée qui facilitent grandement l'installation. La hauteur de l'entrée est adaptable en fonction du lieu et du groupe:

compli 100: DN 50: 150, 250 mm, DN 100: 180, 250 mm

compli 500 und 1000: DN 150/DN 50: 180, 275 u.315 mm, DN100: 180-340 mm.

Pour le raccordement d'un tuyau DN 100 nous livrons avec compli 500 et 1000 un manchon KG DN 150/DN 100. Un raccord vertical d'entrée se trouve sur le dessus de la cuve pour une arrivée DN 150 ou DN 100. En cas de non utilisation de l'entrée arrière, il faudra fermer cette arrivée avec un set d'obturation DN 150 (Accessoires). Les groupes avec 2 pompes type compli 1000 sont équipés de 2 agrégats disposés sur le réservoir, qui fonctionnent en alternance. En cas de débit de pointe les deux pompes fonctionnent simultanément.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
compli 108/2+508/2+1008/2 ME/M	Débit Q [m³/h]	17	16	14	12	9	7	4			
compli 120/2+520/2+1020/2 M					16	14	12	10	8	5	3

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# COMPLI MC

## GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

### LIVRAISON

Groupe de relevage précâblé (capacité 38 ou 117 l) suivant EN 12050 avec bride de serrage DN 100 pour hauteur d'entrée 180/250 mm pour compli 100; hauteur variable pour compli 500 und 1000: DN 150 (180, 275, 315 mm), DN 100 (180-340 mm), entrées supplémentaires ø 50 mm horizontale et verticale, manchon KG DN 150/DN 100, pompe montée, chacune avec un manchon souples avec colliers pour conduite de refoulement pvc et un raccord à emmancher pour conduit d'aération DN 70,

détection de niveau auto., coffret électrique (protection IP 44) avec protection moteur, contacteur, transformateur, alarme sur réseau avec acquittement et contact à fermeture libre de potentiel de synthèse d'alarme, voyant de sens de rotation (triphase), niveau haut marche et défaut, commutateur Manu-0-Automatique.

Câble cuve - coffret lg 4 m, Câble coffret - fiche 1,5 m. Accessoires complémentaires à commander suivant plan de montage.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Complètement isolé du liquide
Passage libre	7 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Protection marche à sec	Oui	Submersible	Oui

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Fils	6G1,5	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

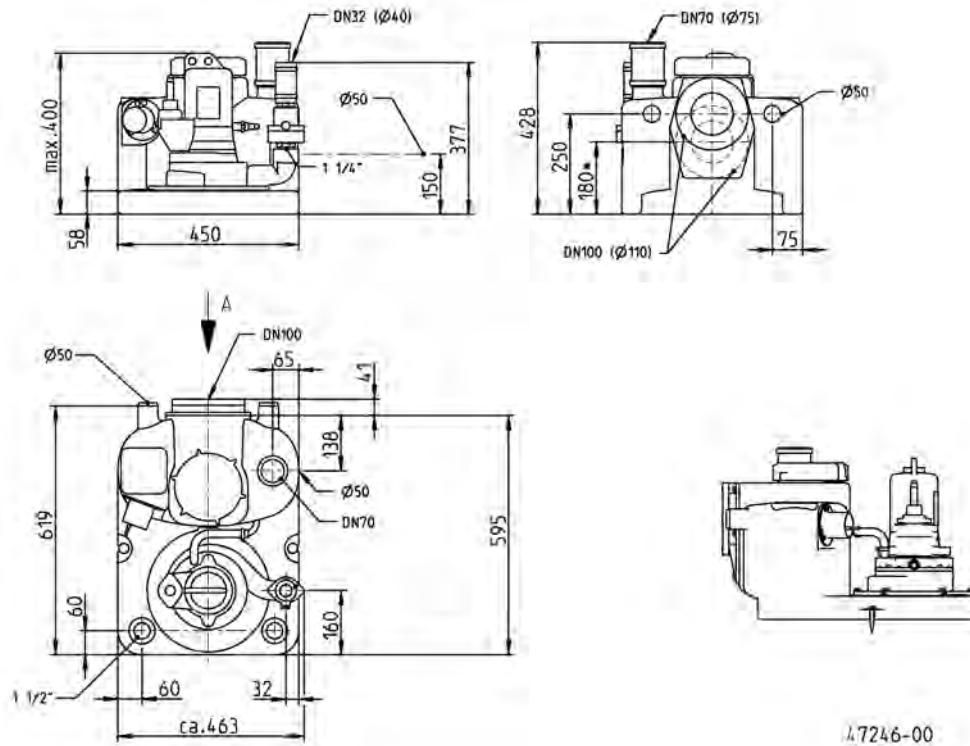
### COMPLI MC

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Inten- sité	Fiche	Tuyau de re- foulement	Raccord de refoulement	Capacité réservoir	Poids
			P1	P2						
compli 108/2 ME	<b>JP50088</b>	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 32	DN 32	38 l	42 kg
compli 108/2 M	<b>JP50089</b>	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 32	DN 32	38 l	41 kg
compli 120/2 M	<b>JP50090</b>	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 32	DN 32	38 l	43 kg
compli 508/2 ME	<b>JP50096</b>	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 40	DN 40	117 l	50 kg
compli 508/2 M	<b>JP50097</b>	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	49 kg
compli 520/2 M	<b>JP50098</b>	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	51 kg
compli 1008/2 ME	<b>JP50112</b>	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 40	DN 40	117 l	77 kg
compli 1008/2 M	<b>JP50114</b>	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	75 kg
compli 1020/2 M	<b>JP50115</b>	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	79 kg

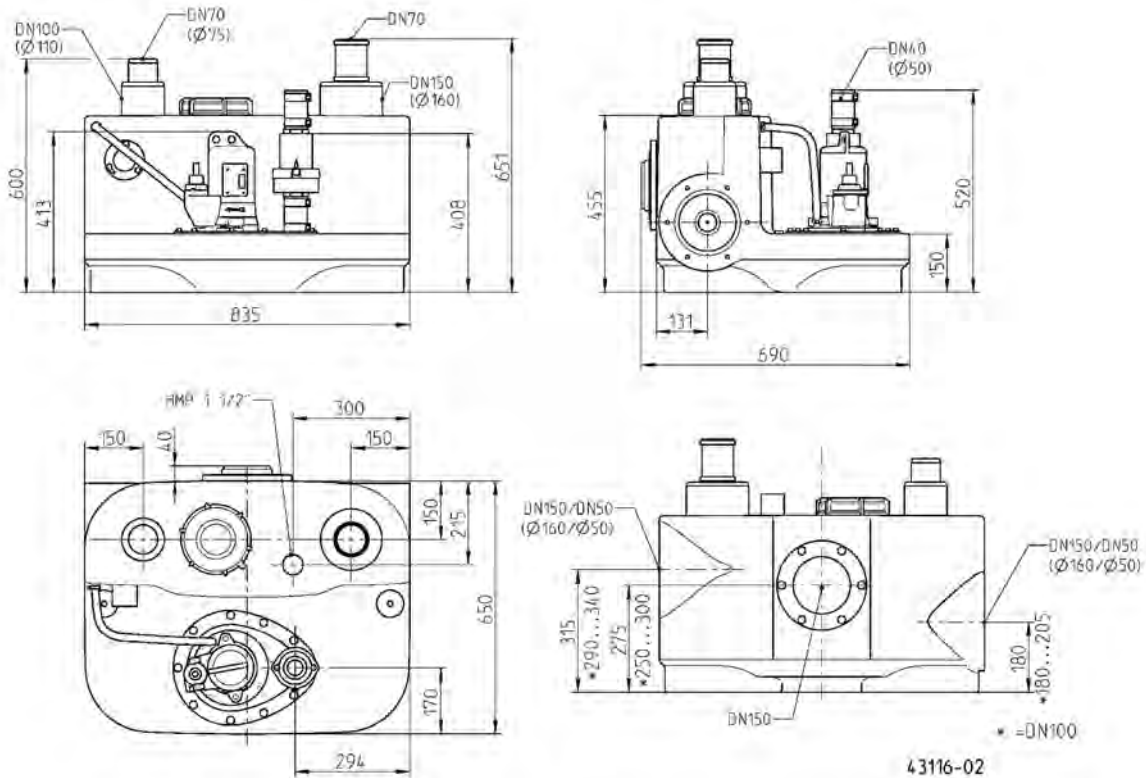
# COMPLI MC

GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT

## Dimensions compli 100 M (mm)



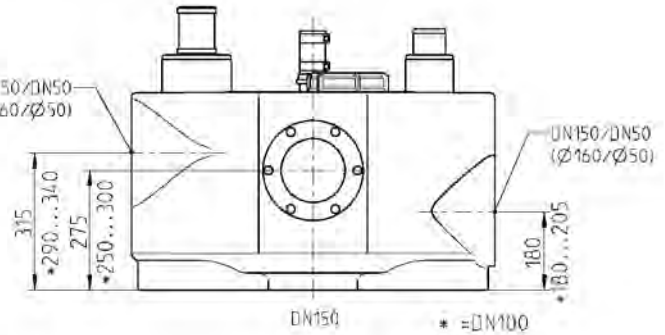
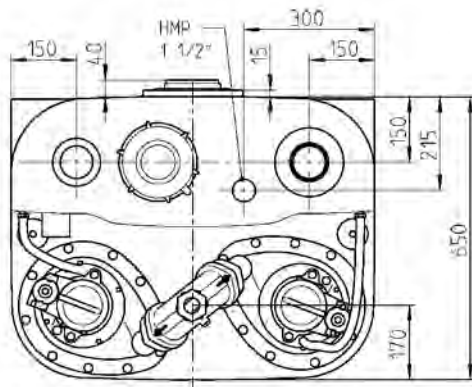
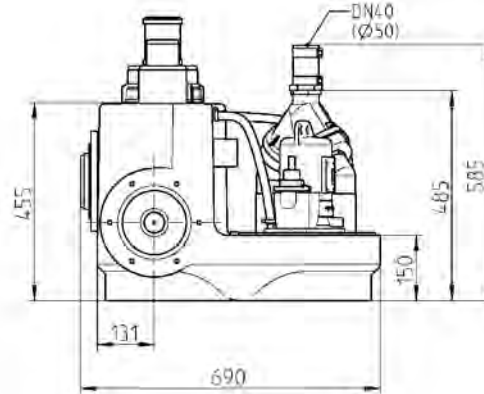
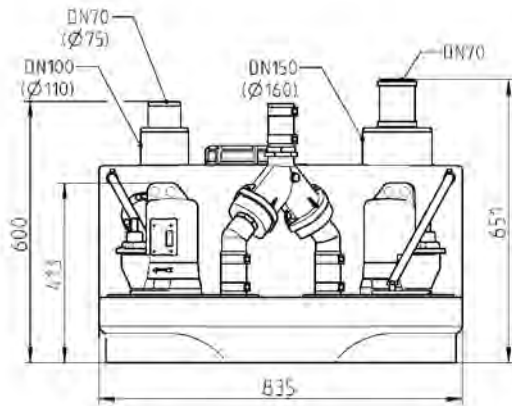
## Dimensions compli 500 M (mm)



# COMPLI MC

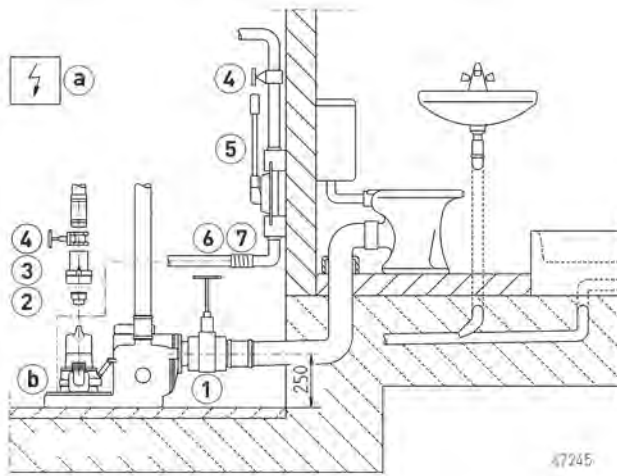
GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT

## Dimensions compli 1000 M (mm)

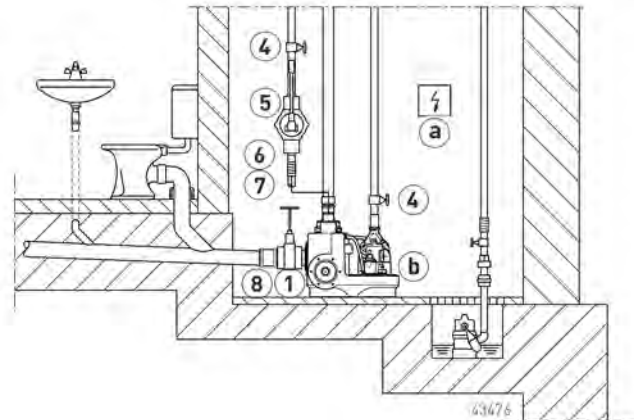


43117-02

## Exemple de montage compli 100



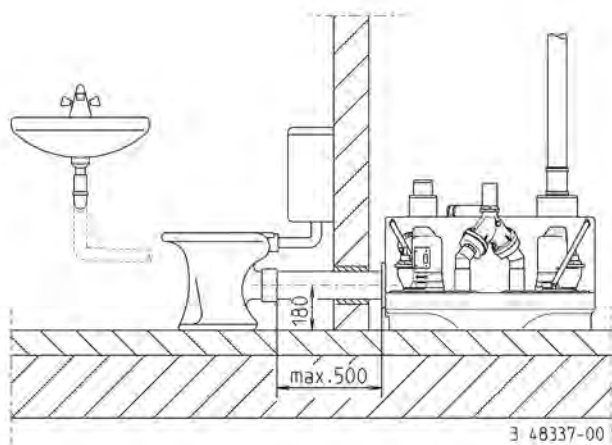
## Exemple de montage compli 500 / 1000



# COMPLI MC

## GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

### Exemple de montage 1000



### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.	
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297	
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591	
	② Manchon de réduction	1/4"-1/2"		JP44769	
		1/4"-2"		JP44772	
	③ Clapet anti-retour	R40 EN 12050-4	1/2" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
		R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	④ Vanne arrêt	1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785	
		laiton, 1/2" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786	
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787	
	⑤ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x11/2" (HxD)	JP00255	
	⑥ Manchette caoutchouc	1/2" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777	
		2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP44775	
	⑦ Collier de serrage	1/2" 2»		JP44763 JP44764	
	⑧ Set de raccordement	nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156	



### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	⑨ Batterie	pour alarme indépendante du réseau	JP44850

# COMPLI MC

GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>b</b> <b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG	JP44900
	<b>c</b> <b>Smart Home</b>	FTJP radio transmitter	JP47209

## APERÇU

### POMPES POUR EAUX USÉES ET STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE

MULTICUT SYSTEME DE COUPE	Type	Page
Pour la protection anti-refoulement de l'habitat individuel	<b>MultiCut 08</b>	<b>203</b>
Pour l'assainissement sous pression	<b>MultiCut 20-76</b>	<b>211</b>
Système tandem	<b>MultiCut Tan</b>	<b>217</b>

MULTISTREAM ROUE MONOCANALE	Type	Page
Pour les eaux usées contenant des fibres et corps solides	<b>DN 65</b>	<b>221</b>
	<b>DN 80</b>	
	<b>DN 100</b>	
	<b>DN 150</b>	
	<b>DN 200</b>	

MULTIFREE ROUE A EFFET VORTEX	Type	Page
Eaux usées et eaux sales contenant des matières solides et filamenteuses qui colmatent facilement	<b>DN 65</b>	<b>235</b>
	<b>DN 80</b>	
	<b>DN 100</b>	

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE PKS	Typ	Seite
Cuve anti-poussée comme station de pompage préfabriquée en combinaison avec les réseaux d'assainissement sous pression ou comme cuve de collecte dans les réseaux gravitaires	<b>PKS 800</b>	<b>249</b>

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES - NOMENCLATURE

### Exemple MultiCut


MultiCut 25 /2 M E

① ② ③ ④ ⑤

### Exemple MultiStream/MultiFree

MultiFree 55 /4 CW2, Ex

① ② ③ ④ ⑥

① Type	Désignation			
② Puissance moteur	Désignation	Puissance P1		
③ Nombre de pôles	Désignation	Vitesse de rotation		
④ Roue + Conception	Désignation	Roue	Passage libre	Raccord de refoulement
⑤ Type de courant	E ES	courant alternatif courant alternatif et arrêt automatique		
⑥ Mise en oeuvre	Ex	avec protection Ex		



# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES MULTICUT- ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	08/2 M	08/2 M EX	08/2 ME	08/2 MS	08/2 MES	20/2 M PLUS	25/2 ME	35/2 M	36/2 M	45/2 M	75/2 M	76/2 M	35/2 M TAN	36/2 M TAN	45/2 M TAN
CHAÎNE CERIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERIFIÉE 5M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TOÎLE AVEC CHAÎNES	JP45168	•		•	•	•										
SUSPENSION DE POMPE	JP45925		•				•	•	•	•	•	•	•			
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 35	JP14094		•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 35-UAK 08	JP29953	•		•	•	•										
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
DÉPLACER LE CENTRE DE GRAVITE POUR GR35	JP44757											•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE KE 40	JP47974	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•	•	•												
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16, LAITON	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16, ACIER INOX	JP48403	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16, LAITON	JP44787	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"	JP44777	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)	JP44775	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COLLIER DE SERRAGE 1 1/2"	JP44763	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COLLIER DE SERRAGE 2"	JP44764	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
TRÉPIED POUR MULTICUT MC20	JP44759	•	•	•			•									
PIEDS M	JP20980							•	•	•	•					
TRÉPIED M 220	JP22302											•	•			
PLAQUE DE FIXATION	JP50213	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/2"-2"	JP44776	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/4"-1 1/2"	JP44769	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/4"-2"	JP44772	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
RACCORD DE TUYAU 1 1/4"	JP16870	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
RACCORD DE COUPLAGE C	JP14076	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
RACCORD DE FLEXIBLE 42MM	JP14077	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
CANNE DE BRASSAGE TYPE 0	JP45408		•				•									
CANNE DE BRASSAGE TYPE I	JP28221							•	•	•	•			•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE II	JP28222											•	•			
CANNE DE BRASSAGE INOX TYPE I M	JP40333	•		•	•	•										
ALARME AG3	JP44891				•	•										
ALARME AG10	JP44892				•	•										
<b>INSTALLATION SIMPLE</b>																
HIGHLOGO 1-00 E	JP47987			•								•	•			
COMMANDE BASICLOGO AD 00E	JP00289			•												

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES MULTICUT - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	08/2 M	08/2 M EX	08/2 ME	08/2 MS	08/2 MES	20/2 M PLUS	25/2 ME	35/2 M	36/2 M	45/2 M	75/2 M	76/2 M	35/2 M TAN	36/2 M TAN	45/2 M TAN
DÉTECTEUR DE NIVEAU PNEUMATIQUE M	JP17101			•												
COMMANDE BASICLOGO AD 12 EXME, TLS	JP43163							•								
DÉMARREUR PROGRESSIF AD 12 EXME	JP24138							•								
HIGHLOGO 1-25 LC	JP47984	•	•													
HIGHLOGO 1-46 LC	JP47985						•									
HIGHLOGO 1-610 LC	JP47986								•	•	•					
COMMANDE BASICLOGO AD 25 EXM, TLS	JP43159	•	•													
COMMANDE BASICLOGO AD 46 EXM, TLS	JP43160						•									
COMMANDE BASICLOGO AD 610 EXM, TLS	JP43161								•	•	•					
<b>INSTALLATION DOUBLE</b>																
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735			•												
DÉTECTEUR DE NIVEAU PNEUMATIQUE M	JP17101			•												
COMMANDE BASICLOGO BD 25 EXM, TLS	JP43165	•	•													
COMMANDE BASICLOGO BD 46 EXM, TLS	JP43166						•									
COMMANDE BASICLOGO BD 610 EXM, TLS	JP43167								•	•	•					
HIGHLOGO 2-25 LC	JP47993	•	•													
HIGHLOGO 2-46 LC	JP47994						•									
HIGHLOGO 2-610 LC	JP47995								•	•	•					
HIGHLOGO 2-00 E	JP47996			•												
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44900	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249		•				•	•	•	•	•	•	•			
SMART HOME FTJP	JP47209	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			

Les accessoires électriques pour l'installation tandem sont disponibles sur demandes.

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES MULTISTREAM/MULTIFREE -ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	MultiStream															MultiFree							
		A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	AW1	AW2	BW1	BW2	CW1	CW2	CW3	
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7.5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SUSPENSION DE POMPE	JP45925	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•	•	•	•	•	•	•	
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 65	JP00494	•	•														•	•						
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 80	JP00495			•	•	•	•	•										•	•					
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 100	JP00496									•										•				
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 101	JP21037								•					•	•							•	•	
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 151	JP00693										•	•	•											
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 200 S	JP42275														•									
BARRES DE GUIDAGE 1", 1500MM	JP48937	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	
BARRES DE GUIDAGE 1", 2000MM	JP48938	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	
BARRES DE GUIDAGE 1", 2500MM	JP48939	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	

# APERÇU

## POMPES POUR EAUX USÉES MULTISTREAM/MULTIFREE - ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	MultiStream															MultiFree						
		A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	AW1	AW2	BW1	BW2	CW1	CW2	CW3
BARRES DE GUIDAGE 1", 3000MM	JP48940	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 1500MM	JP48968										•	•	•			•							
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 2000MM	JP48969										•	•	•			•							
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 2500MM	JP48970										•	•	•			•							
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2", 3000MM	JP48971										•	•	•			•							
TRAVERSE DE SECURITÉ C2	JP50179										•												
CLAPET ANTI-RETOUR R 80	JP00706	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 101	JP00325								•	•					•	•					•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR R 80 G	JP00707	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 100 G	JP00324								•	•					•	•					•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR R 150 G	JP00345										•	•	•										
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 80	JP49205	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
VANNE D'ISOLEMENT FONTE GG DN 80	JP00639	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
VANNE D'ISOLEMENT DN 100, PN 10	JP00329								•	•					•	•					•	•	•
VANNE D'ISOLEMENT DN 150, PN 10	JP00328										•	•	•										
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80	JP00686	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80/100	JP00687	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80/100	JP09821	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100	JP00688								•	•					•	•					•	•	•
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100 F-KS	JP08673								•	•					•	•					•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 3" (90)	JP44768	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (114)	JP44774								•	•					•	•					•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (110)	JP44778								•	•					•	•					•	•	•
COLLIER DE SERRAGE 3"	JP44766	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
COLLIER DE SERRAGE 4"	JP44767								•	•					•	•					•	•	•
RACCORDEMENT Y 80/100/80 390MM	JP00448	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
RACCORDEMENT Y 80/100/80 480MM	JP00202	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
RACCORDEMENT Y 100/100/100 480MM	JP00203								•	•					•						•	•	•
RACCORD DE RÉDUCTION DN 80/100	JP00498	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
TRÉPIED A 170	JP00681	•																					
TRÉPIED A 220	JP00682		•														•	•					
TRÉPIED B 170	JP00683			•																			
TRÉPIED B 220	JP00684				•	•	•											•					
TRÉPIED C 220	JP11453																				•		
TRÉPIED C 275	JP00685							•	•	•					•					•			•
TRÉPIED C 325	JP00701										•											•	
TRÉPIED C 410	JP00702											•	•		•	•							
COUDE À BRIDE A 80	JP00577	•	•														•	•					
COUDE À BRIDE B 80	JP00578			•	•	•	•	•										•	•				
COUDE À BRIDE C 100	JP00579								•	•					•	•					•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE I +	JP28221	•	•	•	•	•	•	•		•							•	•	•	•	•		
CANNE DE BRASSAGE TYPE II ++	JP28222				•			•	•	•					•						•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE III	JP28223								•			•	•		•	•							
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG EX	JP00249	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

\* Pour AW, BW1 et CW1 canne de brassage seulement à partir de 4m de HTM \*\* Pour CW2 canne de brassage seulement à partir de 6 m de HTM

# APERÇU

## STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES D'ASSAINISSEMENT- ACCESSOIRES

### ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	PKS-B 800-32	PKS-B 800-D32
DEUXIÈME ENTRÉE DN 150 AVEC GARNITURE	JP42181	•	
TUYAU DE REFOULEMENT 32 08/2M *	JP44857	•	•
TUYAU DE REFOULEMENT 32 20/2M-45/2M *	JP44855	•	•
RECOUVREMENT CLASSE A	JP46437	•	•
SYSTÈME DE LEVAGE POUR CLASSE A	JP44969	•	•
RECOUVREMENT CL. B, S/ AÉR. 610MM	JP44972	•	•
ANNEAU DE COMPENSATION 625X100 DA 785	JP44975	•	•
COUPLAGE FILETÉ 40-1 1/4" FEMELLE	JP44796	•	•
COUPLAGE FILETÉ 50-1 1/4" FEMELLE	JP44797	•	•
COUPLAGE FILETÉ 63-1 1/4" FEMELLE	JP44798	•	•
RACCOR DE PURGE PERROT DN 40, 1 1/2"	JP42059	•	•
RACCORD C PURGE PERROT	JP41582	•	•
RACCORD C STORZ	JP42060	•	•
RACCORD DE FLEXIBLE PURGE PERROT	JP19202	•	•
RACCORD DRS PURGE PERROT 1/2"	JP22421	•	•
RACCORD DRS 1/2" AVEC COUVERCLE	JP42178	•	•
BRISE-VACUUM PURGE PERROT	JP22422	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 1/2"	JP22419	•	•
BRISE-VACUUM AVEC COUVERCLE	JP42179	•	•
BRISE-VACUUM	JP41583	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 1/2"	JP42180	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 1/2"	JP41584	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISE-VACUUM 3/4"	JP41585	•	•
JAUGE DE PRESSION PURGE PERROT	JP44854	•	•
ACCOUPLMENT À GRIFFES PURGE PERROT	JP22420	•	•
RACCORD DE PURGE PERROT FILETÉ 1"	JP22466	•	•
PSV-A/B 800X375	JP46429	•	•
PSV-A 800X855	JP46430	•	•
PSV-A 800X1335	JP46431	•	•
RALLONGE BARRES DE GUIDAGE PKS-B-32	JP46439	•	
RALLONGE BARRES DE GUIDAGE PKS-B-D32	JP48064		•
POIGNÉE OPERATIONNELLE PKS	JP46438	•	•
TUYAU D'AÉRATION	JP44858	•	•

## MULTICUT 08

### POMPES POUR EAUX USÉES



- Transport fiable des solides grâce à une optimisation de la technologie de coupe
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Protection moteur intégrée
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche avec fiche de branchement
- Version Ex : roue à aubes et plaque d'usure interchangeable en PRV

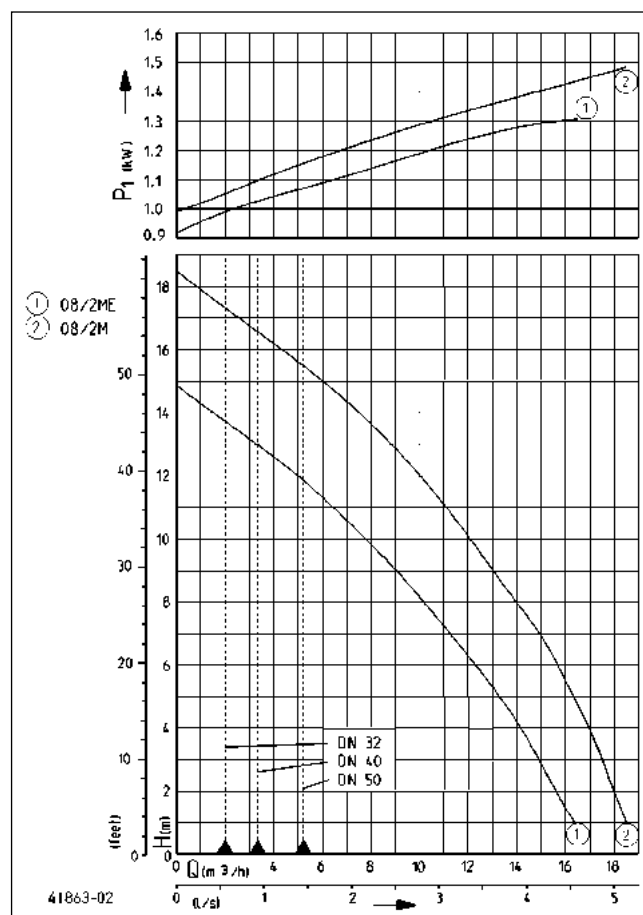
### DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe MultiCut sont utilisées de façon fixe pour une protection anti-retour de l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme défini dans la norme DIN 1986 partie 3).

Les stations de relevage reliées au réseau d'assainissement public doivent être équipées des pompes qui répondent aux conditions d'utilisation locales (norme anti déflagrante). Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer - parallèlement au terrain Température max. du médium 40 °C matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé: service discontinu (S3) (par ex. 35 % = 3,5 min. de service, 6,5 min. d'arrêt).

Le système de coupe unique MultiCut garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 200.000 coupes par minute, les grosses particules dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe. Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés, déjà à l'extérieur de la pompe, par le rotor car le système de coupe est situé à l'extérieur de l'hydraulique de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le fonctionnement.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
08/2 ME/MES	Débit Q [m³/h]	16,5	15,5	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	10,0	9,0	7,5	6,5	5,0	3,5	1,5		
08/2 M/MS		18,5	18,0	17,5	17,0	16,5	15,5	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	10,0	9,0	7,5	6,0	4,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# MULTICUT 08

## POMPES POUR EAUX USÉES

### LIVRAISON

Pompe prête à être raccordée selon EN 12050 avec câble de 10 m et fiche CEE 16 A (type M + MS) ou fiche avec mise à la terre (type ME + MES), Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Les pieds sont fournis avec les pompes à fonctionnement automatique. En tant que pompe Ex avec câble de 10 m sans fiche. Protection moteur complète uniquement en combinaison avec les commandes correspondantes (cf. accessoires).

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	DN 32

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

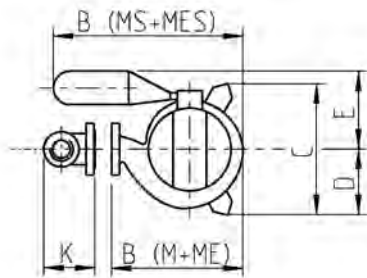
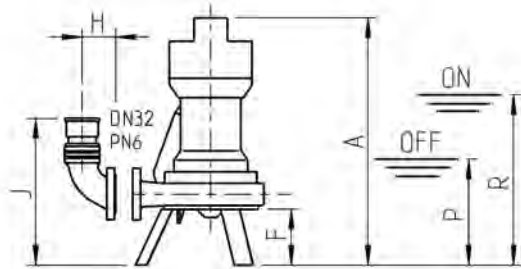
### MULTICUT 08

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensi-	Fils	Protection	Fiche	S3	Corps du	Poids
			P1	P2	té		du moteur			moteur	
<b>Sans flotteur</b>											
08/2 ME	<b>JP50342</b>	1/N/ PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Dans le mo- teur	Sécurité	10 %	Acier inox	16,2 kg
08/2 M	<b>JP50344</b>	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	4G1,0	Dans le mo- teur	CEE-16A	10 %	Acier inox	16,5 kg
08/2 M, Ex	<b>JP50346</b>	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	6G1,5	Avec coffret de com- mande	Sans	35 %	Fonte grise	28,0 kg
<b>Avec commande automatique</b>											
08/2 MES	<b>JP50343</b>	1/N/ PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Dans le mo- teur	Sécurité	10 %	Acier inox	16,6 kg
08/2 MS	<b>JP50345</b>	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	4G1,0	Dans le mo- teur	CEE-16A	10 %	Acier inox	17,2 kg

# MULTICUT 08

## POMPES POUR EAUX USÉES

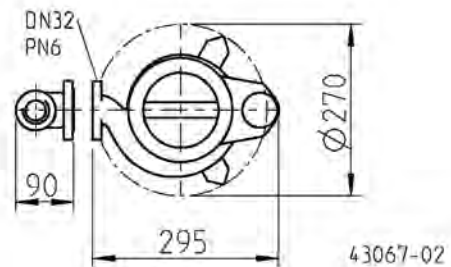
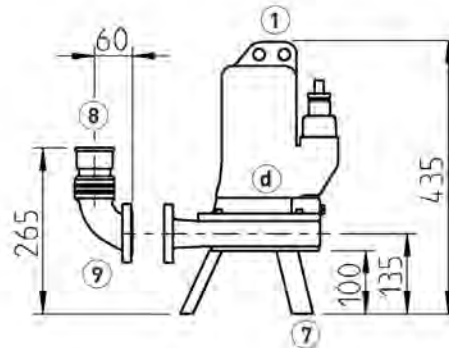
Dimensions 08/2 M (mm)



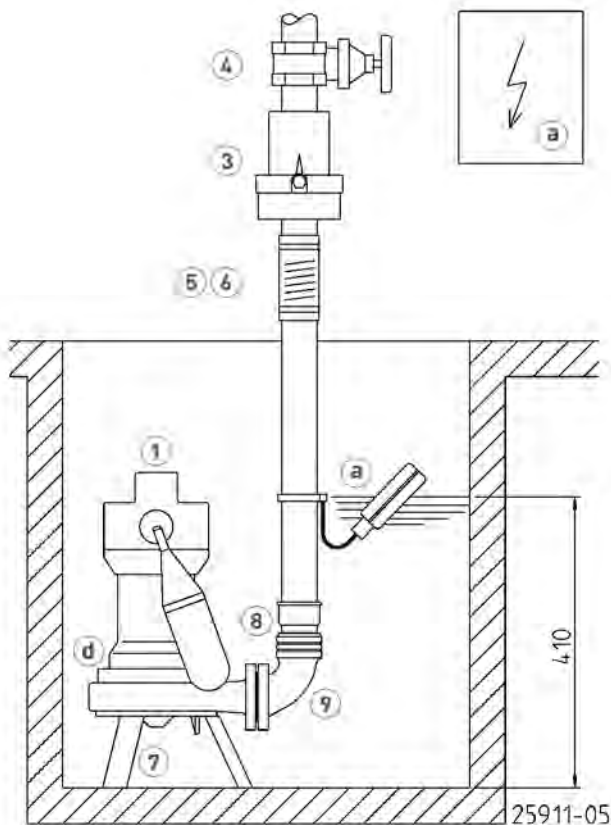
25981-09

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	P	R
08/2M +ME	445	235	230	-	-	100	128	60	265	90	-	-
08/2MS+MES	445	340	-	115	140	100	128	60	265	90	190	305

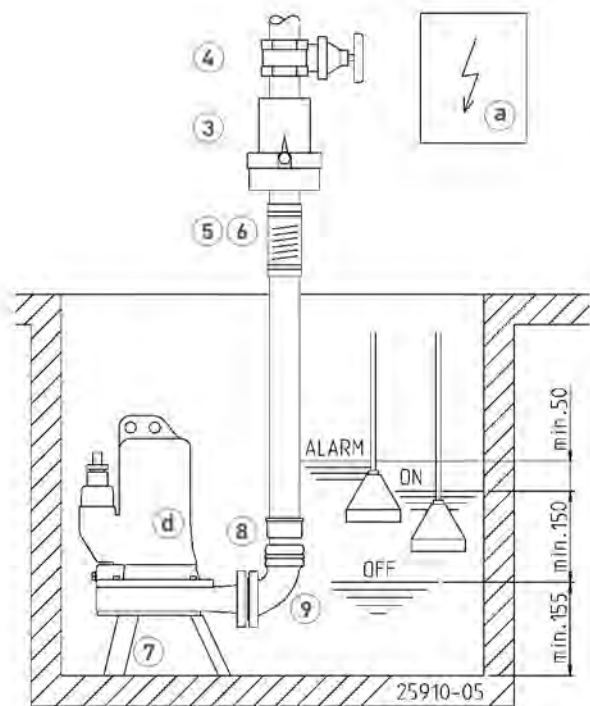
Dimensions 08/2 M, EX (mm)



Exemple de montage avec pied



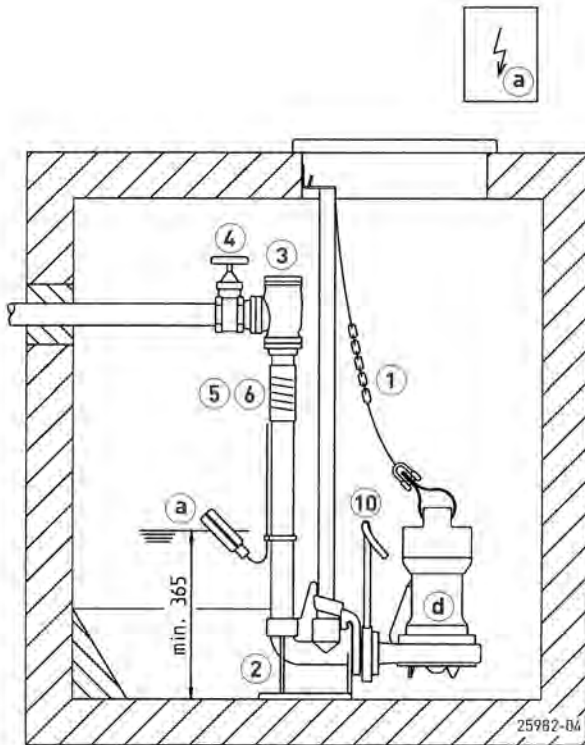
Exemple de montage support EX



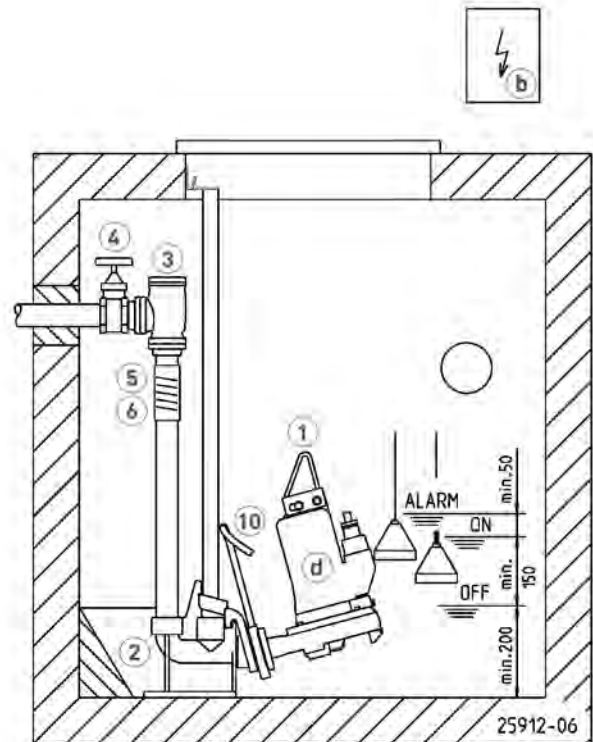
# MULTICUT 08

## POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage sur trépied EX



Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage EX

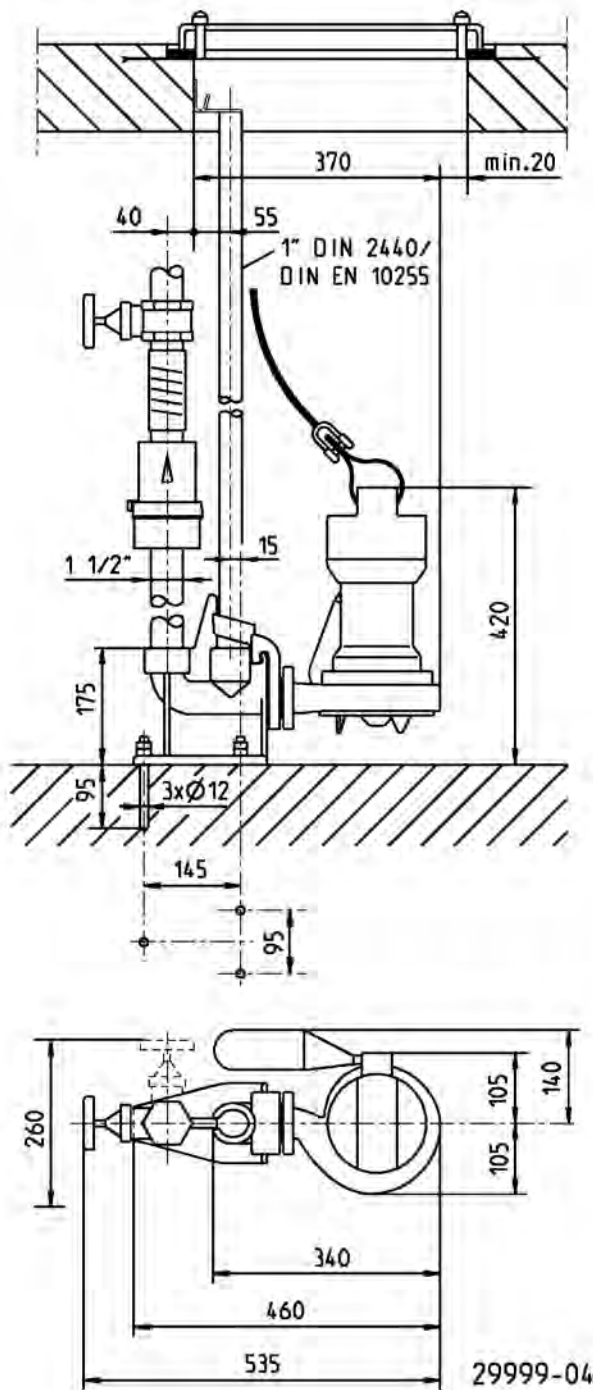




# MULTICUT 08

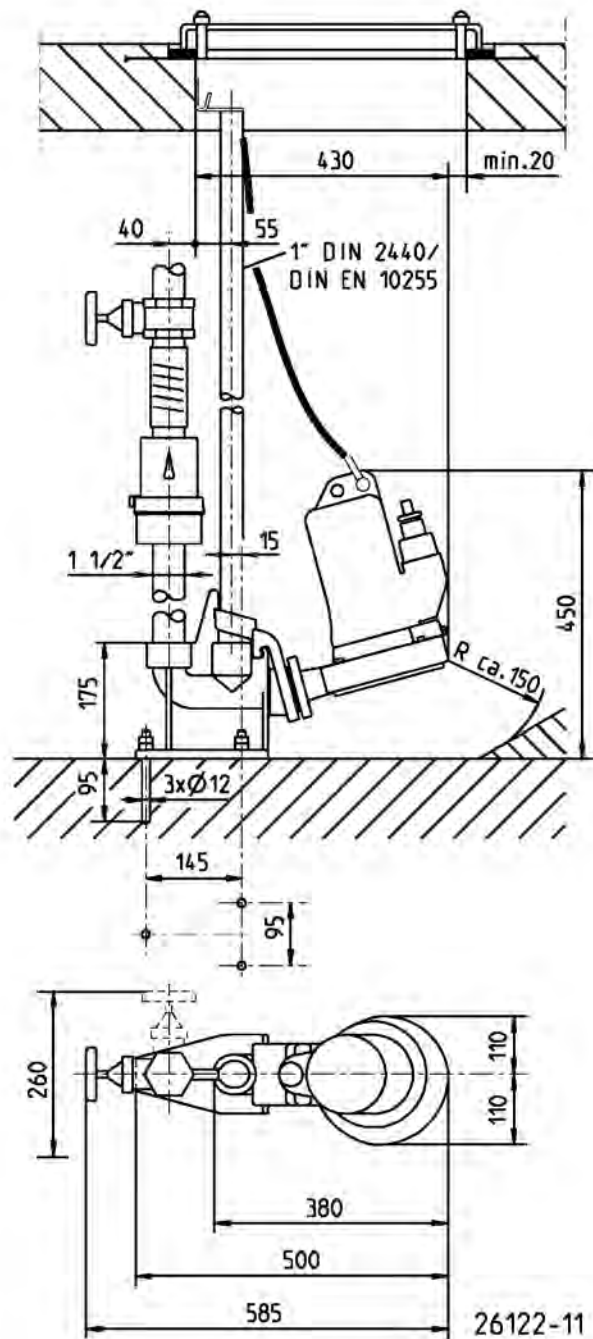
POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



Poste simple - Taille minimale cuve (cm)  
 sans barre de guidage : 40x40  
 avec barre de guidage et clapet anti-retour : 40x65  
 avec barre de guidage et soupape à bille : 40x65

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage EX

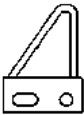











Poste double - Dimensions minim. cuve (cm)  
 sans barre de guidage et clapet anti-retour, soupape anti-retour : 60x60  
 sans barre de guidage et vanne d'équerre à boisseau : 60x80  
 avec barre de guidage et double clapet anti-retour : 60x60  
 avec barre de guidage et clapet ou soupape anti-retour : 65x85

# MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES





## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.		
	<b>① Chaîne</b>  <b>Toile</b>  <b>② Jeu de barres de guidage</b> GR 35 GR 35  Barres de guidage 1" Barres de guidage 1" Barres de guidage 1" Barres de guidage 1"	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901		
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902		
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP47365		
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45904		
		Suspension pompe (08 Ex - 100...)		JP45925		
		avec manille		JP45168		
		Filetage intérieur 1½" pour pompes Multicut		JP14094		
		Filetage intérieur 1½" pour Multicut 08 sans protection antidéflagrante		JP29953		
		1500 mm		JP48937		
		2000 mm		JP48938		
2500 mm		JP48939				
3000 mm		JP48940				
   	<b>③ Clapet anti-retour</b>  R40 EN 12050-4  DR 40 EN 12050-4  R50 EN 12050-4  <b>Clapet anti-retour</b>  KE40 EN 12050-4  K50 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317		
		1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155		
		2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326		
		1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974		
		2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782		
			<b>④ Vanne arrêt</b>	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
				acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB)	JP48403
				brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
			<b>⑤ Manchette caoutchouc</b>	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
				2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP44775
	<b>⑥ Collier de serrage</b>	1½"		JP44763		
		2»		JP44764		
	<b>⑦ Pieds</b>  <b>Tôle de fixation</b>	(pour UAK 08/2 MS et MES inclus dans la livraison)		JP44759		
		en connexion avec un pressostat		JP23100		
		<b>⑧ Manchon de réduction</b>	1¼"-1½"		JP44769	
1¼"-2"			JP44772			
1½"-2" pour barre de guidage GR 35			JP44776			
	<b>⑨ Raccord</b>	1¼" (filetage intérieur)		JP16870		
		<b>⑩ Canne de brassage</b>	Type I M inox avec bride de raccordement		JP40333	
Type 0	08 Ex, 20/2			JP45408		

# MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a Dispositif d'alarme</b>		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	<b>b Régulation pour poste avec 1 pompe</b>		
	Coffret de commande AD 00 E	230 V	JP00289
	Control unit HIGHLOGO 1-00 E	230 V	JP47987
	+ Pressostat		JP17101
	Coffret de commande AD 25 ExM, TLS	400 V	JP43159
	Control unit HIGHLOGO 1-25 LC	400 V	JP47984
	<b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>		
Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735	
Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996	
+ Pressostat		JP17101	
Coffret de commande BD 25 ExM, TLS	400 V	JP43165	
Control unit HIGHLOGO 2-25 LC	400 V	JP47993	
	<b>c Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	<b>d Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG	JP44900
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249
	<b>Smart Home</b>	FTJP radio transmitter	JP47209

# MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

## MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

- Transport fiable des solides grâce à une optimisation de la technologie de coupe
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche avec fiche de branchement
- Protection moteur intégrée



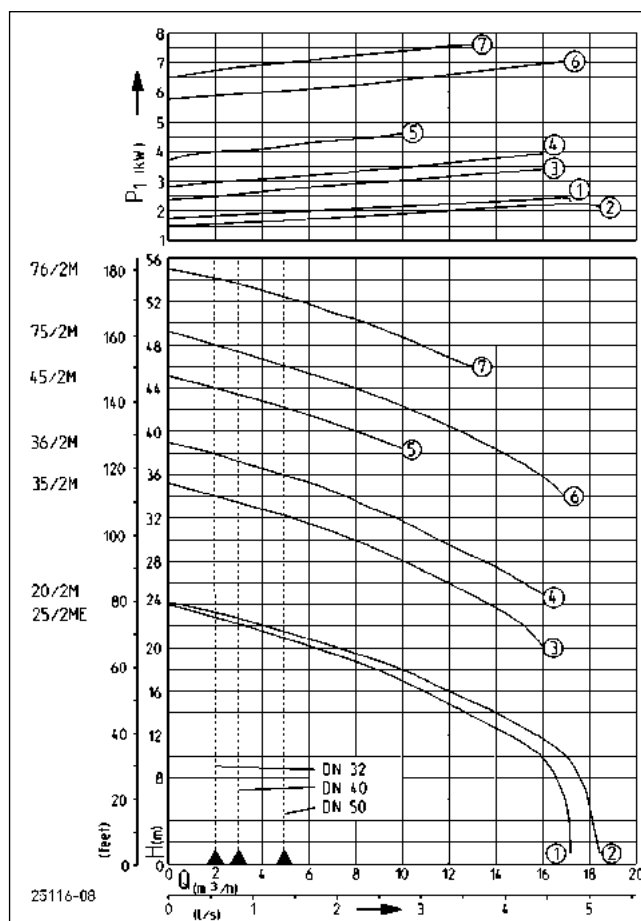
### DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe Multicut sont utilisées de façon fixe dans des systèmes d'assainissement sous pression dans les zones d'habitation dispersées ou l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme cela est fixé dans la norme DIN 1986-3). Pour le relevage des canalisations reliées au réseau d'assainissement public, il est nécessaire d'utiliser des pompes submersibles antidéflagrantes. Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer parallèlement au terrain. Modes de fonctionnement jusqu'à une température de 40°C des matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé : service discontinu (S3) (par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'interruption).

Le système de coupe Multicut situé à l'extérieur garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 200 000 coupes par minute, les grosses impuretés dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe.

Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés par le rotor à l'extérieur de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le refoulement.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	6	9	12	15	18	21	25	28	32	34	36	38	40	44	46	48	50	52	54
20/2 M plus	Débit Q [m <sup>3</sup> /h]	18	17	16	13	10	6													
25/2 ME		17	16	15	12	9	5													
35/2 M							16	13	10	5										
36/2 M								16	14	10	7	5	2							
45/2 M													10	8	2					
75/2 M											17	16	15	13	8	5	2			
76/2 M																13	11	9	6	3

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# MULTICUT

## POMPES POUR EAUX USÉES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050 avec ou sans protection anti-déflagrante, avec un câble de 10 m sans fiche.

Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Note pour 25/2 ME:

Puisque la puissance nominale du moteur est supérieure que 1,4 kW, avant de confirmer la commande il est nécessaire de recevoir l'approbation du fournisseur.

L'installation d'un « dispositif Soft Start » (intensité de démarrage environ 33A) dans l'unité de commande AD 12 ExME peut être fait seulement à l'usine.

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse		20/2 M: GFK
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double de 75/2 M: Garniture mécanique	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Raccord de refoulement	DN 32

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Thermostat
Classe d'isolation	F		

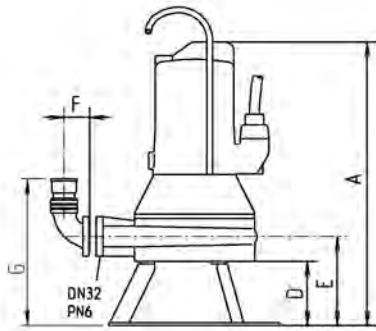
### MULTICUT

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Poids
			P1	P2					
<b>Sans protection antidéflagrante</b>									
20/2 M plus	<b>JP50350</b>	3/PE~400 V	2,40 kW	1,91 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	25 %	29,0 kg
25/2 ME	<b>JP50356</b>	1/N/PE~230 V	2,70 kW	2,04 kW	12,0 A	6G1,5	16 A	35 %	38,0 kg
35/2 M	<b>JP50357</b>	3/PE~400 V	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40,5 kg
36/2 M	<b>JP50363</b>	3/PE~400 V	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	6G1,5	10 A	30 %	40,5 kg
45/2 M	<b>JP50369</b>	3/PE~400 V	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	6G1,5	10 A	25 %	42,0 kg
75/2 M	<b>JP50375</b>	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg
76/2 M	<b>JP50377</b>	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg
<b>Avec protection antidéflagrante</b>									
20/2 M plus, Ex	<b>JP50352</b>	3/PE~400 V	2,40 kW	1,91 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	25 %	29,0 kg
25/2 ME, Ex	<b>JP50355</b>	1/N/PE~230 V	2,70 kW	2,04 kW	12,0 A	6G1,5	16 A	35 %	38,0 kg
35/2 M, Ex	<b>JP50359</b>	3/PE~400 V	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40,5 kg
36/2 M, Ex	<b>JP50365</b>	3/PE~400 V	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	6G1,5	10 A	30 %	40,5 kg
45/2 M, Ex	<b>JP50371</b>	3/PE~400 V	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	6G1,5	10 A	25 %	42,0 kg
75/2 M, Ex	<b>JP50376</b>	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg
76/2 M, Ex	<b>JP50378</b>	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg

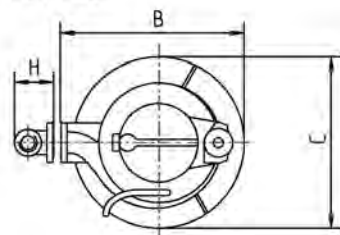
# MULTICUT

## POMPES POUR EAUX USÉES

### Dimensions avec pieds (mm)



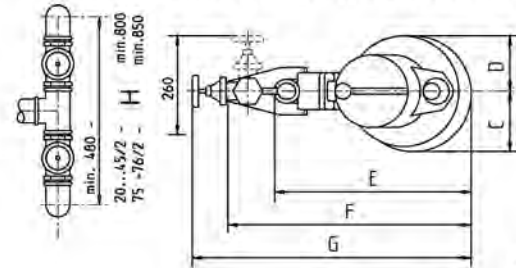
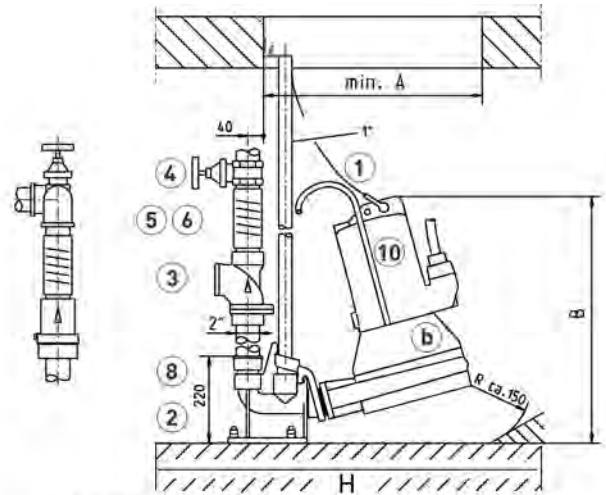
1 1/4"  
1 1/4"-1 1/2"



Typ	A	B	C	D	E	F	G	H
20/2M	440	290	230	100	140	60	230	90
25/2ME	520	330	250	140	180	60	270	90
35/2M+36/2M	520	330	250	140	180	60	270	90
45/2M	520	330	255	140	180	60	270	90
75/2M+76/2M	665	430	400	150	210	60	300	90

22625-09

### Dimensions avec jeu de barres de guidage



25612-08

	A	B	C	D	E	F	G	H	min.
20/2M plus	430	450	110	110	380	500	585	400 x 700mm	
25/2ME-36/2M	470	490	125	125	420	540	635	400 x 700mm	
45/2M	470	490	130	125	420	540	635	400 x 700mm	
75/2M+76/2M	545	625	155	140	500	615	705	400 x 800mm	

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

Art.-Nr.



#### ① Chaîne



certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)  
certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)  
certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)  
Manille, certifiée, 630 kg, acier inox  
Suspension pompe (08 Ex - 100...)

JP45901  
JP45902  
JP47365  
JP45904  
JP45925

#### ② Jeu de barres de guidage

GR 35  
Barres de guidage 1"  
Barres de guidage 1"  
Barres de guidage 1"  
Barres de guidage 1"

Filetage intérieur 1/2" pour pompes Multicut  
1500 mm  
2000 mm  
2500 mm  
3000 mm

JP14094  
JP48937  
JP48938  
JP48939  
JP48940









**Transfert du centre de gravité** MultiCut 75... et 76...

JP44757



# MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	③ <b>Clapet anti-retour</b>	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB) <b>JP00317</b>
		R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB) <b>JP00326</b>
	<b>Clapet anti-retour</b>	KE40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB) <b>JP47974</b>
		K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB) <b>JP44782</b>
	④ <b>Vanne arrêt</b>		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB) <b>JP44786</b>
			acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB) <b>JP48403</b>
			brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB) <b>JP44787</b>
	⑤ <b>Manchette caoutchouc</b>		1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD) <b>JP44777</b>
			2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD) <b>JP44775</b>
	⑥ <b>Collier de serrage</b>		1½"	<b>JP44763</b>
			2»	<b>JP44764</b>
	⑦ <b>Pied</b>		20/2M	<b>JP44759</b>
			M	25/2ME - 45/2M <b>JP20980</b>
			M 220	75/2M - 76/2M <b>JP22302</b>
	<b>Tôle de fixation</b>	en connexion avec un pressostat		<b>JP23100</b>
	⑧ <b>Manchon de réduction</b>		1¼"-1½"	<b>JP44769</b>
			1¼"-2"	<b>JP44772</b>
			1½"-2" pour barre de guidage GR 35	<b>JP44776</b>
	⑨ <b>Raccord</b>		1¼" (filetage intérieur)	<b>JP16870</b>
	⑩ <b>Canne de brassage</b>		Type 0	08 Ex, 20/2 <b>JP45408</b>
			Type I	10/... - 45/... <b>JP28221</b>
			Type II	55/... - 100/... <b>JP28222</b>

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES



				Art.-Nr.	
	a) <b>Régulation pour poste avec 1 pompe</b>	Coffret de commande AD 12 ExME, TLS	25/2 ME	<b>JP43163</b>	
		+ démarreur progressif		<b>JP24138</b>	
		Coffret de commande AD 46 ExM, TLS	20/2 M	<b>JP43160</b>	
		Steuerung HIGHLOGO 1-46 LC		<b>JP47985</b>	
		Coffret de commande AD 610 ExM, TLS	35/2 M - 45/2 M	<b>JP43161</b>	
		Control unit HIGHLOGO 1-610 LC		<b>JP47986</b>	
		<b>Régulation pour poste avec 2 pompes</b>			
		Coffret de commande BD 46 ExM, TLS	20/2 M	<b>JP43166</b>	
		Control unit HIGHLOGO 2-46 LC		<b>JP47994</b>	
		Coffret de commande BD 610 ExM, TLS	35/2 M - 45/2 M	<b>JP43167</b>	
Control unit HIGHLOGO 2-610 LC		<b>JP47995</b>			
	<b>Batterie</b>	pour alarme indépendante du réseau		<b>JP44850</b>	



# MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>b</b> Contrôleur d'étanchéité	DKG	JP44900
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP00249
	Smart Home	FTJP radio transmitter	JP47209

# MULTICUT

POMPES POUR EAUX USÉES

## MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES



- Reliable solids transport due to improved cutting technology
- Rotor de coupe avec effet de brassage
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche avec fiche de branchement
- Protection moteur intégrée

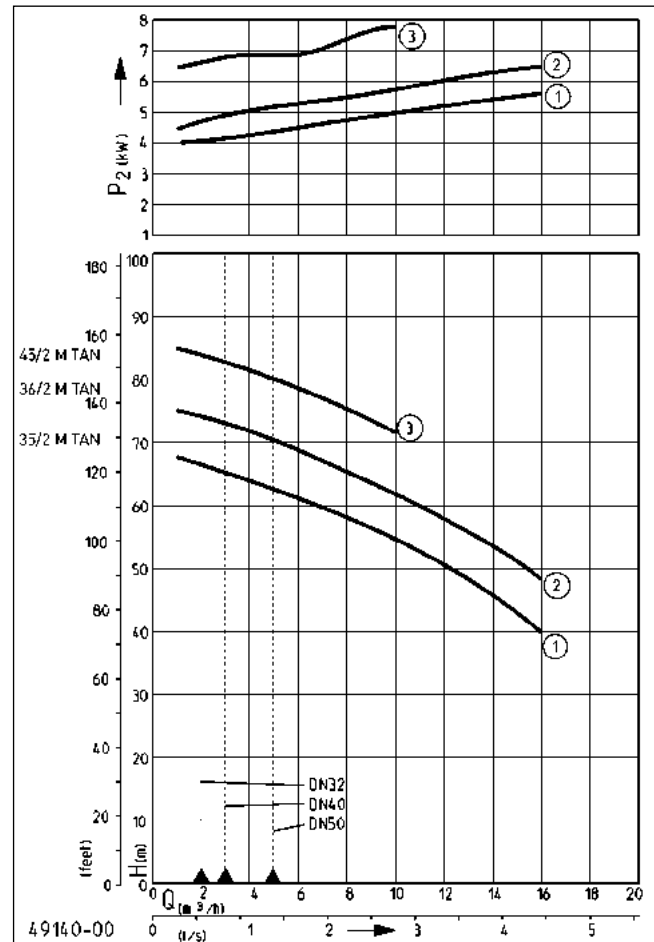
### DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe Multicut sont utilisées de façon fixe dans des systèmes d'assainissement sous pression dans les zones d'habitation dispersées ou l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme cela est fixé dans la norme DIN 1986-3). Pour le relevage des canalisations reliées au réseau d'assainissement public, il est nécessaire d'utiliser des pompes submersibles antidéflagrantes. Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer parallèlement au terrain. Modes de fonctionnement jusqu'à une température de 40°C des matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénuyé : service discontinu (S3) (par ex. 40 % = 4 min. de service, 6 min. d'interruption).

Le système de coupe Multicut situé à l'extérieur garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 200 000 coupes par minute, les grosses impuretés dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe.

Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés par le rotor à l'extérieur de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le refoulement.

### PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	40	44	48	52	56	60	64	68	72	76	80	84
35/2 M Tan	Débit Q [m³/h]	16,0	15,0	13,5	11,5	9,5	7,0	4,0	1,0				
36/2 M Tan				16,0	15,0	13,0	11,0	9,0	6,5	3,5			
45/2 M Tan										10,0	8,0	5,0	2,0

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



# MULTICUT TANDEM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050 avec protection anti-déflagrante, avec un câble de 10 m sans fiche. Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Attention : autres accessoires mécaniques et électriques sur demande. Toutes les données électriques se réfèrent à une seule pompe !

### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	vertical, double-stage	Protection marche à sec	Oui
Protection EX	Avec protection antidéflagrante	Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	DN 32

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	6G1,5	Protection du moteur	Thermostat
Indice de protection	IP 68	Fusible d'appareil	10 A

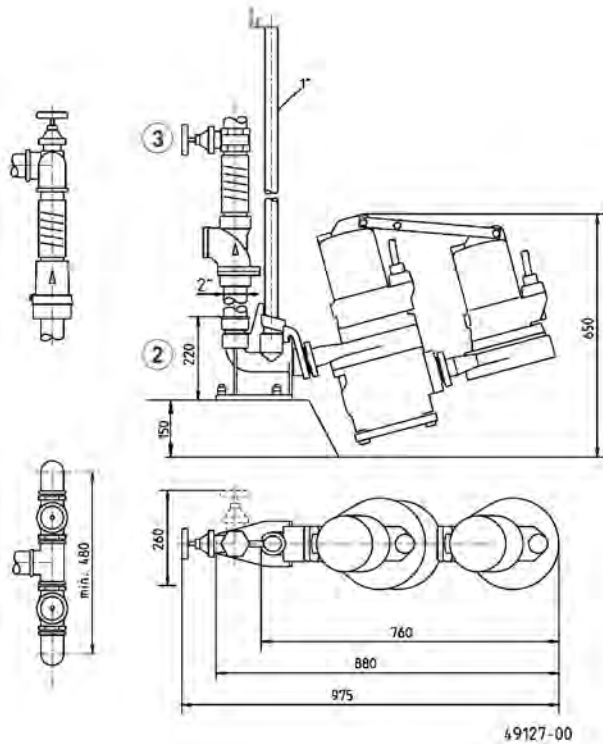
### MULTICUT TANDEM

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	S3	Poids
		P1	P2			
35/2 M Tan, EX	<b>JP50362</b>	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	40 %	94 kg
36/2 M Tan, EX	<b>JP50368</b>	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	30 %	94 kg
45/2 M Tan, EX	<b>JP50374</b>	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	25 %	97 kg

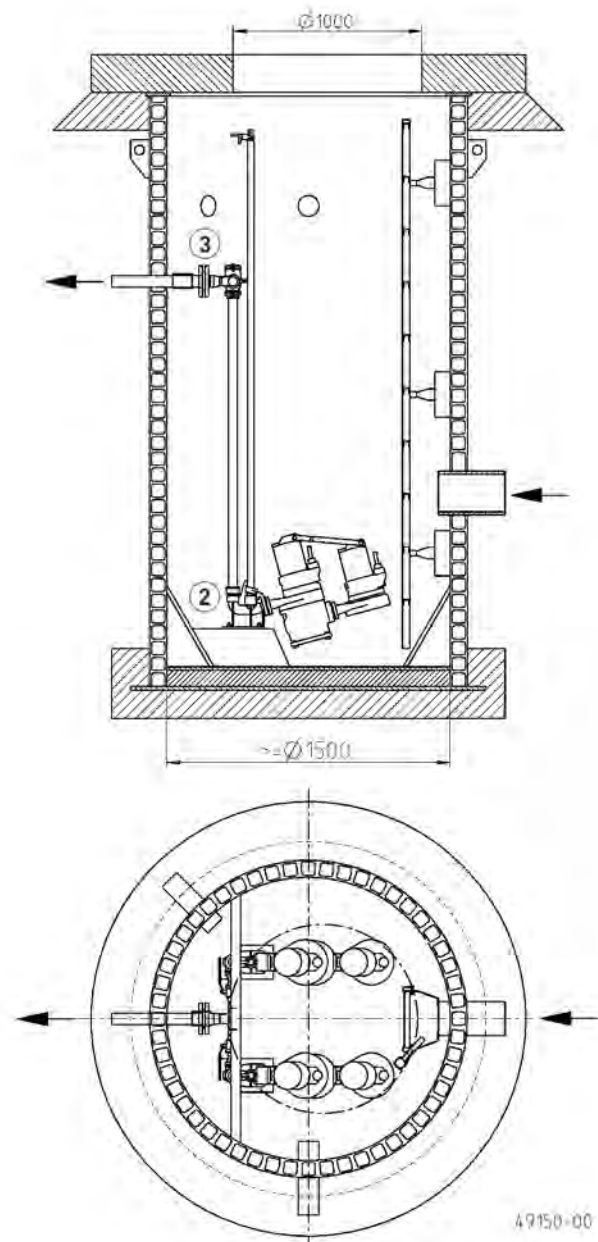
# MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES

## Dimensions (mm)



## Example of tandem system installation



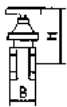
## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
c	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox	JP45904
② Jeu de barres de guidage	GR 35	Filetage intérieur 1½" pour pompes Multicut	JP14094
	Barres de guidage 1"	1500 mm	JP48937
	Barres de guidage 1"	2000 mm	JP48938
	Barres de guidage 1"	2500 mm	JP48939
	Barres de guidage 1"	3000 mm	JP48940


# MULTICUT TANDEM

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	③ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB)	JP48403
		brass, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	ⓐ Contrôleur d'étanchéité	DKG Ex pour pompes antidéflagrantes		JP00249

# MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

- Réglage facile de l'écart axial
- Raccordement au choix en PN 6 ou PN 10
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Jonction de câbles par connecteur (MultiStream 10...-100...)
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche surmoulé
- Protection moteur intégrée



## DESCRIPTION

Les pompes MultiStream conviennent au refoulement des eaux usées dans les stations de pompage communales et industrielles ainsi que dans les bassins de rétention d'eaux pluviales. Les petits modèles conviennent également, entre autres, dans la gestion des catastrophes.

Les pompes sont disponibles selon EN 12050 avec câble de 10 m sans fiche, avec ou sans protection antidéflagrante (Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb). L'arbre est entièrement étanche par rapport au liquide pompé et la longueur réduite de l'arbre permet une durée prolongée de la vie de la pompe. Le jeu axial ajustable des pompes à roue monocanal permet, en cas de signes d'usure, d'optimiser l'efficacité de la pompe grâce à un rattrapage de jeu à l'aide d'une seule vis. Cela peut être effectué sur place lors de la maintenance de la pompe sans engager de frais. Ainsi, le débit de refoulement de la pompe reste optimal à long terme. Les pompes pour eaux usées MultiStream seront de préférence utilisées pour : les eaux usées contenant des fibres - les eaux usées contenant des matières solides - les eaux mixtes - les eaux usées brutes - les eaux pluviales.



## DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue monocanale, en fonte grise, de 55/2 fonte nodulaire
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale, de 55/: Garniture mécanique d'étanchéité	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui

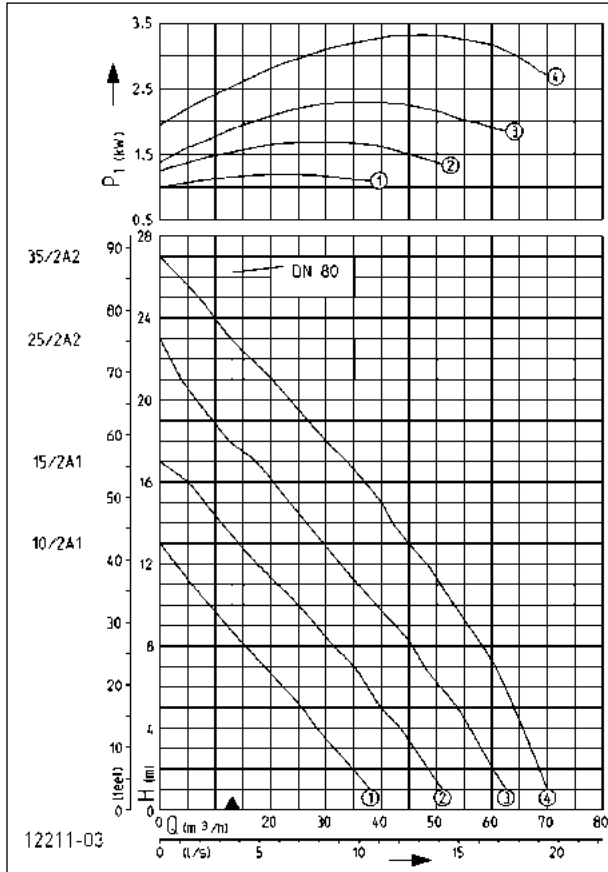
## DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Indice de protection	IP 68
------------------	-------------	----------------------	-------

# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/2 A1	JP50384	AD 25	JP00310	BD 25
15/2 A1	JP50386	AD 25	JP00310	BD 25
25/2 A2	JP50388	AD 46	JP14353	BD 46
35/2 A2	JP50390	AD 610	JP14354	BD 610
10/2 A1, Ex	JP50385	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
15/2 A1, Ex	JP50387	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
25/2 A2, Ex	JP50389	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
35/2 A2, Ex	JP50391	AD 610 X	JP14356	BD 610 X

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24
10/2 A1	Débit Q [m³/h]	38	35	32	29	26	22	19	15	12	9							
15/2 A1		50	48	46	43	40	37	35	32	28	25	18	11	5				
25/2 A2		62	60	58	56	54	51	48	46	42	39	33	27	20	13	7		
35/2 A2		70	69	67	66	64	63	61	58	56	53	48	43	37	30	24	16	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

### MULTISTREAM DN 65, N = 2900 MIN-1

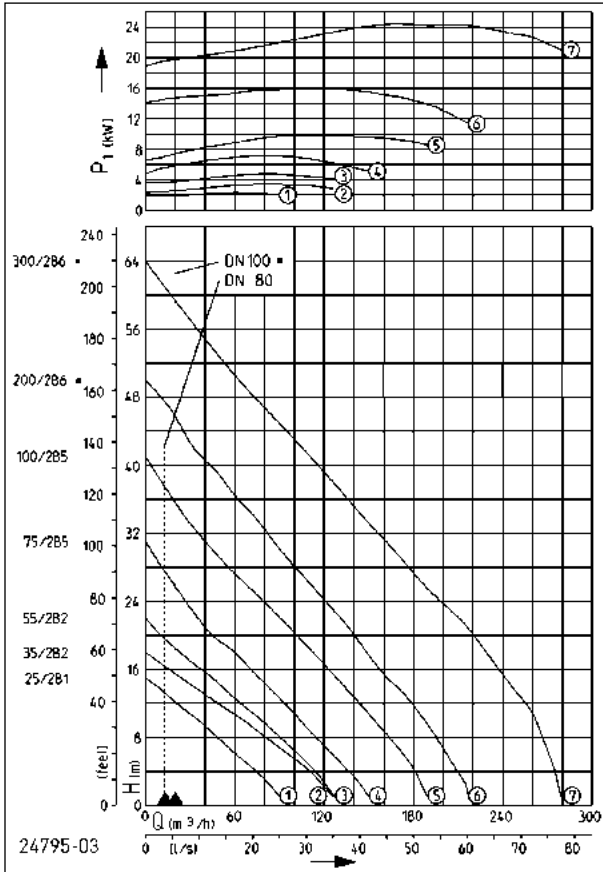
Type	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
		P1	P2							
10/2 A1	3/PE~400 V	1,3 kW	1,10 kW	2,7 A	6G1,5	10 A	60 %	40 mm	DN 65	41 kg
15/2 A1	3/PE~400 V	1,8 kW	1,50 kW	3,3 A	6G1,5	10 A	50 %	40 mm	DN 65	42 kg
25/2 A2	3/PE~400 V	2,6 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	40 %	40 mm	DN 65	48 kg
35/2 A2	3/PE~400 V	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40 mm	DN 65	52 kg



# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
25/2 B1	JP50392	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/2 B2	JP50394	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
55/2 B2	JP09663	AS 46	JP14406	BS 46	JP14411
75/2 B5	JP00485	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 B5	JP09740	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
200/2 B6	JP00492	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/2 B6	JP00471	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415
25/2 B1, Ex	JP50393	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/2 B2, Ex	JP50395	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
55/2 B2, Ex	JP09664	AS 46	JP14406	BS 46	JP14411
75/2 B5, Ex	JP09665	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 B5, Ex	JP09741	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
200/2 B6, Ex	JP00472	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/2 B6, Ex	JP00473	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	40	43	46	50	53	56	60	
25/2 B1	Débit Q [m³/h]	91	80	62	43	21																
35/2 B2		126	117	97	73	49	23															
55/2 B2		127	118	103	85	65	44	24	6													
75/2 B5		150	142	126	110	93	77	59	42	27	15											
100/2 B5		190	184	173	159	144	129	113	97	78	63	46	32	18								
200/2 B6		217	215	204	191	177	162	149	136	120	104	91	77	62	43	28	19					
300/2 B6		280	277	270	263	254	242	229	216	199	183	167	152	136	113	100	84	63	49	34	17	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

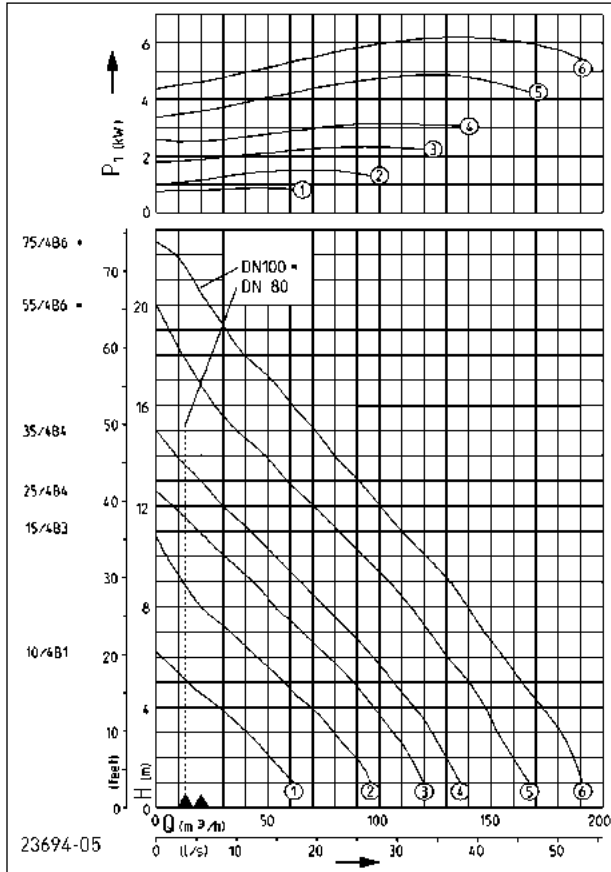
### MULTISTREAM DN 80 / 100, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/2 B1	3/PE~400 V	2,6 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	45 kg
35/2 B2	3/PE~400 V	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	55 kg
55/2 B2	3/PE~400/690 V	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	16 A	40 %	70 mm	DN 80	88 kg
75/2 B5	3/PE~400/690 V	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	70 mm	DN 80	98 kg
100/2 B5	3/PE~400/690 V	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	25 A	30 %	70 mm	DN 80	121 kg
200/2 B6	3/PE~400/690 V	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	35 A	45 %	70 mm	DN 100	212 kg
300/2 B6	3/PE~400/690 V	27,0 kW	24,45 kW	43,0 A/24,7 A	7G6+3x1	50 A	35 %	70 mm	DN 100	257 kg

# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/4 B1	JP50396	AD 25	JP00310	BD 25
15/4 B3	JP50398	AD 25	JP00310	BD 25
25/4 B4	JP50400	AD 46	JP14353	BD 46
35/4 B4	JP50402	AD 610	JP14354	BD 610
55/4 B6	JP00486	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 B6	JP00489	AS 610	JP14407	BS 610
10/4 B1, Ex	JP50397	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
15/4 B3, Ex	JP50399	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
25/4 B4, Ex	JP50401	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
35/4 B4, Ex	JP50403	AD 610 X	JP14356	BD 610 X
55/4 B6, Ex	JP09666	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 B6, Ex	JP09667	AS 610	JP14407	BS 610

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18	20
10/4 B1	Débit Q [m³/h]	60	51	40	28	14	3												
15/4 B3		98	89	79	69	57	45	33	20	12	5								
25/4 B4		120	114	106	97	87	77	65	53	43	31	19							
35/4 B4		132	125	119	112	104	95	85	74	64	53	43	30	10					
55/4 B6		167	160	154	147	140	132	123	114	104	93	82	72	49	39	28	19	12	
75/4 B6		191	188	181	173	163	157	149	141	131	122	113	104	82	73	62	52	41	24

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

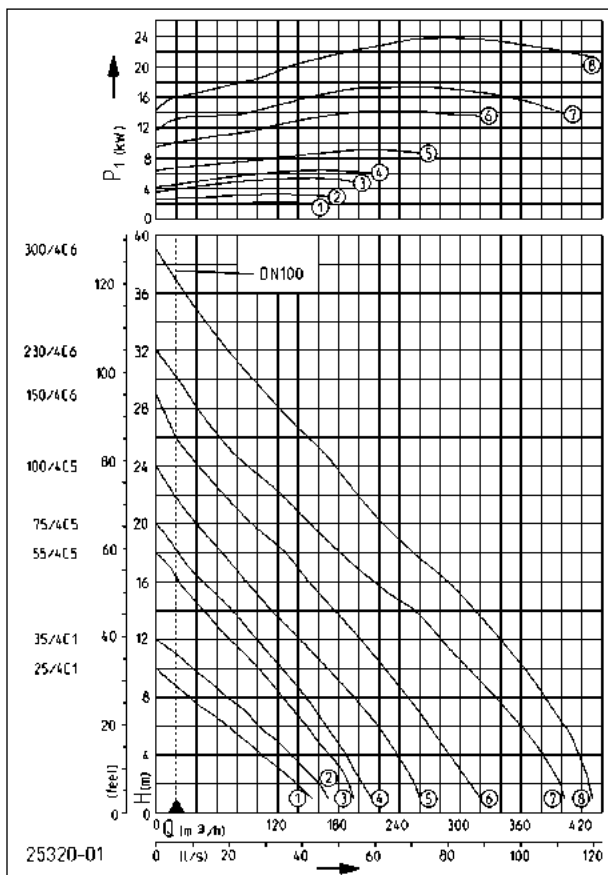
### MULTISTREAM DN 80 / 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
10/4 B1	3/PE~400 V	0,95 kW	0,73 kW	2,4 A	6G1,5	10 A	50 %	70 mm	DN 80	45 kg
15/4 B3	3/PE~400 V	1,80 kW	1,40 kW	3,4 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	50 kg
25/4 B4	3/PE~400 V	2,70 kW	2,04 kW	4,6 A	6G1,5	10 A	25 %	70 mm	DN 80	59 kg
35/4 B4	3/PE~400 V	3,50 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	10 A	25 %	70 mm	DN 80	62 kg
55/4 B6	3/PE~400/690 V	5,80 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	70 mm	DN 100	111 kg
75/4 B6	3/PE~400/690 V	7,20 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	70 mm	DN 100	116 kg

# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
25/4 C1	JP50404	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/4 C1	JP50406	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
55/4 C5	JP09901	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 C5	JP09904	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 C5	JP09275	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
150/4 C6	JP09882	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
230/4 C6	JP09885	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/4 C6	JP09888	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415
25/4 C1, Ex	JP50405	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/4 C1, Ex	JP50407	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
55/4 C5, Ex	JP09902	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 C5, Ex	JP09905	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 C5, Ex	JP09276	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
150/4 C6, Ex	JP09883	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
230/4 C6, Ex	JP09886	AS 1624	JP14409	BS 1624	JP14414
300/4 C6, Ex	JP09889	AS 2440	JP14410	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	12	14	16	18	20	23	24	26	27	28	29	30	31	34	37	38	
25/4 C1	Débit Q [m <sup>3</sup> /h]	154	122	87	51	16																	
35/4 C1		170	146	119	89	54																	
55/4 C5		198	181	160	136	112	74	45	22														
75/4 C5		212	195	179	160	138	99	74	46	22													
100/4 C5		260	247	228	207	182	142	114	89	65	40	9											
150/4 C6		320	302	280	260	236	202	177	152	126	96	54	43	20	14	8							
230/4 C6		405	390	372	344	320	283	255	218	182	155	110	91	62	51	40	32	22	8				
300/4 C6		430	421	411	393	374	341	315	289	254	225	188	176	151	135	117	107	95	83	47	19	10	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

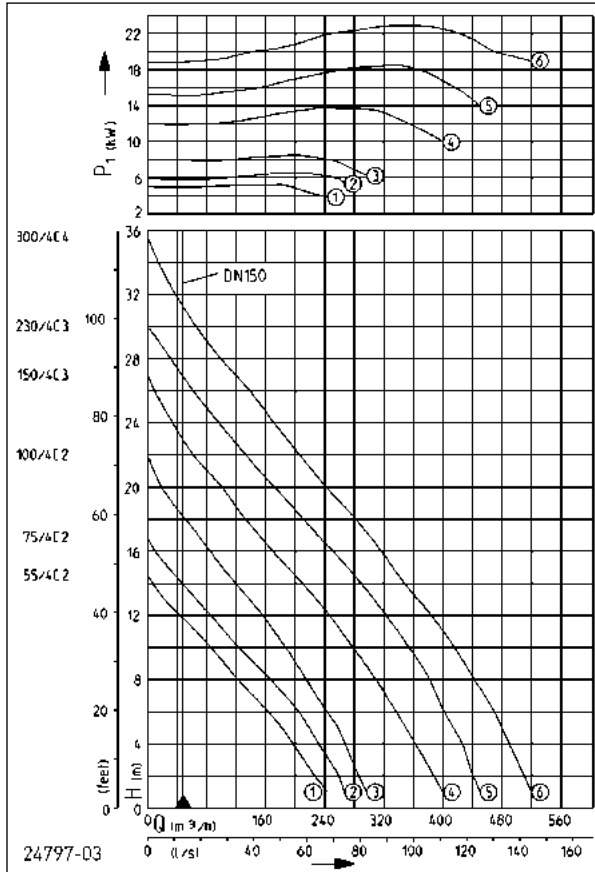
### MULTISTREAM DN 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/4 C1	3/PE~400 V	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	10 A	30 %	100 mm	DN 100	63 kg
35/4 C1	3/PE~400 V	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	10 A	25 %	100 mm	DN 100	67 kg
55/4 C5	3/PE~400/690 V	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	100 mm	DN 100	119 kg
75/4 C5	3/PE~400/690 V	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 100	124 kg
100/4 C5	3/PE~400/690 V	9,5 kW	7,94 kW	17,2 A/10,0 A	10G2,5	25 A	25 %	100 mm	DN 100	138 kg
150/4 C6	3/PE~400/690 V	15,0 kW	13,20 kW	26,7 A/15,5 A	10G2,5	35 A	40 %	100 mm	DN 100	247 kg
230/4 C6	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 100	275 kg
300/4 C6	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 100	296 kg

# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
55/4 C2	JP00487	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 C2	JP00490	AS 610	JP14407	BS 610
100/4 C2	JP09678	AS 1016	JP14408	BS 1016
150/4 C3	JP00491	AS 1624	JP14409	BS 1624
230/4 C3	JP00883	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C4	JP00493	AS 2440	JP14410	BS 2440
55/4 C2, Ex	JP09668	AS 610	JP14407	BS 610
75/4 C2, Ex	JP09669	AS 610	JP14407	BS 610
100/4 C2, Ex	JP09679	AS 1016	JP14408	BS 1016
150/4 C3, Ex	JP00474	AS 1624	JP14409	BS 1624
230/4 C3, Ex	JP00884	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C4, Ex	JP00475	AS 2440	JP14410	BS 2440

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	20	21	24	25	27	29	30	31	33	34	
55/4 C2	Débit Q [m³/h]	245	214	184	144	105	62	22														
75/4 C2		270	245	216	185	146	105	64	26													
100/4 C2		300	278	258	229	202	167	130	96	65	33	18										
150/4 C3		400	373	349	325	295	263	227	192	150	116	100	81	34	21							
230/4 C3		455	434	415	394	369	338	308	272	231	191	172	153	98	80	45	17					
300/4 C4		520	500	478	455	426	399	364	334	298	263	242	223	172	157	118	83	66	51	26	15	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

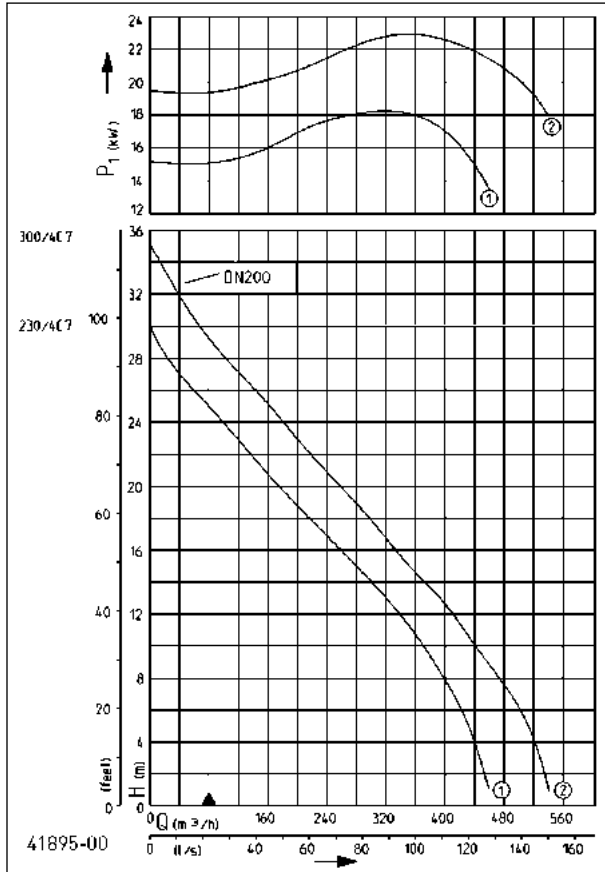
### MULTISTREAM DN 150, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
55/4 C2	3/PE~400/690 V	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	100 mm	DN 150	125 kg
75/4 C2	3/PE~400/690 V	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 150	131 kg
100/4 C2	3/PE~400/690 V	9,5 kW	7,94 kW	17,2 A/10,0 A	10G2,5	25 A	25 %	100 mm	DN 150	149 kg
150/4 C3	3/PE~400/690 V	15,0 kW	13,20 kW	26,7 A/15,5 A	10G2,5	35 A	40 %	100 mm	DN 150	268 kg
230/4 C3	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 150	288 kg
300/4 C4	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 150	308 kg

# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
230/4 C7	JP09392	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C7	JP09394	AS 2440	JP14410	BS 2440
230/4 C7, Ex	JP09393	AS 1624	JP14409	BS 1624
300/4 C7, Ex	JP09395	AS 2440	JP14410	BS 2440

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	20	21	24	25	27	29	30	31	33	34	
230/4 C7	Débit Q [m³/h]	460	443	429	409	387	358	322	282	240	196	177	158	97	78	42	11					
300/4 C7		540	524	509	483	453	427	396	355	318	280	258	238	180	165	126	87	71	54	26	15	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

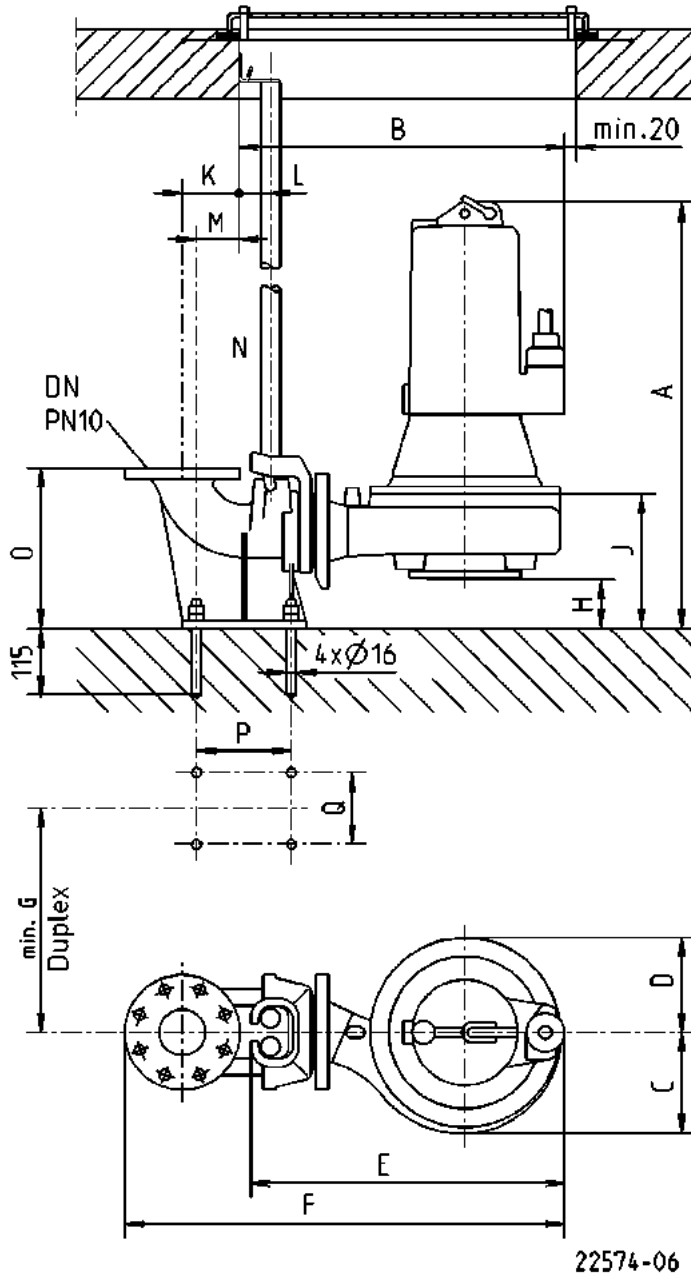
### MULTISTREAM DN 200, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
230/4 C7	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 200	295 kg
300/4 C7	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 200	315 kg

# MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

## Dimensions de jeu de barres de guidage



# MULTISTREAM

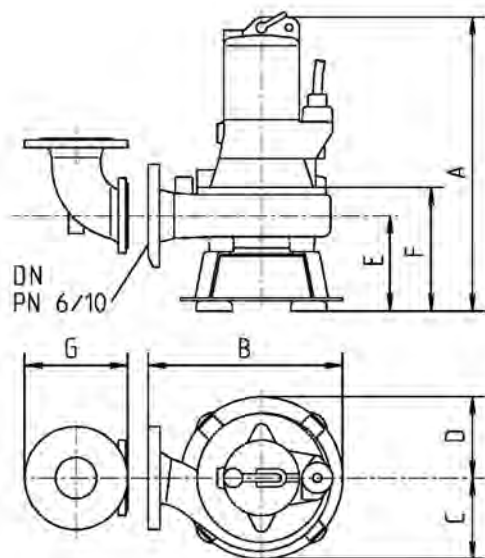
## POMPES POUR EAUX USÉES

	GR	DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q
MultiStream 10/2 A1	65	80	510	460	110	105	435	660	390	108	213	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 15/2 A1	65	80	510	460	110	105	435	660	390	108	213	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 25/2 A2	65	80	510	480	130	125	455	680	390	108	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 35/2 A2	65	80	545	480	130	125	455	680	390	108	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 25/2 B1	80	80	520	475	130	110	455	675	390	95	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 35/2 B2	80	80	555	495	145	125	475	695	390	92	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 55/2 B2	80	80	680	525	145	125	510	725	390	92	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 75/2 B5	80	80	685	565	180	165	550	765	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 100/2 B5	80	80	745	565	180	165	550	765	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 200/2 B6	101	100	910	680	235	190	660	900	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 300/2 B6	101	100	1000	680	235	190	660	900	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 10/4 B1	80	80	520	475	130	110	455	675	390	95	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 15/4 B3	80	80	520	490	145	125	470	690	390	95	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 25/4 B4	80	80	520	570	190	160	545	770	390	85	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 35/4 B4	80	80	555	570	190	160	545	770	390	85	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 55/4 B6	101	100	765	670	235	190	650	890	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 75/4 B6	101	100	765	670	235	190	650	890	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 25/4 C1	100	100	565	570	185	160	550	790	390	95	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiStream 35/4 C1	100	100	600	570	185	160	550	790	390	95	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiStream 55/4 C5	101	100	765	645	230	180	625	865	480	125	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 75/4 C5	101	100	765	645	230	180	625	865	480	15	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 100/4 C5	101	100	825	645	230	180	625	865	480	125	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 150/4 C6	101	100	910	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 230/4 C6	101	100	1000	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 300/4 C6	101	100	1000	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 55/4 C2	151S	150	790	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 75/4 C2	151S	150	790	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 100/4 C2	151S	150	850	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 150/4 C3	151	150	935	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 230/4 C3	151	150	1025	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 300/4 C4	151	150	1025	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 230/4 C7	200S	200	1070	935	325	260	905	1305	630	175	385	200	80	193	1,5"	535	350	400
MultiStream 300/4 C7	200S	200	1070	935	325	260	905	1305	630	175	385	200	80	193	1,5"	535	350	400

# MULTISTREAM

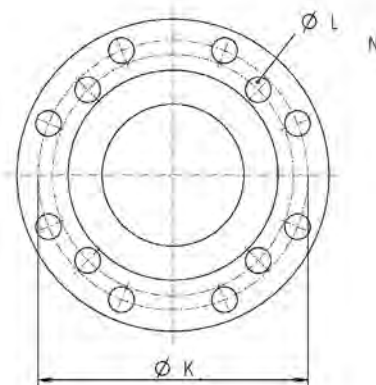
POMPES POUR EAUX USÉES

## Bride de refoulement



22575-05

## Sortie de la pompe



29044



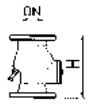

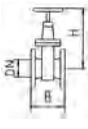
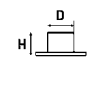
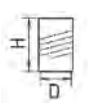

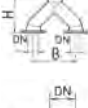
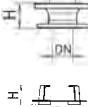


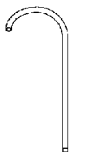
# MULTISTREAM

## POMPES POUR EAUX USÉES

	DN	A	B	C	D	E	F	G	K	L	N
MultiStream 10/2 A1	65	475	325	110	105	135	175	175	130/145	14/18	4
MultiStream 15/2 A1	65	475	325	110	105	135	175	175	130/145	14/18	4
MultiStream 25/2 A2	65	475	345	135	135	135	185	175	130/145	14/18	4
MultiStream 35/2 A2	65	510	345	135	135	135	185	175	130/145	14/18	4
MultiStream 25/2 B1	80	530	340	135	135	185	240	200	150/160	18	4
MultiStream 35/2 B2	80	570	380	145	135	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 55/2 B2	80	700	395	145	135	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 75/2 B5	80	725	460	195	195	215	280	200	150/160	18	4/8
MultiStream 100/2 B5	80	785	460	195	195	215	280	200	150/160	18	4/8
MultiStream 200/2 B6	100	885	535	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 300/2 B6	100	975	535	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 10/4 B1	80	530	340	135	135	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 15/4 B3	80	535	380	160	160	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 25/4 B4	80	535	440	190	160	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 35/4 B4	80	570	440	190	160	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 55/4 B6	100	740	520	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 75/4 B6	100	740	520	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 25/4 C1	100	600	450	195	195	235	305	230	170/180	18	4/8
MultiStream 35/4 C1	100	635	450	195	195	235	305	230	170/180	18	4/8
MultiStream 55/4 C5	100	775	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
MultiStream 75/4 C5	100	775	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
MultiStream 100/4 C5	100	835	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
MultiStream 150/4 C6	100	925	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
MultiStream 230/4 C6	100	1015	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
MultiStream 300/4 C6	100	1015	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
MultiStream 55/4 C2	150	770	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
MultiStream 75/4 C2	150	770	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
MultiStream 100/4 C2	150	830	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
MultiStream 150/4 C3	150	925	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
MultiStream 230/4 C3	150	1015	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
MultiStream 300/4 C4	150	1015	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
MultiStream 230/4 C7	200	1015	725	325	260	250	330	0	295	22	8
MultiStream 300/4 C7	200	1015	725	325	260	250	330	0	295	22	8




## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	<b>③ Clapet anti-retour</b> R 80 EN 12050-4 R 80 G EN 12050-4 R 101 EN 12050-4 R 100 G EN 12050-4 R 150 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		<b>JP00706</b>
		DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids 260 (H)		<b>JP00707</b>
		DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)		<b>JP00325</b>
		DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)		<b>JP00324</b>
		DN 150, PN 10, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 400 (H)		<b>JP00345</b>
	<b>Clapet anti-retour</b> K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		<b>JP49205</b>
	<b>④ Vanne d'isolement</b>	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	<b>JP00639</b>
		DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	<b>JP00329</b>
		DN 150, PN 10, EN 1171	430x210 (HxB)	<b>JP00328</b>
	<b>⑤ Bride à emboîtement</b>	DN 80 PN 10, F-KS	75x90 (HxD)	<b>JP00686</b>
		DN 80 PN 10, F-KS	85x110 (HxD)	<b>JP00687</b>
		DN 80/100, PN 10, Pièce F	76x114 (HxD)	<b>JP09821</b>
		DN 100 PN 10, F-KS	153x110 (HxD)	<b>JP08673</b>
		DN 100 PN 10, F-pièce	100x114 (HxD)	<b>JP00688</b>
	<b>⑥ Manchette caoutchouc</b>	DN 80	200x90 (HxD)	<b>JP44768</b>
		DN 100, PN 4	200x110 (HxD)	<b>JP44778</b>
		DN 100, PN 4	200x114 (HxD)	<b>JP44774</b>
	<b>⑦ Collier de serrage</b>	3" (DN 80)		<b>JP44766</b>
		4" (DN 100)		<b>JP44767</b>
	<b>⑧ Lyre Y</b>	DN 80/100/80	355x390(HxB), PN 10	<b>JP00448</b>
		DN 80/100/80	355x480(HxB), PN 10	<b>JP00202</b>
		DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	<b>JP00203</b>
	<b>⑨ Raccord de réduction</b>	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		<b>JP00498</b>
	<b>⑩ Pied</b>	A 170, pour A1	76x245 (HxB)	<b>JP00681</b>
		A 220, pour A2, AW1, AW2	90x295 (HxB)	<b>JP00682</b>
		B 170, pour B1	115x280 (HxB)	<b>JP00683</b>
		B 220, pour B2,B3,B4,BW1	115x315 (HxB)	<b>JP00684</b>
		C 275, pour B5, B6, C1, C5	145x385 (HxB)	<b>JP00685</b>
		C 325, pour C2, CW2	145x565 (HxB)	<b>JP00701</b>
		C 410, pour C3, C4, C6, C7	145x650 (HxB)	<b>JP00702</b>
	<b>⑪ Coude à bride</b>	A 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/DN 65 PN6	130x75 (HxB)	<b>JP00577</b>
		B 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6	150x100 (HxB)	<b>JP00578</b>
		C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	175x120 (HxB)	<b>JP00579</b>
	<b>⑫ Canne de brassage</b>	Type I	10/... - 45/...	<b>JP28221</b>
		Type II	55/... - 100/...	<b>JP28222</b>
		Type III	150/... - 300/...	<b>JP28223</b>

# MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	<b>a</b> <b>Contrôleur d'étanchéité</b>	DKG DKG Ex pour pompes antidéflagrantes	JP44900 JP00249

## MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

- Raccordement au choix en PN 6 ou PN 10
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Câbles avec connecteurs
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche
- Protection moteur intégrée



### DESCRIPTION

Les pompes MultiFree conviennent au refoulement des eaux usées dans les stations de pompage communales et industrielles ainsi que dans les bassins de retention d'eaux pluviales. Les petits modèles conviennent également, entre autres, dans la gestion de catastrophes naturelles.

Les pompes sont disponibles selon EN 12050 avec câble de 10 m sans fiche, avec ou sans protection antidéflagrante (Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb). L'arbre est entièrement étanche par rapport au liquide pompé et la longueur réduite de l'arbre permet une durée prolongée de la vie de la pompe.

Les pompes pour eaux usées MultiFree seront de préférence utilisées pour:

- les eaux usées contenant des fibres ayant tendance à s'entremêler
- les eaux usées contenant des matières solides
- les eaux usées abrasives
- les eaux usées contenant des inclusions de gaz ou d'air
- les eaux mixtes
- les eaux usées brutes
- les boues brutes
- les eaux de surface
- les eaux pluviales.



### DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Protection marche à sec	Oui
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale, de 55/: Garniture mécanique d'étanchéité	Roue	Vortex, fonte nodulaire
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Fonte grise
		Corps de pompe	Fonte grise
		Submersible	Oui

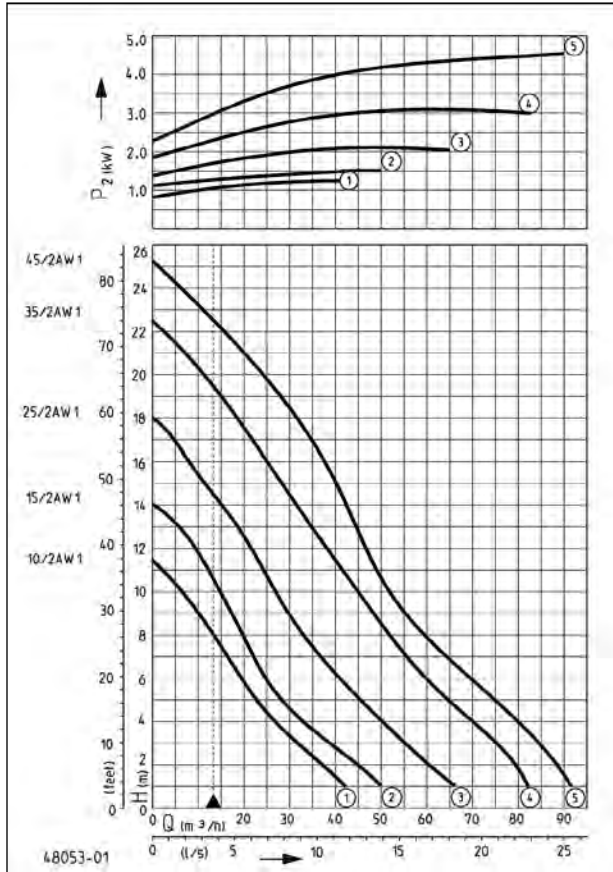
### DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
10/2 AW1	JP47280	AD 25	JP00310	BD 25	JP45737
15/2 AW1	JP47278	AD 25	JP00310	BD 25	JP45737
25/2 AW1	JP09149	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/2 AW1	JP09151	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/2 AW1	JP46796	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
10/2 AW1, Ex	JP47281	AD 25 X	JP09683	BD 25 X	JP09681
15/2 AW1, Ex	JP47279	AD 25 X	JP09683	BD 25 X	JP09681
25/2 AW1, Ex	JP09150	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/2 AW1, Ex	JP09152	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/2 AW1, Ex	JP46870				

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22
10/2 AW1	Débit Q [m³/h]	45	37	31	27	22	19	16	13	10	7						
15/2 AW1		50	45	37	33	28	25	22	20	17	15	10					
25/2 AW1		68	61	55	51	46	41	37	33	30	27	22	16	9			
35/2 AW1		82	80	76	70	65	59	56	52	48	44	38	32	26	19	11	2
45/2 AW1		95	90	84	78	75	72	64	60	54	52	46	41	37	30	24	18

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

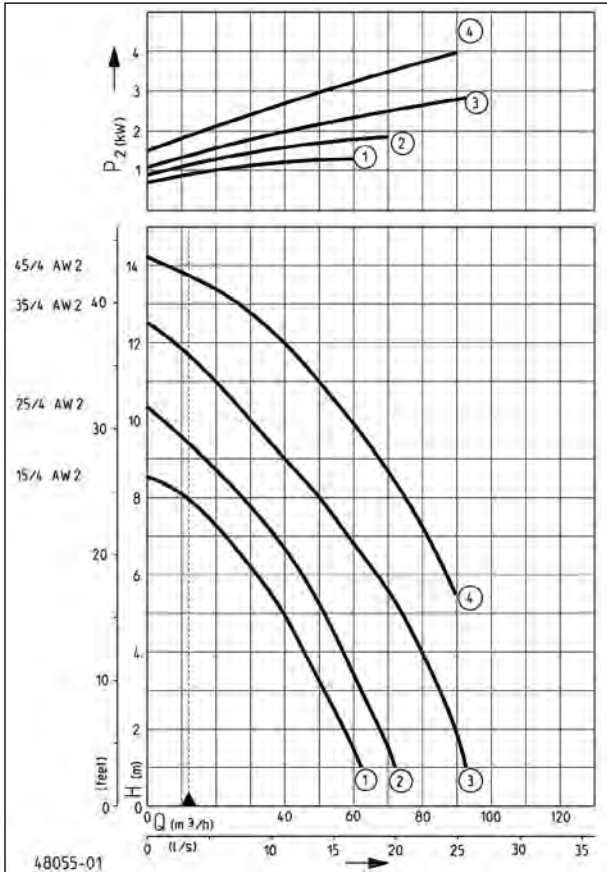
### MULTIFREE DN 65, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
		P1	P2							
10/2 AW1	3/PE~400 V	1,70 kW	1,40 kW	3,3 A	6G1,5	10 A	50 %	65 mm	DN 65	43 kg
15/2 AW1	3/PE~400 V	2,10 kW	1,70 kW	3,8 A	6G1,5	10 A	45 %	65 mm	DN 65	43 kg
25/2 AW1	3/PE~400 V	2,90 kW	2,30 kW	4,9 A	6G1,5	10 A	35 %	65 mm	DN 65	43 kg
35/2 AW1	3/PE~400 V	4,05 kW	3,34 kW	7,1 A	6G1,5	10 A	35 %	65 mm	DN 65	46 kg
45/2 AW1	3/PE~400 V	6,00 kW	5,00 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	65 mm	DN 65	51 kg

# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
15/4 AW2	JP46791	AD 25	JP00310	BD 25
25/4 AW2	JP46793	AD 46	JP14353	BD 46
35/4 AW2	JP46794	AD 610	JP14354	BD 610
45/4 AW2	JP46795	AD 910	JP47263	BD 910
15/4 AW2, Ex	JP46792	AD 25 X	JP09683	BD 25 X
25/4 AW2, Ex	JP46867	AD 46 X	JP14355	BD 46 X
35/4 AW2, Ex	JP46868	AD 610 X	JP14356	BD 610 X
45/4 AW2, Ex	JP46869			

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14
15/4 AW2	Débit Q [m³/h]	63	57	51	45	39	33	24	13				
25/4 AW2		73	67	62	57	52	46	38	29	18	6		
35/4 AW2		93	89	84	79	73	67	59	50	40	30	9	
45/4 AW2							90	81	75	68	60	41	8

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

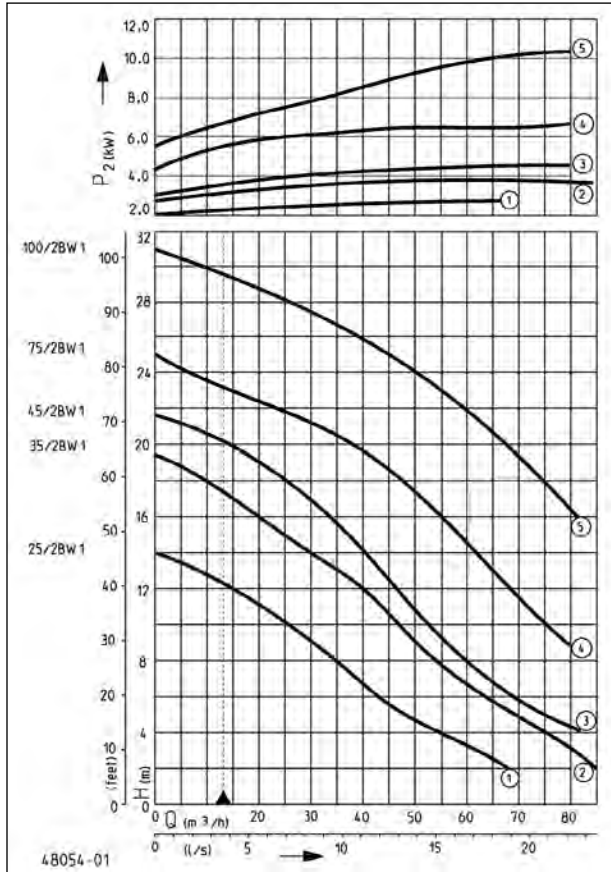
### MULTIFREE DN 65, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re-folement	Poids
		P1	P2							
15/4 AW2	3/PE~400 V	1,8 kW	1,40 kW	3,5 A	6G1,5	10 A	40 %	65 mm	DN 65	49,0 kg
25/4 AW2	3/PE~400 V	2,7 kW	2,00 kW	4,6 A	6G1,5	10 A	25 %	65 mm	DN 65	49,5 kg
35/4 AW2	3/PE~400 V	4,2 kW	3,18 kW	7,8 A	6G1,5	10 A	20 %	65 mm	DN 65	53,0 kg
45/4 AW2	3/PE~400 V	5,6 kW	4,30 kW	9,8 A	6G1,5	20 A	10 %	65 mm	DN 65	55,0 kg

# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
25/2 BW1	JP09498	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/2 BW1	JP09500	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/2 BW1	JP46856	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
75/2 BW1	JP46873	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 BW1	JP46871	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
25/2 BW1, Ex	JP09499	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/2 BW1, Ex	JP09501	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/2 BW1, Ex	JP46857				
75/2 BW1, Ex	JP46874	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/2 BW1, Ex	JP46872	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	
25/2 BW1	Débit Q [m³/h]	68	62	55	49	43	38	35	31	27	15											
35/2 BW1		90	85	80	74	70	65	60	53	50	47	40	30	20	10							
45/2 BW1				85	78	72	66	61	57	54	46	41	35	27	12							
75/2 BW1									80	74	65	59	53	46	36	26	12					
100/2 BW1														82	75	67	60	51	40	29	14	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

### MULTIFREE DN 80, N = 2900 MIN-1

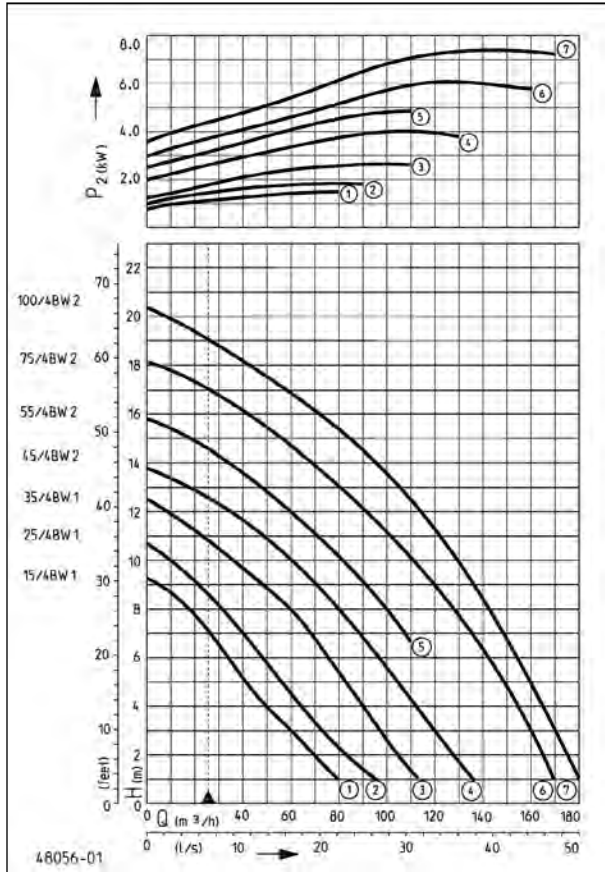
Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/2 BW1	3/PE~400 V	3,27 kW	2,55 kW	5,4 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	46 kg
35/2 BW1	3/PE~400 V	4,84 kW	3,95 kW	8,2 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	49 kg
45/2 BW1	3/PE~400 V	6,00 kW	5,00 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	80 mm	DN 80	56 kg
75/2 BW1	3/PE~400/690 V	8,05 kW	6,80 kW	9,4 A/7,9 A	10G2,5	20 A	25 %	80 mm	DN 80	96 kg
100/2 BW1	3/PE~400/690 V	12,20 kW	10,70 kW	21,0 A/12,2 A	10G2,5	25 A	20 %	80 mm	DN 80	116 kg



# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
15/4 BW1	JP09455	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
25/4 BW1	JP09456	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/4 BW1	JP09457	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/4 BW2	JP46858	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
55/4 BW2	JP48267	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 BW2	JP46877	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 BW2	JP46875	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
15/4 BW1, Ex	JP09458	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
25/4 BW1, Ex	JP09459	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/4 BW1, Ex	JP09460	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/4 BW2, Ex	JP46859				
55/4 BW2, Ex	JP48268	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 BW2, Ex	JP46878	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 BW2, Ex	JP46876	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20
15/4 BW1	Débit Q [m³/h]	80	71	60	50	42	34	27	18	4						
25/4 BW1		95	84	74	64	55	47	40	32	21	9					
35/4 BW1		115	107	98	90	82	75	68	59	49	35	10				
45/4 BW2		138	128	119	110	105	98	90	80	69	57	31				
55/4 BW2								110	100	93	83	60	34			
75/4 BW2		170	159	152	147	142	136	130	124	117	110	90	67	38	5	
100/4 BW2		180	176	170	165	160	155	150	145	138	131	116	97	73	44	8

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

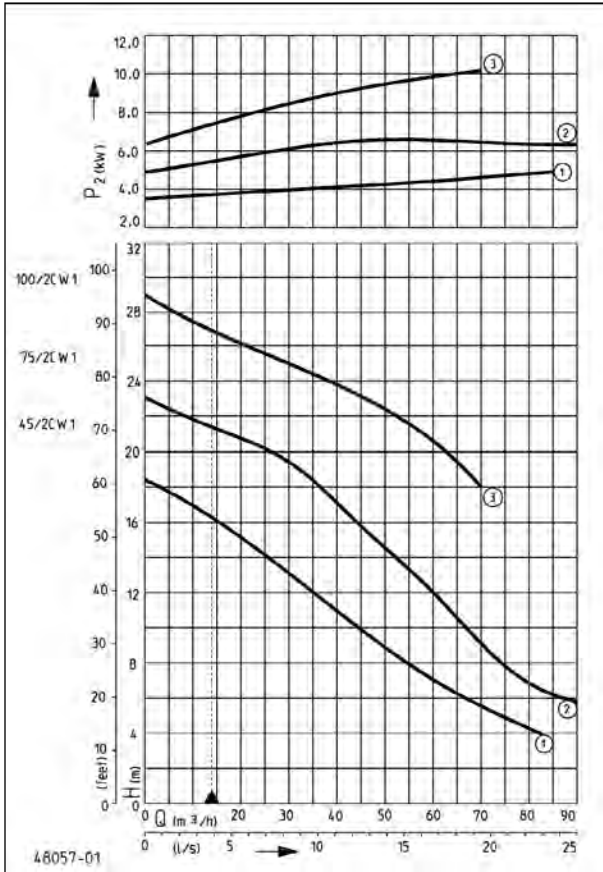
### MULTIFREE DN 80, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
15/4 BW1	3/PE~400 V	2,20 kW	1,7 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	35 %	80 mm	DN 80	47 kg
25/4 BW1	3/PE~400 V	2,80 kW	2,1 kW	4,7 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	47 kg
35/4 BW1	3/PE~400 V	4,20 kW	3,2 kW	7,8 A	6G1,5	10 A	20 %	80 mm	DN 80	51 kg
45/4 BW2	3/PE~400 V	5,50 kW	4,2 kW	9,6 A	6G1,5	10 A	10 %	80 mm	DN 80	73 kg
55/4 BW2	3/PE~400/690 V	6,39 kW	5,1 kW	11,0 A/6,4 A	10G2,5	16 A	15 %	80 mm	DN 80	109 kg
75/4 BW2	3/PE~400/690 V	8,25 kW	6,7 kW	14,2 A/8,2 A	10G2,5	20 A	15 %	80 mm	DN 80	113 kg
100/4 BW2	3/PE~400/690 V	10,00 kW	8,4 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	25 A	20 %	80 mm	DN 80	136 kg

# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
45/2 CW1	<b>JP47352</b>	AD 910	<b>JP47263</b>	BD 910	<b>JP47264</b>
75/2 CW1	<b>JP46881</b>	AS 610	<b>JP14407</b>	BS 610	<b>JP14412</b>
100/2 CW1	<b>JP46879</b>	AS 1016	<b>JP14408</b>	BS 1016	<b>JP14413</b>
45/2 CW1, Ex	<b>JP47353</b>	AD 910	<b>JP47263</b>	BD 910	<b>JP47264</b>
75/2 CW1, Ex	<b>JP47229</b>	AS 610	<b>JP14407</b>	BS 1016	<b>JP14413</b>
100/2 CW1, Ex	<b>JP46880</b>	AS 610	<b>JP14407</b>	BS 1016	<b>JP14413</b>

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H(m)	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28
45/2 CW1	Débit Q [m³/h]	84	74	67	60	54	50	46	38	29	17	5					
75/2 CW1				95	85	77	71	67	61	55	47	39	28	11			
100/2 CW1												70	62	52	39	25	9

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

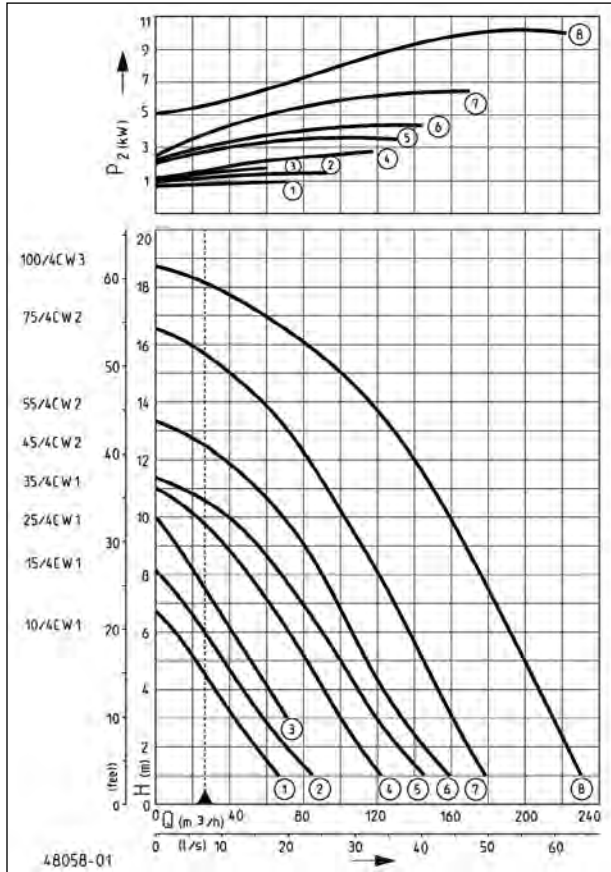
### MULTIFREE DN 100, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
45/2 CW1	3/PE~400 V	6,0 kW	5,0 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	100 mm	DN 100	51,0 kg
75/2 CW1	3/PE~400/690 V	8,1 kW	6,8 kW	13,7 A/7,9 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 100	98,5 kg
100/2 CW1	3/PE~400/690 V	12,2 kW	10,7 kW	21,0 A/12,2 A	10G2,5	25 A	20 %	100 mm	DN 100	110,0 kg

# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES

### PRESTATION



Type	Coffret 1 pompe		Coffret 2 pompes		
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type	
10/4 CW1	JP09610	AD 25	JP00310	BD 25	JP45737
15/4 CW1	JP09612	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
25/4 CW1	JP09655	AD 46	JP14353	BD 46	JP45739
35/4 CW1	JP09858	AD 610	JP14354	BD 610	JP45741
45/4 CW2	JP47236	AD 910	JP47263	BD 910	JP47264
55/4 CW2	JP47372	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 CW2	JP47234	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 CW3	JP47354	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413
10/4 CW1, Ex	JP09609	AD 25 X	JP09683	BD 25 X	JP09681
15/4 CW1, Ex	JP09611	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
25/4 CW1, Ex	JP09656	AD 46 X	JP14355	BD 46 X	JP14360
35/4 CW1, Ex	JP09859	AD 610 X	JP14356	BD 610 X	JP14361
45/4 CW2, Ex	JP47237				
55/4 CW2, Ex	JP47373	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
75/4 CW2, Ex	JP47235	AS 610	JP14407	BS 610	JP14412
100/4 CW3, Ex	JP47355	AS 1016	JP14408	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18
10/4 CW1	Débit Q [m³/h]	68	51	37	26	15	11								
15/4 CW1		85	69	56	46	37	28	18	5						
25/4 CW1				70	59	50	41	32	23	11					
35/4 CW1		120	112	100	90	81	71	60	48	35	20				
45/4 CW2		142	130	118	108	98	85	79	68	56	43				
55/4 CW2		160	145	134	122	109	105	95	88	78	67	37			
75/4 CW2		180	170	162	150	143	136	126	118	109	101	84	58	19	
100/4 CW3		230	223	216	208	200	193	184	173	168	158	138	116	85	29

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de  $v = 0,7$  m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

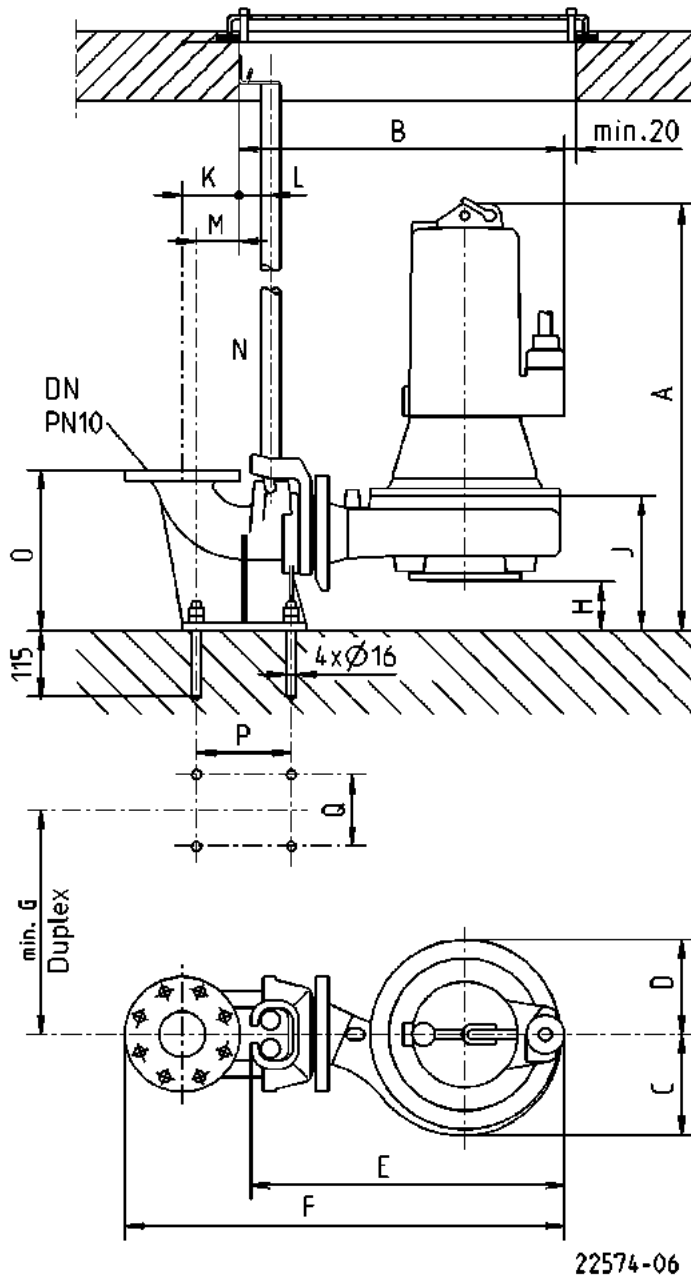
### MULTIFREE DN 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
10/4 CW1	3/PE~400 V	1,80 kW	1,40 kW	3,6 A	6G1,5	10 A	40 %	100 mm	DN 100	49 kg
15/4 CW1	3/PE~400 V	2,40 kW	1,90 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	30 %	100 mm	DN 100	49 kg
25/4 CW1	3/PE~400 V	2,80 kW	2,04 kW	4,7 A	6G1,5	10 A	20 %	100 mm	DN 100	49 kg
35/4 CW1	3/PE~400 V	4,00 kW	3,00 kW	7,4 A	6G1,5	10 A	20 %	100 mm	DN 100	53 kg
45/4 CW2	3/PE~400 V	5,30 kW	4,10 kW	9,3 A	6G1,5	20 A	10 %	100 mm	DN 100	81 kg
55/4 CW2	3/PE~400/690 V	6,39 kW	5,10 kW	11,0 A/6,4 A	10G2,5	16 A	15 %	100 mm	DN 100	113 kg
75/4 CW2	3/PE~400/690 V	8,25 kW	6,60 kW	14,2 A/8,2 A	10G2,5	20 A	15 %	100 mm	DN 100	117 kg
100/4 CW3	3/PE~400/690 V	12,95 kW	10,60 kW	20,3 A/11,7 A	10G2,5	25 A	15 %	100 mm	DN 100	139 kg

# MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

## Dimensions de jeu de barres de guidage



# MULTIFREE

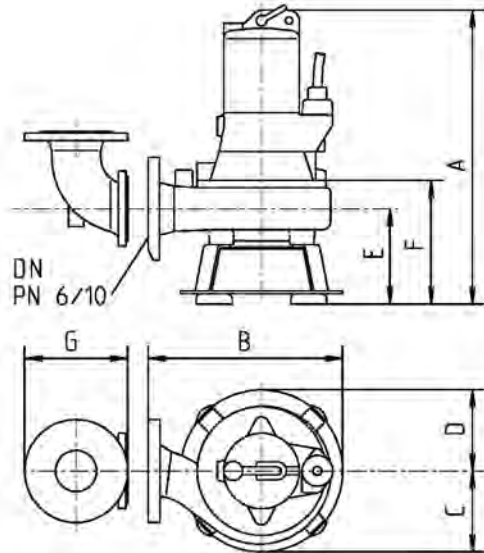
## POMPES POUR EAUX USÉES

	GR	DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q
10/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
15/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
25/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
35/2 AW1	65	80	555	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1»	280	165	125
45/2 AW1	65	80	605	505	130	130	485	705	390	115	225	100	55	74	1»	280	165	125
15/4 AW2	65	80	555	525	140	130	510	725	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
25/4 AW2	65	80	555	525	140	130	510	725	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
35/4 AW2	65	80	590	525	140	130	510	725	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
45/4 AW2	65	80	640	545	140	130	530	745	390	110	260	100	55	74	1»	280	165	125
25/2 BW1	80	80	535	490	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
35/2 BW1	80	80	570	490	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
45/2 BW1	80	80	615	520	140	140	505	725	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
75/2 BW1	80	80	700	540	140	140	520	740	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
100/2 BW1	80	80	760	540	140	140	520	740	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
15/4 BW1	80	80	530	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
25/4 BW1	80	80	535	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
35/4 BW1	80	80	570	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1»	280	165	125
45/4 BW2	80	80	660	630	200	175	610	830	480	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
55/4 BW2	80	80	725	630	200	175	610	830	480	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
75/4 BW2	80	80	730	630	205	175	610	830	390	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
100/4 BW2	80	80	790	630	205	175	610	830	390	95	280	100	55	74	1»	280	165	125
45/2 CW1	100	100	650	550	140	140	530	775	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
75/2 CW1	100	100	730	570	140	140	550	795	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
100/2 CW1	100	100	790	570	140	140	550	795	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
10/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
15/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
25/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
35/4 CW1	100	100	605	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1»	310	175	150
45/4 CW2	101	100	710	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1»	345	175	385
55/4 CW2	101	100	775	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1»	345	175	385
75/4 CW2	101	100	775	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1»	345	175	385
100/4 CW3	101	100	870	640	215	175	620	865	480	145	360	110	55	82	1»	345	175	385

# MULTIFREE

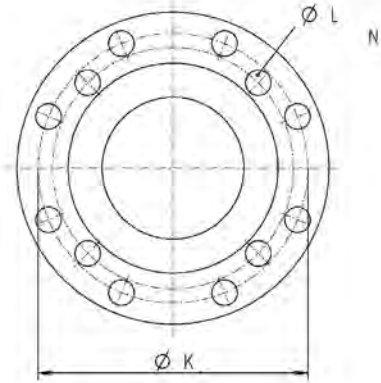
POMPES POUR EAUX USÉES

## Bride de refoulement



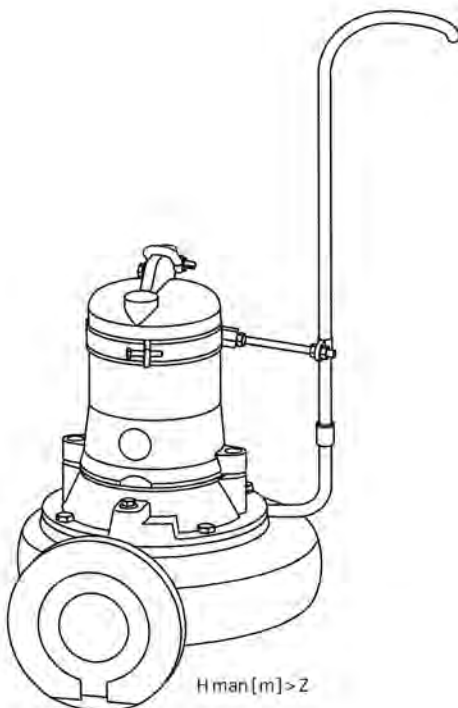
22575-05

## Sortie de la pompe



29044

## Min. hauteur tuyau de brassage (m)



# MULTIFREE

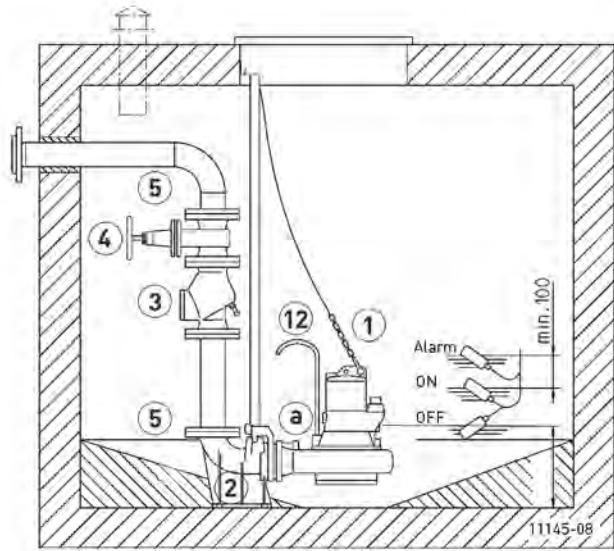
## POMPES POUR EAUX USÉES

	DN	A	B	C	D	E	F	G	K	L	N	Z
10/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
15/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
25/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
35/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
45/2 AW1	65	580	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
15/4 AW2	65	590	400	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
25/4 AW2	65	590	400	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
35/4 AW2	65	625	400	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
45/4 AW2	65	675	415	140	130	210	295	175	130/145	14/18	4	4
25/2 BW1	80	550	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
35/2 BW1	80	585	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
45/2 BW1	80	640	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
75/2 BW1	80	780	410	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
100/2 BW1	80	780	410	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
15/4 BW1	80	560	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
25/4 BW1	80	560	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
35/4 BW1	80	595	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
45/4 BW2	80	705	500	200	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
55/4 BW2	80	775	500	200	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
75/4 BW2	80	775	500	205	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
100/4 BW2	80	835	500	205	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
45/2 CW1	100	770	405	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
75/2 CW1	100	750	425	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
100/2 CW1	100	810	425	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
10/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
15/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
25/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
35/4 CW1	100	625	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
45/4 CW2	100	720	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
55/4 CW2	100	785	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
75/4 CW2	100	785	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
100/4 CW3	100	870	500	215	175	235	360	230	170/180	18	4/8	10

# MULTIFREE

## POMPES POUR EAUX USÉES







### Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



Température max. du médium 40 °C  
 Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1)

Moteur dénoyé : service discontinu (S3)  
 (par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'arrêt)

### ACCESSOIRES MÉCANIQUES

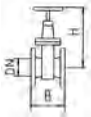



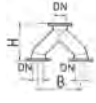




			Art.-Nr.			
	<b>1 Chaîne</b>  certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.) Manille, certifiée, 630 kg, acier inox Suspension pompe (08 Ex - 100...)		<b>JP45901</b> <b>JP45902</b> <b>JP47365</b> <b>JP45904</b> <b>JP45925</b>			
			<b>2 Jeu de barres de guidage</b>  GR 65                      DN 80, 170x226x280 (AxBxH) GR 80                        DN 80, 170x229x280 (AxBxH) GR 100                      DN 100, 200x254x310 (AxBxH) GR 101                      DN 100, 235x254x345 (AxBxH)		<b>JP00494</b> <b>JP00495</b> <b>JP00496</b> <b>JP21037</b>	
				Barres de guidage 1"	1500 mm	<b>JP48937</b>
				Barres de guidage 1"	2000 mm	<b>JP48938</b>
				Barres de guidage 1"	2500 mm	<b>JP48939</b>
Barres de guidage 1"	3000 mm			<b>JP48940</b>		
	<b>3 Clapet anti-retour</b>  R 80 EN 12050-4                      DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H) R 80 G EN 12050-4                      DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids 260 (H) R 101 EN 12050-4                      DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H) R 100 G EN 12050-4                      DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)		<b>JP00706</b> <b>JP00707</b> <b>JP00325</b> <b>JP00324</b>			
		<b>Clapet anti-retour</b> K 80 EN 12050-4                      DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		<b>JP49205</b>		
						
						
						




# MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

## ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	④ Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
		DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	JP00329
	⑤ Bride à emboîtement	DN 80 PN 10, F-KS	75x90 (HxD)	JP00686
		DN 80 PN 10, F-KS	85x110 (HxD)	JP00687
		DN 80/100, PN 10, Pièce F	76x114 (HxD)	JP09821
		DN 100 PN 10, F-KS	153x110 (HxD)	JP08673
		DN 100 PN 10, F-piece	100x114 (HxD)	JP00688
	⑥ Manchette caoutchouc	DN 80	200x90 (HxD)	JP44768
		DN 100, PN 4	200x110 (HxD)	JP44778
		DN 100, PN 4	200x114 (HxD)	JP44774
	⑦ Collier de serrage	3» (DN 80)		JP44766
		4» (DN 100)		JP44767
	⑧ Lyre Y	DN 80/100/80	355x390(HxB), PN 10	JP00448
		DN 80/100/80	355x480(HxB), PN 10	JP00202
		DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203
	⑨ Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	⑩ Pied	A 220, pour A2, AW1, AW2	90x295 (HxB)	JP00682
		B 220, pour B2, B3, B4, BW1	115x315 (HxB)	JP00684
		C 220, pour CW1	145x330 (HxB)	JP11453
		C 275, pour B5, B6, C1, C5	145x385 (HxB)	JP00685
		C 325, pour C2, CW2	145x565 (HxB)	JP00701
	⑪ Coude à bride	A 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/DN 65 PN6	130x75 (HxB)	JP00577
		B 80 pour B5 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6	150x100 (HxB)	JP00578
		C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	175x120 (HxB)	JP00579
	⑫ Canne de brassage	Type I	10/... - 45/...	JP28221
		Type II	55/... - 100/...	JP28222

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a) Contrôleur d'étanchéité	DKG		JP44900
		DKG Ex pour pompes antidéflagrantes		JP00249

# MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

## PKS 800

### STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

- . Agrément technique allemand
- . Carrossable jusqu'à cl. B 125
- . Composants résistant à la corrosion
- . Verrouillage breveté
- . Amenée profilée de façon favorable à l'écoulement
- . Chambre collectrice sans dépôts
- . Système d'accouplement avec barre de guidage
- . Possibilité de retirer le clapet anti-retour à boule avec la pompe et la conduite de refoulement
- . Volume résiduel à partir de 36 litres



#### DESCRIPTION

La cuve anti-poussée est utilisée comme station de pompage préfabriquée en combinaison avec les systèmes d'assainissement sous pression ou comme cuve de collecte dans les réseaux gravitaires. La cuve peut être équipée avec une ou deux pompes et elle convient aux emplacements des classes A 15 et B 125. Les œillets de manutention moulés facilitent le transport et la manutention.

La station de pompage s'adapte facilement aux conditions de refoulement requises. Grâce au choix important de pompes pour eaux usées MultiCut 08/2 M jusqu'à 45/2 M avec ou sans protection antidéflagrantes ainsi que de commandes spécialement optimisées pour l'assainissement sous pression.

Les cuves en composite agréées par l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) sont en polyéthylène (PE) et sont équipées d'une amenée DN 150, d'un raccord DN 100 pour câble et aération et d'une sortie de refoulement DN 32. Le nouveau système d'accouplement en polyphthalamide (PPA) est disposé au-dessus du niveau d'eau. La vanne inox est équipée d'un verrouillage de sécurité. Ce n'est que lorsque la vanne est fermée qu'il est possible de libérer l'accouplement. Une chaîne certifiée en acier inox et une barre de guidage facilitent le retrait ou la suspension de la pompe avec l'unité de la conduite de refoulement. Cela permet d'effectuer la maintenance du clapet anti-retour à boule hors de la cuve.

En fonction de la rehausse utilisée, la cuve peut atteindre une hauteur totale de 2,75 m. La classe de sollicitation souhaitée dépend de l'emplacement de montage.

Poste Simple:

Le volume total est de 640 litres, le volume de retenue jusqu'à l'amenée UK est de 145 litres et le volume résiduel 36 litres.

Poste double:

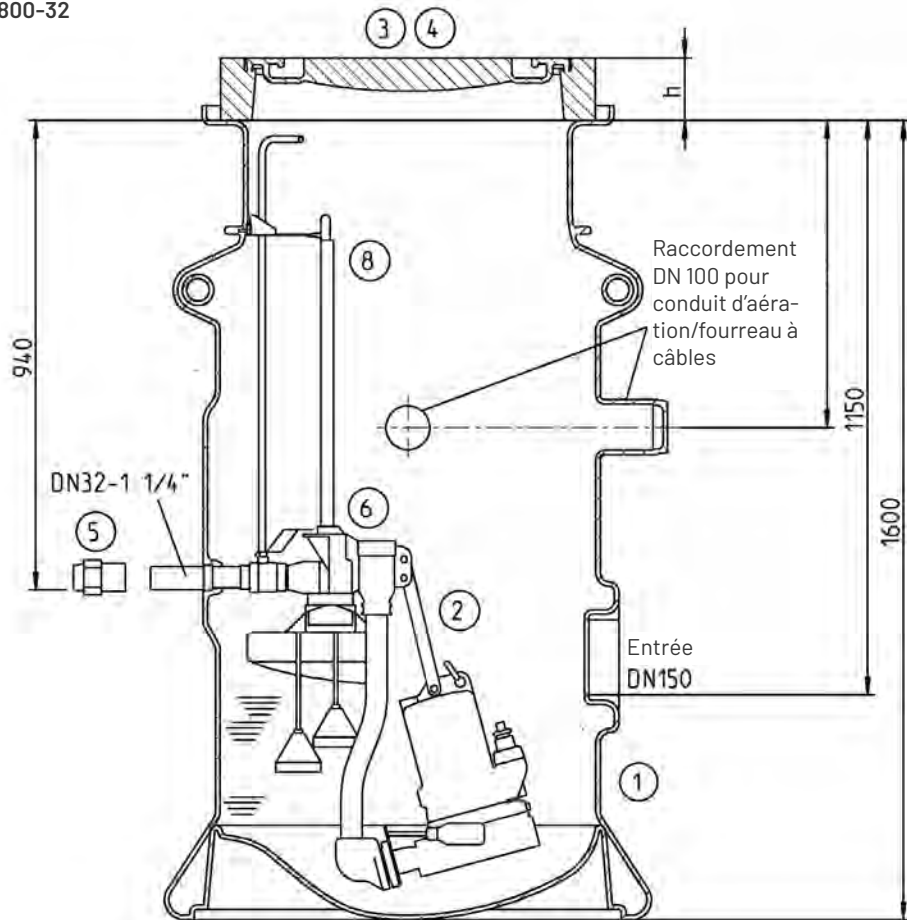
Le volume total est de 740 litres, le volume de retenue jusqu'à l'amenée UK est de 190 litres et le volume résiduel 85 litres.

# PKS 800

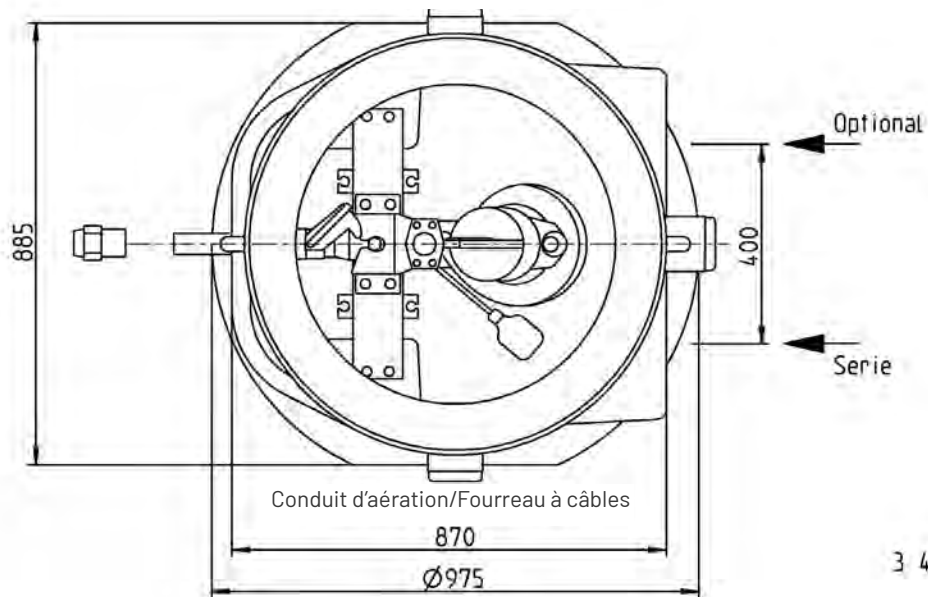
## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

Poste simple PKS-B 800-32



Conduit d'aération/Fourreau à câbles



3 43239-01

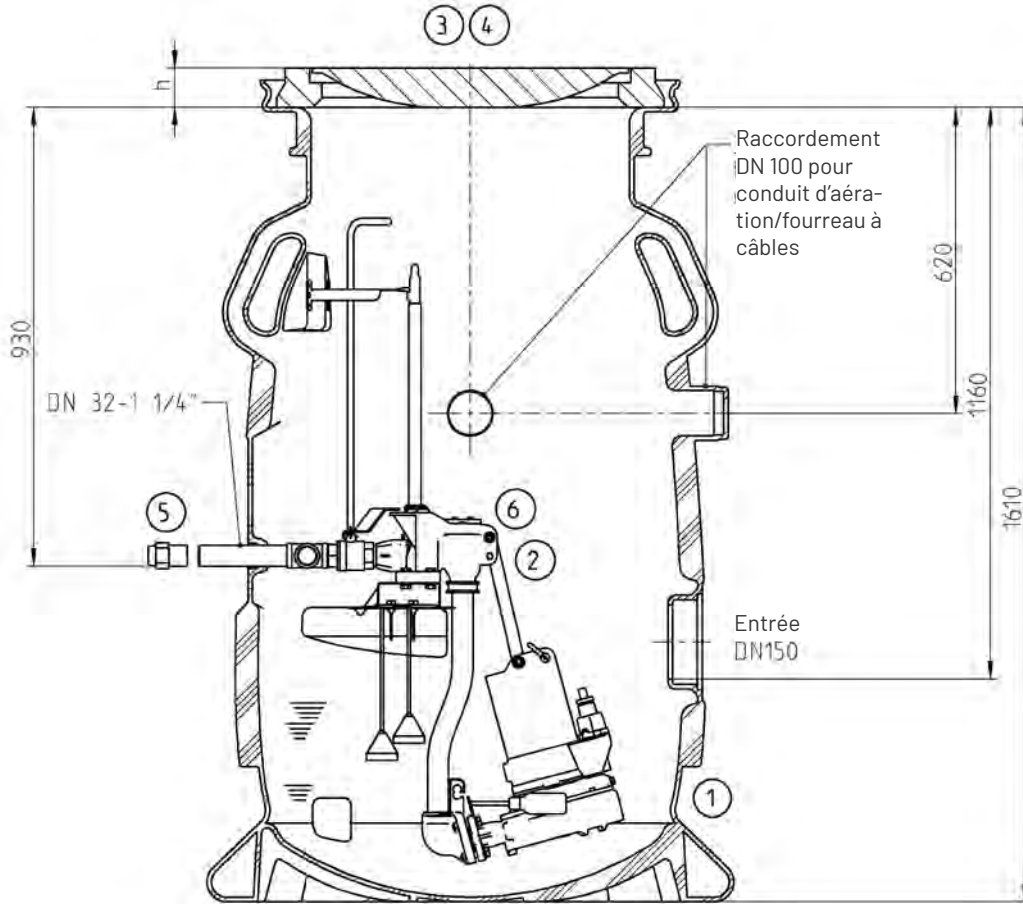
Sous réserve de modifications techniques

# PKS 800

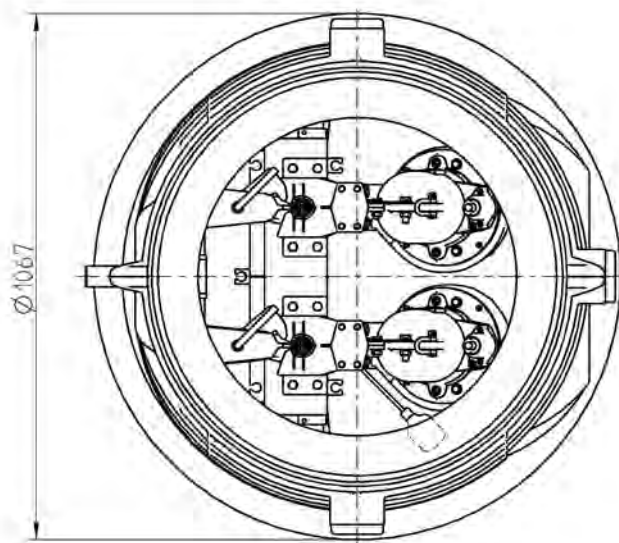
## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

Poste double PKS-B 800-D32



Conduit d'aération/Fourreau à câbles



Conduit d'aération/Fourreau à câbles

48024-00

Sous réserve de modifications techniques

# PKS 800

## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

### Dimensions des rehausses

#### Poste simple PKS-B 800-32

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1600	1150	940	1600
<b>Classe de sollicitation A</b>				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1975	1525	1315	1975
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2455	2005	1795	2455
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2935	2485	2275	2935
<b>Classe de sollicitation B</b>				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1975	1525	1315	1975
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2360	1910	1700	2360
Grundschaft + 3 x PSV-A/B 375	2740	2290	2080	2740

Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
		PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	Amenée UK
PKS-B 800-32	640 l	je Segment 159 l	36 l	110 l	145 l	145 l

#### Poste double PKS-B 800-D32

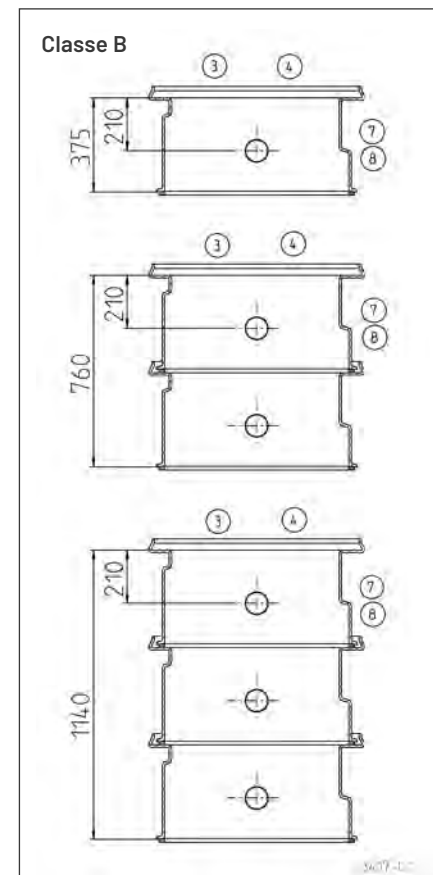
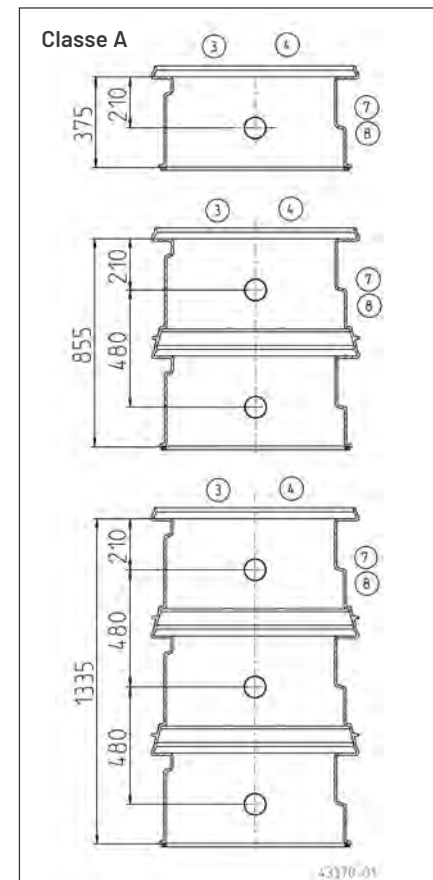
Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1610	1160	930	1610
<b>Classe de sollicitation A</b>				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1985	1535	1305	1985
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2465	2015	1785	2465
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2945	2495	2265	2945
<b>Classe de sollicitation B</b>				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1985	1535	1305	1985
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2370	1920	1690	2370
Fond de cuve + 3 x PSV-A/B 375	2750	2300	2070	2750

Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
		PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	Amenée UK
PKS-B 800-D32	740 l	159 l	85 l	140 l	190 l	190 l

### TYPES DE POMPES POUR PKS 800

MultiCut Pompes:

08/2 M, 08/2 ME, 20/2 M plus, 25/2 ME, 35/2 M, 36/2 M, 45/2 M



# PKS 800

## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

### CONTENU DE LA LIVRAISON

#### PKS-B 800-32 (poste simple)

Cuve en composite, système d'accouplement et barre de guidage, vanne inox avec rehausse et verrouillage de sécurité. Sortie de refoulement inox DN 32 avec filetage extérieur 1/4", 2 manchons DN 150 (tuyau KG) pour l'entrée (une prête au raccordement), 3 raccords DN 100 (tuyau KG) pour câble et aération.

#### PKS-B 800-D32 (poste double)

Cuve en composite, 2 systèmes d'accouplement et barre de guidage, 2 vannes inox avec extension et verrouillage de sécurité, sortie de refoulement inox DN 32 avec filetage extérieur 1/4", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'entrée, 3 raccords DN 100 (tube KG) pour câble ou aération..

#### Rehausse de cuve PSV

Rehausse de cuve, joint d'étanchéité pour la rehausse et 2 raccords pour câble ou aération DN 100 (tube KG).

### ACCESSOIRES

Désignation		Art.-Nr.	Poids (kg)	
① Cuve de composite	PKS-B 800-32	JP09475	78	
	PKS-B 800-D32	JP47345	80	
	Deuxième entrée (poste simple) mit Dichtelement DN 150	JP42181		
② Unité de conduite de refoulement-32 *	08/2M Ex, 20/2M plus jusqu'à 45/2M, Ex	JP44855	8	
	08/2M	JP44857	8	
③ Courverle cl. A	Ø 600 Kl. A15, h= 80, D 785	JP46437	90	
	Système de levage pour cl. A	JP44969		
	Couvercle cl. B sans aération	Ø 610 Kl. B 125, h= 125, D 750	JP44972	110
④ Anneau de compensation	625 x 100 mm, Ø 785	JP44975	32	
⑤ Raccord de refoulement avec manchon taraudé et bague de serrage	1 1/4" auf Ø 40 mm (DN 32)	JP44796		
	1 1/4" auf Ø 50 mm (DN 40)	JP44797		
	1 1/4" auf Ø 63 mm (DN 50)	JP44798		
⑥ Raccord DRS 1/2" avec couvercle		JP42179		
	Brise-vide avec couvercle	Autres accessoires sur demande	JP42178	
	Raccord DRS 1/2" + brise-vide avec couvercle		JP42180	
⑦ Rehausse de cuve	PSV-A/B 375	JP46429	25	
	PSV-A 855	JP46430	40	
	PSV-A 1335	JP46431	54	
	Rehausse barre de guidage PKS-B -32	poste simple	JP46439	
Rehausse barre de guidage PKS-B -D32	poste double	JP48064		
⑧ Clé de service *	pour Rehausse (avec chaîne de 1,5 m)	JP46438		
⑨ Conduit d'aération	DN 100, acier inox	JP44858		

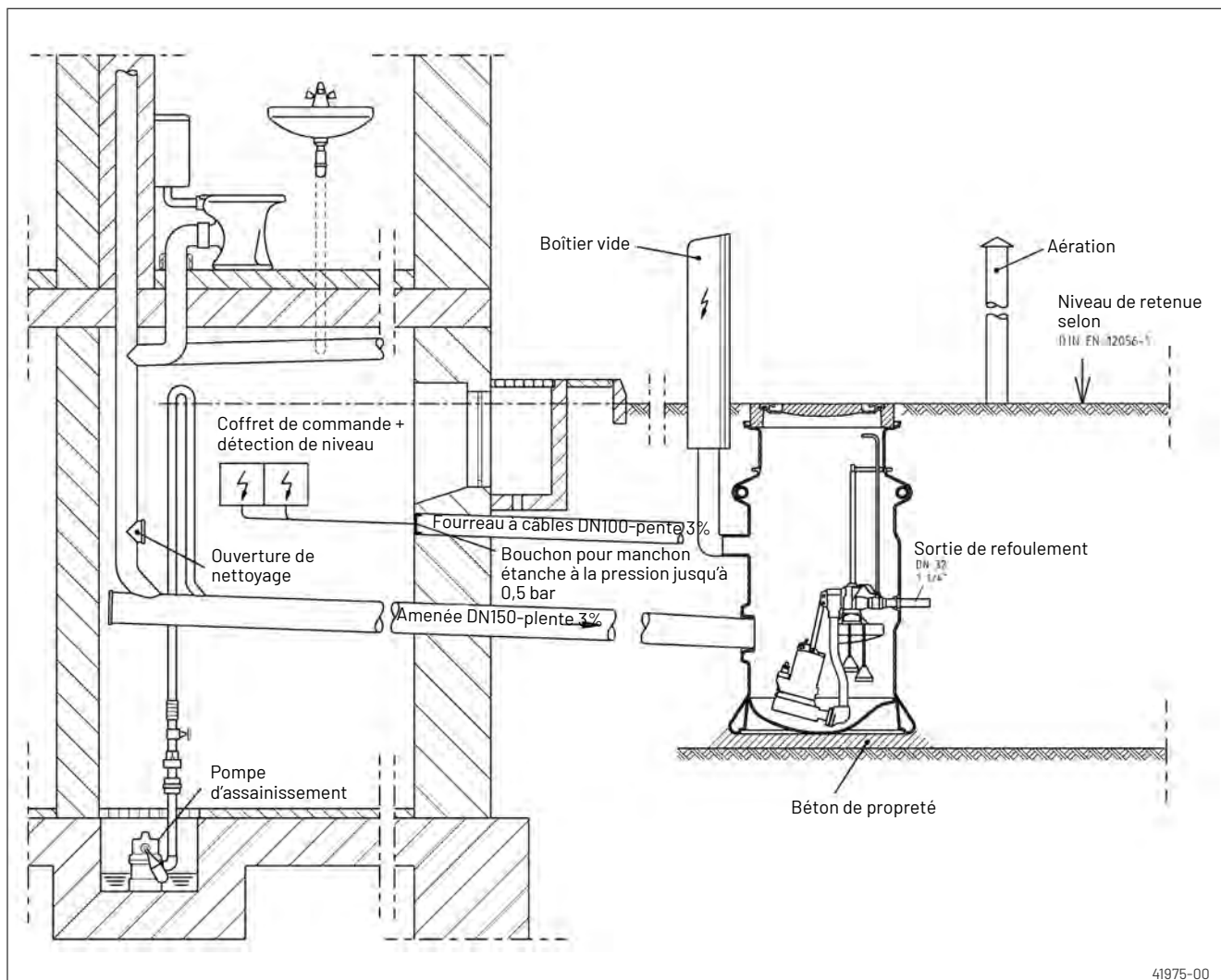
\* avec chaîne de 2,5 m, dans installations doubles commander 2 pièces

# PKS 800

## STATIONS DE POMPAGE EN COMPOSITE

Pour MultiCut Pompes

### POSTE SIMPLE



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

La cuve PKS répond à toutes les caractéristiques de la norme EN 12056/752/476 et est livrée prête à poser et à brancher. Son faible poids facilite le transport et le montage. Il est possible de la monter et de la raccorder en peu de temps sans l'intervention coûteuse de machines.

En tenant compte des « remarques et conditions d'utilisation selon la norme EN 476 », il est possible de réaliser une mise à niveau en toute facilité avec les anneaux de compensation selon 4034 p.1 ou avec les rehausses de cuve PSV.

Les travaux de contrôle et de maintenance sur les armatures peuvent être réalisés en toute facilité par le haut, sans pénétrer dans la cuve.

Des fonctionnalités importantes ont également été prises en compte lors de la conception de la cuve PKS : une chambre collectrice lisse sans zone de décomposition, des entrées DN 150 orientées dans le sens de l'écoulement et un raccord de refoulement résistant aux contraintes longitudinales.



## JUNG PUMPEN APERÇU

### COFFRETS DE COMMANDE

#### BASICLOGO



Coffrets de commande avec carte électronique pour le fonctionnement en fonction du niveau d'eau d'une ou de plusieurs pompes à démarrage direct ou étoile-triangle.

- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD avec détection de niveau au choix
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD avec pressostat intégré (pour l'assainissement sous pression)
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD en construction modulaire avec détection de niveau au choix

#### HIGHLOGO



Possibilités d'extension des coffrets de commande EasyLogo avec des composants pour télétransmission et télécommande de la station de pompage au centre de contrôle ou sur un terminal mobile (SMS sur téléphone mobile)

- Logiciel de programmation HighControl Lite
- Logiciel de centre de contrôle HighControl
- Carte modem pour poste fixe ou GSM
- Carte d'alarme pour le raccordement des unités de commande aux centres de contrôle d'autres fournisseurs

#### DÉTECTION DE NIVEAU



Différents détecteurs de niveau pour une utilisation avec les coffrets de commande BasicLogo pour tous les domaines d'application.

- Set d'interrupteurs à flotteur à bille et appareils auxiliaires antidéflagrants
- Pressostat
- Commande à diaphragme d'air
- Commutateur de niveau hydrostatique à l'aide d'une sonde submersible

#### DISPOSITIFS D'ALARME ET ACCESSOIRES



Accessoires divers pour pompes et postes de relevage et compléments pour les coffrets de commande pour armoire extérieure.

- Dispositifs d'alarme
- Dispositifs d'alarme avec arrêt de la machine à laver
- Fiche de protection du moteur
- Test journalier
- Contrôleur d'étanchéité
- Détecteur de défaut secteur
- Armoire trottoir pour installation extérieure
- Avertisseurs de signaux et matériel d'installation

Unités de commande spéciales avec par ex. convertisseur de fréquence, démarrage progressif ou télécommunication sur demande !

# JUNG PUMPEN BASIC LOGO

## DISPOSITIFS DE COMMANDE

### UTILISATION

Coffrets de commande électronique pour mise en marche et arrêt en fonction du niveau d'une (AD) ou deux (BD) pompe(s) à moteur submersible à démarrage direct.

BasicLogo remplit toutes les conditions, dans son équipement de base, pour une commande des pompes pour eaux usées en toute sécurité. Il est possible de l'adapter aux souhaits de chacun et convient pour les pompes antidéflagrantes ou non (types Ex...AD/BD).

Il est possible de combiner le coffret de commande avec un choix important de détecteurs de niveau selon la zone d'intervention. Le coffret de commande possède, en version standard, un dispositif d'alarme qui fonctionne, en option, indépendamment du réseau.

Toutes les versions BD (pour deux pompes) enclenchent automatiquement les pompes à tour de rôle. En cas de fonctionnement d'appoint ou de secours, la pompe au repos est activée. Il est possible, au choix, de faire fonctionner le poste sans fonction d'appoint, le basculement automatique vers la pompe de secours étant toujours assuré. Après une panne de courant, un démarrage échelonné des pompes permet d'éviter les pics de démarrage.

Grâce à la construction simple et robuste du coffret, il est possible de l'utiliser dans une armoire pour un usage extérieur jusqu'à -20°C sans avoir besoin de chauffage.



pour une pompe



pour deux pompes

- Technique de commande solide et éprouvée
- Manipulation facile
- Fonctions standard intégrées et optimisées selon les besoins
- Possibilité d'élargir l'étendue des fonctions
- Coffret utilisable sans chauffage jusqu'à - 20°C
- Grand choix de détections de niveau

### Coffrets de commande pour une pompe

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
AD 00E		16	<b>JP00289</b>
AD 00		16	<b>JP00311</b>
AD 25	2,4-4,0	16	<b>JP00310</b>
AD 46	4,0-6,0	16	<b>JP14353</b>
AD 610	6,0-9,0	16	<b>JP14354</b>
AD 910	9,0-12,0	20	<b>JP47263</b>
AD 4 E	4,0	16	<b>JP25901</b>
AD 8 E	8,0	16	<b>JP25902</b>
AD 23 X	pour une pompe anti-déflagrante	1,0-1,6	<b>JP09754</b>
AD 25 X		2,4-4,0	<b>JP09683</b>
AD 46 X		4,0-6,0	<b>JP14355</b>
AD 610 X		6,0-9,0	<b>JP14356</b>
AD 910 X		9,0-12,0	<b>JP47265</b>

### Coffrets de commande pour deux pompes

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.	
BD 00E		Fusible 10	20	<b>JP45735</b>
BD 610EC		6,3-10,0	20	<b>JP45743</b>
BD 00		4,0-6,3	16	<b>JP45993</b>
BD 25		2,5-4,0	16	<b>JP45737</b>
BD 46		4,0-6,3	20	<b>JP45739</b>
BD 610		6,3-10,0	25	<b>JP45741</b>
BD 910		6,3-10,0	25	<b>JP47264</b>
BD 23 X	pour deux pompes anti-déflagrante	1,0-1,6	16	<b>JP09755</b>
BD 25 X		2,5-4,0	16	<b>JP09681</b>
BD 46 X		4,0-6,3	20	<b>JP14360</b>
BD 610 X		6,3-10,0	25	<b>JP14361</b>
BD 910 X		6,3-10,0	25	<b>JP47266</b>

# JUNG PUMPEN BASIC LOGO

## DISPOSITIFS DE COMMANDE

### Coffrets de commande BasicLogo pour une ou deux pompes

Équipement standard :	AD 00 E	AD 00	AD 25, 46, 610, 910	AD 4,8 ExW	AD 23, 25, 46, 610, 910 Ex	BD 00 E	BD 610 EC	BD 00	BD 25, 46, 610, 910	BD 23, 25, 46, 610, 910 Ex
Boîtier en iso profondeur, 155 mm, HxB in mm	250x250	250x250	250x250	430x250	250x250	430x250	430x250	430x250	430x250	430x250
Tension de service 50 Hz p	1/N/PE 230V direct	3/N/PE 230/400V direct	3/N/PE 230/400V direct	1/N/PE 230V direct	3/N/PE 230/400V direct	1/N/PE 230V direct	1/N/PE 230V direct	3/N/PE 230/400V direct	3/N/PE 230/400V direct	3/N/PE 230/400V direct
Type de démarrage	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Contacteur moteur 4 kW/400 V AC3	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Relais de surintensité pour protection moteur	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Disjoncteur-moteur	-	-	-	1	-	-	2	2	2	2
Fusible moteur Neozed	-	-	-	-	-	10 A	-	-	-	-
Condensateur de moteur	-	-	-	1	-	-	2	-	-	-
Alimentation courant monophasé 230 V/2 A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Transformateur de commande 230 V/12 V	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Commutateur manuel-0-automatique	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Vibreux sonore électronique	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bouton d'acquiescement pour vibreur	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1
Limiteur de température avec touche de remise à zéro	-	-	-	1	1	-	-	-	-	2
Voyant lumineux marche de la pompe	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Voyant lumineux contrôle du sens de rotation	-	1	1	-	1	-	-	1	1	1
Voyant lumineux alarme niveau haut	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Voyant lumineux défaut moteur	-	-	1	1	1	-	2	2	2	2
Voyant lumineux échauffement	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
Contact sec à fermeture pour synthèse défaut, 5A/250 V AC1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	1
Surveillance temps de marche 8,9 - 50,7 Min.	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1
Contact sec à fermeture comme ci-dessus, au choix à impulsions	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1

Détection de niveau possibles :	Art.Nr.									
Commande à diaphragme d'air (LM) avec injection de bulles d'air**	<b>JP01080</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pressostat pour pompes MultiCut**	<b>JP17101</b>	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Set de flotteurs A avec 2 flotteurs à billes 9,5 m et supports pour câble*	<b>JP16718</b>	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Set de flotteurs AmG avec 2 flotteurs à billes 9,5 m et contrepoids*	<b>JP16719</b>	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Set de flotteurs B avec 3 flotteurs à billes 9,5 m et supports pour câble*	<b>JP16725</b>	-	-	-	-	-	•	•	•	•
Set de flotteurs BmG avec 3 flotteurs à billes 9,5 m et contrepoids*	<b>JP16726</b>	-	-	-	-	-	•	•	•	•
Coffret auxiliaire ExH-A**	<b>JP16720</b>	-	-	-	-	•	-	-	-	-
Module auxiliaire Ex II**	<b>JP14427</b>	-	-	-	•	-	-	-	-	-
Coffret auxiliaire ExH-B**	<b>JP00295</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Contrôle de niveau hydrostatique HD 04	<b>JP44547</b>	•	•	•	-	-	•	•	•	-
Contrôle de niveau hydrostatique HD 04Ex	<b>JP44548</b>	-	-	-	•	•	-	-	-	•

Accessoires optionnels :	Art.Nr.									
Interrupteur général avec séparateur carter ISO 7,5 KW	<b>JP24508</b>	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Interrupteur général 7.5KW ***	<b>JP18011</b>	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compteur horaire LCD	<b>JP23243</b>	1	1	1	1	1	2	2	2	2
Protection contre la marche à sec	<b>JP41881</b>	-	-	-	1	1	-	-	-	1
ESM4, Module messages d'erreurs	<b>JP28999</b>	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ESV-Module	<b>JP41850</b>	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Batterie rechargeable hors réseau	<b>JP44850</b>	1	1	1	1	1	1	1	1	1

\* Set de flotteurs pour coffrets de commande antidéflagrants uniquement en combinaison avec des coffrets auxiliaires antidéflagrants

\*\* nécessite un accumulateur à part

\*\*\* uniquement en combinaison avec une extension du boîtier. Prix sur demande

Les commandes antidéflagrantes ne doivent pas elles-mêmes être utilisées dans la zone à risque d'explosion !

# JUNG PUMPEN BASIC LOGO

## DISPOSITIFS DE COMMANDE

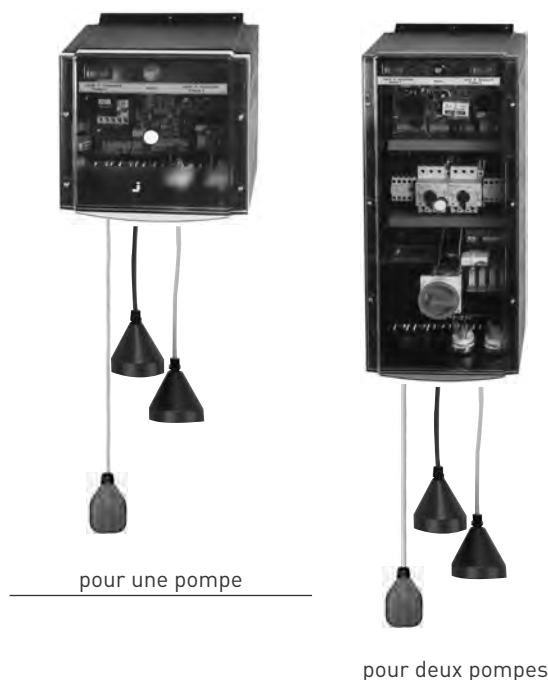
### UTILISATION

Coffrets de commande électronique pour l'enclenchement en fonction du niveau et l'arrêt en fonction du temps d'une (AD) ou de deux (BD) pompe(s) antidéflagrante(s) à moteur submersible, de préférence avec système de coupe MultiCut.

Toutes les unités de commandes AD/BD...ExM sont équipées d'une détection de niveau pneumatique intégrée qui assure, avec deux détecteurs de niveau fonctionnant indépendamment l'un de l'autre, une importante sécurité de fonctionnement avec, en même temps, une maintenance minimale garantissant ainsi des coûts plus faibles. En outre, ces systèmes de commande permettent d'ajuster le temps résiduel de marche des pompes ainsi que la temporisation au démarrage après une panne de courant afin d'optimiser le réseau.

Toutes les versions BD...ExM pour deux pompes enclenchent automatiquement les pompes à tour de rôle. En cas de fonctionnement d'appoint ou de secours, la pompe au repos est activée. Il est possible, au choix, de faire fonctionner le poste sans fonction d'appoint, le basculement automatique vers la pompe de secours étant toujours assuré.

Grâce à la construction simple et robuste du coffret, il est possible de l'utiliser dans une armoire pour un usage extérieur jusqu'à -20°C sans avoir besoin de chauffage.



- Technique de commande éprouvée et adaptée aux systèmes
- Manipulation facile
- Optimisation des fonctions pour l'assainissement sous pression
- Coffret utilisable sans chauffage jusqu'à - 20°C
- Système de détection de niveau pneumatique avec une deuxième alarme indépendante intégrée de série

### Coffrets de commande BasicLogo pour une pompe MultiCut avec pressostat intégré

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
AD 8 ExME, TLS	8,0	16	<b>JP43162</b>
AD 12 ExME, TLS	12,0	16	<b>JP43163</b>
AD 25 ExM, TLS	2,4-4,0	16	<b>JP43159</b>
AD 46 ExM, TLS	4,0-6,0	16	<b>JP43160</b>
AD 610 ExM, TLS	6,0-9,0	16	<b>JP43161</b>

### Coffrets de commande BasicLogo pour deux pompes Multi-Cut avec pressostat intégré

Type	Protection moteur A	Protection prim. A	Art.-Nr.
BD 25 ExM, TLS	2,5-4,0	16	<b>JP43165</b>
BD 46 ExM, TLS	4,0-6,3	20	<b>JP43166</b>
BD 610 ExM, TLS	6,3-10,0	25	<b>JP43167</b>

# JUNG PUMPEN BASIC LOGO

## DISPOSITIFS DE COMMANDE

### Coffrets de commande BasicLogo pour une ou deux pompes MultiCut avec détection de niveau intégrée

Équipement standard :	AD 8 ExME, TLS	AD 12 ExME, TLS	AD 25,46,610 ExM, TLS	AS 610 ExM, TLS	BD 25,46,610 ExM, TLS
Boîtier iso. profondeur, 155 mm, mm HxB	430x250	430x250	250x250	430x250	430x250
Tension de service 50 Hz ~	1/N/PE 230V	1/N/PE 230V	3/N/PE 230/400V	3/N/PE 230/400V	3/N/PE 230/400V
Type de démarrage	direct	direct	direct	YΔ-Start	direct
Contacteur de moteur 4 kW/400 V	1	1	1	-	2
Combinaison contacteur étoile-triangle 7,5 kW/400 V	-	-	-	1	-
Relais de surintensité pour protection moteur	-	-	1	1	-
Disjoncteur-moteur	-	-	-	-	2
Protection moteur fixe	8 A	12 A	-	-	-
Condensateur de moteur	1	1	-	-	-
Alimentation de courant monophasé 230 V/2 A	1	1	1	1	1
Transformateur de commande 230 V/12 V	1	1	1	1	1
Commutateur manuel-0-automatique	1	1	1	1	2
Vibreux sonore électronique	1	1	1	1	1
Bouton d'acquiescement pour vibreur et limiteur de température	1	1	1	1	1
Voyant lumineux marche de la pompe	1	1	1	1	2
Voyant lumineux sens de rotation	-	-	1	1	1
Voyant lumineux alarme niveau haut	1	1	1	1	1
Voyant lumineux défaut moteur	1	1	1	1	2
Voyant lumineux échauffement	1	1	1	1	-
Voyant lumineux niveau bas	1	1	1	1	1
Voyant lumineux durée dépassée	1	1	1	1	1
Contact sec à fermeture pour synthèse défaut 5A/250 V AC1	1	1	1	1	1
Contact sec à fermeture comme ci-dessus, au choix à impulsions	1	1	1	1	1
Délai d'arrêt complet de la pompe, ajustable de :	1-60 s 534-3042	1-60 s 534-3042	1-60 s 534-3042	1-60 s 534-3042	1-130 s 534-3042
Surveillance de la durée de marche, ajustable de :	s	s	s	s	s
Temporisation de démarrage, en fonction du réglage du délai d'arrêt complet	1-10 s	1-10 s	1-10 s	1-10 s	-

Interrupteur de niveau de pression dynamique intégrée et TLS					
Pressostat de marche, résistant jusqu'à 3 mCE	1	1	1	1	1
Point d'enclenchement 100 mm CE, point d'arrêt 50 mm CE					
Pressostat supplémentaire pour secours et alarme	1	1	1	1	1
Cloche avec flexible long 10 m	2	2	2	2	2
Indicateur de niveau ADF de protection de marche à sec TLS / Ex	1	1	1	1	1

Accessoires pour le boîtier standard :	Art.Nr.					
Interrupteur général dans un boîtier sép.	JP24508	1	1	1	1	1
Compteur horaire LCD, enfichable	JP23243	1	1	1	1	2
Module ESV pour une temporisation de démarrage réglable librement de 0 à 315 s	JP41850	1	1	1	1	1
Batterie rechargeable pour dispositif d'alarme indépendant du réseau	JP44850	1	1	1	1	1
Démarrateur progressif pour réduire le courant de démarrage à 33 A max.* uniquement pour un raccordement de UAK/UFK 25/2 ME	JP24138	-	1	-	-	-
Émetteur d'alarme, émission sonore vers l'extérieur	JP27402	1	1	1	1	1
<b>Accessoires uniquement avec extension de boîtier :</b>						
Extension du boîtier à H 430 x l. 250 mm	JP41873	-	-	1	-	-
Extension du boîtier à H 610 x l. 250 mm	JP41874	1	1	1	1	1
Ampèremètre 0-10 A	JP23297	-	-	1	-	-
ESM4, module individuel de signalisation de panne**	JP28999	1	1	1	1	1
Interrupteur général jusqu'à 6,5 kW	JP22402	1	1	1	1	1

\* uniquement lors de la commande initiale, monté en usine

\*\* nécessite un accumulateur à part

Les commandes antidéflagrantes ne doivent pas elles-mêmes être utilisées dans la zone à risque d'explosion !

Autres accessoires sur demande

# JUNG PUMPEN

## DÉTECTION DE NIVEAU

### UTILISATION

Les interrupteurs à flotteur à billes servent à l'enclenchement et à l'arrêt direct en fonction du niveau de pompes à courant monophasé ainsi qu'à la régulation de niveau de pompes à courant triphasé via un coffret de commande électronique.

La mise en marche et l'arrêt peut être réglée dans un intervalle de 100-500 mm grâce à la modification de la longueur de câble efficace. Des supports de câbles pour la fixation des flotteurs dans la cuve sont contenus dans l'ensemble de livraison; il est possible de fixer des contreponds sur le câble du flotteur pour le montage suspendu.

Afin de pouvoir utiliser les interrupteurs à flotteur dans des zones présentant un risque d'explosion, il est nécessaire de réaliser une isolation galvanique entre l'interrupteur à flotteur et l'unité de commande. Cette isolation en «circuits à

sécurité intrinsèque» se fait avec le coffret auxiliaire Ex (correspond à EN 50014 et 50020).

Les coffrets auxiliaires peuvent être équipés d'une batterie rechargeable afin de transmettre un signal de commutation à l'unité de commande connectée en cas d'une panne d'alimentation. Un dispositif de recharge est présent en série dans le coffret.



Interrupteur à flotteur à billes



ExH-A/B

### Interrupteur à flotteur à billes (KT)

Type	Type de câbles	Longueur de câbles	Art.-Nr.
<b>Unité</b>			
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	1,0 m	<b>JP44802</b>
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	3,0 m	<b>JP44800</b>
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	5,0 m	<b>JP44804</b>
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	9,5 m	<b>JP44801</b>
Interrupteur KT, câble rouge (jusqu'à 95°C)	SiH-F-3G1,0	3,0 m	<b>JP44806</b>
Interrupteur KT, câble rouge (jusqu'à 95°C)	SiH-F-3G1,0	9,5 m	<b>JP44805</b>
<b>En set</b>			
A : 2 flotteurs avec supports pour câble	H07RN-F-3G1,0	2 x 9,5 m	<b>JP16718</b>
CmG : 1 flotteur avec contreponds	H07RN-F-3G1,0	1 x 9,5 m	<b>JP16739</b>
AmG : 2 flotteurs avec contreponds	H07RN-F-3G1,0	2 x 9,5 m	<b>JP16719</b>
B : 3 flotteurs avec supports pour câble	H07RN-F-3G1,0	3 x 9,5 m	<b>JP16725</b>
BmG : 3 flotteurs avec contreponds	H07RN-F-3G1,0	3 x 9,5 m	<b>JP16726</b>
BH : 3 flotteurs avec supports pour câble	SiH-F-3G1,0	3 x 9,5 m	<b>JP24768</b>
BHmG : 3 flotteurs avec contreponds	SiH-F-3G1,0	3 x 9,5 m	<b>JP24769</b>

### Appareils auxiliaires antidéflagrants

Type	Art.-Nr.
ExH-A pour unité de commande A...Ex en combinaison avec des interrupteurs à flotteur	<b>JP16720</b>
ExH-B pour unité de commande B...Ex en combinaison avec des interrupteurs à flotteur	<b>JP00295</b>

Équipement du contenu standard :	KT	KT Eau chaude
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	95/95
Puissance de coupure 250 VAC	10 A (8 A)	10 A (8 A)
Puissance de coupure 400 VAC	10 A (4 A)	10 A (4 A)
Type de contact à la montée de l'eau*	contact à ouverture	contact à ouverture
Indice de protection (jusqu'à 4 bar)	IP 68	IP 68
Classe d'isolation (avec borne de mise à la terre)	I	I
<b>Accessoires optionnels :</b>		
Support de câble pour un montage fixe	<b>JP44799</b>	•
Contreponds pour un montage suspendu	<b>JP44803</b>	•

\*] Versions spéciales à effet inverse ou avec contact à permutaton sur demande

Équipement du contenu standard :	ExH-A	ExH-B
Boîtier ISO IP 54, profondeur 100 mm, H x l en mm	220x130	220x130
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Nombre de circuits à sécurité intrinsèque	2	3
<b>Accessoires optionnels :</b>		
Accumulateur pour dispositif d'alarme indépendant du réseau	<b>JP44850</b>	1

# JUNG PUMPEN

## DÉTECTION DE NIVEAU

### UTILISATION

Les contacteurs de niveau servent à la détection du niveau d'eau et à la commande dans les puisards ou cuves. Si les niveaux d'eaux programmés sont atteints, des signaux sont envoyés via des contacts au coffret de commande amont (BasicLogo AD/BD...) qui enclenche les pompes et donne l'alarme en cas de haut niveau des eaux.

Les contacteurs de niveau pneumatiques M et LM sont essentiellement utilisés dans une zone avec protection antidéflagrante.

Le type M travaille selon le procédé ouvert de pression dynamique. En l'occurrence, si la pression d'air augmente dans les tuyaux flexibles lorsque le niveau d'eau monte, un pressostat est activé et la pompe enclenchée. L'arrêt de la pompe a lieu en fonction du niveau d'eau et de la durée. Une deuxième cloche à air est utilisée comme dispositif d'alarme et de commutation de secours.

Les deux cloches d'air se situent en dehors des eaux usées après que le point d'arrêt soit atteint.

Le type LM travaille selon le procédé d'injection de bulles d'air. Le points d'enclenchement et d'arrêt sont signalés à partir d'un pressostat. La cloche d'air pour le point d'arrêt reste toujours sous l'eau. Une pompe de ventilation assure l'aération nécessaire de ce système à intervalles de temps définis.

La série HD04 travaille avec une sonde de pression hydrostatique et électronique qui se situe en permanence sous l'eau. Elle transmet un signal analogique et électronique à une unité centrale qui peut être programmé pour des niveaux limites. Le procédé peut reconnaître les moindres différences de niveau et il est utilisable dans tous les domaines.



M/LM



HD 04

### Détecteur de niveau pneumatique

Type	Art.-Nr.
Pressostat (M) pour postes simples et doubles	<b>JP17101</b>
Commande à diaphragme d'air (LM) pour postes simples et doubles	<b>JP01080</b>

### Détecteur de niveau hydrostatiques

Type	Art.-Nr.
HD 04	<b>JP44547</b>
HD 04 Ex avec protection antidéflagrante (Zone 1/2)	<b>JP44548</b>

Équipement du contenu standard :	M	LM
Boîtier ISO IP44, profondeur 155 mm, H x L en mm	275x250	275x250
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Câble d'alimentation avec fiche mise à terre	-	1,5 m
Pompe de ventilation et électrovalve	-	•
Détecteur de niveau	Pression dynamique	Système de boullage d'air
Pressostat pour fonctionnement, résistant jusqu'à 3 m CE, Point d'enclenchement 100 mm CE Point d'arrêt 50 mm CE	1	1
Deuxième pressostat pour déclenchement de secours et alarme	1	1
Cloche avec tuyau lg 10 m	2	2
Temporisation arrêt différé ajustable de 1 à 120 s	•	-
Temporisation de démarrage, réglable de 10 - 180 s	•	-
Temporisation de l'alarme, ajustable de 15 à 240 s	-	•
Contact sec à fermeture pour charge de base, charge de pointe et alarme	3	3
<b>Accessoires optionnels :</b>		
Accumulateur pour alarme indépendamment du réseau	<b>JP44850</b>	1
Plaque de fixation pour les tuyaux d'air	<b>JP23100</b>	1

Équipement du contenu standard :	HD 04	HD 04 Ex
Boîtier ISO IP44, profondeur 155 mm, H x L	275x250	275x250
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Points d'enclenchement et d'arrêt librement programmables	•	•
Plus petite différence de niveau programmable	1 cm	1 cm
Sonde submersible en acier inox 1.4571	•	•
Câble PUR avec tuyau d'air intégré pour compensation de la pression 10 m	•	•
Matériau de la membrane de séparation	Céramique	Céramique
Résistance à la pression	10 mWS	10 mWS
Étendue de mesure en mCE	0-4	0-4
Signal de la valeur mesurée en technique à 2 conducteurs, Compensé en température	4-20 mA	4-20 mA
Points d'enclenchement programmables,	4	4
Points d'arrêt programmables	4	4
Contacts libres de potentiel	4	4
Barrière Zener Ex ia II C	-	•
<b>Accessoires optionnels :</b>		
Sortie analogique 4-20 mA*	<b>JP24206</b>	•
idem, alternative en 0-10 V*	<b>JP24207</b>	•
Tuyau de protection PKS-A 800-D32**	<b>JP45898</b>	•
Tuyau de protection PKS-B, DKS **	<b>JP45897</b>	•
Tuyau de protection PKS-D 40/D40**	<b>JP45899</b>	•
Tuyau de protection PKS-D D65/D80**	<b>JP45900</b>	•

\* uniquement 1 sortie analogique possible par appareil

\*\* pour fixation à une paroi de cuve en béton. Autres fixations sur demande. Longueur = 0,6 m.

# JUNG PUMPEN

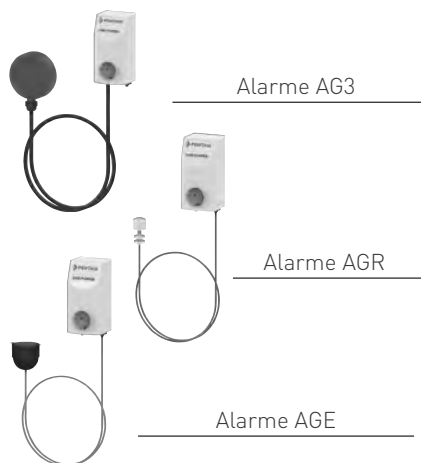
## DISPOSITIFS D'ALARME

### UTILISATION

Les dispositifs d'alarme servent à reconnaître un niveau d'eau non autorisé à l'aide de flotteur à billes, électrode ou système de pression dynamique. Leur utilisation est judicieuse là où les pompes fonctionnent directement sur le secteur dans un puisard ou une cuve sans unité de commande ni contacteur de niveau. Tous les dispositifs d'alarme émettent une alarme sonore et possèdent un contact sec pour le report à distance des alarmes (pas pour AW ...). Il est possible de les adapter à un fonctionnement indépendant du réseau à l'aide d'une batterie rechargeable afin d'offrir, en cas de panne d'alimentation, une sécurité contre une inondation inaperçue du puisard.

Les dispositifs d'alarme avec arrêt de la machine à laver contiennent en plus une prise 230 V dans laquelle il est possible de brancher la machine à laver ou le lave-vaisselle. Si un niveau haut est reconnu, une alarme sonore retentit et la machine déconnectée.

Les capteurs avec connecteur du type AWO permettent une extension si plusieurs machines sont raccordées et doivent être déconnectées.



### Alarme

Type	Art.-Nr.
AG3 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 3 m	<b>JP44891</b>
AG10 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 9,5 m	<b>JP44892</b>
AG20 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 20 m	<b>JP48851</b>
AGR avec flotteur à contact Reed et câble de 3 m	<b>JP44893</b>
AGE avec électrode spéciale et câble de 1,5 m	<b>JP44894</b>

### Alarme avec arrêt de la machine

Type	Art.-Nr.
AW3 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 3 m	<b>JP44895</b>
AWR avec flotteur à contact Reed et câble de 3 m	<b>JP44897</b>
AWE avec électrode spéciale et câble de 1,5 m	<b>JP44898</b>
AWO sans indicateur de niveau, pour autres machines	<b>JP44899</b>

Équipement du contenu standard :	AG3/10	AGR	AGE	Staudruck
Boîtier IP 44, profondeur 125 mm, HxL mm	-	-	-	160x160
Boîtier de connexion IP20, profondeur 85 mm, H x L	147x71	147x71	147x71	-
Tension de service 50 Hz-	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Câble d'alimentation avec fiche avec mise à terre	-	-	-	0,5 m
Puissance par la prise du boîtier	4000 VA	4000 VA	4000 VA	4000 VA
Détecteur de niveau	KT-	Reed-	électrode	Pression dynamique
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	100/100	40/60	40/60
Support pour câble	1	-	-	-
Pressostat pour alarme résistant à la pression jusqu'à 3 mCE	-	-	-	1
Cloche avec tuyau lg 10 m	-	-	-	1
Bouton de test	-	-	-	1
Contact sec à fermeture 5A/250VAC1	1	1	1	-
Inverseur contact sec 5A/250VAC1	-	-	-	2
Vibreur sonore électronique	1	1	1	1
<b>Accessoires optionnels :</b>				
Accumulateur pour alarme indépendant du réseau	<b>JP44850</b>	1	1	1

Équipement du contenu standard :	AW3	AWR	AWO
Boîtier de connexion, IP 20, profondeur 70 mm tief, HxL mm	147x71	147x71	147x71
Tension de service 50 Hz-	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Détecteur de niveau	Interrupteur à flotteur	Ree-contact	-
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	100/100	-
Support pour câble	1	-	-
Puissance de coupure de la prise du boîtier Schuko 230 V, mise hors circuit en cas d'alarme	4000 VA	4000 VA	4000 VA
Vibreur sonore électronique	1	1	1
<b>Accessoires optionnels :</b>			
Accumulateur pour alarme indépendant du réseau	<b>JP44850</b>	1	1



# JUNG PUMPEN

## ACCESSOIRES

### UTILISATION

Les composants résumés sur cette page servent à la sécurité de fonctionnement des pompes ou postes de relevage.

Le boîtier de protection moteur protège la pompe connectée en démarrage direct de toute surcharge électrique, mécanique et thermique jusqu'à une puissance de raccordement de 4 kW. Le dispositif de sécurité se situe dans un boîtier isolant et contient, en plus d'un disjoncteur magnéto-thermique, un raccordement pour l'ipsotherme de l'enroulement du moteur. Dans le modèle avec la détection du niveau, la pompe démarre et s'arrête à partir des flotteurs à billes connectés.

Le contrôleur d'étanchéité permet de contrôler l'étanchéité de la chambre à huile disposée entre le moteur et l'hydraulique de la pompe des pompes à moteur submersibles des séries US et MultiCut, MultiStream et MultiFree. Lorsque l'eau pénètre dans la chambre à huile, un vibreur intégré est activé. L'appareil doit être monté à un endroit facilement contrôlable dans une pièce bien aérée.

Le test journalier pour stations de pompage sujettes à de longues phases de temps sec ou des arrêts prolongés, évite que la garniture d'étanchéité de l'arbre ne se grippe dans la pompe grâce au déclenchement automatique d'un test de

marche de courte durée. Le StP est un dispositif complémentaire prêt à être brancher pour raccorder les coffrets de commande des séries AD/BD et ND.

Les postes de relevage, les stations de pompage ainsi que les dispositifs d'alarme disposant d'une sortie libre de potentiel peuvent être intégrés à une infrastructure intelligente via le transmetteur radio FTJP. Les passerelles soutenant le protocole radio EnOcean sont adaptées pour la communication avec le FTJP. Il est possible de programmer le FTJP via l'application correspondante du fournisseur de la passerelle.



Boîtier CEE de protection du moteur

Test journalier



Contrôleur d'étanchéité



Émetteur radio FTJP

**Équipement, boîtier CEE de protection du moteur**  
Tension de service 3/N/PE 230/400 V  
Indice de protection IP 44, presse-étoupe M 25 + 16  
Plage de température -25° à +50° C  
Puissance de coupure max. 4 kW AC3  
Fréquence d'enclenchements, max. 30 enclenchements/h

Équipement :

1 Fiche CEE 16 A / 400 V, à 5 pôles avec inverseur de phases  
270 x 120 x 100 mm (H x l x P)

1 Contacteur 4 KW

1 Disjoncteur magnéto-thermique de protection du moteur (bouton de réenclenchement extérieur)

1 interrupteur MARCHE/ARRÊT

1 voyant lumineux, rouge, pour contrôle du champ tournant

1 voyant lumineux, blanc, pour indicateur de fonctionnement

Pour les appareils avec régulation du niveau :  
1 flotteur à billes avec câble 9,5 m H07RN-F-3G1  
La liaison électrique pompe-boîtier de protection du moteur est à réaliser par le client.

**Équipement du contrôleur d'étanchéité**

Tension du réseau : 1/N/PE-230 V  
Boîtier de connexion Indice de protection IP 20 (DKG)  
115 x 70 x 80 mm (H x l x P) ou boîtier en isolant avec couvercle transparent indice de protection IP 55 (DKG-Ex)

200 x 130 x 102 mm (H x l x P)

1 électronique avec transformateur et voyant lumineux

1 barrière Zener Ex pour type DKG-Ex

1 électrode spéciale avec câble de 10 m

1 contact sec à fermeture pour report d'alarme 1 alarme sonore

(2 pièces nécessaires pour postes 2 pompes)

**Équipement du test journalier**

Tension du réseau : 1/N/PE-230 V

1 Boîtier en isolant avec couvercle transparent, dimensions incl. raccords à vis 205 x 130 x 100 mm (H x l x P) avec presse étoupe H 220 mm, IP 54

1 Conduite d'alimentation 0,5 m et fiche

1 Horloge programmable numérique avec réglage journalier ou hebdomadaire, temps de mise en route le plus court : 1 seconde, réserve de marche : env. 20 heures

### Accessoires pompes

Type		Protec- tion mo- teur A	pour type de pompe	Art.-Nr.
Fiche sécurité de protection du moteur	sans régulation de niveau	8	US 151 E	JP40264
Fiche sécurité de protection du moteur	sans régulation de niveau	8	US 152 E/153 E/155 E	JP44753
Boîtier CEE de protection du moteur	sans régulation de niveau	2,5-4,0	US 152 D/153 D/155 D	JP44754
Boîtier CEE de protection du moteur	sans régulation de niveau	2,9-4,0	US 151 D	JP44750
Boîtier CEE de protection du moteur	sans régulation de niveau	4,5-6,3	US 251 D, Multidrain UV 600	JP44751
Boîtier CEE de protection du moteur	avec régulation de niveau	2,9-4,0	US 151 D/US 152 E/153 E/155 E	JP09725
Boîtier CEE de protection du moteur	avec régulation de niveau	4,5-6,3	US 251 D, Multidrain UV 600	JP09726
Le courant nominal du type de pompe souhaité doit convenir à la zone de déclenchement de la fiche de protection du moteur.				
DKG - Contrôleur d'étanchéité				JP44900
DKG Ex - Contrôleur d'étanchéité uniquement pour pompes antidéflagrantes				JP00249

### Dispositifs de test et de contrôle

Type	Art.-Nr.
StP - Test journalier	JP01264

### Émetteur radio FTJP

Type	Art.-Nr.
FTJP pour ENOCEAN	JP47209



# JUNG PUMPEN HIGHLOGO

## COMMANDES PAR MICROPROCESSEUR

### DESCRIPTION

Commande par microprocesseur pour la mise en marche et l'arrêt en fonction du niveau d'une ou deux pompes à démarrage direct avec ou sans protection antidéflagrante.

Le grand affichage graphique associé au bouton multifonction permet d'adapter la commande de manière intuitive et flexible aux conditions locales de personnaliser les exigences et d'afficher toutes les informations et alarmes en texte brut. Les paramètres sont protégés par un mot de passe, au choix pour éviter les abus. Un menu de mise en service initial permet une installation rapide. Avec seulement quelques paramètres, le système couvre plus de 90 % de toutes les situations d'installation. Des boutons séparés par pompe pour le mode manuel-0-automatique ou l'acquiescement d'alarme en augmentent également la facilité d'utilisation. Des possibilités de diagnostic confortables sont possibles grâce à une mémoire d'événements intégrée.

Le HIGHLOGO affiche tout simplement les états de fonctionnement les plus variés sur l'écran et les LED supplémentaires. De cette manière, il est possible de surveiller d'autres heures de fonctionnement des pompes, les cycles de mise en marche, la consommation de courant et bien plus encore. Un message d'erreur collectif et une alarme de niveau haut d'eau peuvent être transmis sans potentiel, par ex. avec le nouvel émetteur sans fil FTJP, qui permet la connexion à une infrastructure de maison intelligente. De plus, un voyant ou un avertisseur sonore (230 V) peut également être connecté via la connexion liée au potentiel. En cas d'erreur de courant, la batterie en option peut assurer le transfert dès l'alarme d'inondation.

Il est possible d'équiper les commandes HIGHLOGO d'un module GSM. Ce module permet d'envoyer des messages d'erreur et d'état spécifiques directement par e-mail et / ou SMS à des récepteurs d'alarme programmés.

Un module de batterie optionnel permet de transmettre les alarmes même en cas de panne de secteur. De plus, les alarmes sont codées pour un éventuel traitement ultérieur dans la salle de contrôle.

Grâce à la possibilité de raccorder différents capteurs de niveau, de l'interrupteur Derrick pour une utilisation simple jusqu'aux sondes d'immersion de haute qualité pour le secteur communal, tout peut être réalisé.

En activant l'indicateur de maintenance, les clients peuvent être informés des intervalles de maintenance requis. Un numéro de téléphone individuel peut également être enregistré pour établir le contact.

La forme compacte de l'installation simple ou double permet une pose peu encombrante dans le bâtiment mais aussi dans une colonne discrète à l'extérieur.

Spécialement conçu pour l'assainissement sous pression, les commandes HIGHLOGO ... LC sont déjà équipées en série d'un module de pression dynamique et d'une protection contre le fonctionnement à sec. Les deux pressostats utilisés à cet effet, avec des tubes à air et des cloches ouvertes se terminant dans le puits, ont fait leurs preuves depuis des décennies dans le domaine du drainage des terrains et offrent une sécurité supplémentaire grâce au système à 2 circuits livrés en série. L'interrupteur à flotteur séparé pour la protection contre le fonctionnement à sec (TLS) répond également aux exigences de la directive ATEX pour la protection contre les explosions.

### DONNÉES TECHNIQUES

Boîtier 275x250x155 mm (HxLxP)  
 Poids : env. 4 kg  
 Classe de protection : IP 44, (IP 55 sur demande)  
 Tension de fonctionnement : 3 / PE 230 / 400 V, 50 Hz  
 Protection(s) moteur : 4 kW / 400 V  
 Température d'utilisation : de -20 à 50°C  
 Humidité de l'air : De 0 à 90 % Hr, sans condensation

### CODAGE DES TYPES

LC avec interrupteur à flotteur TLS et cloches à air  
 LCX sans interrupteur à flotteur TLS et cloches à air  
 LCSX avec interrupteur principal mais sans interrupteurs à flotteur TLS et cloches à air



Vous pouvez définir et lire, entre autres, les paramètres suivants :

- Temporisation à l'enclenchement après une panne de courant
- Délai d'arrêt de la pompe
- Surveillance de la durée de fonctionnement
- Fonctionnement d'essai automatique
- Surveillance du courant du moteur
- Cycles de commutation de la (des) pompe(s)
- Heures de fonctionnement
- Niveau de remplissage
- Mémoire et historique d'événements

- Utilisation intuitive
- Grand écran éclairé avec affichage en texte clair
- Menu de première mise en service
- Possibilité de raccorder différents capteurs de niveau
- Forme compacte
- Multilingue
- Conforme à la norme ATEX avec protection électromécanique du moteur

### Installations individuelles ...LC (10 m)

Type	Protection moteur	Fusible de protection	Référence.
	A	A	
HIGHLOGO 1-25 LC	2,4-4,0	16	<b>JP47984</b>
HIGHLOGO 1-46 LC	4,0-6,0	16	<b>JP47985</b>
HIGHLOGO 1-610 LC	6,0-9,0	16	<b>JP47986</b>

### Installations doubles ... LC (10 m)

Type	Protection moteur	Fusible de protection	Référence.
	A	A	
HIGHLOGO 2-25 LC	2,5-4,0	16	<b>JP47993</b>
HIGHLOGO 2-46 LC	4,0-6,3	20	<b>JP47994</b>
HIGHLOGO 2-610 LC	6,3-10,0	25	<b>JP47995</b>

# JUNG PUMPEN HIGHLOGO

## COMMANDES PAR MICROPROCESSEUR

### Installations simples ... LCX

Type	Protection moteur		Fusible de protection	Référence.
	A	A		
HIGHLOGO 1-25 LCX	2,4-4,0		16	<b>JP48286</b>
HIGHLOGO 1-46 LCX	4,0-6,0		16	<b>JP48287</b>
HIGHLOGO 1-610 LCX	6,0-9,0		16	<b>JP48288</b>
HIGHLOGO 1-25 LCSX	2,4-4,0		16	<b>JP48292</b>
HIGHLOGO 1-46 LCSX	4,0-6,0		16	<b>JP48293</b>
HIGHLOGO 1-610 LCSX	6,0-9,0		16	<b>JP48294</b>

### Jeu de tubes

Interrupteur à flotteur TLS et kit de cloche à air  
 Interrupteur à flotteur TLS et kit de cloche à air  
 Interrupteur à flotteur TLS et kit de cloche à air

### Installations doubles ... LCX

Type	Protection moteur		Fusible de protection	Référence.
	A	A		
HIGHLOGO 2-25 LCX	2,5-4,0		16	<b>JP48289</b>
HIGHLOGO 2-46 LCX	4,0-6,3		20	<b>JP48290</b>
HIGHLOGO 2-610 LCX	6,3-10,0		25	<b>JP48291</b>
HIGHLOGO 2-25 LCSX	2,5-4,0		16	<b>JP48295</b>
HIGHLOGO 2-46 LCSX	4,0-6,3		20	<b>JP48296</b>
HIGHLOGO 2-610 LCSX	6,3-10,0		25	<b>JP48297</b>

10 m

**JP48301**

15 m

**JP48302**

20 m

**JP48303**

### Installations simples

Type	Protection moteur		Fusible de protection	Référence.
	A	A		
HIGHLOGO 1-00 E			16	<b>JP47987</b>
HIGHLOGO 1-00			16	<b>JP47988</b>
HIGHLOGO 1-25	2,4-4,0		16	<b>JP47989</b>
HIGHLOGO 1-46	4,0-6,0		16	<b>JP47990</b>
HIGHLOGO 1-610	6,0-9,0		16	<b>JP47991</b>
HIGHLOGO 1-910	9,0-12,0		20	<b>JP47992</b>

### Installations doubles

Type	Protection moteur		Fusible de protection	Référence.
	A	A		
HIGHLOGO 2-00 E			20	<b>JP47996</b>
HIGHLOGO 2-00			16	<b>JP47997</b>
HIGHLOGO 2-25	2,5-4,0		16	<b>JP47998</b>
HIGHLOGO 2-46	4,0-6,3		20	<b>JP47999</b>
HIGHLOGO 2-610	6,3-10,0		25	<b>JP48000</b>
HIGHLOGO 2-910	6,3 à 10,0		25	<b>JP48001</b>

### Accessoires

<b>Interrupteur principal</b>	15 kW, ne peut être monté qu'en usine	<b>JP48002</b>
<b>Batterie 9 V</b>	pour une alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>
<b>Modem GSM HighLogo</b>	pour montage ultérieur (module RTC+modem GSM et antenne plate)	<b>JP50444</b>
<b>Module GSM HighLogo</b>	monté en usine (module RTC+modem GSM et antenne plate)	<b>JP49356</b>
<b>Paramétrage du module GSM</b>	monté en usine, selon les spécifications du client	<b>JP55202</b>
<b>Module de batterie HighLogo 1 GSM 12 V</b>	pour installation simple, monté en usine	<b>JP25884</b>
<b>Module de batterie HighLogo 2 GSM 12 V</b>	pour installation double, montée en usine, y compris agrandissement du boîtier	<b>JP49357</b>
<b>Antenne GSM</b>	pour montage sur le toit, et possibilité d'intégration dans une colonne d'installation, câble de 1,5 m	<b>JP49536</b>

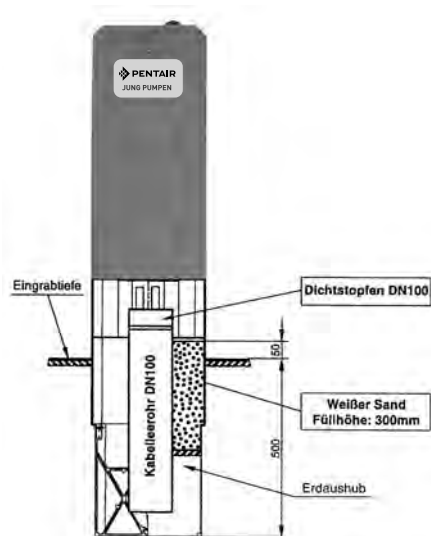
Autres longueurs de câble pour antennes sur demande.

### Transmetteur de niveau

<b>Module de pression dynamique (10 m)</b>		<b>JP26196</b>
<b>Capteur de pression dynamique (10 m)</b>	avec indicateur analogique de mise en eau	<b>JP26187</b>
<b>Sonde à flotteur (10 m)</b>	avec indicateur de niveau analogique	<b>JP44808</b>
<b>Sonde Derrick Ex (10 m)</b>	avec indicateur de niveau analogique, agrandissement du boîtier nécessaire	<b>JP44809</b>
<b>Protection contre le fonctionnement à sec (10 m)</b>	pour installations Ex	<b>JP44807</b>
<b>Commande à diaphragme d'air</b>		<b>JP01080</b>
<b>Interrupteur à flotteur</b>		
Blocs d'interrupteurs à flotteur A	2 interrupteurs à flotteur de 9,5 m et porte-câble	<b>JP16718</b>
Blocs d'interrupteurs à flotteur AmG	2 interrupteurs d'immersion 9,5 m avec calibres de poids	<b>JP16719</b>
Bloc multi-interrupteurs à flotteur B	3 interrupteurs à flotteur de 9,5 m et porte-câble	<b>JP16725</b>
Bloc d'interrupteurs à flotteur BmG	3 interrupteurs d'immersion 9,5 m avec calibres de poids	<b>JP16726</b>
EXH-A	Séparation galvanique pour bloc A	<b>JP16720</b>
EXH-B	Séparation galvanique pour blocs B	<b>JP00295</b>
Batterie 9 V	pour une alarme indépendante du réseau	<b>JP44850</b>

# JUNG PUMPEN

## BOÎTIER VIDE ET MATÉRIEL D'INSTALLATION



Boîtier vide	Classe de protection	Surface de montage utile		Profondeur de montage de l'appareil		Dimensions extérieures			Dimensions des trous		Référence. Socle	Référence.
		H	L	Surface	Zone de la serrure	H	B	T	B	T		
Taille 0	IP 44	700	545	240	200	862	596	322	495	160	<b>JP24854</b>	<b>JP12710</b>
Taille 1	IP 43	915	675	260	225	1100	785	327	690	160	<b>JP24855</b>	<b>JP12711</b>
Taille 2*	IP 43	915	1000	255	205	1125	1115	320	1020	160	<b>JP24856</b>	<b>JP12712</b>
Taille 3*	IP 44	955	1340	255	205	1125	1445	320	1350	160	<b>JP24857</b>	<b>JP12713</b>
Taille 3G*	IP 44	1185	1350	270	240	1350	1450	350	1350	160	<b>JP24857</b>	<b>JP20864</b>
Type A	IP 44	700	250	194	168	1415	316	224	intégré		<b>intégré</b>	<b>JP23735</b>
Type B	IP 44	650	400	195	180	1620	440	240	intégré		<b>intégré</b>	<b>JP19024</b>
Type C	IP 43	840	400	190	140	1895	425	240	intégré		<b>intégré</b>	<b>JP19026</b>

\* pré-équipé pour une double fermeture

Socle en plastique en kit avec trous filetés M 12 pour la fixation de l'armoire. Montage et démontage sur place.

Pour éviter toute formation d'eau de condensation, le fond du socle du boîtier vide doit être rempli de sable blanc jusqu'à environ 5 cm au-dessus du niveau du sol ! Il est également possible d'utiliser du mastic de remplissage pour socle.

Matériel d'installation	Référence.
Demi-cylindre en profilé à 3 clés	<b>JP22408</b>
Chauffage de l'armoire électrique 230 V / 55 W	<b>JP01918</b>
Thermostat pour chauffage d'armoire électrique	<b>JP24531</b>
Lampe d'avertissement, non montée	<b>JP22375</b>
Gyrophare non monté	<b>JP22859</b>
Avertisseur, non monté	<b>JP17591</b>
Connecteur de câble 7 à 16 mm Ø	<b>JP48333</b>
Connecteur de câble 8 à 24 mm Ø	<b>JP48334</b>
Bouchon d'étanchéité DN 100, étanche aux vapeurs de gaz	<b>JP44843</b>
Bouchon d'étanchéité DN 100, étanche à la pression	<b>JP44848</b>
Tube de ventilation DN 100 en acier inoxydable	<b>JP44858</b>

### Textes de fonction et d'appel d'offres

#### Feu d'avertissement

orange, résistant aux chocs selon EN 50014, antiviol, indice de protection IP 65, pour éclairage permanent, avec lampe à incandescence 7 W / 230 V

#### Feu à éclats

orange, résistant aux chocs selon EN 50014, antiviol, indice de protection IP 65, pour éclats lumineux courts mais très puissants 230 V / 15 mA.

#### Avertisseur sonore

Thermoplastique (ABS) résistant aux chocs, gris 88 dB(A) / 1 m pour montage intérieur dans un boîtier vide. Dimensions : 170 x 80 x 78 (H x B x T), indice de protection IP 33, 230 V, 15 mA.

#### Connecteur de ligne

Manchon en résine de coulée complet avec entonnoir de remplissage et résine de coulée.

Utilisable dans les locaux à risque d'explosion.

#### Bouchon d'étanchéité

Pour la séparation des locaux à risque d'explosion (puits de pompe) et des locaux ventilés au-dessus ou en dessous du niveau de refoulement avec des appareils électriques sans protection contre les explosions (par ex. boîtier vide pour installation extérieure).

#### Au-dessus du niveau de refoulement (art. n° JP44843) :

Bouchon d'étanchéité certifié par le TÜV et résistant aux buées (pas d'étanchéité à l'eau sous pression) pour les gaines de câbles DN 100 conformément à la norme VDE 0165.

Équipé des trous suivants :

- 2 trous de 20 mm
- 2 trous de 14 mm
- 5 trous de 7 mm

#### En dessous du niveau de refoulement (art. n° JP44848) :

Bouchon d'étanchéité pour tube de câbles DN 100. En cas de refoulement éventuel du bouchon de canalisation

le bouchon d'étanchéité empêche les eaux usées de pénétrer dans le bâtiment raccordé. Équipé des trous suivants :

- 2 trous de 15 mm (dont 1 trou bouché)
- 4 trous de 8 mm (dont 2 trous bouchés)

#### Tube de ventilation

Pour l'aération et la ventilation des puits. Pour la fermeture d'une conduite d'aération et de ventilation jusqu'à environ 400 mm en dehors du sol.

Matériau 1.4301. Dimensions : d = 108/168 x h = 700 mm

# JUNG PUMPEN

## CLÉ DE TYPE COMMANDES

Commandes pour une ou deux pompes

Exemple :    AD    46    Ex    M  
                  ①    ②    ③    ④

		BASICLOGO	HIGHLOGO	Déclaration
①	Type de commande	AD	1	Installation individuelle Démarrage direct
		BD	2	Installation double Démarrage direct
		AS	4	Installation simple démarrage étoile-triangle
		BS	5	Installation double démarrage étoile-triangle
②	Taille	46	46	
③	Version	E		pour pompes à courant alternatif
		EC		pour pompes à courant alternatif avec condensateur de service externe
		EX		pour pompes avec protection Ex
④	Transmetteur de niveau		LC	avec interrupteurs à flotteur TLS et cloches à air
			LCX	sans interrupteurs à flotteur TLS et cloches à air
			LCSX	avec interrupteur principal mais sans interrupteurs à flotteur TLS et cloches à air
		M		2 pressostats à membrane
		ME		2 pressostats à membrane pour pompes à courant alternatif
		TLS		Protection contre le fonctionnement à sec

# **JUNG PUMPEN**

## COMMANDES